

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

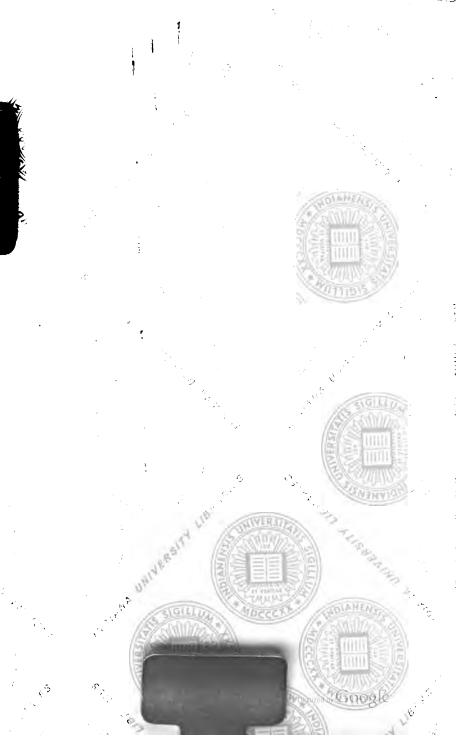
We also ask that you:

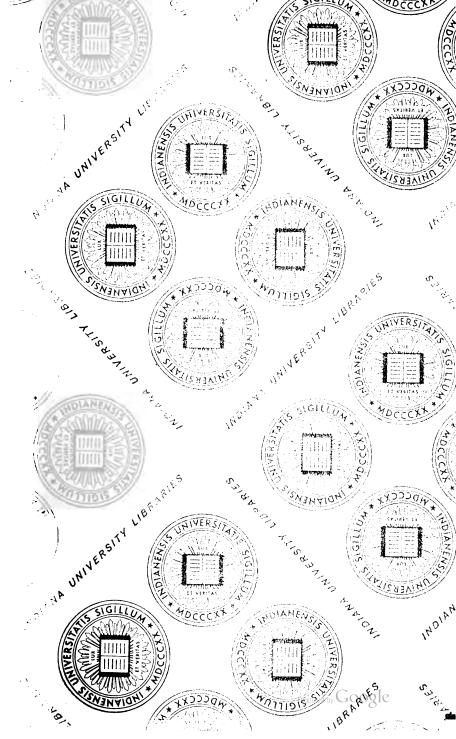
- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

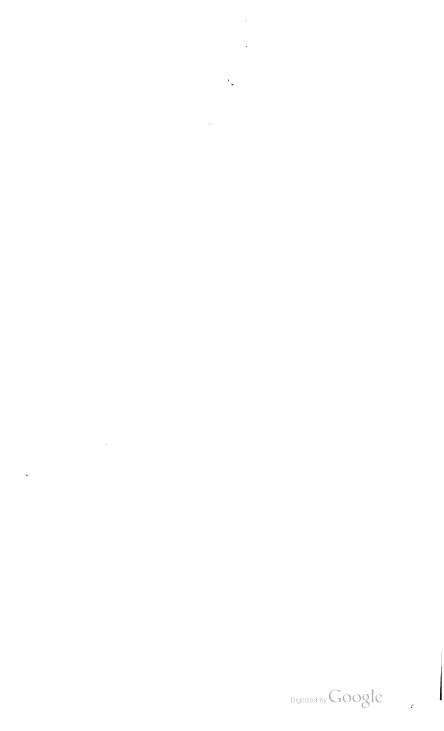
Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/

DK 508 .A2 H873 1882











•

•

•

HROMADA RECUEIL OUKRAINIEN Rédigé par M. Dragomanov.

# ΓPOMAAA

## **YEPAIJHCLKA 351PKA**

внорьадкована

## М. ДРАГОМАНОВИМ

M 5.

GENÈVE H. GEORG LIBRAIRE-ÉDITEUR

1882

## MOЖНА ДІСТАТИ ЧЕРЕЗ: H. GEORG, Corraterie, 10, Genève

ГРОМАДА, Украјивски збірка впорьалювана М. Драгомановим. № 1. Передике слово. Женева. 1878. 2 эр.

Межі пашојі мужнињкојі Украјіни в Россіјі ј Австріјі — Напі сусіламужники. — Чуже начальство ј панство на нашіј землі. — Змаганнаца паших простих льудеј до волі ј спільности на всіј нашіј Украјні в позапляті чиси XVII ст. — Остатиј поліх наших льудеј: невольа в XVII ст. — Змаганната наших льудеј до волі ј спільности в XIX ст.: письменство украјиське ј наука про Украјич в Россіјі; змаганных мужигів до волі ј землі. — Змаганната наших льудеј до волі ј спільности в XIX ст.: письменство украјиське ј наука про Украјич в Россіјі; змаганных мужигів до волі ј землі. — Зматанлања напих льудеј до волі духовнојі в XVI—XVII ст. ј сельанські в XIX ст., (льуде божі ј штувди). — Змагансьна напих льудеј до волі ј землі. в Австріјі. — Мариїсть націјі па церство ј вопівство. — Своја воль на својіј уемлі. — Можливість і вартість својејі украјнськој держава. — Украјівська козацька держава XVII ст. ј правлива своја вольа: — товариство ј безначальство. — Товариство в СРи Запорожськиј. — Товариство ј безнасмаганьны ј паука в Европі ј Америці: — сопјалізм. — Однаковість украјнасквих і сопјальних змасинны.

Копечна піль громадськојі праці. — Вміни полонинні ј посередні станціјі: державні зміни. — Служба льудеј з теперіннього навства мужиньким громадам. — Проби тикојі служби на Украјінськи, изльські ј всероссіјські. — Потреба јасно одмежованного украјінства в тіј службі. — Всевітноа наука ј крајева працьа. — «Всесвітньа спілка робітників» і товариства по крајінам і породам. — Украјінські потреби громалівськојі праці: політнині вільности, осілость по крајінські потреби громалівськојі праці: політнині порладків в громадах, леудеј; вотреба праць не політичних і дріст полих горнадків в громадах, працьа противующиська ј наукова. — Украјінськиј соціалізм. — не партіја, а громада.

НІчо тепер може зробити украјнська исчать? — Украјниц в чужиј печаті. — Наші лумки про чужих льудеј на Украјни. — Наші супротивника ј спільники — Федеральна силака в Россіјі ј в Австріјі. — Спілка демократији в подоржавних породах в Европі. —Користь з вејі дльа державних пород — Свідка украјниців з західніми славіјанами. Порьадок виданьвьа "Громали." ГРОМАДА, № 2. Жецева 1878, 8 ер.

Звістки про Украјіау 1876—1877. Од впорьадчика М. Драгоманова; Житьтьа по селам: І. «Здирство»; А) Богатирі ј білні: І, Поділ землі. 2. У најмах. З. Мошенства нанів і пілнанків. Б) Начальство: І, Крестьалське начальство. 2. Царська начальство. З. Земство. ІІ «Темнога»: Народні школи на Украјіні серед житьтьа ј письменства в Россіјі. М. Драгоманова; Шчо пового по газетах? І.-V. С.-ого. Украјіна ј центри І.-ПІІ. М. Драгоманова. Одповілі вворьадчика; Прилога. Лічба "Общества пособіл политичекимъ. яхгнанникамъ цэт Россій".

ГРДМАДА, N. З. Женева. 1878. 2 фр.

«Лихі льуде», один листочок в житьтьа. Повість.

ГРОМАДА, № 4. Женева. 1879. 6 фр.

Біржове мошенство та запродана нечать. І,—ІІІ. ІІ, М.; Добавка од впорьадчика. (Хиба россіјськојі ј украјноськојі нечати про мужнињке житътьа); Т. Т. Шевченко ј јого думки про громалське житътьа, С.-а.; Уваги впорьадчика; Шевченко украјновіли ј сопіалізм І, ІІ, ІІІ. М. Арагоманова; Кілька слів про І. М. Ковальского. Е. Ч. Грунт, книжка та «пренятствіл.» (Листи ј уваги впорьадчика про вовнии на Украјни): Спомин помершого товаршича, Зукку-Колекану. М. Д.; Вільниј земськиј рух в Черанговични; Геројська самооборона сопіалістів в Кијіві. М. Д.; Кинтарські Звістки: Феаоралізм і сопіалівм в Окцітаніј. Польскиј демократ про украјнство ј со-

Digitized by GOOGIC

fromada IMΑΛ PU

# УКРАІЈНСЬКА ЗБІРКА

впорьадкована

## М. ДРАГОМАНОВИМ

Ng 5.

Section in the section of the section

## ЖЕНЕВА

ПЕЧАТНЬА «ГРОМАДИ»

1882 אא

DK 508 . H2 H873 1882

# INDIANA UNIVERSITY LIBRARY

## ЗАГОЛОВКИ:

Од впорьадчика	. I
Дорога по Полтавшчині в 1876 р. Л. Л	. 1
Пјанство ј пропінаціја в Галичині. (Розвідка ст	
тистична). Онисима (В. Навроцького)	
ЗВІСТКИ З УКРАЈІНИ	
Од впорьадчика	. 58
Житьтьа по селах:	
I. Здирство. (Добавка до II т. «Громади»)	. 63
II. Темнота:	
А) Навчителі:	
1) Школа	. 113
2) Церква	. 113
3) Суди	
Б) Темні льуде	
III. Усьаке лихо вкупі	
IV. Марні надіјі:	
А) Виселки	. 196
Б) Мриг	
V. Проби повстаньньа ј товариських порьал	
ків. М. Драгоманова	
Козацькі спомини ј громадські потреби в Ку	7-
бапшчині. <i>М. Д</i>	
Украјінські громадівці перед польським соція	
лізмом і польським патріотізмом. М. Дран	
манова	
Украјінські сельане в неспокіјні роки (1880-	-
1882). М. Драгоманова	
Спомии помершого товариша, Володимира Нан	}-
роцького.	



.

•

## ОД ВПОРЬАДЧИКА

Випускајучи тільки тепер оцьу книгу, котра почала нечататись шче в 1879 р., ми мусимо сказати кілька слов про причину, од чого вона спізнилась, тим з далских наших товарншчів, котрі помогли зложити цьу книгу ј випечатати јіјі. Перш усього ми мусили зупинити печатаньньа ціјејі книги через несподівану, та неодложну працьу, од котројі ми не могли одхилитись, бо вона мусила служити тому ж ділові, шче ј «Громада». Ми говоримо про нашу працьу в складаньньу V тома «Nouvelle Géographie Universelle» Рекльу, в котріј письменниј світ знајшов в першиј раз доволі широке списьньньа ј Украјіни. Далі наша невсличка печатньа мусила зкіпчати друк початого, замісць цејі книжки «Громади», романа «Хиба ревуть воли, јак јасла повні», а потім другі наші товаришчі, шчо пристали до впорьадкуваньньа з нами «Громади», зважили, шчо треба б видавати «Громаду» строковими кныгами по одніј в два місьаці. За цеју строковоју «Громадоју», — котру внерьадковували ми з тт. Навликом і Подолінським, — пријшлось знову одкласти на јакејсь час кінець цејі книги. Тільки, коли проба показала немоготу строкового виданьньа «Громади», — післьа того јак торік видано так три книжки, — наша друкарньа могла знову стати до кінцьа цејі книги, котра тепер тільки ј појавльајетьсьа.

Звісно, цеј довгиј протьаг перш усього прикриј нам самим. Тільки ж ми не думајемо, шчоб тој матерјал, котриј дајетьсьа в ціј книзі, дуже багато втратив од того, шчо јакиј час залежавсьа. Матерјал тој взьатиј з таких боків житьтьа народу на нашіј Украјіпі, котрі не дуже скоро зміньајутьсьа. В книзі ціј говоритьсьа најбільше про житьтьа господарське та про освіту, або ліпше сказати, про брак јіјі, про темноту народу на Украјіні. А з цих боків житьтьа народу мало перемінилось і доси проти 1876—1879 р. в Украјіні россіјськіј, јак і в австріјськіј. Коли шчо перемінилось в Украјіні австріјськіј з кого часу, так думки тамошніх письменних льудеј в Галичині ј трохи в Бу-

ковині. Письменні русини в тих сторонах вже мусили звернути увагу власне на господарське житьтьа свого народу, про котре перше не хтіли ј слухати, думајучи, шчо коли ј је јаке лихо тому народові, то најбільше через јого лінивство та пјанство. От через шчо ми сподівајемось, шчо наші галицькі ј буковинські земльаки пријмуть оцьу книгу «Громади» навіть охотнішче тепер, ніж кілька років назад, коли наше виданьньа здибувало собі в тих земльаків наших мајже саму зневагу ј злість. Окрім того тепер в Галичині јесть уже ј між польаками льуде одних з нами думок. Вони мајже тільки ј дбајуть про польаків, (навіть в східніј половині Галичини, де більше украјінців) та ј то мајже про самих тільки городьан. Ми јім показујемо житьтьа русинів і сельан: городьане без сельан нігде не моможуть змінити громадських порьадків, — а в Галичині польаки без русинів, јак і русини без польаків, пе можуть поліпшити дольу народу.

В Украјни россијськи тепер шче гостријше, ниж килька рокив назад, стала справа більш державна, ніж господарська, — справа політичнојі (державнојі) волі, јак це ми наперед казали в І ки. «Громади» і в «Листку Громади». Россіја јавно вже простује тепер до того, шчоб скинути, чи хоч вменшити, царську ј чиповницьку самовольу. Тільки ж і вільні, виборні, порьадки в державі најбільш потрібні дльа того, шчо б при них ліпше влагожувати порьадки господарські. Ми сподівајемось, шчо цьу думку нагадујуть нашим россіјським читачам, ті мальунки з житьтьа господарського, котрі вони знајдуть в першіј половині оціјејі книги. В кінці ж јіјі вони знајдуть покази того, јак простиј льуд ворушитьсьа з поводу біјки між ворогами царьа ј царем і јак тој льуд прикладаје всьу ј державну справу најперш усього до својіх справ господарських. Вважлива то пересторога дльа державних вільнодумців в Россіјі, шчоб не забували господарських справ післьа того, јак добјутьсьа волі державнојі, шчоб не јшли слідом за освіченими льудьми в Галичині, котрі ј післьа того, јак здобули державну вольу, допустили зостатись в својім крајі навіть таким порьадкам јак «пропінаціја», про котру ми дајемо допись в оціј книзі. Те, шчо росказејетьсьа в кінці оцејі книги, в статьты: «Украјінські сельане в неспокіјні роки», показује між инчим і то, јак не стаје тим сельанам јаснојі думки про все те, шчо діјетьсьа тепер в державі ј шчо так зацікавило јіх, јак вони сами собоју добивајутьсьа до розуму, котрого б мусили навчити јіх освітні льуде, — а також і те, јак најшчирішчі з тих освітніх льудеј на Украјіні не можуть і не вміјуть підступити до простого льуду між инчим через те, щчо помосковившись та попольачившись, не знајуть того льуду, ні

споминів јого, ні навіть мови. Це те ж велика пересторога дльа прихильників волі державнојі ј добра мужицького. Не може бути волі в державі, поки кожна крајіна не буде вправльати својіх власних справ по својіј волі; не можна ј підньати усьакі льуди безмірно-великого россіјського царства до боротьби ј за вольу державну, коли не позазати тим льудім моготи такојі вільнојі вправи кожного льуду ј крајіни; не можуть і освітні льуде зробити по својому, коли вони не перетьагнуть до себе силу простого льуду, — а цього не буде, поки освітні льуде держатимуть себе, мов окрема порода серед простого льуду, јак держуть себе попольачені та помосковлені украјінці.

وسعيده

#### ЖЕНЕВА

25 Maja 1882 p.



.

۰. ۳

# дорога по полтавшчині в 1876 р.

Давно вже збірајусьа ја пошвендьати по својіј рідніј Полтавшчині; все мене вабить, все мене тьагне туди на вільні просторі степи, на широкі зелені польа, на тихојасні води... Півпарубком привелосьа мені јіјі кинути ј років з 25 прожив ја поміж чужими льудьми, далеко від ріднојі сторони.... 25 років! не малиј час! Багато в річці води втече, багато в житьті всього перевернетьсьа... Шчо там, — думалось мені, — з мојіми земльаками? Чи ті, кого пријшлосьа кидати живих, і досі живі? Де вже! Старі мабуть усі вимерли, молоді постаріли, а діти поросли, шчо ј не пізнэти.... А порьадки та звичајі, невже ј досі порьадки мого часу, звичајі давнејі давнини?... З-за далеких сторін, з-за високих гір, з-за бистрих річок текучих тьагла, манила мене до себе рідна сторона; квіткоју рожевоју стојала вона перед мојіми очима. До того шче мојі сусіди, шчо приньньали мене, тілько ј знали, шчо на всі лади хвалили міј крај... "Богом благословенна сторона!" Там, — по словам јіх, — трохи не ситові та молошні річки текли. "Житницьа Россіјі ј усіјејі Европи!"

Кому приходилосьа довго проживати по чужих сторонах тој, певне, зрозуміје мене. Він дознаје, чим билосьа моје серце, служајучи часом і сумну приповістку про рідну сторону. Здалека ј нерадісна звістка втрачала своју пекучу вразу ј здаваласьа радісноју. А коли сіјі весни случај привів зібратисьа мені в дорогу та хоч перејіздом гльанути на свіј крај, — то ја вже ј не памјатају, шчо діјалосьа зо мноју... "Туди, туди! де небо синьевисоке, де польа зелені-широкі, у тој крај лечу ја"!... "Садок вишневиј коло хати"! "Знаете ли вы украинскую ночь! О, вы не знаете украинской ночи"! — шептав ја про себе ј вичитував

1

пријательам. Коли ја сів в вагон і помчавсьа, — все мені здавалосьа, шчо ми мов волами јідемо, а остановки на станціјах ішли віками... Ја кльав у душі на чім світ стојіть залізницькі порьадки.

Угамувавсьа трохи ја, коли ми стали в Полтаві. Тут кінець був мојему залізному шльаху. Спочину, думају, день-другиј, побігају по місту, роздивльусьа, чи перемінилосьа то воно з того часу, коли пријшлосьа мені перед вијіздом дивитисьа на јого; повештајусьа поміж льудьми;—а може кого ј знајемого стріну? Беру хурку; јіду. Шльах іде на гору. Це колись була кльата гора, — скілько в јіј льудських возів поламалосьа, скоту попідривалосьа? Тепер не те: увесь шльах від вокзалу вбитиј камінем. — Ого, думају: — он јак наші полтавці! таки додумалисьа, шчо треба зробити.

Перше всього мені заманулосьа обдивитисьа Полтаву; так јак шче ранніј час був, то ја, напившись чају, зараз же ј шшов поблукати.

Полтава не дуже величниј губерськиј город, на міј погльад, здавсьа крашче других губерських городів. Пославсьа він на горах і, јак кожен з полтавських городів, потонув у садках, у зеленіј гушчавині јіх. Не було тијі вулиці, де б не брало на себе очі кучерьаве зелене дерево. Одна Дворьанська, заселена жидами, колола в вічі својеју нечистьу, својіми голими дворами, облупаними хатами, та шче рьади лавок, мов тьуремні двори, чорніли својіми голими стінами; за те такі пригородні части, јак Павленки, Кобішчани здавалисьа одним зеленим та пишним садком. Манастирь, правда, чимало таки опустивсьа, і ліс кругом јого порідчав, і сам він стојав чорниј та обшпугованиј негодоју. За те камјані шльахи трохи не по всіх вулицьах; базарньа плошчадь навіть усьа вбита камінем. Це добре діло чимало витрусило на себе городських грошеј; показујуть, јак на дуже вбиточне діло, на продажу крамниць московського рьаду; крамниці ці під Ільјінську јармарку давали великиј дохід городу; тепер, збувши јіх з рук, город хоч маје камјанні вулиці, за те но маје користи; на ці вулиці окрім високојі плати з дворів, треба шче багато грошеј на підправу. А де јіх візьмеш? До того шче, јак не багато пішло на це діло грошеј, а немало јіх пересипалосьа ј у кешені стројітелів. Де хто таки добре наживсьа. Указујуть на архітектора Салька, шчо з нічого зажив добрим паном; а гласні, кажуть, трохи між собоју не билисьа за те тілько, шчоб назначити јіх догльадчиками за роботами.

Полтава місто чисто хліборобське; коли викльучити Ільјінську, в котріј всьуду чујетьсьа крамарськиј гук, јармаркова біганина, то в остатні часи року на льудних улицьах не побачиш душі

живојі з 10 години вечера; а по дальніх кутках льуде льагајуть за світла. Це, крашче, купа хуторів, сел, посеред котрих засіла адміністраціја, назвавши все це городом. Дьакујучи тілько боју з шведами, Полтава, вславлена історіјеју, випливла в губерські городи; по всьому — не місто тут бути губерніјі: вже одно те, шчо вона лежить не в середині, а геть в південному кутку јіјі, уже одно це проти нејі. Та не мені ј не тепер шукати тих причин, шчо зробили так, а не инче. Мені, јак пројізжому, приходитьсьа удовольньатись тим, шчо тепер је. Полтава містить у собі, јак кажуть каліндарі, 31 т. житців.

Скілько між ними пеукрајінського льуду, — зајізжому чоловікові трудно певне дознатисьа; з чужесторонців најбільше німців: тут је ціла німецька колоніја. Жидів нашчитујуть тисьач 2—3, а јіх певно багато більше. Жиди за послідніј час багато дужче роз-добріли, ніж за мојејі памјати. Тоді бувало стрінеш і геть-то чимало, так званих, пархатих жидів, у халатах, патинках, пејсах; - тепер все те прибралосьа, причепурилосьа, обстриглосьа, прилизалосьа: — иноді трудно пізнати жида між нашим братом. I добра чимало вони надбали. На Александровськіј улиці Варшавськиј двинув такі магазини з жильльам на горі, шчо ј геть-то! Всі знајуть цього Варшавського шче пархатим жидком, приказчиком в откупніј конторі. З того часу, јак з другим својім по-братимом Горвицем підчикрижили вони Рьумина на 2 мильјони, пішло Варшавському все, јак з води. Правда, повештались вони по чужих крајах, поки затихло јіх діло; Горвица, розсказујуть, це заставило навіть приньати льутеранство. Та велика сила — час. Все јде, все минаје ј усе за собоју заносе, ховаје, мов у темпу домозину. Тепер Варшавськиј, јак знаје всьа Россіја, ко-мерціјі совітник, залізнодорожниј стројітель, кавалер Почотного Легіона! У Полтаві зовуть јого правоју рукоју міністра фінан-сів Рејтерна. Він сам, кажуть, у беседі з својіми одновірцьами, зове себе великим пријателем того міністра, котриј завше со-вітујетьсьа з ним, кому віддати ј јак стројіти јаку залізницьу.— Горвиц не пішов так високо, јак јого побратим Варшавськиј; за те обньухавши гаразденько, повернув Рьуминовські грошики за те облизулавши гаразденько, повернув твулиновські трошики в нерушимиј капитал — земљьу: такі великі помістьтьа, јак в Лохвицькому повіті — Городишче пана Паульсона, а в Мирго-родському Сороченці графа Гудовича, перејшли в јого руки. В послідніј час жиди, јак саранча, накинулисьа на земљу: у Га-дьацькому повіті Головинське помістьтьа більш, ніж 2 т. десьатин посів жид Зарохович, рідниј брат котрого держе в оренді Муравјовське помістьтьа в Миргородському повіті, 12 т. десьатин по півтора карбованцьа!

Будетъ нъкогда день и - погибнетъ священная Троя!...

У кожному повіті прокидајутьсьа вже жидки-помішчики; а шчо таких, шчо ворочајуть через својі гроші цілими повітами, - то нічого ј лічити. У Полтаві з таких помішчиків банкірів указујуть на Азенштејна. "Пархате жиденьа" з західнього крају, батько котрого ј доси там, кажуть, держе корчму, приблудилосьа в Полтаву на вільні степи шукати долі-грошеј. Не помилилосьа воно в својему виборі. За невеликиј час воно придбало помістьтьа, не далеко від залізниці тисьачу десьатин, зробилосьа трохи не всіјејі губерніјі підрьадчиком; коли не на своје имја підрьад бере, то певне гроші на залог даје, — більше <sup>3</sup>/4 залогів по губерніјі — јого; убралосьа в "общество взаимнаго кредита", засіло в јому членом совіта ј з својеју жидівськоју зграјеју крутить там, јак хоче. Торік само начальство звернуло увагу на таке хазьајнуваньньа Азенштејна в обшчестві ј по приказу, кажуть, губернатора, хотіли змінити де јакі статьті уставу. Шчоб придбати дльа цього потрібне число голосів, роздали в общчестві трохи не всім чиновникам по 10 кар. — взнос, котриј даје право бути членом; поліціја шчось цілиј тиждень нічого більше не робила, тілько ганьала по городу, шукала својіх льудеј і тикала јім 10 руб. бумажки, женучи в общчество записуватисьа членами. Азенштејн, почувши про це, гукнув на својіх і.... почаласьа игра в жмурки. Цілиј тиждень битком набите було обшчество, руки не поспішали записувати прибувајучих членів. На зборі хоч жиди ј зосталисьа по заду, аже все таки не попустили змінити уставу; дльа сього треба було согласіја <sup>2</sup>/3 членів, а јіх тілько трохи більше половини вијшло. Оце-то зоветьсьа законноју борбоју, де ј сама адміпістраціја пријмала не малу запомогу; а шчоб знали, шчо таке та полтавська адміністраціја, јака јіјі сила, то про це каже ось јака чутка: в Константіноградському повіті обижено станового пристава по службі. Почалосьа діло; адміністраціја ждала страшнојі кари за дльа обидчиків, — јак таке свьато обижати? — а вијшло јакось так, шчо суд присьажних оправдив јіх. Шчо робить тут? Оправдані по суду - значить не винні. Це так усьуди, тільки не тут. Адміністраціја, кажуть, узьала на себе кару јіх, і коли суд оправдив, вона веліла обидчиків вислати "адміністративним порьадком". Вијшло шчо адміністраціја перемогла суд, а от жидів і не могла перемогти!

Не мало мене засмутила така жидівська сила в Полтавшчині. До чого воно јдетьсьа ј шчо далі буде? Знајемі, шчо стрів ја шче в живих, усі разом в один голос співајуть: не за великим часом народитьсьа в нас нова аристократіја, жидівська, ј не забаром станемо ми всі јіх најмитами. Про це крашче всього каже дух і поступ віку. Шче зосталосьа трохи давніх панів-багатирів, шчо нажили својі добра крепацьким потом. Тепер ті часи ма-

нули, крепаків не ма, а наші крепачники так за свіј вік зучилисьа чужими руками жар загрібати, шчо тепереньки ј не думајуть далі вести своје хазьајнуваньньа. Засіли вони над грошиками, јак бідниј, тримтьать над кожноју копіјкоју. Шчо ж, хиба село сила? Пријде смерть і віддасть јіх добра в другі рукі, у руки молодих паничів, котрі не забарьатьсьа лишньу копіјчину спустити. а там і земльу, коли јесть. Наше дворьанство нікуди кчемне до тијејі борьби, котру народив теперішніј час. До цього не ма у јого ні моги, ні тијејі нажитојі практичности, ні того духу солідарности, шчо скріпльаје так жидів; воно не знајеме з тими плутньами, в јаких родитьсьа ј умираје "богомъ избранный народъ". Ціла вервечка віків, принижујучи жидівське племьа, виробила з нього страшну плутньацьку силу, дльа борби з котроју не обергајтесьа до совісти, не чіпајте гуманности, а викликајте всі најпакоснішчі грабительські инстінкти. Забудьте все, шчо виробив доброго чоловік, мајте одно слово: дери, грабуј, аби тілько все це було прикрито законноју одежинкоју. Чи на це піде наше дворьанство? Ніколи! Воно з гонором роскида своје добро, з гонором піде в невольу ј там заплаче на своју лиху дольу. \*) За гроші вже ј тепер можна не помилившись сказати, шчо јіх більше в руках жидів, а ніж панів. А земльа? Та такі установи, јак земські банки, незабаром переведуть усьу земльу з рук на руки; з рук дворьанства в руки жидів. Сказав би: з недотепних рук у надежнішчі ј жальу б не було. Коли б же воно так? а то ми гаразд знајемо жидівське хазьајнуваньньа; видавити јак можна і шчо тілько можна з землі, а далі трохи не пустирь передати,

\*) Тут ми трохи не згожујемось з ш. автором. Справди, наше дворьанство не вгонитьсьа за жидами, - та тілько тому причина не гонор; а недбалість та ліность. Гонору шчось ніколи багато не показувало дворванство в Россіјі. Ті ж з јого, котрі рухливішче других, ідуть таки гарненько слідом за жидами, јак це можна було бачити ј не давно в справах підрьадів, сухарних, большичних крадіжках і т. д., в котрих кньазі ј кньагині также гріли руки, јак і Шмулі ј Кіт Кітичі. І в Прусіјі, Австріјі ј навіть у Франціјі ј Англіјі, то б то в крајінах, де в дворьан завше було далеко більше гонору, ніж в Россіјі,-в котріј, јак каже один з геројів Шчедрина "мой дѣдъ въ крестовыхъ походахъ не участвовалъ, а тарелки подавалъ, потому что у насъ крестовыхъ походовъ не было, а тарелки были", -- коли ј там в мошенствах Струзбергів, Оффенгејмів. Перејр, — були замішані ј графи, ј кньазі, — то в нас і бог велів. Навіть у нас в загалі дворьанство остатніми часами, де далі все більше, поповные рымки новојі буржуазіјі, в котру поступа навіть наше вчене панство, напр. профессорство, котре напр. в городських думах, банках і т. д. показује всі признаки "жидівства". От цеј то з одного боку жидівськиј і Кіт-Кітичівськиј, а з другого служило-дворьанськиј характер новојі буржуазіјі в Россіјі ј дуже вартиј уваги: він то між инчим робить те, шчо наша буржуазіја не здібна дати громаді ј того. шчо дала буржуазіја в Европі: культури, працьовитости і непідлеглости перед начальством.

— 5 **—** 

хоч і самому банкові. Хај, коли хоче, підкидајетьсьа з нікуди годноју землеју! Наші банки тілько ј слугујуть багатому панству на позичку значних грошеј. Гльаньте тілько на список заложених в них земель. Все це землі великих панів, спинкових тузів. Чи ті ж гроші, шчо вони зазичајуть, ідуть на хазьајство? Розвозьатьсьа по за кордонах, тратьатьсьа на польубовниць, на пишні обіди, на бучні бенкети. А жидам це ј на руку... Вже наша "житницьа. Европи" почина не то шчо одсуватись на задніј кон всесвітнього базару, а часом то ј сама голодувати.

Јаќ же вијти з такого стану? Ніхто не зна, — навіть малохто про те ј дума, хоч наші украјінці ј вважајутьсьа за філософів. Воно ј правда, філософи, — тільки хиба такі јак Кифа Мокіјевич Гоголів, котриј сидів та думав, — шчоб воно було, јак би слон вилупльувавсьа з јајцьа?

Шчоб познакомити вас з полтавськими філософами, ја роскажу розмову між двома такими Кифами Мокіјевичами, котрим ја јакось поставив на вид, шчо робитьсьа з полем в нашіј Полтавшчині. Обидва вони згожувались, шчо кругом — лихо, навіть росказували цікаві факти, — а јак доходило до кінцьа: шчо ж робити? — то звертали на слона в јајці.

— "Треба, каже один філософ, — одібрати земльу од нікчемних рук. Це мусить зробити правительство. Ја б завів би такиј банк, шчоб у сотньу-півтори років сплатив би всім ненажерливим панам те, шчо стоје земльа ј поміг би бідному мужикові, јак најлегче купити јіјі. Крашче всього земльу віддати мужикові. Він ријетьсьа у ніј, кохајетьсьа, він спражніј хазьајін јіјі, а то все, шчо тепер володіје неју, — ташкенці.

— Шчо правительству мішатисьа в це діло? каже другиј, це наше діло — земське, схотіли ј завели такиј банк.

— Шчоб земству?! несвојім голосом закричав першиј і зареготавсьа божевільним реготом. — Не кажіть мені нічого про земство! Це тілько на очі руськојі пресси воно здајетьсьа таким робочим, таким невсипучим. Буде співати! ми на нього добре надивилисьа ј бачимо тілько, шчо це — корито, в котре всьакому бажајетсьа встромити свіј писок. Шчо воно зробило дотепного, тратьучи на одні управи 200 т. у рік? Дороги наші, јакі були з початку, — такі ј доси; народньа просвіта дльа нього лишньа тьагота, вони дивльатьсьа на нејі не јак на земське діло, а јак на діло сельанське; тілько вже шчоб не одіјти від других, ткне тисьачу-другу на школи, — на мов не дери очеј! — от і все. Та ј то шче над цими школами трохи не стоокиј контроль нарьажајуть, — правительство дивитьсьа очима інспекторів, дворьанство предводителів, духовенство — попів. І всьаке знаходе, шчо школа далеко јде, шчо јіјі треба вкоротити... Јаке добро з такојі школи? — Тепер медіцина. Упјать же земство дивитьсьа на нејі, јак на діло сельське, а не земське. Правда, позаводило воно по 3—4 лі-карі на повіт, — викинуло шмат за вікно, — ј знати більше нічого не хоче. Гльаньте, у нас шчо року коли не холера, то тіф; у нас сіфіліс розјідіае цілі села. Шчо нам до того?.... А от, дивітьсьа, наші близькі земські діла: Предсідатель гу-берськојі земськојі управи Тамара вже 5 років предсідательствује. Позаторік, разом з другими пријшлось јому јіхати в столицьу, в так звану робочу коммісіју, шчо виробила робітницькиј устав. Чим вијавив там себе д. Тамара — не знајемо, хоч, кажуть, хваливсьа тут, шчо кріпко відстојував права хазьајіна, шчо вгодно, робити з робітниками. Кажу, шчо не знају, чим вијавив себе Тамара, тілько коли торік вернувсь, то так усі ј упали јому в ноги ј заспівали в один голос, мов з акафиста: "радујсьа, великиј заступ-ниче!" Співајучи, ми закадили з усіх својіх кадил, так шчо, певне, аж у самого п. Тамари голова закрутиласьа. Потім подумали: шчо ж ми куримо? скілько не кури, то все дим буде, а же ж д. Тамара јіздив; може кому ј обід поставив, може кого чим і вповажив; не слід чоловікові за це тілько під носом покурити тај годі: треба, шчоб він знав нашу дьаку. Јак же јого подьа-курати? думали-рахували ј положили: "понеже він сеј нопель-настиј јів сало, сіль і всьакі сласті", то дати п. Тамарі по 2 т. в рік на розјізди, а јак він јіздив трохи не шчо року в столицьу, кувати' думали-рахували ј положили: "понеже він сеј попель-настиј јів сало, сіль і всьакі сласті", то дати п. Тамарі по 2 т. в рік на розјізди, а јак він јіздив трохи не шчо року в столицьу, то дати јому ј за ті 5 років разом 10 т.!... Це одно таке добре діло, а ось і друге: з самого початку, јак тілько шче це земство заводилосьа, наші пани були такі ліберальні, шчо до громадськојі кешені не тілько сами прикладалисьа, а попускали ј јакому не-будь пројдисвітові з хамів-сірьаків поласуватисьа објідками. Та-ких пројдисвітові з хамів-сірьаків поласуватисьа објідками. Та-ких пројдисвітів не довго шукати, — загльаньте в першу волость, і писарь, јак најкрашчиј тіп, стане перед вашими очима. Багато таких писарів служить членами повітових управ (јіх завше держать дльа чорнојі роботи — розјіздів, розвідок і др.), і зпо-чатку ј губерське земство захотіло похвалитисьа својім лібера-лізмом. І от, недовго ходьачи, вибрали в својі члени з зіньковського повіту з м. Груні писарьа — Груньа. Чоловік грамотниј, чоловік розбитниј, то він всьаке діло буде робити! Вибрали. Дали Гру-неві разом з другими 2 т. в рік плати: — служи, мов; твоје діло містки лагодити, шльахи рівньати. Јізде Грунь по губерніјі, рівньаје шльахи, будује містки; а в город пријде, — по гости-ницьах гульаје, дівчат перебираје. Живе Грунь, јак спражніј земець. Видаје јому јакось раз земство 10т. на мости. Взьав Грунь гроші, појїхав мости лагодити. Лагоде Грунь мости; мости стојать, јак і стојали, гнилі, дірчаві, а грошеј—поминај, јак звали. Кину-шсьа наші до Груньа: — де гроші? Не маје. Сьуди-туди—не маје.

Шчо јого робити? Під суд јого, в Сібір! Рахували-рахували ј положили: продати Груневе добро ј сповнити земську казну. Продали, виручили шчось тисьач зо дві, а 8 поставили в недојімку. Стојать вони та ј стојать. Јакось земство зирнуло ј на јіх. А шчо ж, питајутьсьа, чи та недојімка буде сплачена, чи вік стојатиме? Тамара, кажуть, сам устав і повів довгу-предовгу промову за свого бувшого собрата:—шчо рострата зроблена Грунем не по злобі, а по нешчастьу, шчо він тепереньки не маје, зчого жити, трохи не милостинеју живе, шчо через це діло не маје він ніјакојі служби; шчо јого педојімку не тілько треба зложити, а шче ј Груневі видати хоч не велику частипу на завід хазьајства. Розспівавсьа наш чесниј пан про безчесного мужика, јак за рідного сина. Порішили: шчитати рострачені Грунем гроші пропашчими ј дати Групеві за јого убожество шчось 300 чи 400 рублів!... Јак вам здајетьсьа це? Оце вам і наше земство! А ви добра від јого ждали? Не ждіть!

- А то хиба од правительства ждати? Вопо лучше?! закричав другиј філософ.

Ја, шчоб хочу јаку небудь користь винести з ціјејі розмови, швидче повернув јіјі на крајеве правительство: шчо, кажу, ваш губернагор, Мартинов, за чоловік? Јого ја чув, в Петербург на јакесь більше місце переводьать, — чого доброго всероссіјським правителем стане, великі реформи нашого великого реформатора проводитиме.

— Мартинов — реформатор?! — спитали вже обоје філософи. Та коли б можна — він би зараз повернув назад крепацтво. Про јого нельубов на реформи, про јого ворожнечу проти всього, шчо стаје поперек јого дороги, шчо вкорочује јого володарство, — усьак знаје. Јак суд відкривали ј мовили такі широкі ј блискучі річі про суд правиј, про суд скориј, про суд милостивиј, то він, прихилившись до бувшого діректора гімназіјі Кулжинського, сказав, трохи не скригочучи зубами: "і ждуть від безконтрольного суда добра? нічого не буде!" Јому не подобаласьа установа суда својеју незміньајемостьу, својеју непідвідодомостьу; јому хотілосьа, шчоб у губерніјі не було старшого від јого, і шчоб кожне слово јого — було законом дльа всіх. Всьаку нову реформу засновану на непідвідомості јому, — він вважа за підрив јого власти; всьаку нову ј вільну думку він пријма јак образу дльа себе ј перенести не зможе стороньнього не рабського слова. Крадіжка, пјанство, роспута, все-все проститьсьа кожному, не прошчајетсьа одна, хоч би ј законна, неслухньаність. Такиј панськиј гонор, така нетерпілість заставльаје јого окружити себе льудьми недалекими, часом і дурненькими, аби слухньаними. Јого чиновники особих порученіј, коли не прості недалекі

льуде, јак Балашов, то пјані забіјашники, јак бувшиј Кришточ. котрого всі тут знајуть, јак писаного. Знајуть јого в 60-х роках јак завзьатого "космополіта", котриј не мав родини ні на јакому кутку землі, хіба шчо може на місьаці, јак прогрессіста ј ліберала, шчо знај усе загравав з бувшим поліцмејстером Гескотом і робив јому немало клопоту својеју молодечоју завзьатістьу по пристанишчах хльорок, а тепер знајуть јого јак роскајавшогосьа прогрессіста ј адміністратора, шчо мов шибиник ганьаје на поштових, бје јамшчицькі рила ј зајшов у цім разі так далеко. шчо вигнав був пјаниј у Хоролі з присутствіја помошника справника, заставивши јого спершу під дошч і лиху годину простојати цілиј день з листом, дожидати губернатора, пријізд котрого в жарту ј під пјану руку вигадав був сам. Це тільки діло ј доконало јого. Губернатор відставив јого від служби ј потім він повіјавсьа в столицьу шукати міста в Трепова. Поліцмејстер Стеблін-Камінськиј, колись учитель војеннојі гимназіјі, кинувшиј учительство через дівчат. Јого ненажерливіј натурі мало було жінки ј тих прислужниць і знајемих, з котрими водивсьа він. Поліцмејстерство по ціј часті — далеко користнішче місто. Скілько то арфьанок, співачок і таких других дівчат позјізжајетьсьа на јармарки! Шчо ж до приставів, то вже нічого ј казати: јакі пани, такі јіх діти. Ларіонов і Михајдовськиј поодбивали в жидів жінок і позаводили трохи не жидівські гареми по својіх частьах. Першиј з них знај тілько шукаје нігілістьачого духу в Полтаві. Шчоб вислужитись, він не зостановльујетьсьа ні перед доносом, ні перед оговором. І воно, јак видно, ј у користь іде. За одкритіје јакихсь украјнофілів, котрі поготували ружьжьа ј порох, шчоб відірвати Украјіну від Москви, · — јак сказано було в доносі, і в котрих на ділі знајшли всього на всього дві-три вірші Шевченкови, — він получив Станіслава. Почин користниј! Другиј, — Михајловськиј тілько ј знаје шчо кисне в горілці. А третіј Борисьак завдаје бенкети на гроші, шчо взискував з льудеј. Рік назад вијавилосьа було, јак він шанував чужими грішми; на те дивилисьа крізь пальці ј тілько незаплачені гроші повертали на јого жалуваньньа. В цьому ж році видерласьа не мала ј не велика недостача, цілих 5 тисьач! Шчо јого робити? Кажуть: вертај гроші, нічого тобі не буде. Јого пријателька либонь заплатила за нього 3 т., а 2 х несхотіла. Тепер усі ганьајуть јак би з јого викрутити ј остатні 2 тисьачі. Нарьадили через судебного слідовательа слідство ј то з тим тілько, шчоб сестра цього Борисьака, кажуть, велика пані, побачивши, шчо круто братові, доплатила јіх, а то зараз і слідство замнуть. Оттакі-то в нас порьадки, та шче в адміністраціјі! — Ну, а город же ваш јак? дума ваша? спитав ја, рад-

нішчиј почути хоч про город веселішчу приповістку.

Город? шчо ж город? І в городі крадіжки. От вам свіжа, тільки шчо спечена повина. На одному зборі думи, коли клопоталисьа, де б узьати грошеј на перестројку дома, подарованного д. Милорадовичкоју на реальне вчилишче, наш лорд-мер Абаза сказав, шчо за грошима нічого турбуватисьа: грошеј від залога лавок в общчестві взајімного кредіта зосталосьа 20 тисьач. Предсідатель общчества, кажуть, підньавсьа ј промовив, шчо, скільки він памјата, гроші управоју взьаті всі. — Јак усі? 20 т. зоставалосьа, — одно плешче голова. — Ні, каже предсідатель, усі взьаті. — Замитушилисьа гласні: — справитьсьа. Побігли, справились: справді, взьаті всі членом управи і казначејем Сахновським, тілько записаними јіх нігде не ма. До казначеја побігли. - Брав гроші? - Брав - Де ж дів? Тој спершу, кажуть, і повинивсьа: шчо ж, каже, ростратив, — судіть мене. — На другиј день збили колотнечу, зібрали ревізіонну коммісіју, требујуть Сахновського. Тој не јде; ја, каже, і грошеј не брав і знати нічого не знају. Попрохали поліціју привести Сахновського. Привели. Сахновськиј почав тихо виправльатись, потьакав і на те, шчо коли він винуватиј, то в нього шче је мајетку на таку сумму, аж поки Абаза не крикнув: "ја тебе в Сібір зашльу!" Тоді ј Сахновськиј визвіривсьа: — шчо ти, каже, кричиш на мене — в Сібір та в Сібір? Гльади, лишень, шчоб ја тебе в Сібір не заслав. Спершу докажи, шчо ја ростринькав гроші, та тоді ј на Сібір шли. Ви ж, каже, мене шчо місьацьа повірьали ј казали, шчо все гаразд. А шчо ја 20 т. узьав, то ја ј не одказујусьа, — узьав, тілько ја јіх не ростринькав, ја јіх на текушчиј шчот віддав. А хто јіх брав з текушчого счоту, ја не знају. У голови були чеки, він давав мені, другому, третьому... Може хто ј брав, ја не брав. — Справилисьа знову; справді Сахновськиј правду каже. Шчо ж јого робити? Думу зібрати. Перед думоју ј члени, ј ревізіонна коммісіја повинилисьа в својіх гріхах, повинилисьа в тім, јак вопи ревізіју робили. Ревізіја тілько робиласьа по книжках, чи је гроші записані проти документів, а там чи је гроші остатні в кассі, чи не ма, то, кажуть, не наше було діло. На зајавки дејаких членів повірити гроші голова либонь завжде відказував: јакі ж у нас гроші? Ви ж сами добре знајете, шчо в нас не ма на руках грошеј, а всі на текушчому шчоті. Та так ніхто ні до грошеј, ні до текушчого шчоту ј не доторкавсьа. Упјать же вијавилосьа ј те, шчо голова часом не знав, шчо инколи ј підписував; він один з таких, шчо так вірно слугујуть шкльанному богові. Під час то такого слугуваньньа Сахновськиј либонь і підсунувсьа з соло-векселем на 20 т., підписати јого буцім на перемінку раніш виданного, котрому срок вже минув. Тој, јак у голові гаразденько шуміло — підмахнув

і не дивльачись. — Дізналисьа теж, шчо грошеј ростринькано 26 т., шчо ростринькани вони шче в 1874 році. — І ніхто про те, јак бачте, ось півтора року ј не знав і не відав... От вам і городські порьадки! Хиба додати, шчо дума зробила постанову віддати Сахновського під суд і от тиждень уже, јак не зберетьсьа написати журнала ј не сообшча прокурору. Кажуть уже, шчо Сахновськиј обіцьаје сплатити гроші, та видпо, — казав пан: кожух дам, та ј слово јого тепле. Знајете шчо? ја так зневіривсьа в усе, шчо думају: — Сахновськиј ні грошеј не сплате, ні під судом не буде; буде те шчо ј з Грунем; пријдетьсьа городу взьати на своју шију, так шчо ніхто не буде ј знати, коли ј јак бідні житці јіх сплатьать. Хіба в нас повірьајутьсьа роспологи сміти? А при таких порьадках все можна робити.

 Шчо ж вам зосталосьа з благодітельних реформ? спитав ја.
 Усе шчо хочте, тілько не добро. Ошукуваньньа, легка нажива, крадіжка на законніј підставі... а добра ніјакого.

— Ја не думају, — сказав ја, — шчоб такі установи, јак суд, не пришчіпльували, не вирошчували в народі почутьтьа правди, законности?

— О-го, хватонули! засміјавсьа першиј філософ. — Почнемо з мирових судьдів. Хиба такиј судьдьа, јак Трегубов, шчо всьуду совітује саморучньу росправу з робочним ј обіцьаје всьакого за це оправдати, хиба такиј судьдьа розвива почутьтьа правди? Хиба такі случајі, јак одріки на тисьачі прошеніј, котрі були подані в ново-відкритиј полтавськиј окружниј суд, тілько через те, шчо јаке небудь слово було не так написане, і шчоб усі ті діла передати в руки адвокатів-брехунців, хиба це вирошчује почутьтьа правди? Судьді наші держать себе јак боги; поки доступиш до них — наберешсьа лиха! Прокурори наші оберну-лисьа в тајних шпіонів; по наговорам одного з jix, брата славјанина Теохорова, кажуть, переведено навіть теперішпього жандармського полковника Југана аж у Гродно ј за те либонь, шчо він, провожајучи на вакзал одну арештовану панночку, розмовльав з неју по німецькі! Јак бачите, пад тајноју поліціјеју своја поліціја. А наші адвокати крашче всього обізвали сами себе в "Недѣлѣ". Навіть при старих порьадках часом бідному чоловікові був доступ до суду ј скорішчиј, і вільнішчиј. Кожен знав, шчо там такиј то столоначальник брав; прьамо јшов до јого, давав, шчо зміг, і ждав свого діла. Тепер — страшно доступити до пальаців наших адвокатів; побалакати з ним—та ј то гроші плати, а коли він візьметьсьа за діло, — заломить таку плату, шчо јділо саме не стојатиме. Узьатисьа самому, — раз — може ј по-рьадків не знајеш, а в друге — ј суд гне на руч адвокатів. Один міј знајемиј мав діло за наслідство. Сам вів; прохав приз-

нати јого в правах наслідства. Подав прошеніје; жде-жде, ходеходе, — обіцьајуть, а не робльать. Тілько получа повістку, шчо оттоді-то діло буде розбіратись. Іде, ј післьа обіцьанок, завірів, јому відрікајуть. Шчо јого робити? Најма адвоката, шчоб подав прошеніје, даје за це 10 карб., і в тиждень виграно діло. — Оце вам і суд, — За земство ја вже казав. Хиба додати шче те, шчо пани дуже косилисьа, шчо по инших управах засідали все льуде прості; навіть були такі управи, де цілиј состав був з простих. Јак јого попустити пануваньньа в руки мужичі? Јак дати управльати собоју "неотесаним хамам"? I ліберали, ј крепачники всі закричали в один голос про мужиче царство; перші корили јіх за консерватізм, другі — прьамісіпько виказували својі панські заміри. І ті, ј другі злигалисьа, јак би запомогти горьу; почали шукати причепки; знајти не довго. Земства уводились у нас в 1865 р., коли шче козачі ј крепацькі волості були не одні, а різні, через шчо крепаки вибирали својіх уполномочених на вибір гласних од цілојі волости, а козаки порівньані були з малоземельними панками, так шчо кожен мајучиј 10 десьатин землі мав право голоса. Козаків мајушчих таке число землі чимало таки; через це ј гласних від јіх було завжде більше ніж панських. Тим иноді ј управи зкладалисьа з самих простих. Пани зараз і догадались, шчо коли козаків одчислити в волості, то гласних від сельан зменша на половину. Чи так, то ј так. В 1871 році зібралисьа пани в губерське собраніје ј поміркувавшись послали п. Тамару в столицьу до міністра внутренніх діл, шчоб змінити вибори, так јак всьуди револьуціјно-демокра-

діл, шчоо змінити вноори, так јак всьуди револьуціјно-демократичниј елемент побива охранниј аристократичниј. Тој зразу згодивсь, і вже в 1872 році гласних від сельан далеко•позбавилосьа, так шчо тепер сельан в кожнім собраніјі рідко коли доходить до 15—16 на 40—50 усіх гласних. От вам і земство! — Шчож у вас принесло хоч капльу јакого небудь добра? допитујусьа ја. Може хоч межуваньньа землі зробило јаку ко-

допитујусьа ја. Може хоч межуваньньа землі зробило јаку користь хліборобам?

— Межуваньньа задумане на користь тілько великому панству. Ви не повірите шчо тілько воно зробило? Всі панські різпі землі збили в одні шматки ј одрізали јім најкрашчу земльу, а мужикам досталисьа нікуди кчемні обрізки: то піски, то глипьаста земльа, то гори. Папи, јак тілько зробили нарізку, зараз же кинулись окопуватисьа, трохи не обгорожуватисьа. Через це обшчеські толоки— јак лизь злизав; тепер бідному чоловікові, мајучому невеличкиј шматочок землі, скоту хоч і не держи. Чим ти будеш јого годувати? Пан на своју земльу дармо не пускаје; чотирі, каже, карбованці јак даси від скотини — паси. Ви не повірите, јак тьажко межуваньньа відкликнулосьа на скотоводстві. Де було 3-4 пари во-

лів, там тепер пара паршивеньких коровчат; де була ціла отара овець — там дві-три та ј тих тьажко держати. Чи ви повірите, шчо крепаки тих панів, котрі хоч трохи пеклувалисьа про јіх достатки, раді б тепер повернутисьа в невольу; аже ј не раз, і не два чув ја це ј не від одного. Змилујтесьа! јак јого в світі про-жити? в наділ дано по  $2^{1/2}$  десьатини на душу самојі гіршојі землі, межуваньньа ј ті попереміньало. Доходу десьатина хај дасть 15 карб. —  $37^{1/2}$  карб. з наділу; з јіх 10 треба віддати на подушне, земські ј викупні, а з  $27^{1/2}$  — одьагнисьа, обујсьа ј про-харчисьа. Сказав би, заробітки је. Јакі ж заробітки, коли в цьому році косареві дајуть 35 к. на јого харчах, а в Доншчині або Херсоншчині 20—25 к? Багато, пішовши туди, вже повернулосьа назад. На другіј роботі дајуть 15—20 к., а зімоју гривенника. Бјетьсьа, бјетьсьа бідниј чоловік отак, вибјетьсьа з мочі — опу-ститьсьа. Часом піде в чужиј млин, або комору вкрасти хліба, шчоб прохарчувати чим голодну сімју. Дивись— піјмавсь, заперли в тьурму, а то погнали ј на Сібір. Не ма того дньа, шчоб не виводили рештантів до постидного стовпа слухати приговори: овець — там дві три та ј тих тьажко держати. Чи ви повірите, в тьурму, а то погнали ј на Сюр. не ма того дньа, шчоо не виводили рештантів до постидного стовпа слухати приговори: все це — злодіјі, котрі діјшли вже ј до душегубства. В народі, а најбільше в заможних льудеј страшна ворожнеча на злодіјів. А того саме ј не розбірајуть, шчо хто ж јіх і наплодив, јак не вони сами з својеју непрожорістьу, з својеју хапаниноју всього, шчо тілько можна одтьагти, одволочити. Поставльать чоловіка в вони сами з својеју непрожорістьу, з својеју хапаниноју всього, шчо тілько можна одтьагти, одволочити. Поставльать чоловіка в такі суточки, шчо хоч з голоду пропадај, та шче ј хотьать, шчоб він часом не крав, шчоб він не кидавсьа часом і з ножем! До-ходить до того, шчо торік літом в Гадьач на базар привела мати 15 літньу дочку віддати јіјі јакому небудь заможно-му паничеві в спальні дівчата. Чого вам крашче? Ви з далека пријіхавшиј, шчоб подивитисьа на својіх земльаків, котрих ви кинули років 25 тому назад в патріархальніј простоті, великим дивом дивуватимитесьа, чујучи такі звістки. Ваше серце здавить тьажка туга, чујучи про таку деморалізаціју; ви може ј неповірите тому мені, скажите в душі: клипаје сьакиј такиј на својіх крајан... Отже воно шче гірше је, ніж ја росказују. Ја роска-зују тілько те, шчо до нас доходить, а мало то је такого, шчо до нас не діјшло, шчо скрилосьа по тих глухих селах-хуторах, де воно ј породилосьа? Крашче всього підіть над вечір погульати по місту: — цілі низки пјаниць, "халамидників" снујуть по вулицьах, другі вальајутьсьа по під тротуарами, треті чіпльајутьсьа до прохожих. Не за великиј час у нас вже народивсьа повиј тіп, нај-гіршиј тіп городського пролетаріја, це—"халамидники" ј "боски". Страшниј час пережива наш народ. Ви гльаньте на пороки інте-лігентного классу:—крадіжка, мошенство, ошукувальньа, біганина за наживоју, за грошима,... а з другого боку — бідність народньа,

пјанство, бурлацтво, або ј голісінькиј пролетаріат... У Полтаві — "халамидник" і "боска", в Харькові — "ракло" ј "боска", — А ми, держачи в руках својіх заправи, ми одвертајемосьа од цього, јак не нашого ј не до нас доходьачого. Під час, коли лихо окошитьсьа над нашоју головоју, крикнемо разом за другими: "лукавиј народ! јого мало по тьурмах сажати, в Сібір завдавати, — вішати, четвертувати треба!"

Слухајучи таку смутну приповістку, мене жаль ушчипнув за серце, смута обньала моју голову. Не вже це правда? думалосьа мені, а серце нило, душа боліла. Ја скоріше роспрошчавсьа з својіми знајомими ј пішов від јіх, шчоб хоч надвірньа прохолода освіжила гарьачу голову. Ја пішов, куди гльадьать очі. Пријшов на Павленки (частина Полтави), - облупані хати, розорені городи, колись шумучі садки тепер обернулисьа в пустирь, по котрому ријутьсьа свині, никајуть приблудні собаки. Коло хат мало де је загород, повіток, хлівів, комір... нашчо воно? коли в јіх нічого заганьати, нічого ховати. І льуде јакісь опухлі, обрьузглі, спиті та непривітні. Повернув назад у город, -- жиди розрьажені ходьать, джеркотьать про кербелі, та копкени. Пішов на Кобішчани (друга частина Полтави) — те ж, шчо ј на Павленках. З далека все мов з за садка вигльадаје, а пријдеш ближче, то по пустошах кушчі поросли, бурјан зеленіје. На Кулики, Очеретьанки — вже не хотілосьа ј іти. Сум важкиј, нерозважниј сум обньав моју душу. Мені скоріше хотілосьа јіхати, далі, далі... Проти ночі не појідеш. Пішов у гостиницьу, ліг спати. Цілу ніч не спав, ворочавсьа, ј сон кудись забіг; гості, шчо засіли в подушках таки добре допікали всьу ніч мене. Голова горіла, крутиласьа, а перед очима стојали страшні картини з одного боку народньојі бідноти, крадіжки, розбојів, голоднојі смерти; а з другого — жидівська грошова ј земельна арістократіја, банкові ј залізнодорожні діла, високі хороми, страшенні палати в огні, в злоті, бенкети, де вино льетьсьа річкоју, де пјані дівчата ј молоді молодиці танцьујуть својі срамні танці, де за зеленим столом гроші переходьать з рук на руки цілими ворохами, цілими горами; — јак вони легко пријшли, так легко ј спливајуть!

Јак тілько розвиднилось, сонце показалосьа з-за гори, уже ја сидів на возі, ј поштові коні везли мене з безотраднојі Полтави на Зіньків, Гадьач, до Ромна. Пројіду, думају, својі сторони, хоч з воза подивльусьа на јіх, а там знову на залізницьу ј знову помчусьа-полечу, јак стріла, на чужу-чужину.

Шчо сказати про шльах, шчо сказати про дорогу, шчо прослаласьа в однім місті рівно, јак струна, в другім — згиналасьа на всі боки, буцім гадьука хвильувала својім довгим исновишчем? там вона драласьа сіроју попругоју на круту гору, а там збігала, мов јашчірка, з високојі гори на зелену долину. Кругом нејі безкрајім морем розстилалисьа зелені ниви, чорніла поорана рільльа ј голубіли низькоју травоју толоки, або червоніли кольучим будьаком. З того або з другого боку геть отдаль витикалосьа сельце... біліла церква својіми білими боками, жовтіли хати соломјаними осельами.... А по шльаху, а на дорозі, аж землі важко, — јде — пливом пливе усьакиј народ, чоловіки, жінки, парубки, дівчата; були ј невеличкі хлопјата, були навіть і малі діти.

- Куди вас бог несе? спитајеш привітавшись.

— На заробітки, — кажуть одні.

— На вільні степи, на виселеньньа, — одмовльајуть другі.

- Хто ж ви? питајеш послідніх.

— Козаки.

— Чого ж ви на поселеніје јдете? Хиба тут стало важко жити? Хиба не ма достатків?

— Јакі тут достатки? јаке житьтьа? Собаці крашче житьтьа! Одно подушне на тој світ зажене.

— А јак же ви своје хазьајство кинули?

— Јаке наше хазьајство? Хату продав, а те, шчо в хаті, ј так віддав, — от і готовиј

— А там, куди јдете, хиба крашче?

- Кажуть, крашче, та бог јого знаје. Та вже не згірше, јак тут је.

Отак то! думајеш, јідучи далі. Значить воно справді не легко жити, коли приходитьсьа спродувати хати, збувати все, шчо је лишнього, ј за цілі тисьачі верст іти-провадитись під дошч і лиху годину зо всім својім кублом, з жінкоју, з малими дітьми... Не солодке те житьтьа, де дольа заставльаје так легко кидати своју сторону, де ми зросли ј зостарілисьа, де најкрашчі почутьтьа вітали нас, де рідні ј знајемі розважали нас в часи лихојі туги, — кидати все це, забути ј плентатись, бог зна, куди, бог зна, в јакі крајі, шукати крашчојі долі. Значить житьтьа вже діјшло до цього... Пригадалисьа мені зараз слова знајемого полтавцьа ј туга обньала моје серце...

Кого ја не питав з ідушчих на вільні степи, всі вони були козаки. Чого козаки јдуть? хиба дльа јіх, вільних спокон віку, гірше, ніж бувшим крепакам?... Далі вже мені росказали, шчо јім тілько ј дозволено висельатисьа; крепакам же не дозволено, через те, шчо шче викуп не скінчивсьа. Спершу, казали мені, крепаки було ј посунули; були такі, шчо цілі села збіралисьа јти,

так јіх і зостановили до викупу. Далі казали, шчо переселенці льуде најзаможнішчі, — бідному ні з чим на виселеньньа јти, та ј там же треба на перших порах об вішчо зачепитисьа. — Шче від того стало мені тьажче... Коли багаті кидајуть рідну сторону, шчо јім у јіј важко жити, — шчо ж уже бідним? јаке јіх житьтьа? Мені вказували на такі села, де в крепаків за податки випродали всьу скотину, так шчо нічим јім орати ј земльу. Такі аж дві волості в Гадьацькому повіті, колись багатого пана Масьука, - веприцька ј бобрицька. Села ці лежать по над річкоју Пслом на пісчаніј нікуди кчемніј землі. Шче при наділі крепаки не хотіли брати землі та, јак тут привикли звати, бунтувалисьа; бо јакиј там не був родьучиј супісок, — пан зоставив за собоју, а крепакам дали трохи шчо не сипучого піску. Шчо ти будеш казати? Спершу бунтували; — бунтовшчиків позасилали в Сібір, виморили по тьурмах. Другі перестали бунтовати, приньньали земльу, та тілько не платили викупу. Поліціја продала все, шчо тілько змогла продати: скотину, вівці, свині, гуси, кури. Продавали, поки не спродали всього, зосталасьа одна гола хата, та все нічого не помагало: недојімки росли та росли. І доросли вже до 18 т. Побачили, шчо далі вже ні тьагти ні з чого, ні продавати нічого. Просили розсрочити. Розсрочили на 5 літ; оже на скілько розсрочку платьать, на стілько не розсрочених прибуваје, так шчо недојімка не зменшујетьсьа... а народ все де далі бідніјезапепадаје... Тьажко було такі приповістки слухати, важко ј іхати. Ја прохав свого возницьу чим дуж гнати конеј, шчоб не бачити льудського несчастьа, не чути річеј про льудське горе. Та не закријешсьа від јого. Сама природа будила сум у серці. Мајевиј миколајівськиј мороз побив усе: жито стојало рідке — пожовкле, јарина — поскручуваласьа, —заширшавіла: коли по шльаху стрі-вавсьа де ліс, — страшно було гльанути на јого, — мов пожар пројшов і попалив зелене листьа; јак під глибоку осінь, вони опадали ј устилали чорниј шльах, --голі гільки росхитував вітер. і жалібно співали вони сумну пісньу: таку тілько пісньу заводе ліс у зімньу хуртовину.

Швидко пробіг ја Опішнье, славне својіми горшками, спустивсьа з Зајіченськојі гори ј појіхав пеценоју Зіньковського повіту. Тут більше толоку приходилосьа бачити, ніж засіјане нивја. Далі Зіньків, і вже в вечері допхавсьа ја до Гадьачого. Ујіхав ја в јого, шче не зовсім було пізно, а світло горіло тілько по шинках. Народ уже обліг спати ј тиша була така, јак на кладовишчі. За мојејі помки всі гадьачанські гори, зајарські садки оголошувалисьа пісньами молодечі; тепер хоч би собака де гавкнула.

- Чому це не чутно пісень? питају.

— Запрешчено, — одказује возницьа.

- Хто запретив?

— Поліціја. Тілько де зачује спів або гомін, — зараз іде розганьати; по чорних сажаје, а на другиј день город мести: так післьа цього молоді ј годі на вулиці збіратисьа.

- Хто ж це вигадав таке?

— Хто јого знаје. Кажуть, батьушки та пани попрохали поліціју, шчоб спокіјно спалосьа, а батьушки шче тим, шчоб народ не балувавсьа.

Мені зробилосьа шче нуднішче. Не спавши цілу ніч, пројіхавши на пошті більше, ніж сотньу верст і так довго не јіздивши, ја так рострусивсьа, шчо подумав крашче в Гадьачому день-другиј перепочити. Пријіхав прьамо на постојалиј. Дали мені јакусь чорну коморку, а не хату. Дале-бі! аби спочити. Сумниј ја напивсьа чају ј ліг зараз спати. Довго не спалосьа. Випадки дньа носилисьа над мојеју головоју, ставали перед мојіми очима; аже втома взьала своје, — очі закрилисьа, сон наліг. Ја заснув таки гарненько. На другиј день рано прокидајусьа. День був базарниј, і льудськиј крик збудив мене. Хоч спина ј боліла, јак перебита, хоч кістки ј боки мојі ломило, одначе, ја не потурајучи на те, встав і пішов походити по базару. Пријшовши до собору, ја запримітив чималу купку народу ј шче всі знај підбігали туди. Ја ј собі посунувсьа між льудеј. Прохожу в саме коло. Серед кола стојав чоловік шче не стариј, літ јому під 40, високиј на зріст, плечистиј; борода зарошчена, видно, давно не бачила скіска; лице довгобразе, хмуре; очі грізні. Коло чоловіка двоје діток: хлопчик літ 10 ј дівчинка літ 8. І чоловік, і діти обірвані, в чорних лихих сорочках. Питају: шчо це за диво? — "Батько дітеј продаје!" одказала мені одна молодицьа. — Јак продаје? — Молодицьа нічого не одказала, повернуласьа, перехрестиласьа ј пішла. — Ти, - питају чоловіка, - дітеј продајеш, чи шчо? - "А то ж! неласково глухим голосом гримнув чоловік, блиснувши својіми гострими очима; - або купіть, або так візьміть!" шче грізнішче додав він. Видно не легко ті слова зривалисьа з јого јазика.-Ја здивувавсьа. — На шчо ж ти продајеш? — "А шчо ж мені з ними робити? Де јіх діти? Мати вмерла... Шчо мені робити? Самому нічого јісти... Купіть або так візьміть... а то хоч подави!..." глухо, рвучи слова, відказав він. Мороз пробіг по виду жінок. - Оце, господи! хрестилисьа вони: - такого шче ј не видано було піколи. — Відкільа ти, чоловіче? спитав ја. Чоловік не одказав нічого. Хтось з льудеј крикнув: з Красного Кута, крепак нана Војни. — Ја стојав, јак гмеленниј. Так ось до чого діјшло? ось куди воно вже јдетьсьа! Жінки підходили ј давали діткам, хто шчо зміг; хто шага, хто копіјку. Знајшовсьа один чоловік,

٠

Digitized by Google

(кажуть кравець) шчо взьав собі хлопцьа. Батько передав јого до рук кравцеві, не дивљачись; а дівчину взьала одна жінка. Батько передав і ту, јак хлопцьа, ј не дивљачись пі на кого, мов звірь, пішов прьамо на људеј. Всьуду народ розступавсьа, давав јому дорогу. Похньупившись і не огльадајучись, він почемчикував прьамо Полтавськоју вулицеју. Народ довго проводив јого очима, аж поки він не скривсьа, ј знај, хрестивсьа дивључись.

Ја не зміг пити чају. Цілиј день все дзвеніли в мојіх ушах страшні чоловічі слова: "шчо ж мені робити?… Самому нічого јісти… або так візьміть… хоч подави"… Де ж батькове серце? Чи је тут хоч крихта льубови? Спершу грізниј розбишацькиј образ, грізні слова заслоньали всьаку думку про батьківське серце. Звірь! звірь!… А далі, чим більше ја вдумувавсьа, тим більше знаходив льубови в словах: "або купіть, або ј так візьміть!" Шчо јому справді зоставалосьа? Самому нічого јісти. Пішов би на заробітки може, — на когож кинеш дітеј? хто візьме?… Подавить? Батьківське серце заговорило… зосталосьа одно: або продать, або так віддать… воно в цих страшних словах вилилосьа највиразнішче… Шчо ж це за житьтьа, коли највишча батьківська льубов виливајетьсьа в словах: або купіть, або так візьміть?! Не даром народ зрікајетьсьа роду, не даром спродује все, шчо је ј тікаје на вільні степи.

Післьа цього ја почув себе ј геть-то недужим. Јіхати далі не міг і пријшлосьа лежати. На другиј, день післьа цього рознесласьа звістка, шчо недалеко від города, в Хітцьах, прибито жида-риндарьа. Хітці не величке село пана Гудовича. Вже давно туди вліз жид Пригов, спершу шинкарем, далі взьав на оренду водьані млини, а тепер уже орудује всіма панськими мајетками. Росказујуть: так закрутив сельан, шчо јім нікуди ні скотини вигнати попасти, нічим і напојіти. Все јого: ј земльа јого, ј вода јого. Весноју за один спаш зідрав по 7 карб. за вівцьу. Јакиј судьдьа присудив тој спаш? Вівцьа стоје 2-3 карб., а пријшлосьа заплатити 7. Звісно попродали ј овець, і свинеј, і куреј. Льуде поплатили. тілько почали, кажуть, похвальатисьа, шчоб не попадавсь на самоті. Тијејі ночі жид вертавсьа з города, був на весільлі; јакісь 5, чи 6 чоловіка напали на јого ј пробили кілком голову. Думајучи, шчо жид дуба дав, вони кинули јого ј розіјшлисьа. До світа жид ожив і прибув у місто. Підньалосьа слідствіје. Уже 5 чоловіка, на котрих показав жид, посажено в тьурму. Хітці кричать, шчо ті льуде не винні: всьу ніч вони були дома, нікуди ј з двору не виходили. Шчо ж? жид показав!-Переночував ја шче одну ніч. На другиј ранком знову кажуть мені, шчо в Хітцьах була пожежа: згоріла хата жидова, в котріј був колись шинок, і млини, котрі жид недавно застрахував. Жид,

јак не охрипне, кричить шчо јого спалено... I знову слідствіје, тьаганина. Опівденьз Рашівки пријшла чутка: — јакијсь прохожиј богомолець зарізав десьатника в волості. Шчо це? Льуде ходьать, тајемно хрестьатьсьа ј шче тајемнішче шепчуть шчось... молитва то чи проклени? Де јакі смілівішчі викрикујуть: "дожидати в осени крадіжки, розбојів". Заробітку не маје, а врожај плохиј: звісно, треба чимсь жити.

У вечері ја покинув Гадьач і помчавсьа в Ромен. Світом переліз з воза на залізницьу ј поніссьа-полетів, скілько видно.... Мчи-неси мене, залізниј коньу, з рідного крају, чим швидче ј дальше, — тим крашче!.... Однак ја з мојіми Кіфами Мокіјевичами ні в чім јому пособити не можемо. Иноді мені здајетьсьа, шчо јак би знав, де такиј базар, куди б можна було вивести моју матір-Полтавшчину, так јак вивів мужик в Гадьачі својіх дітеј — то ј ја б вивів на тој базар моју рідну крајіну та ј сказав би: "купіть, або так возьміть... а то хоч задавись!"

Л. Л.





# НЈАНСТВО Ј ПРОНІНАЦІЈА В ГАЛИЧЧИНІ.

## РОЗВІДКА СТАТИСТИЧНА.

Неурожај і голод, јакиј показавсьа в зимі з р. 1875 на 1876 в великіј части Галиччини, не першиј раз в послідних 10 роках, а вже третиј.—успів на конець навіть в панујучіј у нас шльахецькіј партіјі розбудити інтерес дльа студіј над економічним станом крају. Ја не буду розберав питаньа, скільки до того научного ј гуманітарного інтересу причинивсьа тајниј взгльад на наступајучі нові вибори, за дльа котрих треба було доконче, бодај в послідніј годині, виборцьам показати јакі небудь грушки на вербі; досить шчо, по јавному толкованьу польських публіцистів і послів сојмових, тільки незвичајні ј вельми шкодливі економічні пројави цего послідного голодного року, јак: еміграціја кілька десьати сельанських родин з повіту Јасільського до Америки, вильудненье кількох сіл в Бережанськім повіті, з котрих льуде порозходились були всі за жебраним хлібом, знишченье шчо најменче <sup>1</sup>/з части робучого скоту цілого крају, \*) а особливеж замітна вже тепер періодичність, з јакоју "голодні роки" в послідних часах стали наступати но собі (1866—1869

<sup>\*)</sup> Nieurodzaj w Galicyi w r. 1875 i jego następstwa. — w Wiadomościach statyst. Rocznik III. zesz I. Lwów. 1876. Звісно, шчо рік 1875 був најгірше невидатниј на пашу; коньа в дејаких сторонах можна було купити за <sup>1</sup>/г гульдена, — в инчих сторонах сельане виганьали конеј від себе на ласку божу, шчоб тільки не бачити, јак вони з голоду гинуть.

-1875), приневолили сојм, шчо в својіј послідніј сессіјі 1876 р. ухвалив : перепровадити анкету о "причинах зубоженьа крају". Сојм поручив це "Виділови крајевому", а тој зложив окремиј комітет з університетських, політичних і фінансових поваг. Комітет, чи јак јого в нас називајуть "анкета економічна" розберала цьу справу глубоко ј тајно через пів року. По тім довгім часі вона, правда, не оголосила шче результату својіх студіј всему світу, але з пів урьадових комунікатів в краківськім «Czasie» ј урьадовіј «Gazecie Lwowskiej» галицька публіка дізналась, шчо ухвалено — видрукувати "Квестіонар" чи пак — збір питань, і розіслати јего автономічним "виділам повітовим" до перегльаду ј списања відповідеј на ці питаньа. Але ширша публіка не довідалась шче з тих комунікатів, шчо це іменно за питаньа? јакі вони предмети зајмајуть, јак далеко сьагајуть в ширину, і јак далеко в глубінь цілојі справи; чи "анкета" хоче дізпатись з тих відповідеј тілько о діјснім положеньу крају, чи также ј о глубших причинах того положеньа; чи хоче дізнатись, јака іменно кльаса народу убога, чи также хотіла б знати, чим цему убожеству зарадити?? Знајемо тільки, шчо розісланиј збір обіјмаје 189 питань, з котрих по рівному числу (63) припадаје на питаньа о кльасі сельан, більших посідателів землі ј кльасі промисловіј; знајемо также, шчо самі питаньа (окрім јіх кабалістичного числа) заховано в тајні перед профанноју публікоју, перед неурьадовими публіцистами ј перед науковими товариствами, јак би умисне на те, шчо би публична розмова не посміла сьагнути до самого дна справи, та розбирајучи діјсні причини того, сконстатованого вже зубоженьа крају, не видобула на світ божиј таких причин, і таких річеј, јакі дльа панујучојі кльаси не були би безпечні, а покрајніј мірі не конче догідні. Знајемо на кінець, шчо ті учені ареопаги, котрим, -за викльученьем уділу всіх мисльачих льудеј, - віддано під розбір-ціле питанье соціјальне, над јаким в цівілізованих крајах сушать собі голови најученіјші льуде, најдобірніјші товариства, і најбільше прогрессивні адміністраціјі, - шчо ті наші ", виділи повітові" \*) складајутьсьа звичајно з двох шльахтичів, одного попа і двох жидів, під предсідательством "маршалка повітового", звичајно најбогатшого шльахтича свого повіту, котриј

<sup>\*)</sup> Је јіх в Галичниі 74, по одному в кождім повіті, і вони становльать комітет екзекутивниј автономічних "рад повітових", котрі по закону мајуть збиратисьа најменче 4 рази до року дльа контролі наділу, і дльа уложеньа повітового бьуджету (на удержанье комунікаціј і поліціју), але фактично не збирајутьсьа ј через 3 роки свого періоду істнованьа, бо скликанье јіх залежить від тогож видлу, котриј сам нічого не робить, тільки марнује гроші, то ј контролі бојітьсьа.

того виділу ніколи не скликаје на нараду, а сам усе робить, чи лучше правду сказати: робить за него ј рішаје усі справи. під јего фірмоју бјурократичним способом, платниј урьадник — "секретар повітовиј", котриј знов, својеју чергоју, в просвіті не стојіть багато вишче від громадського писарьа, а тільки ріжнитсьа від него панськими претенсіјами стільки, скільки приміром панськиј льокај від панського польного робітника. Пізнавши склад і характер тих добродіјів чоловіцтва, котрі мајуть в послідніј інстанціјі розрішити наше питанье соціјальне, - читателі можуть вже наперед зміркувати, јака користь вијде дльа народу з цілојі анкети. Минув шче ј другиј пів рік, і "анкета" оголосила знов пів урьадовим комунікатом галицькіј публіці, шчо, мовльав, јасна річ: газетні вісти про јакијсьто голод в нашім шчасливім крају були надто пересолені; шчо, коли хто в нас підупав, і потрібује ратунку, то це не сельане, а більші посідателі земські, котрим істнујучого ј правительством протегованого "кредитового товариства" шче за мало; а наконець, і најважніјше: шчо "результат анкети о причинах зубоженьа крају не може шче бути поданиј до відомости будушчого сојму (в Августі 1877 р.), бо того результату шче не ма, бо більша. половина виділів повітових шче не надіслали відповідеј на питаньа, а котрі понадсилали, то відповіли так недскладно, шчо годі навіть зробити собі з цего јаке небудь поньатье о економічнім положеньу крају." Звісно, вибори до сојму скоро минули. ј вијшли на користь шльахти, іменно панів маршалків повітових ; то ј не ма вже шчо ломати собі голови над такими ученими питаньами. А з цілојі з таким гуком порушенојі справи лишитьсьа тільки зібраниј писаниј матерјал, котриј, здајетьсьа, буде видрукованиј коли небудь пізніјше в «Wiadomościach statystycznych Krajowego biura statystycznego», і котрому до јего цінности буде тільки недоставати докладности і вірогідности (достовірности). Коли ж в пізніјшім јакім часі (розуміјесьа не скоро, бо сојм охоче зајмајетьсьа високоју, "оріентальноју" політикоју) сојм преці возъметьсьа за дискусіју над тоју макульатуроју, то непремінно він збере результат усіх тих глубоких і совістних студіј в голошеніј уже наперед інспірованими від виділу крајевого публіцистами \*) тезі, шчо стан сельанськиј,

коли він діјсно так підупав, јак об цім говорьать, сам цьому винен, а іменно винни тут јего пјанство, темнота ј лінивство.

Не треба цего широко доказувати читательам, шчо таке просте заперечуванье істнованьа нужди в крају, а взгльадно тамде вже јіјі не можна затајіти, аподиктичне вијасньуванье причин тојі нужди простими трема словами, хоч воно ј догідно нашим законодательам, бо увільньаје јіх від дальшого мисленьа, нам, звичајним льудьам, не здастьсьа до нічого. Питанье, чи 5 — а хоч би взьавши тільки саму Галиччину східну, більше чим З-міліонна маса народу живе в јакім небудь льудьанім биті, чи противно в стані близькім до нужди, котриј з кождим роком мусить погіршатись? це питанье досить важне, шчоби над ним подумати троха глубше, чим це робльать наші законодателі. Не менче важне ј варте глубших студіј друге питанье — чи нај-близшоју причиноју того лихого економічного положеньа, коли воно справді таким покажетьсьа,— је діјсно темнота, лінивство ј пјанство маси народу? Коли ж би ј це було правдоју, то не менче важне, може шче важніјше, јак перші два питаньа, буде розібрати трете: звідки берутьсьа ці іменно три пороки в Галичині, і то так повсельудно, і в такіј мірі, шчо ціла маса населеньа великого крају через них впадаје в шчо раз гіршу біду, з јакојі јого ані рестріктивні ані позітивні міри адміністраціјі ј законодательнојі власти видобути не можуть? Конечно, мусьать тут бути јакісь шче глубші причини, независимі від власної волі тојі народнојі маси. Бо це кождому зрозуміле, шчо јак по-одинокиј чоловік, так шче більше ціла кльаса льудеј, (взьавши пересічно), самим собі- не вороги. Допустивши, шчо таја кльаса народу пријшла вже діјсно до живого почутьа својі нужди, то річ јасна, шчо сама вона мусить пријти также до пізнаньа најблизших, видимих причин тіјі нужди, і всіми својіми силами буде намагатись до відсуненьа тих причин. А допустити одно ј друге можемо сміло; навіть дитина, приложивши палець до свічки, почује, шчо јіјі пече, ј спізнаје, шчо најблизша причина того больу—свічка. Не можна ж галицькому народові доказати, шчоби він пјанство, лінивство ј темноту вважав річами гідними ј нешкодливими. Шчо лінивства наші сельане не вважајуть чеснотоју, об цім може кождиј пересвідчитись, поспитавшись льудеј в будь котрім галицькім селі; чи, приміром, најдетьсьа-

від сельан, і начеб то сельане з самојі тільки врожденојі јім незгідливості ј элости не хотіли годитись з панами, значить, не хотіли, шчоби јім було так добре јак і панам!

не кажу вже в цілім світі, але в Галиччині, јака громада, в котріј більше шанујуть льудеј лінивих чим робучих? Ја впрочім низше попробују виказати на датах, шчо галицькиј сельанин мусівби вмерти зараз з голоду, јак би јему тільки пријшла охота скілька день до року мало або нічого не робити, значить бути хоч троха лінивим. Шчо ж до темноти, то річ аж надто звісна, шчо галицькі сельане до р. 1873 својім власним коштом, і добровільно заложили ј удержували до 2000 народних шкіл, з того числа до 1300 в східніј Галиччині: колиж р. 1873 гал. сојм ухвальував новиј закон о школах народних, котрим заведено загальну примусову науку ј приказано закладати школи навіть протів волі поодиноких громад, то помимо того, шчо закон тој накладав најбільші тьагарі власне на сельан, \*) і шчо примус школьниј масу дітеј відтьагаје родительам від роботи при хозьајстві, всі посли сельане голосували за тим законом. Колиж знов в р. 1875 \*\*) ухвальувано закон проти пјанству, то тіж сельане усі без вијімку за ним годосували, а протестували проти ньому тільки де котрі панські посли \*\*\*), бојучись, шчо уменченье пјанства знижить јіх дохід з пропінаціјі. Значить, сами сельане оцінили добре вартість просвіти ј шкодливість пјанства.

А предці нужда, јак ми це побачимо зараз, істнује в Галиччині, а пјанство ј темнота не уменчились, та ј лінивство (об котрім ја думају поговорити шче инчим разом більше) маје трівати повсельудно, і (правда шчо не лінивим панам, а ні лінивим підпанкам, а ні лінивим жидам, але) сельанам задавати маје несказані матерјальні шкоди. Јака ж цьому причина?

На цеј раз ја хочу зајмити читателів аналізоју галицького пјанства, розміру јего істнованьа, јего впливу на матеріјальне ј моральне положенье народу, але передовсім јего причин. Дльа цего ми не потрібујемо ждати аж на оголошенье зібрапого сојмовоју анкетоју матерјалу, бо мајемо до цего досить докладні, і навіть по части статистично оброблені факти. Дискусіја публіцистична, јака в р. 1875 почалась у нас над питаньем о викупні "пропінаціјі", видала між инчими на світ дві обширніјші студіјі о пропінаціјі, рівночасно, независимо одна від другојі, ј льудьми противних соціјальних і політичних пересвідчень

\*\*\*) Грохолськиј, бувшиј міністер.

<sup>\*)</sup> Закон тој накладаје на сељан  $12^{0}/_{0}$  додатку до державних податків, тоді јак більші посідателі мајуть тільки  $4^{0}/_{0}$  додатку до тих податків платити, — на удержанье школи. Значить, на кождого подинокого сельанина наложено три рази більшиј, розмірно до доходу, податок школьниј, чим на поодинокого пана, властительа більшојі земськојі посідлости.

<sup>\*\*)</sup> По ухваленьу закона о викупні пропінаціјі.

написані. Так јак "пропінаціја" стојіть (јак ми це побачимо низше) з консумціјеју горьачих напојів в нероздільнім звјазку, то ј ті обі публікаціјі не моглись обіјти без поданьа ј розібраньа дотичних дат статистичних, котрі ми до нинішнојі розвідки ужити можемо. Тоді јак брошура "Шчо нас коштује пропінаціја" Васильа Н., написана з становиска інтересу сельанського ј оппозиціјного, вијшовши небагато вчасніјше, не могла користатись жерелами чисто урьадовими, але за те подаје дати з научних самостіјних жерел, незабарвлених піјаким урьадовим оптимізмом, — то діло, видане пізніјше, ј написане членом бјура статистичного, Дрм Клечинським з порученьа Виділу крајевого «Stosunki propinacyjne w Galicyi», — за дльа оборони внесеньа того ж виділу о знесеньу пропінаціјі не за дармо, а за сплатоју властителів пропінаціјі в готових грошех, виходить із становиска інтересу більших посідателів землі, операјучись на богатих датах урьадових, котрих автор, конечно з уваги на своје офіціјальне становиско ј на ціль праці, не осміливсьа під-давати јакіј небудь критиці. Таким чином обі студіјі, контрольујучись взајімно, дајуть нам спосіб, із всеју можливоју певностьу діјти до правди, котројі ми більше менче всьуди будемо шукати по середині обојіх крајностеј, доповньујучи наш образ, там, де цифри подані в них дльа нинішнојі студіјі не вистарчајуть, новими датами з жерел урьадових і инчих, рівно вірогідних. В вијімкових тільки случајах, іменно там, де ј у тих послідних жерел зарадитись не буде можна, ја буду мусів послугуватись власним апроксимативним рахунком, пријмајучи тоді все тільки цифри мінімальні, та лишајучи осуд вартости мого обрахунку самим уже читательам.

Лишајучи тимчасом всі взгльади моральности ј льудськојі фізіольогіјі на боці, ми мусимо передовсім запитатисьа: шчо в Галиччині може казватись *пјанством під взильадом економічним?* або, сказавши просто: скільки галицькиј сельанин (іменно в Галичині східніј, руськіј, когра нас најбільше обходить) може на рік пропити, без нарушеньа рівноваги в својім бјуджеті? Побачимо це зараз.

Пересічне хазьајство сельанькојі родини в східніј Галиччині, зложене з 4.5 голов, обіјмаје окрім хати, вартість котројі можемо пријмити највишче на 200 гульденів, шче : 8 моргів землі (без ріжниці культури) враз із најпотрібніјшими господарськими будинками ј робучим скотом (пара конеј або пара волів \*), без

\*) В Галичині було всего робучого скоту (конеј і волів) р. 1869 коло

• \* \*

Digitized by Google

чого земльа не малаби вартости. Најпевніјші дати, јакі мајемо шчо до вартости землі в Галиччині, то шацунок присьаглих детаксаторів "галицького кредитового товариства", при видаваньу пожичок гіпотечних дльа більших посідателів земських. Післьа того таксованьа маје вартість оден морг землі \*) більших посідателів:

Орного польа: 109.75 гульд.; левад і городів: 103.79 г.; пасовиск: 49.17 г.; лісів 34.86 гульденів. Нема шчо ј говорити, шчо вартість сельанськојі землі, хоч би тільки з причини роздробленьа хозьајств сельанських на 4, иноді ј на більше частеј, далеко одна від другојі розкинених, і за дльа недостачі гіпотеки, багато менча. Але не мајучи других, рівно певних дат, ми мусимо вишче подані цифри пријмити ј дльа сельанських грунтів. Післьа цего рахунку буде мати всьа сельанська земльа цілојі Галиччини (дльа розділеньа землі сельанськојі в східніј Галиччині від такојі же землі в західніј ја не мају певпих дат під рукоју), вартість, іменно:

4,690,432	морг.	орного	поль	a	•				514,814,912	гульд.
1,381,030	>	левад і	orop	одів					143,337,103	2
1,054,483	>	пасовиси	к.				•		51,848,929	»
351,073	*	лісів .	• •	•	•	•	•	•	12,238,404	>

Разом 7,477,018 моргів всејі сельанськојі землі 722,239,348 гульд.

або, взьавши пересічно, — оден морг землі без ріжниці культури = 96.32 гульд., а 8 моргів = 770 гульденів. Долічивши до того шче, по томуж жерелу, 17.76 % на вартість господарських будинків, значить 137 г., і вартість робучого ј другого скоту, хочби ј навить = 93 г., дістајемо всьу вартість пересічного, *активного* \*\*) хозьајства сельанського = 1000 гульденів.

Грунтова рента з землі *більших* посідателів в Галиччині виносить, післьа всіх наукових і господарських поваг \*\*\*) највишче З<sup>0</sup>/0. Хоч такаж рента з землі *сельанськојі* виносить, післьа тих же поваг, шче менче, то ми за дльа недостатку другојі

З міліони (з чого <sup>1</sup>/4 часть— коні). Рахујучи післьа взгльадного обшару сельанськојі замлі 57% з того числа на сельан, виходить сума сельанського скоту на 1.710.000 штук, з чого пересічно на одно сельанське господарство припадаје 2 штуки.

<sup>\*)</sup> Kredyt hipoteczny a stowarzyzsenia zaliczkowe. D<sup>r</sup> Alfred Zgórski. Lwów. 1876. Морг=1/2 десьатини.

<sup>\*\*)</sup> Т. ј. за відліченьем хати.

<sup>\*\*\*)</sup> Фахове річне справозданье о господарстві рольнім в «Gaz. Lwowsk.» р. 1875; Encyklopedya rolnicza. Warszawa. 1876. (статьті дотичні Галичини).

певнојі цифри, мусимо ј тут приньати те саме максімум 3% Окрім тојі ренти з капіталу, не маје галицькиј сельанин иншого доходу, јак тільки шче з праці својіх рук і својејі родини. Пријмити мусимо, шчо в хазьајськіј родині, зложеніј з 45 голов, окрім 1) робучого хозьајіна је шче 2) жінка, 3) два недолітки меже 10—15 рік;—лишајучи тільки 4) лишних 05 на старців вишче 65 і дітеј низше 10 рік, котрі не можуть заробльати. 1)

З дат, дуже цінних, хоч троха пристарілих, поданих в "справозданьу львівськојі торговельнојі камери <sup>2</sup>) з 33 повітів східнојі Галичини за роки 1866—1870, і других, троха менче докладних, але за те новіјших (1876), поданих в досить побіжно написаніј брошурці статистичного бјура о неурожају р. 1876<sup>3</sup>) (з 34 повітів східн. Гал.), ја зібрав пересічні цифри про заплату сільських робітників в слідујучих таблицьах.

В року:	1866	1867	1868	1869	1870	1876	Оже пе- ресічно :
За 1 день роботи без страви <sup>4</sup> ). За 1 день роботи	38.5 кр.	35 кр.	34·3 кр	38 <b>·</b> 88кр.	44•90кр.	32·75 кр.	37·39кр.
в цілоденноју стравоју. Оже вартість ці-	15,	15,	19·2	23.4	28,	52.75	25.55
лоденнојі страви:		20,	15.10	15.48	16.90	20	18·49 <sup>5</sup> )

I. Доросли) робітник одержував пересічно:

П. Доросла робітницьа. Тут треба замітити, шчо галицькі збирачі статистичних дат не пријшли шче до јасного пересвід-

<sup>3</sup>) Bericht der Handels u. Gewerbekammer in Lemberg für die Jahre 1876 in 1870, erstattet an das hh. Handelsministerium. Lemberg 1873. Anhang XXIV—XXV; за пізніјші роки справозданье не вијшло. — Wiadomości statystyczne. R. III, zeszyt I. Nieurodzaj w Galicyi nap. D<sup>\*</sup> T. Pilat.

<sup>3</sup>) Nieurodzaj w Galicyi. jak визше.

<sup>4</sup>) На својіј страві.

<sup>5</sup>) Читательам буде навірно зрозуміле, шчо в послідніј рубриці, де полані пересічні цифри за 6 років (в котрих стосунок меже платоју а ціноју страви зміньувавсьа *не рісномірно*), диференціја меже пересічноју ціноју роботи зі стравунком і без стравунку, не може представльати властивоја пересічнојі ціни страви, — і шчо цьу послідну треба зложити з цін страви за поодинокі роки, оже = 110.98: 6=18.49 кр., а не: 11.84.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Діјсно припадаје в Галичині на кождих 100 льудеј обох полів тільки 59·24<sup>0</sup>/о на вік меже 20—65 років; 10·5<sup>0</sup>/о на вік 10—15 р.; 28·4<sup>0</sup>/о на літеј низше 10, і 1·86<sup>0</sup>/о на старців висше 65 років. — Післьа цего булоби в родині зложеніј в 4·5 голов льудеј дорослих 2·67 (ми пријмили визше 2), нодолітків 0·47 (ми 2), дітеј і старців разом: 1·36 голов (ми 0·5). Зваживши, шчо так діти низше 10 років, јак і старці визше 65 р. в сельанських ролинах достачујъ теж јакусь часть роботи, то цьа ріжницьа більше менше повинна зрівноважитись.

ченьа о потребі звертати своју увагу также на ціну роботи женськојі (а шче менче на ціну роботи недолітків), вважајучи, бути може, роботу женшчин надто маловажноју ј мало вартоју, саме так јак і ті, котрі за роботу платьать. Впрочім также ј эвісниј факт, шчо в панських господарствах (з котрих іменно походьать дати) женськојі роботи вживајетьсьа багато менче, чим мужеськојі, — побільшаје трудність такојі специфікаціјі. За дльа того мајемо під тим взгльадом багато менче дат до вжитку, іменно тільки з р. 1876, і то лиш із слідујучих 11 повітів, східи. Гал., в котрих меже ціноју мужеського, дорослого робітника та женського заходив от јакиј стосунок:

Повіт.			Мужеськ. робітник дорослиј.	Женськиј.	Ріжницьа.	Ріжницьа в про- центах проти першіј цифрі.
Ліско Перемишль Самбір. Жидачів Львів . Бібрка. Рогатин Броди. Сокаль. Чортків Разом. Пересічно.	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		30 кр. 30 28 50 42 50 45 27.5 20 352.5 —	17 кр. 17·5 15 19 30 20 30 30 18 15 211·5 —	13 кр. 12·5 15 9 20 22 20 15 9·5 5 141 —	43 33 % 41.66 50 32.14 40 52.38 40 33.33 34.54 25 392.38 35.67

III. Недоліток робітник тішитьсьа шче менчоју увагоју наших економістів; тут шче заходить трудність в дефініціјі "недолітка", ј прогресіја ціни відповідна до віку ріжних недолітків, з чого виходить, шчо в слідујучих датах, јакі мајемо тільки з трех повітів сх. Гал., ціна јего роботи в однім повіті вишча, в другім низча від роботи женшчини :

Повіт.	Ціна Повіт. дорослого муж. роб.				Ріжницьа.	Ріжницьа в процентах.
Самбір Жидачів Сокаль Разом Пересічно.	:	:	30 кр. 28 27·5 85·5	25 кр. 13 15 53 —	5 кр. 15 12•5 32•5 —	$\begin{array}{c} 16.66 \ \circ/_{0} \\ 53.57 \\ 45.45 \\ 115.68 \\ 38.56 \end{array}$

Післьа цих дат можемо тепер облічити:

### А. Дохід сельанськојі родини.

Допустивши, шчо хазьајін і јего родина не ліниві, і шчо не втратьать через цілиј рік, окрім 65 день свјат і неділь, ані одного дньа робучого через слабість, јармарки, забаву ј т. и., то дохід з јіх роботи, все одно чи на својім чи на чужім грунті, винесе, іменно:

1) Хазьајін, 300 день по 37.39 кр	112	гульд.	17	кр.
2) Жінка о 35.67 % менче	72	<b>»</b>	16	<b>»</b>
3) Два недолітки (о 38.56°/о на одного менче).	137	»	84	>
Ціла родина разом	322	>	17	кр.
Долічивши до того ренту, від 1000 злр. 3°/о	30	гульд.	_	<b>»</b>
Одержимо разом	352	>	17	<u> </u>

цілого доходу сельанського хазьајства, пересічного під взгльадом економічним, а ідеального під взгльадом фізичним і моральним.

#### Б. Розхід.

Пријмајучи за певне, шчо недолітки, коли не більше, то по крајніј мірі стількиж потрібујуть страви, шчо ј дорослі члени родини, з причини, шчо находьатьсьа в стані фізичного розвоју, і випускајучи за те живність дітеј і старців зовсім з нашого обрахунку, одержујемо најважніјшу часть розходу,

1) На страву, по 18.49 кр. шчоденно, јак висше облічено на одну голову, оже на рік, за (4×365=) 1460 днів, в сумі 269 гульд. 95 кр.

Замітити треба, шчо ціну страви по 18.49 кр. (=коло 12 копіјок) на голову ја пријмају тільки за дльа недостатку инчојі рівно певнојі дати, јакојі читателі немоглиби провірити; діјснож вона за низъка, зваживши, шчо приміром в р. 1870 оден бохунець хліба (житного) ваги 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> кілогр. в *пуртовнім* гандльу стојав ві Львові 16 кр. \*), оже тілько о 2 кр. менче, тоді јак дорослиј чоловік на день потрібује коло 31/2 кілогр. живности соліднојі. \*\*) Цифра ж 18·49 кр. на стілько лиш правдива, шчо вона походить переважно з тих пір року, в котрих сельане не тільки најбільше працьујуть, але ј најбільше постьать, \*\*\*) зна-

<sup>\*)</sup> Bericht der Lemberg. Handl. Kam. 361. \*\*) D<sup>r</sup> Carl Bock. Volksgesundheitslehren.

<sup>\*\*\*)</sup> Конець "Петрівки", піст перед Успеніјем-жнива; "Пилипівка". піст ао Рожд. Xp. = молоченье збіжа, также початок великого посту до Воскресеньа; друга половина тогож, і початок Петрівки- весньані роботи в польу. Пісниј боршч з (картоплеју) бараболеју на обід (-сніданье) і вечеру, а

чить, коли ціна живности робітника спадаје до најнизшого мінімум.

<ol> <li>Топливо в зимі, рахујучи тілько оден съаг твердого (=6·11 гульд.) і оден мјахкого(=4·45 гульд.)*)</li> </ol>				
дерева, разом	10	гульд.	56	кр.
3) Одіж дльа цілојі родини **)	20	*	_	*
4) Тьутьун дльа хозьајіна, по 2 кр. на день .	7	*	35	<b>»</b>
5) Світло, 1 кр. на день	3	»	65	>
6) Зужиток хати (зужиток будинків господарських				
полічено при ренті)	10	>	_	<b>»</b>
7) Асекураціја хати, згльадно шкода з огньу, післьа				
правдоподібного рахунку	2	2		*
8) Куино ј підгодованье двох поросьат, одно на різдво,				
друге на великдень, з причини, шчо родина му-				
сить хоч два рази до року поживитись мјасноју				
стравоју по надто довгих постах ***)'	6	>		<b>»</b>

хліб з часником, рідко з огирками на "полуденок", конечно не стојіть дајучому роботу більше, чим  $18^1/s$  крејцарьа. За дльа того ј пересічні числа шчо до ціни робітника на "панськіј страві", зібрані переважно, мајже викльучно в тих порах року, виходьать надто низькі проти діјсних, а іменно в тих часах, в котрих сельанин сам дльа себе робить, або зовсім не працьује, не мајучи зарібку.

\*) Цифри пересічні з літ 1866—1870 з визше спімнених 33 повітів. \*\*) От јак пораховано:

1 сукмана (сірак) на всьу родину	6	гульд.
<sup>1</sup> /6 кожуха	2	<b>`</b> >
1 <sup>1</sup> /з пари чобіт з поправками	6	<b>»</b>
1 спідницьа з запаскоју дльа хазьајки.		
4 штуки білого шматьа.	2	>
Одні ногавиці зімові дльа хазьајіна (2 роки)	1	*

Разом 20

Розуміјетьсьа, ја робльу цеј обрахунок, шчоби приньаті кошта не здавались занадто великими; але не треба ј говорити, шчо висше специфікована гардероба дльа родини зложеннојі з 4 голов ніјак не вистане *Авт*.

В Галицькім виданьу "Дзвін" (1878) на стор. 269—270, показано докладно річниј росхід на одіж дльа 3-х осіб біднојі мішчанськојі родини на 42 гульд. 40 кр. Річниј росхід сільськојі родини на одіж буде трохи менчиј ніж росхід мішчанськојі родини з за менчојі, ніж мішчанська, гардероби та зза того, шчо мужик довше ј носить своју мішнішчу одіж, шчо все таки вчинить ніјак не менче 30 гульд на рік. М. П.

\*\*\*) Кожниј четвертиј чоловік на селі маје в "Великиј піст" з причини одностајнојі ј непостіјнојі јіди — "курьачу сліпоту" в котріј пд вечер нічого не видить, а ходить јак пјаниј. — і проти котројі, по думці сельан, једине лікарство — ззісти (на Великдень) печінку; діјснож лікарство не іменно "печінка", а мјасна, в загалі поживна, страва, јака звичајно лучајетьсьа јім тільки на Великдень.

- 31 -

Э) Податки, а іменно:				
а) Державниј податок "звичајниј" з грунту, в				
Галиччині пересічно від 1 морга 26.25 крејц.	2	*	10 »	
Державниј додаток "надзвичајниј" (1/в звичајного)		<b>»</b>	70 »	
Державниј податок "звичајниј" (з хати).		<b>»</b>	93·5 »	
Державниј додаток "надзвичајниј" до домового				
податку	_	×	70 »	
6) Крајсвиј "додаток", 340/0 від "звичајн." дер-				
жавних податків	1	<b>»</b>	03·2 »	
Індемнізаціјниј додаток (ва паншчину) 50% від				
"звич." держ. под.	1	<b>»</b>	17·5 »	
Додаток школьниј 12°/, від "звич." держ. под.		<b>»</b>	36·4 »	
в) Публичні тьагарі:				
Повинність віјскова, на одну родину з 4.5 го-				
лов пересічно *)	2	<b>»</b>	49 »	
Шарварки (роботи в натурі на потреби дер-				
жавні, крајеві, громадські, јак будова ј на-				
права доріг і т. н.) 10 днів на својіј страві.	3	»	74 »	
Обовјазок будованьа ј удержуваньа будинку				
церковного ј попівських, лічивши вартість				
церкви ј поп. будинків на 10,000 гульд., (в				
одніј громаді пересічно 132 хазьајств)	3	*	78 »	
Всі кошта разом	345	*	821/2×	•
Порівнавши ті кошта з приходом, лишајесьа	6	>	301/x>	
			•	

чистојі злишки, котра зовсім не може бути пропита, а — поминувши, шчо ми велику часть коштів полічили за мало, \*\*) ј не полічили багато всільаких дрібниць (між котрими не најменча ј та, шчо в неділі ј свјата страва мусить бути хоч не багато дорожша, чим в будень), — мусить вијти на не періодичні, та тим конечніјші потреби, јак: ліки дльа хорих членів родини, заплата попові за похорон і хрестини дітеј і др. т. п.

Визше вилічили ми в 6 мінімальних цифрах кошта пересічного сельанського господарства, зеичајні, так сказати шчоденні, бо

<sup>\*)</sup> Післьа такого рахунку: стан активнојі арміјі в Австріјі виносить в миринј час 300,000 голов; через шчо на оден рік пропадаје 109.500.000 днів роботи; так јак в Австріјі је 37.350.000 голов населеньа, то припадаје на одну душу втрати 2.93, ја на 4.5 душ 13.18 днів, кождиј день по 18.9 кр. (з уваги шчо на тој сам час стравунок по 18.49 кр. відиадаје) = 2 гульд. 49 кр.

<sup>\*\*)</sup> Неполічено также додатку "повітового" на раду повітову, кутриј вичосить пересічно 6—7°/о від держ. под., значить 18—21 крејцарів.

навіть хороби, а іменно хороби ј похоропи *дітеј*\*) сельанських в Галиччині (східніј) залічити мусимо до річеј звичајних і з того виліченьа ми пересвідчились, шчо ці кошта, коли не превисшајуть, то по крајніј мірі ледви шчо з тьажкоју бідоју рівноважатьсьа з доходом шчорічним, так, шчо в тім господарстві з одного року на другиј ніјака злишка не остајетьсьа. Але то були тільки кошта на удержанье господарства ј родини. Ја не буду вдававсьа тут в казујістіку ј не буду вилічував всільаких случајів, шчасливих і нешчасливих, јакі на сельанську родину можуть шче спровадити всільакі надзвичајні кошта, і јакі — нехај і најзвичніјші, — не можуть бути виражені в ніјакіј пересічніј цифрі без помочи надто вже топкојі комбінаціјі; саме так, јак ја ј при виліченьу доходів, не брав в рахунок страту днів роботи з причини подібних же случајів.

За те не потрібно доказувати ніјакими цифрами тојі правди, шчо јак усьакиј організм на світі, так і сельанське господарство, а згльадно родина, мусить мати свіј початок і кінець.

Ја не мају тут на думці ніјаких трагічних катастроф а ні економічних назвичајних кріз, а правильниј перехід господарства з однојі генераціјі на другу. Може тој перехід довершитисьа поволи ј мати кілька фаз, јак: попередне вивінованье сина або дочок частеју иміньа, а опісльа аж смерть голови родини і перехід прочојі части иміньа на дітеј, або - смерть хазьајіна, по цім адміністраціја господарства через вдову, потім јего перехід під адміністраціју дорослого ј жонатого сина ј т. п.; - а може все те статись мајже рівночасно — смерть, наслідництво, женитьба: кошта розвјазаньа давнојі родини, а основаньа повојі завсігди будуть більше менче однакі. Зваживши ж, шчо післьа нашого попередного обліченья сельанська родина нічого не може з року на рік відложити на пезвичајні потреби, вишче поданим бъуджетом не обньаті, — то виходить, шчо ј кошта розвјазаньа уступајучојі зі світа родини, спадати мусьать на нову родину, \*\*) котра на јіјі місце обіјмаје господарство. За дльа того ці кошта ми мусимо полічити также до коштів основаньа родини, о котрих ја зараз хочу говорити.

#### Кошта основаньа родини (хазьајства):

А) 1. Похорони голови родини ј јого жінки (заплата попові дьакові; дві домовини, світло) крајне мінімум 6 гульд.

1



<sup>\*)</sup> В Галичині умераје на рік дітеј низше 10 років близько 100.000; скільки јіх окрім того шче хорује тьажко, на це не ма певних дат, але мусить зо два рази стільки.

<sup>\*\*) &</sup>quot;Лишајутьсьа на грунті".

2.	Заплата нотаріусові за "обсигільаціју" ј списанье			
	інвентарьа, в загалі акту спадшчини	8 r	ульд	. — кр.
3.	Штемплі до тих актів і оден день роботи, страчениј			
	на ставанье до суду 1.08 і 0.37	1	»	45 »
4.	Такса (державна) від чистојі спадшчини, і такса			
	(держ.) від переходу нерухомого иміньа (1°/0 і 11/2°/0			
	від 1000 гульд. а до того 25°/о "надзвич." додатку) *)	31	*	25 »·
5.	Такса на фонд школьниј "нормальниј"	1	×	5 »
Б) 6.	Женитьба — (за заповіди ј шльуб попові), мінімум	<b>5</b>	»	>
7.	Нова одіж дльа жениха	12	>	>
8.	Світло ј ліпша (мјасна) страва на весільу, страва			
	(без ніјаких напитків) рівна вартости одного підсвинка	3	*	50 »
9.	Страта З днів роботи дорослого чоловіка	1	»	12 »
10.	Народини ј христини двоје дітеј	2	*	— »
11.	Два рази поліг; страта 20 днів дорослојі робітниці **)	4	*	81 »
	Разом, мінімальні кошта	76	<u>»</u>	18 .

3 котрими цьа молода родина, јак з первородним гріхом, приходить на світ. Сума цьа не може инакше роздобутись, јак тілько нарушеньем капіталу хазьајства, або затьагненьем пожички, котра, розуміјесьа, тим буде дорожша, чим в менших частьах, (а не відразу) родина јіјі затьагне. Допустивши случај највигідніјшиј, т. ј. шчо суму цьу голова родини пожичить цілу від разу, і не в жидів, јак це звичајно діјетьсьа, а в "банку рустикальнім" \*\*\* на застав свого господарства, то кошта затьагненьа тојі пожички винесуть в мінімальних цифрах:

- \*) «Nachlassgebühr und Vermögensübertragungsgebühr:»

1°/0 від 1000 гульд. — 10 гульд. 1<sup>1</sup>/2 """— 15 " 25°/0 від 25 гульд. — 6 " 75 кр. Разом Э1 " 75 "

\*\*) Оден день роботи = 24.06 кр.

\*\*\*) Statuta c. k. uprz. galic. zakładu kredytowego włościańskego. Lwów. 1868.

3.	Нотаріусові за "заставне описанье грунту" разом із	
	штемплем на 60 кр	
4.	Штемпель на "запис довжниј"	
5.	Страта на курсі сффектів банкових *) 2 » — »	

Разом кошта позички 9 » 11 »;

з чого виходить, шчо сельанин, потрібујучи діјсно тільки 76 г. 18 кр., — мусить пожичити о суму тих коштів більше, значить, в кругліј цифрі 85 гульденів, від котрих припадаје платити процент 12%, значить річно по 10 гульд. 20 кр. — а на це в річнім бјуджеті сельанськім нема лишнього ані крејцарьа. Трудність виходить тим більша, шчо пожичка мусить сплачуватись, најбільше в 14 роках, річними ратами, так шчо зараз в першім разі, намість 10 г. 20 кр., довжник заплатити винен 16 г. 26 кр.

Таким чином ми бачимо, шчо кожда нововтворена сельанська родина носить в собі зарід конечнојі рујіни, котра скорше чи пізнішче, але — наступити мусить, хочби родина, шчоби не впасти в довги, ратувалась зараз із самого початку продажеју части землі, шчо булоби шче најраціональнішче ј најменче небезпечне, але шчо — з причин, котрі псіхологічно лехко можна вијаснити, — случајесь дуже рідко, мајже ніколи; так само, јак мајже ніколи не случајесь, шчоби сельанин свіј першиј довг затьагнув де јінде, а не в жида, на (најменчиј) процент 52.

З того безвиходного положеньа — шчо би могло нашого сельанина шче виратувати? Може, —домашніј промисл. Але тој промисл істнује тілько в незначних, вијімкових случајах, і то тілько при господарствах безземельних, — а в хазьајствах тојі пересічнојі величини, о котріј мова, јего зовсім не ма, ј не може бути, бо не ма до цього потрібного живого руху економічного в крају, не ма здоровојі, внутреннојі торговлі, котра б не мусіла годувати чверть міліона паразитів посередників; ані льудних, фабричних міст, котрі б були дльа цего промислу близьким і певним ринком, і з котрих по притім виходила б природна тен-

Digitized by Google

<sup>\*)</sup> Банк даје пожичку не в чистих грошах, а в својіх облігаціјах, і облічује курс конечно вишче чим позичајучиј сельанин може јіх продати.

денціја до підвисшеньа робітничојі плати, доволі сильна, шчоби зрівноважити противну тенденціју, јака виходить з панських льатифундіј (великојі поземельнојі власности), і јака так переможно виливаје не обниженье најзначніјшојі рубрики доходів сельанськојі родини.

Дуже нагльадну ільльустраціју того економічного застоју в Галиччині подаје нам цітована брошура Васильа Н., післьа котројі Галиччина всіх фабрикатів (і то таких важких і малоцінних јак пр. гіпс і сподіум) вивозить разом 75.000 кілограмів, а привозить з за границі 407.000 кгр., значить в пјатеро більше; або: вивозить конопельного і льиьаного прьадива 43.000 кг. і вовни 15.000 кгр., — а привозить 4000 кгр. полотна і навить ниток, 7500 кг. порожніх мішків, і 8000 кгр. суконних товарів, — помимо того, шчо ці фабрикати, а по крајніј мірі полотно на мішки ј самі мішки до сього збіжа могли би робити дльа себе дома сами, навіть без накладу великих капіталів. Конечно, најблизча, видима причина такојі експлоатаціјнојі крајевој: господарки, чисто рольничојі, — лежить в недостатку фабрик і в загалі зорганізованојі крајевојі індустріјі; але властивојі дальшојі причини, за дльа котројі індустріја в Галиччині ані доселі не істнује, ані розвинутись не може, — ми мусимо шукати там, де — најдемо ј властиву причину пјанства.

Тим часом, закім возьмемосьа за розвіданье тојі причини, ми можемо уже тепер відповісти на питанье, з котрого ми вијшли: Чи і јакиј розмір пјанства може галицького сельанина довести до цілковитојі матерјальнојі рујіни? Відповідь: Не тільки діјсне пјанство, але в загалі сама најмірніјша консумија спірітуозів; бо ј дльа најмірніјшојі консумціјі спірітуозів, јак ми бачили вишче, не ма місцьа в сельанськім бьуджеті.

Між тим ми з того ж бьуджету бачимо, шчо не тільки саме безвиходне, нужденне положенье сельанина лехко в нім може виродити нахил до гльаданьа відради на дні чарки горівки, але ј недостаточна, рослинпа живність, пропагујуча в льудськім тілі тільки розвіј сала, а не мускулів потрібних дльа тьажкојі шчоденнојі праці, змушује јего потрібну рівновагу в својім оргапізмі ј потрібну до праці енергіју піддержувати бодај мірним уживаньем спірітуозів. — Колиби в крају істнував з тоју цільльу зорганізованиј промисл, шчоби (з власноју великоју користьу) сельанинові, і в загалі бідніјшим кльасам достачувати дешевојі ј

÷

поживнојі страви, — јак приміром годованьа овець на заріз, крі-ликів і т. п., фабрикаціја екстрактів з мјаса і струкових насінь; колиби в селах могли істнувати трактирі з мјасними ј молошними стравами, або ј з чајем, в котрих би наш чоловік хоч раз в недільу міг діјсно поживитись і розігрітись, або хоч забавитись, не потрібујучи пријемности розмови в льудськім товаристві оплачувати чарками горівки, — то бути може, при тих фанатичних агітаціјах, јакі від кількох років розвиваје духовне брацтво тверезости, при репрессивних мірах, јакі завести маје ухвалениј • недавно "закон проти пјанства", при тіј аскетичніј натурі нашого сельанина, з јакоју віп здібниј перетерніти не тільки голод, але ј спрагу, і при јего спосібности до пізнаньа, шчо дльа него більше шкодливе, — він міг би з часом најти в ліпшіј поживі најлучшиј антидот проти пјанства, о котрім він сам добре знаје, шчо воно по довшім часі відбере јему силу потрібну до дальшојі тьажкојі праці. Колиж би, противно, — на цілиј крај була розтьагнена інстітуціја, котра би продукціју ј продаж спірітуозів осіньала највишчоју опікоју права, ј розвіј горівчанојі індустріјі поперала на некористь не тільки таких промислів, о котрих ми вишче спімнули, але в загалі на некористь всьакојі інчојі індустріјі; і колиб під опікоју такојі законнојі інстітуціјі жила в крају ціла, численна ј потужна каста, котројі најважніјшим матерјальним інтересом було би ширенье між народом пјанства. і котра би всі до того потрібні средства мала в својіх руках;то јака ж пропаганда тверезости, јакі закони проти пјанству, јака наука шкільна, јака, в загалі, моральна сила була би здібна. відвернути темну народньу масу від того пороку, і захоронити јіјі від конечнојі ј наглојі матерјальнојі рујіни?

Інстітуціја така істнује в Галиччині, і називајесьа — *пропінаціје ју*.

Пропінаціја, — це така привіленіја, на підставі котројі в кождім налицькім селі ј містечку тільки властитель більшојі ("табульарнојі" або шльахецькојі) посідлости земськојі, \* ј маје викльучне право продукованьа ј шинкованьа ноловних спирітуозних напитків: горівки, пива ј меду. Таким чином всьа Галиччина покрита нерозірваноју сітьу теріторіј, на котрих пани мајуть право експлоатаціјі "својіх" хлопів, експлоатаціјі, котра



<sup>\*)</sup> А в більших містах—комуна (міјська громада, обшчина); также в кількох менчих містах, і кількох селах маје пропінаціју обшчина. Тільки в однім місті Кракові з цілојі Галиччини пропінаціја не истиује, і в тім місті усі спірітуозні напитки становльать предмет вольного промислу.

опирајесь на најпагубніјших інстінктах народнојі маси. Пропінаціја даје великі матерјальні користі својім властительам, бо, сама абстрактна прівіленіја, (значить поминувши чисто купецькиј зиск з фабрикаціјі ј продажі спирітуозів) приносить панам в Галиччині на рік (1874) — 3.897.337 гульденів чистого доходу, \*) без ніјаких накладів, без жаднојі праці. А сума цьа, јак справедливо замічено в цітованіј студіјі Васильа Н., јесть преміјеју, назначеноју з гори, істнујучим законом, за продукованье ј шинкуванье горівки, преміјеју, котра роздільујесьа шчо року проміж 6000 конкурентів: хто з них до року більше виробить горівки, і більше јіјі продасть, значить більше својіх хлопів розпојіть, — тој і більше з тојі сумми дістане.

Јак кожда привілегіја, так і пропінаціја деморалізује передовсіми саму привілеговану кльасу, і доводить јіјі до визискуваньа матерјальних користеј привілегіјі аж до најдальших можливих грьаниць, иноді навіть по за границі установлені законом, без ніјакого взгльаду на моральність, гуманність і на свіј шльахецькіј гонор,—а спеціјально в Галиччині східніј, і без взгльаду на јакиј небудь патріотизм чи народольубство, так јак тут польськиј шльахтич бачить в руськім хлопі ворога, чужого јему мовоју, звичајами ј віроју.

Окрім вијімковојі користи, јаку шльахтичеві даје пропінаціјниј монополь, — він шче, јак продуцент горівки ј купець, находитьсьа супроти сельанинові, сьому консументові, в незвичајнім користнім положеньу, зовсім не рівнім тому звичајному стосункові, јакиј заходить меже продуцентом і купцем з однојі, а јіх консументом з другојі сторони в індустріјі ј торговлі всіх других продуктів. Вже по прилученьу Галиччини до Австріјі, віденське правительство було змушене кількома приказами, захованими в зборі галицьких законів, виступити проти звичајеві, післьа котрого шльахтичі присвојували собі ј експлоатували право, приписати кождому свому "підданому" сельанському господареві певну илькість напитків, котру він (сельанин) — мусів або не мусів випити, але — купити в пана, чи в јого шинкарьа, *мусів* шчо року; а шче ј по звесеньу того звичају, за паншчиних часів, жид-арендатор, коли хотів, то міг донести на сельанина, буцім то він, сельанин, приміром на хрестинах або на весільу подав својім гостьам більше напитку, чим у панського арендатора купив, значить надвишку купив на чужіј терріторіјі пропінаціјніј і до-

<sup>\*)</sup> Stosunki propinacyjne pg. 95. Прочі властителі пропінаціјі, а іменно комуни мајуть такогож доходу 1.107,892 г., так шчо цілиј дохід з абстрактного права пропінаціјі панам і комунам разом даје на рік 5.005.228 гульд.

пустивсьа таким чином провини, підпадајучојі великіј карі, котру сам пан, будучи тоді шче также сельанським суддеју, а взгльадно јего "мандатор", і вимірьував. — Але ј по знесеньу паншчини не устала, і доселі тріваје, велика економічна зависимість сельанмалих посідателів землі, від властительа пропінаціјі, (котриј заразом јесть і властителем більшојі земськојі посідлости); јак це впрочім річ, в цілім світі аж надто звісна, а в Галиччині тим більше, шчо при наділі землі ј викупні сервітутів мајже весь ліс \*) і нерозмірно велику часть пасовиск лишено в руках панів. Наслідком того сельане, окрім того, шчо звичајного денного зарібку мусьать шукати на панськім лані, і в часи передновинку у него, јак головного продуцента, купувати ј позичати збіже, шче ј по дерево на опал і до будинків удаватись мусьать до "двора", і в пана мусьать најмати пасовиска дльа свого скоту. Таким чином грошеві взајемини трівајуть через цілиј рік неперестанно меже панським двором і громадоју, а вже панськиј, пропінаціјниј інтерес лежить в тім, шчоби в усіх тих грошевих пересправах посередником був жид, арендатор јего пропінаціјі, і шчоби з грошеј переходьачих через того посередника з двора до села ј на відворот, лишавсьа завсігди јакијсь процент (за горівку) в коршмі, јак головніј біржі дльа всіх торговельних відносин між паном і сельанами. Від часу заведеньа автономіјі, а

		властивців	На більших властивців
		Приходи	гь моргів
		4,690.432	1,610.804
÷		1,054.030	412.345
		1,054.483	303.834
		351.073	3,660.957
	•		Приходит 4,690.432 1,054.030 1,054.483

\*) В Галиччині поділена земльа між менчих і більших властивців отак:

A60:

H a 100	влас	тивців	1
		Менчих	Більших
	_	Припадај	е моргів
Орного польа Лугів і огородів		717 211	33.620 8.610
Пасовиск		161 53	6.144 69.314

— <u>38</u> —

іменно рад і виділів повітових, в котрих пани, мајучи голоси вірильні, мајуть і переважну більшість, чује навіть громадська рада ј віт (сільськиј голова) власть панську над собоју, објавльајучу сьа іменно накладаньем грошевих кар за всьакі адміністраціјні провини.

Вже ј тојі економічнојі ј соціјальнојі переваги булоби панові доволі до запевненьа својіј горівці јак најбільшојі консумціјі між сельанами. Але јему прибуваје до того шче оден можниј спільник, жид арендатор, — теж продукт пропінаціјі, котра, јак кождиј монополь, стьагаје до себе капіталістів (а вони в настілько жиди) до јего експлоатаціјі. Арендатор, најмајучи в пана аренду пропінаціјі, сполучује у власнім і панськім інтересі промисл шинкарськиј із својім, на позір побічним, діјснож головним промислом, лихвјарським. Кожда пожичка, взьата у него господарем на заплаченье податку, кожда чарка горівки, взьата ним на кредит, кождиј сніп збіжа, украдениј најмитом і занесениј до коршми в почі, кождиј шнур коралів, занесениј там жінкоју потај від чоловіка, і кожух, занесениј чоловіком потај від жінки, - стајесьа одним більше огнивом ланцьуха, котриј мало помалу цілу громаду закуваје в невольу арендатору, і томуж приспорьује примусових консументів панськојі горівки.

Він (арендатор) ставши сьа таким чином повірником усіх родинних тајн свого села, і зајмивши великі обшари сельанськојі землі на власність, стаје најважніјшим чоловіком в громаді: јего вибирајуть густо-часто навіть до ради громадськојі ј місцевојі ради школьнојі, парубки ј дівчата, запрошујучи јего на весілльа, цілујуть јего в руки, \*) помимо того, шчо јого појавленье в будень на сельанськім обістьу викликује плач дітеј і німу розпуку старших; — в него навіть учитель і піп мајуть свіј conto соггесtе, а иноді ј пан дрижить перед јего економічноју потугоју. Але јіх обох лучить спільниј інтерес — зиск із пропінаціјі, і спільниј предмет експлоатаціјі, і спільниј ворог: *хлоп*, консумент јіх пропінаціјнојі горівки.

В пропінаціјніј привілегіјі закльучајесьа шче одна користь, дльа властителів теж не мало цінна, а іменно, шчо властитель пропінаціјі маје право закладати на својіј терріторіјі шинки в довольнім, ніјакими законами неограниченім числі, без потреби

<sup>\*)</sup> Шчоби цеј — тепер вже зовсім звичајниј в Галиччині објав унижености руських сельан проти арендаторів оцінити јак слід, треба собі пригадати, шчо жид, по народному віруваньу, "не маје душі", і шчо він не "вмераје", а "здихаје", — тоді јак віл, корова ј кінь "гине", а пчола таки "умераје" "јак христьанин".

попередного дозволеньа від адміністраціјі, — і віддавати јіх в аренду льудьам свого вибору (конечно, жидам), помимо того, шчо истнујучиј закон о організаціјі промислу (т. зв. патент промисловиј або заробковиј з р. 1859) закладањье подібних канторів і фабрик, јак приміром: гандель трутизнами, хемікаліјами, напитками (будучими предметом вольнојі конкурренціјі), книжками, фабрикаціја ј продаж стрільного пороху, гостинниці, кавјарні ј т. п., зависить від дозволеньа ("консензу") політичнојі адміністраціјі, котра видаје такі консенза тільки по попереднім пересвідченьу о потребі (в дотичніј містності) заложеньа кантору і тільки льудьам наповрежденнојі слави ј моральности. Пани, у спільці з арендаторами користујутьсьа тим својім вијімковим правом јак најширше. В однім селі буваје по кілька, іноді ј кільканајцьать коршмів, а крім того в панськім лісі, шчоби ј робітники, рубајучі панські дрова, мали де пропити своју заплату, ј льуде, купујучі панське дерево, дали панові заробити также ј за горівку; — і на польу, далеко від села. Ті польні коршми мајуть своју окрему причину істнованьа; вони закладајутьсьа властителем пропінаціјнојі терріторіјі в цільах конкурренціјі проти сусідному властителеві, ј за дльа того, шчоби сельан з чужого села притьагнути, вони ставльајутьсьа скілько можна најдальше від свого, \*) а најблизше від чужого села, значить на саміј границі. Розуміјесьа, шчо так заатакованиј конкурент не піддајесьа, а ставить по својіј стороні границі, зараз проти тојі коршми ј своју, а коли на однім пункті сходьатьсьа границі трох сіл, і трох відрубних территоріј пропінаціјних, то там непремінно стаје три коршми; одна від другојі не дальше трех шагів, і в ніодніј не можна нічого купити, јак тільки најпоганіјшојі горілки — в день. За то в ночі вони становльатьсьа біржами краденого скоту ј збіжа, бо само собоју розуміјесьа, шчо до таких далеких від одного ј другого села коршијв піхто в день не заходить, і шче менче зајіздить, а тільки в ночі збігајутьсья до них хлопці, ночујучі в польу з кіньми, і фахові злодіјі за горівкоју, тим дешевшоју дльа них, а тим цінніјшоју дльа арендарьа, шчо вона платитьсьа не грішми, а краденими продуктами. Тоді јак польні коршми служать головними ринками ј магазипами польних злодіјів, — то лісні коршми — становльать најдогідніјші етапи дяьа конокрадів, котрі тими дорогами виводьать коні за границьу до Россіјі, ј приводьать з Россіјі до Галиччини. Не можна зовсім помислити, шчоби о тих великих вигодах, јакі јіх коршии дајуть

<sup>\*)</sup> Дльа того, шчоби нишча ціна горілки јшла тільки на користь чужих сельан, а не својіх.

- 41 -

зюдіјам, — пани-властителі пропінаціјі не знали; бо, противно, вони кажуть собі арендаторам за ці коршми добре платити, помимо јіх відльудного, значить дльа самого гандльу горівкоју дуже некористного положеньа. Але ј віт громадськиј, до котрого належить сільська поліціја, знаје об тім, — тількиж јего власть кінчитьсьа там, де кінчатьсьа землі сельанські; на панськіј терріторіјі маје післьа автономічнојі організаціјі, ухваленојі галицьким сојмом, власть поліціјну і в загалі вітівську, сам пан властитель більшојі посідлости земськојі ј пропінаціјі, јак judex natus.

Розуміјесьа, шчо коли панська терріторіја граничить з містом, в котрім пропінаціја належить до комуни, то конкуренціја виступаје в подібних, хоч шче сильніјших пројавах, а тільки набераје шче характерістичного льокального колориту тим, шчо комуни на својіх границьах удержујуть "пахолків" пропінаціјних, котрі ганьајутьсьа за хлопцьами ј дівчатами најбідніјшојі мішчанськојі кльаси, перекрадајучими дешевшу горівку з панських, докола міста положених коршмів, до міста, — і шчо в часі јармарків в тих позаміјських коршмах, вечером і в ночі јдуть піјатики јармарочних гостеј і відбувајутьсьа сцени розпусти, котрі годі ј описувати. Не треба тут і додавати, шчо відмінниј трохи стосунок, јакиј під взгльадом властительа заходить в містах, в котрих пропінаціја належить не до приватного чоловіка, а до комуни, зовсім не відбераје тому праву того крајпе неморального характеру; зваживши, шчо адміністраціја доходів з пропінаціјі підльагаје тут раді міјськіј, котра, складајучись з міјських капіталістів, дуже часто (іменно в менчих містах) в більшости — жидів, заступаје проти масі мішчан тіж самі або подібні кльасові інтереси, шчо ј пан проти сельанів.

Післьа сказаного буде читательам јасно, шчо таке плодженье шинків і такими способами, мусить ширити ј пјанство в чим раз дальше јдучіј прогрессіјі. Може шче јаснішче покажуть це слідујучі дати. \*)

Усіх шинків в ціліј Галиччині је 23.269, значить 1 шинок припадаје на 233 голів всејі льудности (в сосіднім королівстві польськім 1 ш. на 292 г.), а близько 4 (3.65) шинків на одну осаду (осельу); з того числа концессіјонованих адміністраціјеју (не пропінаціјних, а за "консензом") 1140. \*\*) а пропінаціјних, значить заложених і удержуваних приватними властительами ј ко-

<sup>\*)</sup> Stosunki propinacyjne pg. 166-170, i Tab. XLIV-LII.

<sup>\*\*)</sup> Об тих, концессіјованих адміністраціјеју, значить непропінаціјних шинках буде говорено низше.

мунами на праві пропінаціјнім в селах і містах разом 22.129. З цего послідного числа припадаје на міста: 3548 (1001 в Галичч. західн., і 2547 в Галичч. східніј), а 18.581 (Галичч. західна: 5755; східна: 12826) на села.

Тоді јак в 24 повітах західнојі Галиччини \*) з населеньем 1.824.108 гол. је усих шинків (пропінаціјних і консензових в містах і селах разом) 6.756, так шчо тут 1 шинок припадаје на 269 голов, — то в 50 повітах східнојі Галиччини з населеньем 3.620.581 гол. је таких же шинків 15.373, значить оден припадаје вже на 235 гол. всего населеньа. Коли від тих цифер відлучимо пропінаціјні шинки міст з дотичним населеньем, (195.806 г.) то мајемо: на 1.628.302 душ сельанського (і ма ломішчанського) населеньа західнојі Галиччини, сільських шинків 5.755, значить припадаје 1 шинок на 282 д; на 3.306.151 д. такогож населеньа східнојі Галиччини, таких же шинків 12.826, значить 1 шинок на 257 душ.

Порівнајмож тепер дохід пропінаціјниј, јакиј ці шинки (заренди) дотичним властительам приносьать, з числом тих шинків. Дохід тој всіх властителів пропінаціјі (т. ј. јак панів на селі так і міјських комун) виносить в західніј Галиччині 1.186.763 гульд. 15 кр., значить припадаје па 1 шинок 175 гульд. 66 кр.; такиј же дохід в східніј Галиччині—3.818.465 гульд. 33 кр., з чого на оден шинок припадаје 248 гульд. 39 кр. Колиж знов підемо дальше, ј відлучимо від цих цифер число ј дохід пропінаціјниј з шинків в містах, то припадаје з доходу сільських (панських) шинків в західніј Галиччині (901.849 гульд. 58 кр). на 1 шинок (сільських): 156 г. 71 кр.; в східніј Галиччині з такого ж доходу (2.901.322 г. 79 кр.) на 1 шинок: 226 г. 20 кр. Ми бачимо з цих цифер, шчо оден шинок в східніј Галиччині, помимо того шчо він маје пересічно менче консументів, чим 1

<sup>\*)</sup> Ја тут позволив собі — јак і в дальше поданих датах нинішнојі праці, відступити від звичајного розділу Галиччини на 47 східних повітів в правобіч долішного ј середного ј по обох берегах горішного Сьану положених, і 27 західних повітів (лівобіч Сьану), котрому розділові служить за підставу національність маси населеньа. Так јак в нашіј студіј о національність розходитьсьа менче, а більше о економічні стосунки, то ја до визше поданих 47 повітів східнојі раг ехсеlence Галиччини, додав шче з лівого боку Сьану повіти Кросно, Бржозів і Јасло, котрі за давніршого (до р. 1867) розділу адміністраціјного належали до східнојі Галиччини, тоді јак прочі 24 повіти складали разом одну адміністраціјну терріторіју під офіціальним названьем "Галиччини західнојі з кньажествами Краків, Освјенцім і Затор" і стојали під т. зв. "крајевим правліньем", а опісльа "намісничоју коміссіјеју" в Кракові. Впрочім і в згаданих трех повітах по лівім березі Сьану (Кросно, Бржозів і Јасло) руське населенье становить досить значну цифру: 27.050, проти 176.129 польтив.

шинок в Галиччині західніј, — даје свому властителеви більшиј до-хід пропінаціјниј, — або инчими словами: в східніј Галиччині не тільки розмірно до населеньа число шинків більше, чим в Галиччині західніј, але ј кождиј поодинокиј шинок в тіј (східніј) части крају продзје пересічно більте напитків чим кождиј ши-нок в західніј части, так јак конечно більшиј або менчиј дохід з аренди пропінаціјі залежать від більшојі консумціјі. Шчоби не наводити надто багато цифер, ја тут тільки додам, покли-кујучись на офіціјальні дати діла «О stosunkach propinacyjnych » (Tab. VI), шчо такиј сам стосунок прогрессіјі між доходами з пропінаціјі а числом шинків заходить также меже поодинокими повітами цілого крају, — шчо, значить: де число шинків розмірно до населеньа більше, там і кожсдиј поодинокиј шинк даје виј-шиј дохід пропінаціјниј ј навідворот. З того факту, шчо іменно з побільшеньем числа шинків побільшајесь і пересічниј дохід пропінаціјниј, мајемо јасниј доказ раз на те, шчо властителі пропінаціји мјуть можність побільшити консумціју својі го-рілки кождого часу через просте побільшенье числа шинків; з пропінаціјі мајуть *можність* побільшити консумціју својі го-рілки кождого часу через просте побільшенье числа шинків; з кождим новим заложеним шинком дохід јіх не тілько через про-даж більшојі илькости горілки, але ј через підвисшенье аренд-ного чиншу підноситьсьа; і шчо таким чином залежить в певних границьах тілько від јіх добројі волі, від більшојі або менчојі дози јіх егоізму, від більшојі або менчојі захланности, на јакім ступні пјанства чи тверезости вони масу народу поставити захо-чуть. По друге — показује порівнанье дотичних цифер в східніј Галиччині з тимиж цифрами в західніј, шчо пали пропінатори в руськіј части крају тују своју можність визискујуть в гра-ницьах јак тільки можна најширших.

**—** 43 **—** 

ницьах јак тільки можна најширших. Дльа појасненьа, чому пани пропіпатори в західніј Галиччині стајуть під тим взгльадом по части діјсно, по частиж тільки на позір морально вишче від својіх східних товаришів, ја мушу передовсім (побіч звісного факту, шчо західна Галиччина, также шчо до паніе, в загальніј цивілізаціјі стојіть вишче східнојі) пригадати сказане вже в попереднім, шчо в тамтіј части крају ніјакиј розділ національниј не побільшује соціјального антогонізму між паном а сельанами, а напротив, взгльади польського патріотизму і народольудства силоју общчественного мніньа недопускајуть тут подібнојі надто далеко јдучојі експлоатаціјі народнојі маси, навить зі сторони поодиноких не дуже совістних пропінаторів. \*) Але ј того морального впливу булоби шче мало

<sup>\*)</sup> Јак цего мајемо подібниј приклад і на т. зв. ,порціјі", котра в західніј Галиччині не истнује зовсім, і проти котріј виступили тільки газети кражівські,

дльа відібраньа пропінаціјі в зах. Гал. того характеру деморалізујучојі інституціјі, јакиј вона в східніј Галиччині без вијімку маје, колиби до того виливу, виходьачого почасти від самих властителів пропінаціјі, не прилучились рестриктивні міри урьаду, котриј тут почавши від часу прилученьа тојі части до Австріјі при розборі Польшчі, а взгльадно від часу утвореньа речипотолітојі краківськојі (теперешні два повіти, краківськиј і хржанівськиј), аж до најновіјших часів систематично прьамував до знесеньа цілојі інституціјі дорогоју адміністративноју; і хоч цего не дозволила јему довершити заведена реакціјна автономіја (1861) а опісльа адміністративне сполученье західнојі Галиччини із східноју (1867) під намістництвом гр. Голуховського, всеж вплив тих урьадових мір тріваје в својіх наслідках аж до сегодньа. Дльа зрозуміньа цего буде доволі, не запускајучись в надто подрібниј виклад, спімнути, шчо право пропінаціјне нe установлене ніјаким властивим законом, а виробилось шче за часів Польшчі: спочатку через безправие падуживанье права јурисдікціјі, јаку пап мав над својіми підданими, перејшло опісльа в звичај, — пізніјше в королівських рескриптах і сојмових конституціјах хоч не санкціонованиј, але ближче хоч не дуже јасно описаниј, і јак такиј звичај, по прилученьу Галиччини до Австріјі, остојалось і на дальше в таких границьах, јакі јему кождочасне віденьке правительство-раз консервативне, другим разом більше демократичне, назначити зволило. Така јуриднчна неозначеність того усего, шчо властиво становить пропінаціју, давала крајевіј адміністраціјі, а іменно намістництву ві Львові (дльа теперішних 50 східних повітів) і окремому від того ж "крајевому правліньу" \*) в Кракові (дльа 24 зах. повітів), дуже

\*) Landesregierung під начальством Landespräsident-a, котриј був зовсім независимиј від львівського східно-галицького намісника (Statthalter), і кореспондував тільки просто з віденським міністерством, саме так јак львівськи

тоді, јак в східніј Галиччині на тільки маса шльахти, але ј Львівські польські часописі всіх політичних барв без вијімку станули в јіјі обороні. Коли шче в 20 і 30-тих роках агітаціја проти пјанству, за прикладом ірльандських англіјських Тетрегансе societies перејшла до західнојі Галиччини, то вона тут пријмила зараз характер польсько цатріотични), і навить, (јак це видно із звістних авгору тодішних тајних правительственних роскріптів, котрими, з інсінуаціјі россіјського правительственних королівства польського) ревользиціји россіјського правительственних королівства польського) ревользиціји из станули не тільки ксендзи, јак тепер в руськіј половині крају, але ј сами пани, властиван пропілаціј, а це власне надало тіј агітаціјі таку силу ј такиј вплив, јакого тецерішні русько-попівські "міссіји", напјатновані польськоју публіцістікоју східнојі Галиччини названьем агітаціј "антісоціјальних", і мајучі в схілио-галицькіј шльахті відкритих ворогів, — ніколи не будуть мали, јак довго буде істнувати пропінаціја.

широке поле јак до најгіршојі самоволі, так і до ліберальнојі діјальности на власну руку в ціліј ціј справі. Тоді јак Львівськиј намістник (і був ним через довшиј нас кньазь з цісарського дому, гнилиј і зовсім під виливом східно галицькојі шльахти стојучиј Фердинанд д'Есте до р. 1849; від тогож року аж до р. 1875 з малими перервами граф Голуховськиј, сам властитель великих обшарів землі ј пропінаціјнях прав, котриј свіј великиј иајеток через намістникованье успів підмести в десьатеро), неначе малиј король утвержував і розширьував шльахецькі привілегіјі ј вольности пропінаціјні, (јак це приміром зробив Го-луховськиј рескриптом з 30 октобра 1860 № 44630, запрешчајучи підвластним собі політичним органам мішатисьа до закладуваньа шинків через властителів пропінаціјі ј признајучи тим послідним право закладити ј удержувати шинків скільки јім захочесьа ј, без ніјакој: урьадовојі интервенціјі), ділајучи в тіј мірі без відомости, иноді навить против волі віденського міністерства; то краківське "крајеве правлінье", зложене пере-важно з німецьких бјурократів, котрі в Галиччині (јак це ј не дивно буде не галицьким читательам, але до того јіх змушували політичні ј соціјальні обставини) завсігди були демократами, іноді дуже радикальними, ј стојучи під безпосередним, більше, чим польсько шльахецькиј, ліберальним, впливом віденських міністеріј,--поступало зовсім противно, не стрічајучись при тім —з причин вишче згаданих, з ніјакоју або дуже слабоју опо-зиціјеју західно галицьких властителів пропінаціјі. Ја не можу тут вдаватисьа в подрібности того діланьа, шчоби за подрібпостьами, дльа читателів іменно не галицьких, не дуже інтересними, не затратити властивојі провіднојі мисли нинішнојі студіјі; але два іменно головні напрьамки, в јаких це правлінье виступало проти привільегіјі пропінаціјніј надто мали важниј вплив на значну часть Галиччини, јаку становльать згадані 24 західні повіти, ј на ріжницьу, јака з јіх причини витворилась під взгльадом розширеньа пјанства між тоју частьу, а 50 по вітами східно-галицькими, јак шчоби о них тут не спімнути ширше. Шче сенатусконзультом з р. 1843 ограничила бувша річпосполіта Краківська на својіј терріторіјі, обіјмајучіј два теперішні повіти зах. Галиччини, право властителів пропінаціјі на стільки, шчо назначено будо максимальне число шинків, јакі в кождіј адміністраціјніј терріторіјі могли удержуватись, а навить закладанье нових шинків в границьах того максимум

намістник, котриј (послідніј) за те, јак не простиј урьадник, а заступник пісарьа ј рангоју мајже рівниј міністрам, був далеко менче зависимиј від міністерства, чим краківськиј Landespräsident.

зроблено залежним від призволеньа (консензу) урьадовојі власти ј від ріжних других условів. Заставши цеј стосунок по прилученьу Кракова до Австріјі, Краківське "крајеве правлінье" не тілько удержало јего на дотеперішніј терріторіјі, так шчо згаданиј сенатусконзульт діјствује на ціј терріторіјі шче ј до сегодньа, — але воно намагалось цеј припис приміньувати ј до прочих повітів західнојі Галиччини, іменно шчо до закладаньа нових шинків тільки за консензом політичнојі (поліціјнојі) власти. Ограничајучи таким чином права чи лучше: самовольу властителів пропінаціјі, воно рівночасно задумало знишчити виклучність того права, ј таким чипом і саму привільегіју. До цего воно послужилось тим јуридичним аксіомом, шчо јак кожда привільегіја, так і пропінаціја може розтьагатись тільки на ті предмети, дльа котрих вона первістно була дана. Оже в часі, в котрім пропінаціја була надана, а властиво, в котрім вона почала істнувати, не звіспа була фабрикаціја т. зв "солоджених горівок" (розолісів і лікерів); значить, дедукував урьад дальше-пропінаціја не може обіјмати в собі также викльучного права продукціјі ј шинкованьа тих горівок, і вони мусьать остатись предметом вольного промислу; і не тільки те, але виходить з цего также, шчо властитель пропінаціјі в својім пропінаціјнім шинку не сміје навить продавати таких горівок без пепередного окремого копсензу. Операјучись на тіј аргументаціјі, краківське ,,правлінье" передовсім заперечило властительам пропінаціјі права шинкованьа солоджених горівок, а опісльа стало видавати консензи на шинки з тими горівками, льудьам непривільегованим. А так јак дефініціја "солоджених горівок" надто непевна, зваживши шчо такиј шинкар і најпростіјшу. горівку через доданье незначнојі илькости цукру міг зробити ј назвати "солодженоју", особливе коли урьад з засади дививсьа на це через пальці, а при тім контролья над тим, чи шинкар, мајучиј консенз на шинкованье солодженојі горівки, не шинкује по при солодженіј также ј гіркојі, дльа ліберальнојі під тим взгльадом поліціјі, а навить дльа пропінаціјних конкурентів була дуже трудна; то сталось мало помалу таке, шчо привільегіја пропінаціјна зробилась мајже ілльузоричноју, стративши через нову конкурренціју своју викльучність, і тим самим і своју матерјальну вартість. Доперва від заведеньа сојму в р. 1861, за дльа криків і протестів сојмовојі більшости мусіло краківське правлінье, котрому рівночасно відобрано часть јего самостіјнојі власти ј віддано Львівському намістникові, - тују своју діјальність застановити. Але ј досі, помимо того, шчо багато тих шинків наслідком того знесено, ј другі наслідком заведенојі остројі контролі сами упали, лишилось јіх (непропінаціјних в руках непривільгованих льудеј) в західніј Галиччині 680, значить  $90_0'$  усіх шинків, тоді јак в східніј Галиччині, де закладаньу таких шинків, і то не в селах а тільки в містах Львівські заступники намістників (в тих коротких перервах, в котрих Голуховському подобалось відограти комедіју діміссіјі, шчоби по піврочнім interregnum назад до намістництва повернути) не противились, је јіх тільки 460, (значить не цілих  $30_0'$  загального числа шинків), і то вони не можуть становити тут окремих конторів, а мусьать бути прилучені јак конечниј але побічниј промисл до рестораціј або кивјарень, і ніколи не сміли продавити іншојі горівки, јак тільки хемічноју (а не механічноју) дорогоју приправлену.

По зцентралізованьу всејі крајевојі адміністраціјі в одно львівське намістництво, котре довершилось з р. 1867 не без оппозиціјі зі сторони обшчественного мніньа західнојі Галиччини, могли властителі пропінаціјі также ј тојі части крају користуватись тоју протекціјеју својіх пропінаціјних интересів, јакоју тішилась доселі тільки східна Галиччина; але сліди впливів, про јакі ми говорили вишче, не могли вже так лехко затертись. Трохи не цілковита вольність конкурренціјі в шинкованьу напитків успіла була вже в протьагу минувшого довгого часу зробити те, пио робить кожда вольна конкурренціја : зредукувати загальне число шинків в західніј Галиччині відповідно до діјснојі потреби консументів, а тим самим зредукувати ј продукціју горівки; шльахтичі зах. галицькі, котрих пропінаціја наслідком конкурренціјі значно підупала, стративши можність лехкого, хоч неморального зарібку, звернули своју діјальність і својі капітали на раціональне ўрьадженье польного господарства, на другі фабрики, закладані на акціјах, на будову зелізниці, котра почалась тут в 50 роках, і в загалі на діјсно продуктивні заньатьа, котрі уровень јіх економічних і моральних погльедів піднесли до того, шчо вони, јіх газети видавані в Кракові ј јіх посли сојмові в польськім кльубі мајже без вијімку домагались знесеньа пропінаціјі зараз і без ніјакого викупу, коли справа того викупу стала трактуватись в послідних роках в Гал. сојмі. Сельане ж західно галицькі в тім самім часі навчились уживати других напитків і лучшојі страви; в јармаркові дні можна в зах. гал. містечках бачити групи сельан докола перекупок, шинкујучих чистиј чај і чорну каву; а мајже ніколи не лучајетьсьа бачити сельанина, котриј би јів хліб без сира або (коровјачого) масла; тоді јак в східніј Галиччині з вијімком вузкого обшару при россіјськіј границі (куда чај заходить дорогоју контрабанди, значить, дуже дешевиј) сельане ужитку чају зовсім не знајуть, а колиби хто коли небудь (окрім на Великдень) побачив руського хлопа зајідајучого хліб з другоју јакоју приправоју, јак із сілльу або чосником, то не тільки јего брат, але ј пан дививбисьа на него јак на чоловіка, котриј марнује своју працьу і варт шчо најменче скільки буків.

Замічене вишче адміністративне ј также національне розділенье Галиччини на дві, окремі части, ј наслідком того два ріжні впливи, јаким право пропінаціјне в тих двох частьах крају через довгиј час підльагало, подајуть нам можність, наше субјективне мнінье, јаке ми вже виповіли о головнім питаньу поставленім на початку нинішнојі студіјі: де лежить најважніјша. причина пјанства в Галиччині?-провірити објективно на статистичних датах. Коли іменно діјсно не в чім инчім а в пропінацији лежить головна причина пјанства, то воно там, де пропінаціја стојала ј стојіть ненарушимо, повинно істнувати в цілії својіј силі; противнож, в тих сторонах крају, де пропінаціја під јакими небудь впливами утратила зовсім або значну часть свого характеру привільегіјі, — ј пјанство покинно бути менче. Дејакі дати, з котрих можна судити о більшім або менчім степені пјанства, імепно взгльадні цифри шинків і доходу пропінаціјного, ја вже подав вишче, додајучи до них шче ј власні досвідченьа, јак очевидець того, шчо в обох частьах крају діјесьа. Конечно, більше вартости за дльа објективно осуду цејі справи, завсігди будуть мали самі тільки *дати статистичні*. Окрім числа шинків најважніјше критеріум подадуть нам дати о *про*дукціјі ј консумціјі горівки. В привільегіјі пропінаціјніј, јак ин вже знајемо, закључајесьа также право викључнојі фабри-наці і спирітуозів, а іменно горівки \*). Всіх активних винокурень ("горалень") було р. 1874 \*\*) 640; з того числа в західніј Га-личині 146 (1 горальньа на 12,494 душ всего населеньа), в східніј 494 (1 гор. на 7,329 душ). Усі ті горальні урьаджені на спосіб фабричниј, значить з усіми потрібними механічними ј хемічними апаратами, під управоју фахових техніків (екзамінованих винокурників); усіх прочих, на подібниј розмір урьадже-

<sup>\*)</sup> Продукціја пива не значна, а также консумціја пива, розширена переважно меже вишчими кльасами, мало маје впливу дльа нашого питаньа; а продудціја *меду* то вже зовсім маловажна. За дльа того ја, шчоби не розширьувати надго низішнојі статьті. пиво ј мед випускају зовсім з мојіх обрахунків.

<sup>\*\*)</sup> Kamnanija big 1 mapra 1874 до кінцьа льутого 1875, Der Handel nach dem Osten. Adolf Lipp. Wien. 1876 pp. 437-451.

- 49 -

часло усіх других фаорик проти горалень у шестеро, а проти усіх фабрик спирітуозів 9 раз менче. Самі ті цифри показујуть јак не можна јасніјше, шчо фабрикаціја спирітуозів, під опікоју пропінаціјнојі привільегіјі забила зовсім продуктивну індустріју фабричну в крају, і сталась головноју причиноју тојі економічнојі немочі, об котріј ја спімнув вижче між причинами убожества Галицького сельанина.

Не задержујучись над тим питаньем, котре тут дльа нас маје тілько побічну вагу, а о котрім ширше можна читати в ціто-ваніј брошурі Васильа Н.,— ми приступимо зараз до розібраньа тих дат, јакі мајемо о продукціјі горівки в спімнених винокурньах, і о консумціјі, під рукоју. Тут задержати нас мусить велика трудність, јака виходить із надто великојі ріжниці проміж датими офіціјальними, поданими в ділі «Stosunki propina-cyjne » D<sup>r</sup> Kleczkowskiego, а датами зібраними Василем Н. в бротурі "Шчо нас коштује пропінаціја". Ріжницьа надто велика, шчоби о ніјі не спімнути ј не вијаснити јіјі причини. Тоді јак В. Н. річну продукціју (і разом консумціју) горівки пријмаје на 3 міліони відер (800—Tr. спірту), то по датам офіціјальним, приньатим Клечковським за певні, продукціја малаби виносити тільки 40,814.528 степенів алькогольу (Tr.), шчо, облічене на відра, даје тілько 510.181 відер такојіж горівки (80° Tr.) При такіј значніј ріжниці не булоби совістно, шукати правди в середині між тими обома цифрами, без попередного хочби корот-кого оправданьа. Јак оден автор так і другиј брали за підставу обліченьа ті офіціјальні дати о продукціјі, котрі фінансова адмі-ністраціја пријмаје за підставу до виміру консумового податку від горівки (Brantweinverzehrungssteuer), з тоју тільки ріжницеју, шчо В. Н. пишучи перед оголошеньем праці Др. К., в цеју, шчо в. н. нишучи перед оголошеньем прац. др. п., в котріј ті офіціјальні дати за більшу чергу років (1854—1874) подані по раз першиј, мав під рукоју тільки дати з двох років, (1869 і 1873), в котрих случајно продукціја була вишча, чим нормальна, між тим коли јак рік нормальниј треба було взьати р. 1874. Це впрочім не зробило тојі великојі ріжниці, котра вијшла іменно тільки з того, офіціјальним статистиком недозрітого чи лучше тільки не достаточно оціненого факту, шчо адміністраціја фінансова не облічује діјснојі продукціјі, а тільки облічује, і то досить поверховно, продуктивну силу кождојі по-одинокојі винокурні, пресумујучи на тіј підставі цифри продукціјі a priori, — з цілоју свідомостьу, шчо вони значно менчі діјсних. Само собоју розуміјесьа, шчо адміністраціја нічого не

Digitized by Google

може тратити на такім обліченьу, так јак спосіб обліченьа приписаниј законом, і тим же законом може процент податковиј бути підвишчениј, все одно чи він буде порахованиј від діјснојі продукціјі, чи тільки від јакојісь менчојі части тојі продукціјі. Але з того шче не виходить дльа нас потреба, пријмати ці дати без ніјакојі критики намість правдивојі цифри продукціјі, јак це зробив Др. К., з чого вијшли у него такі нејмовірні нісенітниці, буцім то в Галиччині консумціјі пива припадаје на одну голову більше чим розпушченојі на половину водоју (значить 50°) горівки; або буцім то в Галиччині на одну голову припадаје консумціјі горівки (=8.5 літр.\*), менче чим у Франціјі (=6.84 літр. 800=10.94 літр. 500), і менче чим у Німеччині (9.4 літр. 500); помимо того, што в Галиччині сельане ані не мајуть того вина, шчо сельане французкі, ані того вина ј пива, шчо німецькі,- і помимо того, шчо ніхто ані десьатојі части того не говорить о пјанстві французів і німців, шчо у нас виговорьујуть і пишуть о галицькім пјанстві.

Діјсно ж річ стојіть так, шчо-јак це ширше виказав В. Н. в згаданіј брошурі, адміністраціја пријмаје за підставу податку, і виказује цифру 4 рази менчу діјенојі продукціјі; шчо, значить, офіціјальну цифру подану в ділі Клечковського (р. 1874: 40,814.5280 Tr. спірту = 510.181 відер спірту 800 Tr.), требаби тут взьати в четверо, значить 163,258.112° = 2,040.724 відер = 1,428.506.80 гектолітрів 80° Tr. Тількиж, пријньавши раз засаду, триматисьа в наших обрахунках середини між обома авторами, ми ј тут приньати мусимо цифру пересічну, рівну, значить, 21/2 разів цифри, поданојі Клечковським, з чого вихоприближна сума продукціјі 1,275.452 відер 80° Tr. дить =2,040.723 відер 50°= 1,414.506 гектолітрів 50° Тг.-Післья цего припадалоби на одну голову 26 літрів горівки 50° Tr., консумціјі в Галиччині. \*) Чи ј цьа послідна цифра маје јаке небудь — більше або менче — право до автентичности проти вишче поданіј цифрі офіціјальніј? — це таке питанье, о котрім читателі ј тепер шче рішати не можуть; так јак ја би јіх дльа цего мусів поперед познакомити общирно з всільакими подрібностьами дотикајучими виміру австріјського податку консумового, а на такі подрібности, дльа ширшојі публіки зовсім не интересні, шкода.

••••

<sup>\*) 50°</sup> Tralles. Така цифра консумціјі горівки в Галиччині виходить післьа. обрахунку Клечковського; цифри консумціјі у Франціјі ј Німоччині подані вишче также післьа Клечковського; порівн. Stosunki prop. pg. 154—155.

<sup>\*\*)</sup> Пријмајучи ціну 25 кр. від 1<sup>°</sup> алькогольу, (післьа Клечковського) значило 6 це 4 гульд. 70 кр. на кожду голову в Галиччині без ріжниці віку ј полу, а на одну пересічну родину зложену з 4<sup>·</sup>5 голов — 21 гульд. на рік.

нам часу; тим більше, шчо діјсна, докладна високість тојі цифри консумціјі дльа рішеньа нашого головного питаньа о пјанстві в Галиччині, не маје зовсім первостепеннојі вартости.

Ја мају надіју, шчо ј читателі у цім згодьатьсьа зо мноју, зваживши, шчо пјанство не дастьсьа змірити ніјакоју абсольутноју цифроју, так јак тут шче важніјшу рольу, чим абсольутна міра випитојі горівки, — грајуть: клімат, живність, спосіб житьа, працьа ј т. и. відносини дотичного крају ј јего населеньа. Колиб ми навить мали најпевніјшу пересічну міру випитојі в Галиччині горівки за дльа порівнаньа з такојуж міроју випитојі горівки в горівки за дльа порівнанья з гакојум проју випатојі горівка в Німеччині, Франціјі, північніј Америці, ј др. крајах, то шчож нам з того, коли звісно, шчо одна ј така сама міра горівки приміром французкого сельанина моглаб упојіти на смерть, пів-нічно німецького тільки підхмелилаб, а јакому небудь Лапонцеві бути може вијшлаб тільки на здоровје, особливо по маснім обіді з рибјачого трану. Ми мусимо дльа розрішеньа нашого питаньа шукати другого, певніјшого способу, і знаходимо јего в тім розділі Галиччини, котриј ми представили вишче, ј у самих најофіціјальніјших датах поданих в ділі Др. Клечковського. Обі половини Галиччини помимо адміністративного розділу, јакиј істнував до р. 1867, становльать оден, не надто обширниј крај, з одноју, природноју від полудньа границеју, з одним тільки шчо до національнотти ріжним, але в способі житьа, в господарських запьатьах мајже однолитим населеньем; населенье східнојі ј західнојі Галиччини не розділене між собоју ніјакими природними границьами, ј навить самостіјні національні признаки затерајутьсьа ј мішајутьсьа одні з другими там, де береги одного населеньа сходьатьсьа з другим; клімат на таких сусідујучих з собоју терріторіјах јак західна Галиччина із східноју, не може бути надто неоднаковиј; а навить-сказавши мимоходом, на ту незначну ріжницьу, јака між кліматом обох частеј заходить, складајутьсьа тільки: більше північне положенье ј більша вохкість (мокрість) \*) іменно західнојі Галиччини: — обі такі власности, котрі оправдувалиб потребу більшојі консумціјі горівки в західніј Галиччині чим у східніј, а не напротив.

<sup>\*)</sup> W. Pol: Obrazy z natury; Emil Hołowkiewicz: Flora lesna w Galicyi; w Przewodniku naukowym i literackim. 1877. Sierpień. Оба автори, з котрих першиј—звісниј географ польськиј, відріжньајуть в Галиччині два клімати: «podmokły» в Гал. західніј, і «stepowy» (сухиј) в Гал. східніј.

При таких обставинах буде нам все одно, чи ми, — не за дльа обліченьа діјснојі абсольутнојі консумціјі в цілім крају, а за дльа порівнаньа взајімного стосунку консумціјі в одніј часті Галиччини протів другојі, — візьмемо јак підставу најбільше максімальні, чи мінімальні цифри: коли вони тільки шчо до тих обох частеј крају походьать з одного жерела, і мајуть рівну автентичність. Колиж з порівнаньа, перепровадженого на такіј підставі, вијде, шчо в Галиччині східніј на одну голову населеньа припадаје випитојі горівки пересічно три рази більше, чим в Галиччині західніј, і то, јак показано вишче, без јакојі небудь особливої кліматичнојі ј у загалі фізичнојі (—нештучнојі) причини, — то ми будемо в праві сказати, шчо в східніј Галиччині діјсно істнује пјанство, хочби навить західно галицькиј сельанин, з котрого ми беремо міру до того порівнаньа, був ідеалом тверезости.

Јак најавтентичніјші ј најдогідніјші дати до того порівнаньа ми пријмајемо згадані вже вишче дати фінанс. адміністраціјі, подані Д-ром Клечковським, післьа котрих усьа Галиччина продукувала ј консумувала в р. 1874 спірту 40,814.528° (степенів алькогольометру Trallesa, 510.181 відер сили 80° Tr.). З тојі цифри припадало на 50 повітів східнојі Галиччини: 34,804.007°, \*) на 24 повітів західнојі Галиччини: 6,010.521°; а в порівнаньу з дотичноју цифроју населеньа (3,620.581 — 1,824.108 душ),

на одну голову в *східні* Галиччині пересічно 9.61° (степенів) » » в західні з » 3.39° ( » ) Quod erat demonstrandum. (Шчо треба було показати).

Значить: пјанство істнује в Галиччині, а головна јого причина: пропінаціја; пропінаціја приготовила тут грунт до пјанства, і де вона удержалась в ціліј својіј силі, там і пјанство запустило корінь глубше в народі, а де вона упала або тільки нарушилась в својіх підставах, там і пјанство утратило своју так сказати репродуктивну силу, своју раціју істнуваньа; там, наміст штучнојі деморалізујучојі пропаганди пјанства відзискав своју силу здоровиј, практичниј змисл сельанського народу, ј видобовшись з під панованьа горівки, в тверезіј праці починаје собі здубувати лучших условіј льудського биту. Це ми побачимо јасно на слідујучіј таблиці, котру ја зложив на підставі самих урьадових, по більшіј часті навить в апологіјі п. Клечковського поданих дат.

\*) Stosunki prop. pg. 124 i tab. XX pg. 24-43.

Digitized by Google

AH	НА 100,000 ДУШ				припадаје			
	-	Консумціјг го- рівки в степеньах алькоголометру Т <sup>г.</sup>	Винокурень:	Доходу з`пропі- націі (аренди); в гульденах:	: яімниШ	Консумпіјі мја- са; в кілограмах:	ліяш віянняр ( <sup>1</sup> .хиндотан	
I. В 50 схидних повітах (— в Галичині східніј).	(= в Галичині	961,282 <sup>0</sup> /o	14	105,465 r.	469	1,283.025	3,211	
II. В 24 західних повітах (—в Галичині західніј).	х ( <del>—</del> в Галичині	329,504	œ	65 <b>,</b> 059 »	361	1,318.155	3,937	
Значить припадаје в одиј части крају про-	I. В схидніј Га- личині більшк о :	+191.73%	+75v/o	+62%,	+29-91%	1	1	
тив другі), більше,—в процентах :	II. В західніј Га- личині більше о :		!		1	+2.730/0	+-22-230°/	
<sup>1</sup> ) B p. 1874/5. Szematyzm. Kr. Galic.	yzm. Kr. Galic.							

— 53 —

183

1	f	1				,
	Самочыјста з причини пјан- ства:	1:35	0-54	+150%	· 1	
	самочыіств з невисліджених причин:	6.15	4.05	+51.85%	I	.0
ИПАДАЈЕ :	Умераје загалом имераје загалом	3972	3212	+18-70% +23.66%	1	, Wien. 187
дотичного населеньа принадаје	Умеряје дитај віжде 5 років жизни : <sup>1</sup> )	1726	1454	+18.70%	I	Jahrg. H. V VII.
OFO HACE	Увіјств з умн- шленних (Могde иленних (Могde иленних (Могde	3-45	3.34	+3.29%	1	tistik. XVII op. Tab. XL
НЬИТОД ШҮД	Аоходу держав- нојі адміністра- ціјі фінансовојі в монопольт (= консумпіјі) (= консумпіјі)	104,719 r.	126,077 >	ł	+20.39%	d. Geb. des Stat 74. Stosunk. pr
HA 100,000 <i>J</i>		ах (=в Гали- uj)	ітах (—в Гали- uij).	I. В східніј Га- личин більшв о :	II. В західніј Га- личині Більше 0 :	ditteilungen aus sa роки 1871—18
		I. В 50 схидних повітах (=в Гали- чині східніј)	II. В 24 захидних повігах (= Гали- чині західніј).	Значить припадаје в одніј части крају против другіј, біль- шв. — в процентах:		<ol> <li>Спис з р. 1869. Mitteilungen aus d. Geb. des Statistik. XVII Jahrg. H. V, Wien. 1870.</li> <li>Шифра пересічна за роки 1871—1874. Stosunk. prop. Tab. XLVII.</li> </ol>

Digitized by Google

.

--55--Чяж це не јасно? З усіх в таблиці поданих дат, тільки три еередні виказујуть в заазідніј Галиччині вишчі цифри чім у схід-ніј (більша консумціја мјаса, (хоч цифра тојі консумціјі не подана иче докладно)\*) свідчить о більшім добробиті ј о лучшім виборі живності західно-галицького населеньа; о стосунку, јакиј заходить и о до охоти до науки, свідчить цифра учеників шкіл народніх лучше, чим јака небудь аргументаціја. Шчож до третојі дати, о доході держави з монопольу, то хоч цеј дохід в західніј Га-личині навить трохи більшиј, чим в східніј Галиччині дохід вла-тичелів пропінаціјі з аренди, — треба знати, шчо в поданіј тут цифрі не міститьсь викльучно так сказати, шчо в поданіј тут права тьутьунного монопольу, јак в такіј цифрі (шчо до пропі націјі), — а *веесь дохід*, јакиј еінансова адміністраціја маје з продукціј продажі тьутьуну, — значить і дохід тісно промисловиј, купецькиј і еабричиці, — јакиј – колибисьмо јего хотіли пиче не нак суми! Цифра цьа державного доходу з монопольу тьутьу ковог зовсім не свідчить за тим, буцімто консумціја тьутьуну возововон не свідчить за тим, буцімто консумціја тьутьуну кового зовсім не свідчить за тим, буцімто консумціја тьутьуну кового зовсім не свідчить за тим, буцімто консумціја тьутьуну вахідніј Галиччині *більша*; бо звісно, при більші консумціј прітуозів іде конечно ј більша консумціја тьутьуну, јак це наје кождиј, хто бачив пјаниць, котрих сама природа змушује укати проти візіологічним наслідкам пјанства рівно сильного, та чьутьуну показује тільки (а це можнаби доказати ј цифрами урьдовими, тільки треба би було јіх надто багати в винсирскати, иче ј дешевого антідоту в тьутьуну, на котрих і цісарскиј унуши значить і *дорожси* сорти тьутьуну, на котрих і цісарскиј унуши значить і *дорожси* сорти тьутьуну, на котрих і цісарскиј унуши значить і *дорожси* сорти тьутьуну, на котрих і цісарскиј изици о більши доброжси сорти тьутьуну, на котрих и церськиј унуши значить и *дорожси* сорти тьутьунуна котрих к потреб масе иселень західној Галичини.

населеньа західнојі Галиччини. Најјасніјше ж і најголовніјше промовльајуть крајні цифри, умішчені по обох боках нашојі таблиці. Вони говорьуть, шчо кождиј новозаложениј шинок відбераје мајже рівному процентові дітеј усьу можливість школьнојі просвіти; шчо на кождім гульдені більше видушенім з арендарьа шльахтичем *східнојі* Галиччини проти јего західного товариша, — закрепла кров самоубіців і тих консументів пропінаціјнојі горівки, котрі гинуть кождого

<sup>\*)</sup> Цъа цифра подана теж післьа консумового податку від мјаса; податок же консумовиј від м аса платитьсьа тільки від скоту, убитого на *продаж*, а не на власниј ужиток; значить у поданіј цифрі мјасо ужите на власну потребу, а не продане не міститьсьа – цеж мјасо конечно в західніј Галиччині далоби шче більшу цифру проти східнојі.

року в шинкових і весільних віјнах; шчо кождиј крејцар, добутиј паном на продажі горівки, облитиј не тільки крівавим потом але ј слізьми сельанських родин над утратоју дорослих і недорослих рідних, котрим горівка завчасу відобрала посередно або безпосередно жизненні сили.

Накінець ми можемо сказати сміло, шчо на наше питанье поставлене на початку нинішнојі студіјі ми знајшли певниј і докладниј одвіт. Народ в Галиччині, а іменно в Галиччині східні віддајесьа пјанству, а најважніјша причина того пјанства, не лежить у внутрі того народа, ані в јего національнім ані соціальнім характері; вона — не зависима від јего добројі або злојі волі, ані від јего природніх інстінктів, котрі, конечно, дајутьсьа на злу, але далибсьа ј на добру дорогу навести; вона лежить по над тим народом, в "правніј" інстітуціјі, в привілегіјі, котроју наслідницьа упавшојі Речіпосполітојі, новожитна держава віддала тој парод, із звјазаними руками, најнікчемніјшіј з цілого світу аристократіјі в аренду, дльа јего визисканьа аж до посліднојі каплі поту, аж до јого послідних, навить моральних нашчалків. Доки цьа привілегіја не буде знесена, і доки цьа аристократіја буде мати не тільки право, але ј політичну ј економічну силу до јіјі оборони ј јіјі експлоатаціјі, -- доти народ в східніј Галиччині буде запиватись, і з пјанства буде впадати в шчо раз гіршу матерјальну ј моральну нужду, а з тојі нужди в чим раз гірше пјанство.

А пропјнаціја не буде знесена; по крајпіј мірі, коли не застигне пас скорше јака небудь важка катастрофа, то ані нинішна генераціја не діждесьа јіјі ограниченьа, ані слідујучі генераціјі не діждутьсьа јіјі кіпцьа. Хоч конечність знесеньа пропінаціјі виходить вже з духа закона з 7 сентьабрьа 1848 р. (котрим в Австріјі знесено паншчину і всі шльахецькі привільегіјі), а шче більше з т. зв. патенту промислового з р. 1859 (котрим в Австріјі введено засаду свободи всьакого промислу, Gewerbefreiheit), то галицька шльахта з помочеју својі переваги в сојмі, својејі численнојі репрезентаціјі в віденськім парламенті ("раді державніј") і з помочеју намістника Голуховського, вміла аж до р. 1867 опертись всільаким намаганьам віденського правительства, до ограниченьа тојі привільегіјі, будучојі аномаліјеју в новожитніј державі. В року ж 1867, коли рејхсрат віденськи укладав нову конституціју (з 31 грудньа 1867) польські депу-

---<sub>V</sub>

товані в Відні, на підставі компромісу з німецькими централістами, в надгороду за те, шчо відступили від федералістичного програму Чехів, Словінців і Тирольців, здобули дльа себе право, шчо всі справи звјазані з пропінаціјеју, јак і питанье о викупні, чи знесеньу јего, перејшли з компентенціјі рејхсрату, *до* компетенціјі галицького сојму. Колиби не взгльад на те, шчо право пропінаціјне, не будучи, јак спімнено вишче, јасно здефініоване, висіло, так сказати вповітрьу, на ласці кождочаснојі адміністраціјі \*), колиби не преміја віденського правительства, котре в пів-офіціјальних комунікатах стало грозити, шчо јак шче тепер сојм не знесе пропінаціјі, то вона буде знесена фактично таким чином, шчо адміністраціја буде видавати консензи на шинкованье ј продукованье горівки также льудьам не привільегованим, — і коли би наконець шче ј не пропаганда "тверезости" (від р. 1874), котра, по думці затрівоженојі східногалицькојі шльахти перејти могла з агітаціјі проти горівки, до агітаціјі проти пропінаціјі ј в загалі проти власности, — то сојм бувби ј дальше не порушував питаньа о викупні пропіцаціјі. Але затрівожившись такими фактами, він пријшов до иересвідченьа, шчо ліпше заздалегід виторгувавши јак најбільше, продати привільегіју, котра незадовго ј так може утратити значну часть својі цінности.

Тількиж конечно — хто мав купити цьу привільегіју, коли вона по викупні мусіла перестати бути привільегіјеју, значить, мусіла утратити усьу своју вартість? Правительство в својім власнім інтересі не допустило до наложеньа ціни викупна на крај, значить, на масу населеньа, так јак населенье ј тепер з бідоју поносить державні ј крајеві податки, і новиј тьагар моглоби поносити тільки коштом тих державних податків. Сојм придумав інчиј спосіб, котриј впрочім виходить на одно, шчо ј новиј податок консумовиј, бо наложив ціну викупу на шинкарів, котрі, конечно тују ціну відібјуть собі на консументах. Це впрочім шче зовсім нічого проти тіј циганськіј штуці, з јакоју дотичним "викупним" законом сојмовим кільканајцьать міліоновиј тьагар на сельан наложено, але пропінаціјі за ту ціну зовсім не знесено, а противно, привільегіјі шльахецькіј надано остриј законниј характер, јакого вона доселі не мала, ј закріплено јіјі при шльахті на час шчо најменче двох генераціј, а по части навить на віки вічні. Јменно маје привільегіја знестись буцім то по 26 роках; тількиж заким цеј період 26 літниј маје розпочатись,

<sup>\*)</sup> Голуховськиј, најбільшиј і најсильніјшиј зашчитник пропінаціјі занедужав смертельно власне в мају 1875, перед ухвалоју сојму о викупні пропінаціјі, а в августі того ж року вмер.

мусить 1) закон о викупні "віјти в житье"; 2) аж тоді, коли він віјде в житье, значить станесьа діјсним правосильним законом, маје бути з кождим поодиноким властителем пропінаціјі (а тих буде коло 6000, не лічивши міст) перепроваджениј трактат, на підставі котрого ціна јего привільегіјі в грошех буде облічена; аж тоді коли ті пересправи з усіма без вијімку властительами перепроводжені будуть, і закінчені в усіх трех інстанціјах \*), тоді аж маје крајева комісіја пропінаціјна, (котра складатись буде з 7 членів, між тими більшість шльахти, значить, тих льудеј, котрі у власнім інтересі справу будуть тьагнути јак можна најдовше), оголосити об тім в крајевих газетах; а доперва від 1° січньа або 1 липньа того або слідујучого року по оголошеньу маје цеј перјод 26 літніј початись. Пропінатори останутьсьа прі својіј, не багато тільки ограниченіј привільегіјі; і јак тепер, так і в будушчім столітьу будуть визискувати ј деморалізувати народ з помочеју горівки.

Це впрочім не перешкодить јім, јак і тепер не перешкоджује, за убожество крају винувати хлопа, ј на бенкетах, видаваних за пропінаціјні гроші, в газетах, удержуваних з пропінаціјних доходів, — і в сојмі, до котрого вибори перепроваджено з помочеју пропінаціјнојі горівки, — тому визискуваному, голодному ј холодному з јіх ласки хлопові виговорьувати темноту, лінивство ј пјанство. Від хлопа смердить горівкоју; але про золото, зароблене јего крівавоју працеју, ј видерте від него за пропінаціјну горівку, вони кажуть з Веспазіјаном:

Non olet: не смердить!

<sup>25</sup>/8 1877.

Онисим.

08800

<sup>\*)</sup> кождиј поодинокиј властитељь може від окружнојі коміснії відкликатись до крајевојі, а від крајевојі до міністерства.

# ЗВІСТКИ З УКРАЈІНИ

#### ОД ВПОРЬАДЧИКА

Те, шчо побачите далі, јесть добавка та продовжка того, шчо напечатано під цим заголовком в II томі "Громади", оброблено по тіј же системі ј на більшу частину працеју того ж самого товаришча, котриј обробив звод дописів в II томі "Громади". Ми мусили перервати цьу працьу, шчоб дати місце розмові про справи гострі, котрі допікали наших земльаків в тој час, јак обробльувавсь матерјал, нам присланиј, а також, шчоб сказати в фактичнії одежі наші теорітичні думки про оснівні громадські ј про пекучі справи нашојі крајіни в остатні часи, — думки, без викладу котрих шкода було б нам братись за јаке небудь політичне виданьньа, а земльакам нашим шкода ј брати јого в руки. От через те ми не тілько мусили було одкласти доволі на далекиј час матерјал, котриј шче зібравсь дльа II тому, а ј поставити в статьтьу "Грунт, книжка та "препятствія" в IV т. де шчо з того, шчо мусило б увіјти в "Звістки з Украјіни" цього тому, - все те, шчо освічувало нам ту гостру політичну боротьбу, всього розумного грунтового ј книжного з самодержавством царсько-чиновницьким, — а також те, шчо показувало підвалини новојі боротьби, соціальнојі, котра незабаром мусить стати такоју ж гостроју ј по наших сторонах. Ні з фактами, котрі принесли нам нові дописі, ні з думками про них і з поводу них, ми не могли ждати. Тілько тепер, коли ми, јак вміли та јак могли при тому матерјалі, јакиј нам дано, ј при тих обставинах праці, јакі були коло нас. — сказали оснівні думки нашого виданьньа в

статьтьах: "Переднье слово до Громади" (про украјінство ј соціалізм) "Украјіна ј центри" (украјінство ј федералізм), і појаснили де шчо конкретнішче в статьтьах "Шевченко, украјнофіли ј соціалізм", "Грунт, книжка та "препятствія", — ми можемо вільнішче приступити до печатаньньа праць і матерјалів, так сказать монографічних. Тілько тепер усунувсь страх, шчо нашим читачам, а инколи ј товаришчам і помічникам не буде досить јасна відміна "Громади" од виданьнь старих національних, політичних і соціальних партіј, котрі позакладались ранішче нас в Россіјі ј Австріјі ј почастно на нашіј Украјіні, ј котрих хиби ј малу здібність до житьтьа власне нашого народу добре зрозуміли ј наші товаришчі, коли вони забажали новаго виданьньа, "Громади", ј зложили јого на наші руки.

Ми думајемо, шчо тој монографічниј матерјал, з котрого переважно экладајетьсьа цеј том "Громади" ј почастно тој матерјал, котриј іде далі, не багато стратив од такојі задержки. Власне він не маје характеру новини, - а росказује про такі основи житьтьа нашојі крајіни, котрі були давно ј довго шче триматимуть. Бажаньньам нашим при розборі ј печатаньных цього матерјалу було перш усього: мати докладну фотографіју з усіх боків житьтьа нашојі Украјіни. Цьа фотографіја вже сама собоју підпирала б ті думки федерального соціалізму, котрі ми вважајемо за једине, шчо може вивести наших земльаків з того гіркого стану, в котрому вони опинились. З другого боку цьа фотографіја потрібна б була дльа всьакого, хто б задумав пітти в громади з тим, шчоб навчати јіх думкам "нового житьтьа", — бо всьакиј, хто пробував навчати других јаким небудь думкам, зна, јаку велику силу даје јім одежа з близьких, знакомих ученикові фактів.

Бажаньньа наше далеко не сповнилось, —а все таки "Звістки з Украјіни", дали нам доволі картин житьтьа по селам на великіј часті нашојі Украјіни. Половину јіх ми напечатали в II т., а другу печатајемо зараз далі. Тільки ж ми вважајемо потрібним нагадати цілу ту сістему, в котру вкладајутьсьа, по думці нашого товаришча, зводившого до купи дописі з Украјіни, ј напіј, —ці картини житьтьа наших сел.

Вкладајутьсьа ті картини в чотирі сумні рьамки, **I)** Здирство: а) багатирів з бідних (поділ землі, у најмах, мошенства панів і підпанків) б) начальства (крестьанське начальство, царське, земство, — котре теж повернулось в нове начальство) **II) Темнота**, — котру не розганьајуть, а шче илодьать а) навчителі нашого народа: 1) казенна ј попівська, а до того в нас шче ј чужа, "обрусительна" школа, а шче більше 2) церква, котра в добавок шче ј обдира льудеј, 3) суди,

· : : ]

- котрі, звісно, не можуть перемінити коріньа спільного лиха громадського, - та, при инших порьадках, все таки могли б хоть влекшувати те лихо, шчо зачипа окремих льудеј, та пројасньати в них хоч дејакі думки про правду; најбільш це б могли робити з наших судів мирові, в котрих најбільш доторкајетьсьа наше земське освічене панство до мужицтва. Тільки ж ми бачимо, шчо ј наші суди, окрім того, шчо становльатьсьа підпороју здирства ј новоју дльа нього прикльучкоју, шче до останку затемньајуть в простих льудеј і тој розум простојі правди, јакиј в пих був і јесть. Не диво післьа цього всього, шчо наші сельане показујуть не раз недотепность вправитись і проміж себе, навіть і тоді, коли даје јім на те простор і вольу закон, — і показујутьсьа вже зовсім, јак б) темні льуде III) Усьаке лихо вкупі. IV) Марні надіјі, котрими наші сельане думајуть вијти з свого гіркого стану: а) виселки ј б) мріјі (про нову вольу, красну різку ј т. и.). До цих рьамок ми пробавльајемо пјату: У) Проби повстаньньа ј товариських порьадків.

В II томі напечатана перша половина цих картин аж до школи. Тепер ми додајемо до тијејі половини звод дописів, котрі надіјшли до нас в тој час, јак вона початалась, а другу починајемо з церкви ј кінчајемо мріјами ј пробами сельан наших. Дльа цільности книжки та шчоб не задержувати вихода јіјі, ми откладајемо на далі ті звістки, котрі мајемо про житьтьа по городах на Украјіні. Кажучи правду, ми мајемо јіх не дуже багато а најменше про те, про шчо б хотіли знати најбільше, - про житьтьа робітників, котрі працьујуть руками, чи словом, і про те, чи эходьатьсьа вони ј јак эходьатьсьа до купи. Про це, окрім того, шчо напечатали ми в IV томі "Громади", - нам тільки ј дослано, шчо дві, правда дуже цікаві. дописі про заробітки шевців та кравців в Полтаві. Вони, звісно, можуть стати першим камінем дльа голови про 1) житьтьа робітнивів по нашим городам, а дльа цілојі голови јіх дуже мало. Більше діслано нам звісток про вчинки городського начальства, котрі можуть бути названі II) шутки і клопоти вишчого начальства: јак воно паперами дума запомогти лихові народньому (пошестьам, бідности ј т. и.), а најбільше, јак воно всилујетьсьа побороти тих, хто хоче вијаснити льудім корінь јіхнього лихого житьтьа, јак воно боретьсьа, — і без толку боретьсьа, з *револьуціјеју* і серед великих, і навіть серед дітеј.

Таких звісток тепер слід би мати більше, а до того ј з новішчих часів. Остатньа віјна з усіма својіми послідками, між инчим з упадком ціни паперового рубльа, а також віјна царства з противним јому вільним рухом, мусила поки шчо більш зоставити сліду в городах, ніж в селах, — і тепер самі ті невеличкі звістки, јакі ми мајемо про городське житътьа, були 6 не тілько отривочними, а ј застарілими. Вкупі ж з новішчими ј вони матимуть свіј інтерес.

Ми шчиро просимо товаришчів про звістки на далі, јак з сільського, так на цеј раз најбільше з городського житьтьа всіх станів льуду на Украјіні, про такі звістки, котрі б дали нам могу добавити фотографіју сільского житьтьа нашојі крајіни і зложити, порьад з неју, образ житьтьа городського.

Звертајемо увагу наших дописувателів в городах не тілько на самих т. зв. чорноробів, а ј на таких робітників, працьа котрих білішча: на машиністів, кондукторів, фершалів і т. и. або ј зовсім біла, јак напр. шчотчиків, конторшчиків, корректорів, або вчителів всьакого роду. Такі робітники в нас часто не вважајуть. сьа ј за робітників, за "народ", — бо вони беруть більшу плату за своју працьу ј справди од них самих часто солоно приходитьсьа справжнім чорноробам. Тільки ж і вони робльать потрібну громадам працьу ј, при теперишніх најмитських порьадках, житьтьа ј цих најмитів також держитьсьа на піску, јак і дольа чорноробів, а часом то шче ј більше. В Европі багато з таких льудеј складајуть најміцнішчу основу руху до нових, товариських порьадків, — вже через те одно, шчо будучи теж најмитами, вони при тому ј освјчені. У нас мусить бути також само, - ј через те наші прихільники нових порьадків мусьать притьагти до себе јак најбільше з тих льудеј, котрих можна б назвати живушчими својеју працеју городьанами-ріжночинцьами. Тільки ж, шчоб притьагти кого до себе, треба знати јого. От через те то ми ј будемо сподіватись, шчо наші товаришчі наперед подадуть через "Громаду" јак најбільше звісток про житьтьа ј думки городських робітників всьакого стану на нашіј Украјіні.

В усьакім разі ми сподівајемось, шчо наші товаришчі не заставльать читачів "Громади" пожалкувати на те, шчо ми, чекајучи новішчих і повнішчих звісток про житьтьа в наших городах, не помістили в ціј книжці ј тих, јакі ми мали доси.

10 Majy 1879.

М. Д.

## житьтьа по сенах.

I.

### ЗДИРСТВО.

### (ДОБАВКА ДО II Т. ГРОМАДИ.)

Корінь эдирства — осібна власність. Властителі землі за часи крепантва. Властителі в часи волі 1861 р. Безземельство ј малоземельство громадьан післьа тијі волі. Одробітки, заробітки ј најми в старих і нових властителів землі, води ј грошеј. Державне здирство. Начальство ј властителі з мужиків. Земство з властителів.

Це слово—здирство мусить бути напечатано кровавими словами в нашому словнику. Јак тілько заведете розмову з нашим сельанином про јого житьтьа, то безпремінно одно з перших слов јого буде—здирство. Дере з нашого сельанина держава з начальством, піп і т. д., то б то дере з нього невольа, темнота,—але корінь усього здирства ј, певно, најбільше здирство виходить з того, шчо сельанин наш не держить в својіх руках того, над чим він працьује ј чим годује всіх,—землі.

От це то безземельство сельанина-хлібороба ј јесть те, шчо багато розумних льудеј зве міцноју підвалиноју всьакого льудського житьтьа ј порьадку: *осібноју еласністьу*. Власність же, в тих розумних льудеј, је такиј порьадок, при котрому де хто маје власність, а більша частина не маје, або маје таку крихту, шчо ј власністьу назвати не можна.

От же, гльанувши в наші села, навіть не забірајучись дуже далеко в часи стародавні, а всього років за сотньу, багато за півтори,— ми побачимо, јак і ким заложениј був початок нашого сільського багатирства, — котре вже тепер на далі проклада дорогу, по котріј мусьагь іти бідні сельане, — де далі, до більшојі бідности, а з неју ј до неволі, — коли все житьтьа наших громад не зверне з тијејі, буцім то природньојі ј розумнојі, дороги.

Початок теперішнього багатирства в Россіјі—в крепацтеі мужиків у војаків та царських слуг, — чиновників і панів. В нас же на Украјіні цеј початок шче новішчиј, ніж в Московшчині, ј навіть не велика рідкость здибати мужиків, котрі докладно, мов по писаному, роскажуть вам, коли ј јак повстала панська власність в јіхньому селі, јакі були в ньому пани, јак багатіли ј бідніли ј ким замінилисьа. Дејакі з таких споминів напечатані ј у Россіјі, між инчим в нашому зводі "Малорусскихъ народныхъ преданій и разсказовъ" (Кіевъ 1876. Издан. Юго-западнаго отдѣла русск. географическаго общества). Зараз далі побачите спомини мужиків про закладчиків теперішньојі власности, панів за часи крепацтва :

Товаришч наш з Констьантиноградського повіту, Полтавськојі пуберніјі пише нам своју розмову з одним сельанином:

"Јакось раз трапилось мені балакати з салдатом об тім, шчо дльа народа лучше: чи кріпостне право, чи вольа?

"Воно бачите, одповів москаль: јак јакиј пан; јак добриј, то воно, звісно, лучше було служити одному панові, ніж усім чиновникам і впјать тому ж таки панові. От приміром: ми се перше були крестьане помішчика *Максимовича*, чоловіка дуже доброго, хај јому легенько згадајетьсьа! У јого було таке заведеніје, шчоб одну недільу јому робили три дні, а в другу два дні, а потім упјать три дні ј т. д. Всі остатні дні ми робили на себе, та ј податків ніјаких не платили, а все пан за нас платив. Дуже добриј був пан. Він за свіј вік нікого не обидив. Від јого було ніколи ј худого слова не почујеш. Чого ж нам шче лучшого тоді було бажати? На шчо нам теперішньа вольа? Але не довго ми так жили. Случилось так, шчо пан наш оженивсьа аж у Москві на дуже хорошіј панноці ј взьав за неју дуже ба-

— 64 —

гацько землі, там же таки. Ну, тоді звісно, на шчо јому цьа земльа? Він возьми та ј продај јіјі другому панові, *Стрицнову*. От тут уже ј пішло все навскоси. Зразу новиј пан јак при-брав нас, та шче так прибрав, шчо криј, боже! Чи повірите, живісіньких заставльав вмірати, а не то виживав з села. мпьпах, мивісіньких заставльав вмірати, а не то виживав з села. Шчо тільки він робив, так не доведи, бог, другого хрешченого до того! Оце було побачить, шчо јакиј небудь чоловік льульку курить, зразу звелить јого брати на коньушньу, та јак захо-дитьсьа чинить јого лозоју, то тој бідниј чоловік з началу кри-чить, а потім тільки стогне, а далі ј зовсім замовкне, — а кров чить, а потім тільки стогне, а далі ј зовсім замовкне, — а кров з јого так і дзьурчить, а пан тут же стојіть, та аж скаче з ра-дошчів. Робили јому по цілих пјать днів у тижні, та шче ј то було кричить, шчо мало јому робльать, і старавсь, јак можна більше, виварить јушки з льудеј. Сам ходить було завжде з на-гајкоју ј тільки забачив, шчо хто небудь загајавсь, так зразу јого нагајкоју, та јак упоре, јак упоре, то на иншому так шкура ј репне, так і репне. А бајстрьат тільки він робив, неначе взьав підрьад доставльать куди віјсько. Не виходила заміж і одна дівчина з хороших чесноју. От такими ј другими притісненьньа-ми ј здирствами довів народ до того, шчо з 50 душ ревизьких зосталось тільки 5 чоловік, та ј то вже такі, шчо нікуди негодні по својіј старості. Всі прочі позабігали безвісти, зоставивши жінок і дітеј, і тільки тоді, јак вијшла вольа, дејакі повертались, а других і слід зовсім пропав. Одного чоловіка довів до того, жінок і дітеј, і тільки тоді, јак вијшла вольа, дејакі повертались, а других і слід зовсім пропав. Одного чоловіка довів до того, шчо тој, зоставивши жінку ј дітеј, мусив утопитьсьа. Це діло було ось јак: раз пан, ходьачи по току, підіјшов до рову: аж там сидить мужик; звиніть, до вітру пішов, та ј льульку курить. Пан, јак побачив це, то так, јак держав суковату палицьу, так і потаскав јіјі на бідного чоловіка, а потім јак крикие на својіх собак-підлизух: "взьать јево на каньушньу"! Взьали јого бідного, не дали јому ј штанів підвјазать, та так і повели на коньушньу. Парили јого, парили, аж кров почала дзьурчать, а вони, знај, јого парьать, та парьать, та вже јэк сами втомились, то тоді ј покинули; потім витьагли јого з коньушні, та так і покинули, неначе јак то буваје з убитоју собакоју. Пролежав він так до вечора, та мабуть би ј довше лежав, јак би не жінка, котра јакось јого дотьагла до хати. Прохворав він цілісінькиј місьаць, і за цеј час на јого нашчитали стільки недојімків, шчо в јого ј волоссьа тілько не було на голові. От він бачить, шчо не пе-реливки, взьав шапку, тај пішов на всі чотирі. Діјшов він ј волоссьа плако не було на голов. От вн оачить, шчо не пе-реливки, взьав шапку, тај пішов на всі чотирі. Діјшов він недалеко, аж до Орла, та там і застрьав. Але тут панові стало жалко тих недојімок, котрі числились за цим чоловіком, от він і давај турбуватись: јак би знајти того чоловіка. Јак на тој слу-чај один прикашчик небезпремінно пообішчав панові доставить

Digitized by Google

10

того чоловіка. Ну ј доставив. Шчо ж ви думајете дальше було? Тільки шчо привіз јого управльајушчиј, јак зразу јого на коньушньу. Скрутили јому назад руки та ј ведуть, а позад јого јде сам пан та ј лупить јого суковатоју палицеју по чім попало, приговорьујучи: "а, тобі волі хочетьсьа, ось ја тобі дам вольу, знатимеш ти в мене, шчо то за вольа"! Тут же јшли жіпка ј діти цього чоловіка, кланьајучись і цілујучи ноги панові, шчоб він не бив хоч по пиці, так ні, пан не вважав ні на јакі плачі ј прозьби. Тільки вже не вмоготу, мабуть, стало бідному чоловікові—јак пручнетьсьа він : так і вирвавсь, (чоловік був, бачите, при силі); јак вирвавсь, огльанувсь до дітеј і жінки, сказав : прошчајте! та за село јак дремене, та до річки, до річки: та шусовсть у воду — тільки ј бачили. Он воно шчо! так з отаким паном, звісно, лучше вольа".

Шче ліпшиј властитель землі оцеј пан Јасинськиј з Салдатськојі слободи, Суджанського повіту, Курськ. губ.; — про котрого ось шчо росказував сельанин нашому товаришчеві:

"Шчо то за живодери були колись гемонські оці помішчики. Вони ні бога не бојались, ні льудеј не стидились. Робили, шчо сами хотіли. Жили хуже всьакојі скотини. А з льудьми шчо тільки вони робили, такіне доведи, господи,-тілько те, шчо не јіли, а то ј на собак міньали, а били так, шчо ј тепер шкура болить, јак згадајеш. Најбільшиј кат був у нас пан Јасинськиј, багатиј, пребагатиј. Одніјі землі більш, ніж 10 тисьач десьатин мав. Тільки не пішла вона јому в прок. Јак нажита була марно, так і пішла вона марно. Програв у карти чисто всьу з нашчадком, јак там кажуть. А шчо то вже за картежник був. День і ніч було гра в карти, ј тільки програв-так тоді ј пиши пропало. Вже на кому небудь та зжене оскому. Звісно, шчо јому таке? шчо хотів, те ј робив! Оце було пријіде до јого јакиј небудь помішчик, — давај вони зразу в карти грати. Грајуть, грајуть; дивись, наш Јасинськиј програв, а тој гроші в карман, та ј був такиј. Ну шчо ж, цим би ј кончитьсьа? — так ні! Јасинськиј зразу призива чоловіка з десьать отбірних хлопців: "а ну, каже: ідіть отуди, та шчоб ви безпремінно вкрали мені тројку конеј в того пана, шчо був у мене сьогодньа, а јак не вкрадете, то ј не вертајтесь до дому: запорьу до смерти, кричить, живими в земльу закопају"!... Нігде було дітись бідним мужикам: треба було јти. Підуть; јак украдуть, то ј добре, а јак піјмајутьсьа, то зразу на поселеньньа куди небудь і спровадьать. От, бачите, јак хто кислиці појів, а кого оскома напала. Довго оттак наш Јасинськиј шурубурив, та не все, ка жуть, котові ј масницьа, а колись і великиј піст настане. Так воно

ј вијшло. Јакось раз пријіздить до нашого папа јакијсь помішчик, а коні в цього помішчика, так прьамо јак зміјі, такі баскі, та прудкі. От наш пан, јак угльадів ті коні, так јого ј узьала оскома, шчоб јак небудь завладіть јіми. Јак же тут поступить? купить -жалко грошеј, просить-пе дасть, а давај ја лучше јіх виграју в карти. Посідали грать. Але скільки не грали, то пан наш, знај, програје, та програје. Вже ј гроші програв, і својіх тројку конеј, а далі бачить, шчо не переливки та ј пльунув. Трохи згодом упјать јого розібрало: "давај, каже тому панові: појідьмо кататьсьа, ј хто кого випередить того ј коні будуть". Појіхали. Тільки шчо вијіхали за двір, тој пан јак розпустив свіј тројак, так Јасинськиј зоставсьа з својіми далеко-далеко. Тут Јасинсь-кого аж за печінки взьало. Постој, каже, вони не втечуть мојіх рук. Јак сказав, так і сталось. Не вспів пан тој вијіхать із двору, јак Јасинськиј уже підньав бучу на всьу двірньу. Поз-вать міні, кричить, таких то ј таких льудеј". Приходьать.—,,Отправльајтесь сејчас, каже, на консушньу, пусть дадуть вам, по 2 десьатка розок, а потом отправльајтесь до того пана, котриј Був у мене сьогодньа ј возьміть у јого тројку конеј, которими він пријіздив до мене, бачили"?—"Бачили", одвітили јому.—"А јак не візьмете, то живих в земльу закопају". Нігде було дітись: у страха, кажуть, очі великі. Појіхали вони, вивели ту тројку у страха, кажуть, очі великі. Полкали вони, вивели ту тројку ј привели до пана. Він зразу приказав натопить баньу, а сам појіхав на крадених коньах кататьсьа. Пријіхавши з катаньньа, кличе до себе прикашчика: "ступај, говорить, і приведи мені в баньу таку то дівчину, шче чесну". Привели ту дівчину, та ј повели в баньу, а там уже звісне діло... Та не думајте, шчо це раз таке було—ні, завше коли јому захочетьсьа ј јаку він сам за-бажа. Повнісіньке село, звиньајте, шчо скажу, бајстрьат наробив. Ну та вже таки ј јого покарали трохи добрі льуде. Тој, бачите, пан, шчо вкрали в јого коні, не дрімав і зразу знајшов злодіјів. Ну ј шчож? зразу јіх в тьурму, та судить; а признатьсьа јім не можна, бо пан јім наказав, јак тільки вони признајутьсьа, то јім все одно не животіть на світі, а в Сібіру хоч і погано, а все-таки будуть жить. От вони ј не признавались до јакого часу, а далі бачать, шчо јіх от-от в Сібір, та ј не втерпіли. Тільки шчо јім тут читајуть, шчо вони в вічну ссилку присужені в Сібір, јак тут јіде јіх пап тими ж самими кіньми, тілько вони вже, звісно, перемашчені були; от один із јіх ба-чить, шчо біда: та бух тому панові в ноги, в котрого вони вкрали коні: "паночку, голубчику! і жалујте, ј милујте: ми тут ні стільки не виноваті; а це все наш пан, і то в јого ваші ј коні, скиньте тільки хомути: ви јіх зразу пізнајете". Ну, тут зразу зупинили коні Јасинського, роспрьагли јіх і впізнали, шчо то коні не Ја-

синського, а того пана, в котрого були вкрадені, і тут зразу дознались: јак воно це все вијшло. Воно бачите, Јасинському нічого ј не було б, јак би він з бідним звјазавсьа, а то з таким же, јак і сам, так тој јого ј погрів, аж душно Јасинському стало. Зоставсьа він тільки з тим, шчо на јому було, а то все чисто позбував. Льудеј же тих випустили з острогу тоді, јак діло зовсім зкінчилось".

Розумні льуде, певно, скажуть, шчо таких примірів і згадувати нічого, бо раз,—то були "крајности", а в друге, — то було, та минулось, дьакујучи богу ј цареві. Тільки ж і ми скажемо, шчо наші мужики не дурно ж не забули таких панів, — а потім пригадајемо, шчо на світі нішчо не счеза: куди небудь та мусило ж перејти не тілько те добро, котрим так орудовали пани Јасинські, а ј частина духу јіх.

Вона не тільки зосталась і післьа "царськојі волі" 19 февр. 1861 р., а шче ј прилагодила до себе всьу справу "улучшенія быта помѣщичьихъ крестьянъ." У нас же в Украјіні, а најбільш в середијј, до останку обезземелило крестьан власне це "улучшеніе быта". В Черниговшчині, Полтавшчині, де багато ј крепаків, і панів повиходили з козаків, часто ј крепаки спершу шче мали своју земльу, "батьківшчину", хоч і стали "підданими" старшині, коли царицьа Катерина повернула јіјі в помішчиків, зоставивши за ними, мов батьківшчину, ј землі, котрі јім давались за службу, рангові землі. Ці мајетки од колишніх козаківпанів перепродувались з підданними другим панам, а за тим і батьківшчина підданих перемішувалась з панськоју, - але все таки багато де вважалась крестьанськоју. А јак де то крестьане навіть прикупали собі земльу, хоч, по закону, ј на имја панське. Подібне було ј на правім боці Дніпра, најбільше в Кијівшчині, де в XVIII ст. пани, забирајучи землі од королів, мусили. приманьувати до себе крестьан подарунками јім частин землі в батьківшчину, — јак це видно з цілого тому актів "Архива. Югозападной Руси" (ч. VI, т. II). От же царська вольа 19 февральа 1861 р. не тілько шчо наділила крестьан малими клаптиками землі з тијі, шчо колись була захоплена панами, јак королевськими та царськими слугами, так мов би то јіхньа власність, а шче ј одтьагала в крестьан і ту земльу, котра вважалась за јіх власну батьківшчину. Додајте до того дух панів Јасинських та панську ј чиновницьку спільність, — і ви наперед вгадајете, јак мусив робитись поділ землі громадськојі на власність панську ј крестьанську післьа славутнього 19 февральа 1861 р.

Про це росказано вже чимало ј в II томі "Громади". Про це ми мајемо шче кілька оповіданьнь крестьанських, записаних нашими товаришчами. Ось оповіданьньа з *Черниговшчини* про старого пана за часів крепацтва ј про те, јак заводив він нові порьадки ј діливсь землеју з крестьанами:

"Јак шче в нас був стариј пан, батько цього губернатора, так тогді таке вони звірство виробльали з нами, шчо ј не дај господи! Оце јака је најкрашча дівчина в селі, зараз јіјі в двір у прачки забірајуть, — там вже ј пропала. Јак котора, звиніть, барину, значить, не дастьсьа, так він јіјі сікти в сарај посилаје та приказује: "ја тебе, шельма, оддам у Россіју"! Там у Калузськіј губерніјі в јого було іміньньа; туди він наших дівчат переводив; чимало јіх переслав. А јак котриј чоловік хоче свого сина оженити, то јди з старостами не до батька дівчини, котру син обльубује, а просто до барині: таке вже в нас було положеніје! Ј от приміром ја 6 схотів јаку дівку взьати, то він вже мені ј даје з својіх прачок, а собі нових набіраје у двір. І ніхто не смів без, јого оженити сина або шчо.

А шчо за собак својіх нас він мучив, — господи! Оце піде чоловік по двору, тільки махне рукоју на собаку, зараз јого у сарај, та ј січуть. Одного сікли-сікли, та так на простиньах мертвого ј винесли. А то був у јого прикашчик, шчо ходив з берлинами в Кременчук. Прокравсьа він там шчось трохи, так јак вернувсьа, — звелів пан јому голову на пол обголити, вибиввибив, надів на јого сірьак, та ј пустив по селу ходити. Так чудно ј гидко було дивитисьа: над правим оком је волоссьа, а на лівіј стороні—не ма. І такнј був тој пан наш сам червониј, товстиј та не тілько нас обіжав, а ј усіх, кого не зльубить. Ото раз најіхала до нас временна коміссіја. Він був на охоті; вертајетьсьа, — а вони вже в јого в хаті сидьать—обідајуть. Так у јого ведмедь був свіј, годувавсьа мньасом. Він того ведмедьа взьав та на коміссіју ј спустив: "а погладь, каже, Мішка, по голові тих розумних льудеј за те, шчо без спросу приходьать чуже добро јісти"! Јак накинувсь Мішка на јіх, — так хто під стіл, хто в вікно, хто за двері; ледви повтікали. А він сам регочетьсьа: "так, каже, јім і треба! хај знајуть, јак до мене пријіздити"!

Потім вже ј губернатор сам пријіздив і москалів присилав, шчоб того ведмедьа застрелили! Не дав: "не попушчу, каже, шчоб мого Мішку јакі небудь поганці калічили". Взьав, сам пообрубав јому кохті ј зуба повиривав, а все-таки не вбив. Так тој ведмідь свіј вік вже без зубів та без кохтеј прожив.

Јак вже здох, так він јого в труну та ј заховав: і сам скоро помер. А шчо собак својіх, то вже хај бог јому на тому світі простить! Оце јак здохне, він візьме, в труну положить, поста-

вить на віз, везе, јак чоловіка, з псарьами та собаками врьад, та проти самојі церкви ј поховаје !

Шчо з таким паном робитимеш ?- Вже нас донкав роботоју : зрана до вечора шчоб робили на тому сахарному заводі. Того, шчо, ја казав, він обголив. свого прикашчика, так запер у кочагари: "там, кажо, вчись, јак красти вугільльа"! Бідували ми з јім, та раз таки з сараноју просто прокльали јого. Народиласьа сарана јак оце то-рік. Тепер, звісно, ісправник або член з управи пријіде, а тогді сам роспорьажав. Звелів нам брати ціпи: обіјшли ми поле, де саме мужичиј хліб був. "Кричіть, каже, не својім голосом"!

Кричали ми, кричали, так нішчо не бере!

— "Топчіть, каже, јіјі прокльату"!

А сам арапником жене льудеј. Топтали ми, топтали, весь хліб витолочили: плакали потім цілу ніч, а шчо зробиш? Сказано, тепер ісправницька вольа — не та, шчо була за панами. Тепер хрунт тілько держи, так тебе ј не битимуть!

Так, бачите, наші вольу понімајуть, бо јака то справді вольа була, шчо з Положеніја вијшла? В нас, знајете, јак це було, коли Положеніје вводили? Ото росказували—росказували, вже здајетьсьа все поньали. Просимо пана, шчоб за нами таја земльа осталасьа, јака була на тьаглі на кожному з нас.

А він нам друге поле — самиј пісок оддаје. Раз ми кажемо, шчо не хочемо, і другиј раз кажемо, јак і посередник пријіхав, і шче раз кажемо, јак усьа комисіја пријіхала. Не јде наше діло на лад. Коли це пријіхав і жандармськиј полковник, і офицери, ј цілиј батальон салдат. Стали ми јім і горілку ставити, ј обід давати. Звісно салдати-шчо ?- підневольні льуде : "давај, каже, водки та ј годі"! і викачували јім на цвінтарь. Ј овечок наших різали, а далі ј за корів пријньалисьа. Так пішли ми, стали на коліна всі на дворі панському — просити, значить, прошченіја. А він собак на нас цькује, та шчоб не смів ніхто одганьати јіх, кричить : "собаки, каже, собак не јідьать" ! А жінки наші плачуть по хатах та богу мольатьсьа за нашу вольу, а діти трепешчуть з перельаку, та теж плачуть. Так ми вимолили собі вольу: земльа по панському досталасьа: загородив він у свіј двір і круч (кльуч, криницьу) тој, де своју скотину ми појіли, ј завів вже нові порьадки післьа волі. Зараз усьака баба, шчо хоче прати шчо небудь, — мусить три дні одбувати паншчини, а кожна дівчина, шчо в ліс по горіхи, чи гриби, чи јагоди ходить, — два дні на табачниках одробльати ; а там отијі вже завелисьа одробітки за земльу. Перш було, јак тільки вольа стала, ј своје насіньньа, половину там, чи шчо, пан приставльав, а то вже

усе — наше, та шче ј одбучі по два дні піших — тијејі паншчини. А потім завелосьа ј так, шчо шче один день з конем, куди вже прикаже шчо везти. Так воно ј дојшло, шчо нам тепер не ма, де ј дітись. Скотини, — сказано, ј за поріг нельзьа випустити, —зараз арестујуть, ну, ј одробльај тогді. А ходить вона, наша скотина на толоці, ј за те одробльај; а тілько шчо ледви жива ходить, бо јак же јіј прожити, коли тільки вранці та ввечері, јак напојіли, —з того вона ј живе. Одробльајемо, одробльајемо тују паншчину, а хто јого зна, чи ј заробиш шчо на тіј землі, шчо з половини візьмеш Шче були колись заробітки на заводі сахарному в пана. Візьмеш земльу, засіјеш бураки, усе шчо пебудь заробиш; а там дівчина на завод піде, —усе не даром. А тепер јак зробили молодого нашого папа губернатором, та јак запустив він завод, — стојіть, та јак сів на нашу душу рандарь — жид, хоч у пекло кидајсь! Тим то ј кажуть, шчо теперішньа вольа не та, шчо колись царь дав. А ја все кажу : то була панська вольа, а тепер тобі-ісправницька : знај свіј хрунт і обхожденіје, усе јакось проживеш ! Јак би ж тільки не тијі одробітки!..."

Так втіша себе стариј служака, привикшиј до "хрунту", — а аругі, бачили ми. навіть жалкујуть за "панськоју волеју" жијучи під "ісправницькоју" та шче ј з "одробітками". Ось допись з *Миріородського повіт*у, Полтавськ. губ., котра кінча таким жалем. Вона росказује про здирство ј панів, і багатирів з мужиків і показује, јак одно витікло з другого, а обоје з того загарбаньньа землі мужицькојі, котре зачалось шче в остатні часи козаччини. Ми тим і не ділемо на шматки цьу допись, бо вона даје докладну картину зросту власности в одному з украјінських сел, з першу земельнојі, а далі грошовојі, ј тијејі неволі, в јаку обертајутьсьа де далі бідні громадьане.

"Росказујуть льуде, шчо колись то, шче за дідів наших, пани наживали земльу оттак: були колись то, кажуть, полкові начальники —полковники б то, чи шчо, козацького віјська (тут у нас було колись козаче віјсько). Кожниј козак повинен був приставити свого коньа, своју ј зброју ј все на віјну. А конеј пријмав отој начальник. Так хоч ти јому јакого коньа самого најкрашчого пристав, — не годен, каже, тај годі, бракује. Отож бракује, бракује, а потім і каже: јак оддаси мені таку то ј таку ниву, то ја тобі пристављы замісто тебе такого коньа, шчо буде годен. Мучитьсьа, мучитьсьа чоловік, та ј оддасть своју предьківську земльу. А то шче ј так бувало: наскуповује јакиј пан, чи награбује землі кругом осадьби ј земельки јакого небагатого козака, та ј запре јому всі ходи ј виходи, та тоді ј каже — продавај, коли хочеш, за таку то ј таку ціну (нікчемну). До тејі пори капостить, поки таки земльа перејде в јого руки.

У нашому селі було до 50 сімеј, крепаків графа Кушелева. Та пани колись кріпко притісньали льудеј, - чоловіків најпаче, то чоловіків багато ј повимірало. Пооставалисьа вдовиці. Межи льудеј багато було таких, шчо мали своју бласну земльу: хто мав десьатин 10, хто 15, а хто 20 і більш. Најбільш (сімеј 20) було таких, шчо мали по 10, 15 десьатин. У пана нашого було тут всього 70 десьатин својејі землі. Јак стала вольа, пан повідбирав землі у всіх. Було тут в јого, кажу ж вам, сімдесьать *десьатин*, а *стало пјатсот* (500). Наділи подавав пан 30-ти семјам, по 4 десьатини на сімју. Остатні — удови там, то шчо, -не получили наділу. Свого пана ми ј зроду не бачили; навіть јеконом і тој не жив у нас. У нас були тілько прикашчики з крестьан, — стрільцьами јіх прозивали. От тож у стрільців було својејі землі десьатин 105. У багатьох були ј документи, росписки на земльу. Стали ті льуде, хто спрежда мав своју земльу, клопотатисьа, јак би знов земльу вернути. Стрільченки Микола та Савко (шчо були приказчиками, післьа поробилисьа шалопутами), јак льуде грамотні, узьалисьа клопотати за земльу. Зібрали льуде 17 карб., ходили ј у Миргород, і до мирового посредника ј до иншого начальства. Куди не пријдуть, то тілько налајуть јіх, тај проженуть: "пашол вон", каже начальство, "дурак! Ви панські ј земльа панська. Идіть дурні, та молітьсьа богу, благодаріть, шчо дав вам "дуракам" таким вольу". Ходили, ходили, та так таки пічогісінько ј не виходили: нічого з того не вијшло. Та де таки в такого пана видібрати? він, кажуть, з царем товаришује, јекономиј в јого без числа. Та шчо ј казать? в јого тисьачи тих мошенників-брехунців јесть по різних јекономијах. Посредники ј усьаке начальство за ним руку тьагнуть. От тож стрільці ходили, ходили, клопотали за обчеську земльу, а потім того дивимось-прочувајемо, аж вони, наші стрільці (а вони льуде грошовиті, сказано, приказчиками були) вкупі з козаками, — хуторьанськими Мільками купујуть в пана ті 500 десьатин собі. За лісну, та лугову земльу платили по 12 карб. за 1 десьатину (ліса стројового не було пошти, а так хворіст на тини, то шчо), а за степову земльу платили за 1 десьатину хліборобську по 15 карб. Јак купили вони, то цілих півтора года, або ј два, продавали цьу саму земльу льудьам : за јідну хліборобську десьатину брали по 30, 35 кабр.; остатньу ж продавали різно—від 10 до 30 карб. за десьатину; шчо лучше то пооставльали собі. Јак тілько купили стрільці земльу в пана, так зараз і перестали клопотатись за льудське діло. То льуде почали јіх докорьати: "дурні ви! Чого ви чіпльајетесь!? Хиба

ж ми не клопотали. Ми ж клопотали, та нічого не вдіјали. Ми ж вам казали, шчо отповідаје начальство"! А јак льуде докорьали јім, шчо вони купили земльу, та тепер вже ј не думајуть про льудську справу (а вони так це діло обробили, шчо тепер і толку не добјешсьа), то Стрільченки казали: "дурні ви цілого світа! Ви ж сами знајете, бачили, шчо ја купив земльу! От вона тепер і моја! Ја тепер і пан! Шчо ж ви мені зробите"?! Воно відомо, —хто јого зна, —може воно ј так лучилосьа: може, пан і знав, або бачив, шчо, може, одберуть земльу од јого, от він і заткнув пельку Стрільцам, шчо ті одстали, не клопотались за льудеј. А Стрільченки тепер сміјутьсьа собі, насміхајутьсьа над льудьми! Старшиј Микола (шалопут) вистројів собі у Ко-валівці горниці під залізом, тај торгује, а на хазьајстві в јого сидить старшиј од јого брат — Василь, најмит не најмит, хазьа-јін не хазьајін, бо нічого він не маје права видати з хазьајства, поки не звелить Микола. Тепер, бачте, таке настало, хто бага-тиј, тој живе собі добре, тільки сміјетьсьа з бідного, та каже : "Ледашчо! Від того ј бідниј, шчо пје, та нічого не робить". Багаті, з наших таки, козаки позичајуть бідному 10 карб. на 1 рік і користујутьсьа 1 десьатиноју землі бідного чоловіка (јак Багаті, з наших таки, козаки позичајуть бідному 10 карб. на 1 рік і користујутьсьа 1 десьатиноју землі бідного чоловіка (јак најмать 1 дес., треба платить 5 карб. і більш). О таке то наше житьтьа: до чого долізеш, та захопиш, то тільки ј твого, тај то не дајуть, — бјуть по руках, шчоб не зајмав. Тісно стало жити льудьам, кріпко тісно;—притісненьньа велике. От, приміром, ја з Кушелевих крестьан, получив наділу десьатин чотирі, та прикупив собі трохи земельки — огороду, усадьби та лук, — на-беретьсьа усього десьатин мало не з шість. Сімја в мене не велика: З зрослих, старесенькиј батько, ја (40 ліг), жінка (раз ураз слабује), та пјатеро дітвори (13. 11, 9, 4 та 2 годи), 2 сини старші ј З дочки. Шчеж батько не живе при мені, а в строку—в пана за дворника, получаје 20 карб. грошеј за 1 год. сини старип ј 5 дочки. Шчеж батько не живе при мені, а в строку—в пана за дворника, получаје 20 карб. грошеј за 1 год, та на 8 карб. трави (10 копиць—5 карб.), та пастівника. Пла-тить мені треба за 3 души, та за земльу—усього 20 карб. за 1 год. От тож ті гроши платить стариј батько, а ја вже по-рајусьа на хазьајстві, шчоб була одежа, обув (бо батько на својіј одежі), та ј то купив торік хліба ја карбованців на 20, та півтори четверти позичив з гамазеја. Шчеж ја держав шкапу півтори четверти позичив з гамазеја. Шчеж ја держав шкапу та пару воликів пјатилітків. Цеј год продав волики та купив с пів десьатини лук. Сього літа зібрав ја з польа усього зерна до ста мірок. Јачменьу багато попортив жучок. Пшеницьу зов-сім ззів. Обидив кріпко цеј жук льудеј. З пшениці назбірав тілько соломи возів з 4, а зерна наврьад чи ј мішок буде. Бурьак, капуста—все купуј! Картоплі вже купив 4 мішки! Јак јого ј жити!? У мене шчо неділі виходить дві мірки борошна, то вже в год 104; а треба було з тих ста мірок засіјати, то посіјав

мірок 40. А тож тепер јак прожити тим 10 сімјам з N. N. таки крестьанам того підпанка Z. Ž., шчо не получили зовсім наділу? Јак стала вольа, то він, пан, шчоб одчепитьсьа од льудеј і показати, шчо ј він би то хотів дати, та сами льуде не взьали, давав наділи далеко, верств за 7, 8 від села, а більа села не хотів дати; јак би був давав близько, то льуде ј взьали б, а то чорт зна де. А льуде шче тоді бојалисьа, шчо буде оплата велика-от і одказалисьа; хто мав не багато худоби, того не примушували так, јак багатих, от і зосталисьа без землі. Оттаке то житьтьа! Де јакі живуть по сусідах, а сусід — то настојашчиј најмит хазьајіна-козака, — вічниј робітник за харчі, поки сила, а там ступај на всі чотирі! Стісненьньа в нас велике стало! Землі најмати нігде, купити шче труднішч. За лугову земльу, де добра трава, беруть за 1 десьат. 12-15 карб. за год. Польа, јак шчо взьати (тај то трудно достати), то візьми зори својім товаром, својім зерном засіј, збери ј половину привези хазьајіну в клуньу; а шчоб третьу копу хазьајіну, та З робітники з јіднојі десьатини, то це рідко. А тут багаті козаки шче притисньајуть. Хуторьанин козак..... поскуповував од бідних льудеј, од слобожан з нашого села ј бідних льудеј з ближніх хуторів, — земльу. Набралосьа десьатин 50. Јак розмежовували земльу, він просивсьа, шчоб в јідному місті одрізували ј вліз під саме село, забрав најкрашчі землі. Общество јого б і виперло з під села, шчоб не ліз, так він став казати, шчо своје поле він буде пускати в толоку;---, јак льуде ј льудська скотина ходитимуть в толоку, ја не мішатиму, каже, ја згожујусь, шчоб ваш скот ходив". Так і було де јакиј час. Потім того узьав, та ј засіјав. За ним і другі багаті хуторьане позасівали толоку. Шчо јого робить?! Ніде пасти, та ј годі! Все в шкоду влізе скотина, то ј плати, чујеш, штрап отој. Отож всі льуде, хто мав скотину јаку, наньньали облаката. Тој каже, ваша буде толока. І звелів пасти. Усьа громада зібралась; вигнали скота штук 200, штук 400 овечат і випустили; -пустили на засіјане, -так за јіден день зробили толоку, хоч з волості ј був приказ, не пускати до розрішеньньа. Воно післьа вијшло на нас, шчоб толока була, а 70 карб. все ж заплатили за самоправство, та 10 карб. облакатові. Все то вграта. Або ј в містечку ..., казали мені льуде, Шчепіј .... перше згодивсьа, шчоб дано јому було поле в три руки, шчоб і јого поле јшло в толоку. Тепер бісів син обкопује ровом своју земльу, шчоб в толоку не јшла (у јого всіјејі землі десьатин 30). Јак би, кажуть льуде, ми це знали, хај би јому дали, бісовому сину, в одрубному участку, а то повибірајуть отті багаті де не јесть крашчу земльу, а потім того ј насміхајутьсьа з льудеј, -- позивајсьа, судисьа з ними !

Хто ж буде позиватись? Багатому бајдуже. Усьакиј з них і сам рад би так зробити, то він і терпить шче; а бідному не до позвів. Отак і виробльајуть багачі својі штуки, а обчество мовчить. Так і по других місцьах : хто багатиј, тој і правиј, хто бідниј, то хоч душу випльунь, — він ледашчо. Так багатирі ј кажуть : "бідниј, каже один багач, то він богові гіршиј, ніж собака, противніјшиј од собаки, бо всі гріхи-грабіж, розбіј, крадіж-відкільа? З бідного". У селі..... (Миргород. пов.) була перше толока. Накінець багаті козаки стали кричать у волості па сходах : јак же це воно так, шчо вигодовује скот на нашіј землі тој, хто зовсім не маје својејі землі, або маје пустьак, а продаје дві чи три там телички та вівці. А на сходах ві-домо: багаті кричагь, та стојать попереду, а бідні тільки стіни, та одвірки, та двері підпирајуть. Јак і скаже шчо бідниј, так усі ј крикнуть -, шчо јого дурньа слухати? Шчо він зна? Бачили ми багато таких голих та јазикатих"? А другі бідні стојать, стојать за дверима, то јак виходить багатиј з хати, питајуть: — "дьадьку, про шчо там балакајуть"? I не чули! Так i виходьать з сходу, хиба дорогоју пізнајуть, шчо на јіх наложено знов шче шчось там. Так кажу, у селі..... багаті знічтожили толоку ј досі не ма јіјі.

У селі..... (Миргор. пов.) піп зібрав громаду ј почав казати: "треба починити церкву. Так јак јого разложити грошову повинність? Мені здајетьсьа од вінцьа: в кого скілько було свадьб, стілько десьатків карбованців і дај". Багаті ј погодились. Колиж підіјмајетьсьа один бідниј хуторьанин (не получив наділа-панськиј), хлопець літ 23 і каже: "ні, батьушка, сього пе буде! Оце значить у бідного нічого не ма, а було З весілльа, так јому ј платити 30 карб. З чого јому платити? Не так треба! Hexaj платьать од землі! В кого десьать десьатин-10 карб., 20 десьатин-20 карб., 30 дес.-30 карб."-,Еге, кажуть багаті, јакі ви розумні! Так це, значить, в тебе не ма ні однојі десьатини, а в мене 100, так мені давај 100 карб.! Ні, сього не буде! Нехај буде од вінцьа"! Пін теж стојіть, шчо од вінцьа. От хлопець і каже: "так шчож можна ј на бідного положить, јак на кого, дивльучись по бідності—1, 2, 3 карб., а од землі все таки плати". -,,Ні, ј сього пе буде! Ми не хочемо, кричать багаті"! "То вже, каже хлопець, коли вам важко платити, давајте нам земльу-ми платитимем".-.,Бач, јакиј він розумпиј"!-.,Та ј ви, бачу, нівроку, каже хлопець"..... Так і розіјшлисьа, нічого ј не порішили. На кінець хлопець каже : "јак собі хочете, батьушка, — хоч ви нас ріжте, хоч печіть, хоч в острог оддајте, а од вінцьа не платитимем"!

Всі льуде, шчо були кріпаками, кажуть, шчо до волі в јіх

було 1) більш хліба, 2) більш грошеј, бо тоді можна було скот держати, чи мало було хазьаінів, шчо мали по 2 пари воликів, десьатеро ј більш овець, шче ј до того корову. Јіден, на приклад, лічив, шчо до волі в јого було шчо року кіп 60 або ј більш хліба, тепера ж трохи шчо більш 30 кіп. Це ж в 1876 році, саме коли хліба вродило більш, ніж в инших місцьах."

Ось шче оповіданьньа, јак отбіралась земльа в крестьан в другім селі в тіј же стороні :

"Переказују вам, пише наш товаришч, мајже слово в слово, шчо мені казав сельанин села Х., Миргородського повіту, 65 літ: -Ја панськиј. Пан наш, — підполковник Апостол Муравјов, покинув службу ј став жити в іміньні, держав 40 чоловіка музикантів і 20 дівок. Землі в јекономіјі в јого багато; більш десьати тисьач десьатин. До волі де котрі з јого крестьан мали по 90, по 100 десьатин својејі власнојі. У мене в самого було 21 дес. Землі були такі, шчо перејшли з материнськојі сторони, — от, јак наприклад, козачка вијде заміж за крестьанина ј з собоју принесе земльу. Батьківська земльа переходить було синам, материнська — дочкам. Земльа була мужеська ј жіноча. Тепер усьа земльа стала мужеська. Була в крестьан і купована земльа, тілько бумаг на земльу не було; тоді не знали, шчо треба. Ого ж, јак стала вольа, пан і каже: "царь мені казав: твојі були льуде, твоја ј земльа усња". Тут добрі льуде споритисьа : "јак, кажуть, пане, усьа земльа ваша, коли вона за нами шчитајетьсьа? На вішчо ж вона за нами? Аджеж нам јіјі дурно ніхто не дав? На шчож ми за јіјі платили гроші, на шчо ми јіјі викупльали, јак була заложена часом (такі случајі бували), коли вона не наша? - "Так шчож, каже пан, хоч вона начеб то ј ваша, так вам јіјі надали мојі предки, -то вона все таки моја".-Отак поодбірав пан усі крестьанські землі собі. Тоді давај казаги, шчоб ми сіли на "собственники", давај накидати нам наділи з нашојі ж таки землі, та шчоб ми за своју земльу шче платили ј викуп. Хотіли нам накинути ј на сиріт, і на вдів, шчоб і за тих льуде платили. Наші льуде Х.... ці одказались : "не хочемо ми, кажуть, сідати на собственники. Коли вже таке діло, шчо за своје шче ј платиги 49 років, то крашче ми будемо најмати в пана земльу, скільки кому треба ј платитиме тој, хто пользуватиметьсьа, а коли хто не зможе або не схоче держати земльу, то ј покине јіјі, а земльу ту бере другиј, кому треба ј за нејі оплачује. Коли ж не хоче пан, шчоб ми најмали в јого земльу, то нехај бере јіјі собі к бісу, нехај хоч підкидајетьсьа неју, а ми јіјі не хочемо брати. јако собственники". Наших льудеј зазивали в село П...., туди навели москалів-музикантів, бо

П.... і в других пристали на надія. І наших 4 чоловіка били. Наші сказали:-,,хоч ріжте, хоч бијте, а ми на собственники не сьадемо. Візьмемо землі, кому скільки треба—1, 2, 3, 4, 5 десьатин (більш 6 десьат. ніхто не взьав). Ми јіјі најматимемо в пана ј будемо жити, јак біг дасть, до слушного часу, а собственниками не хочемо бути, (в нас таки балакали, шчо јак підпишемось на собственники, то знов повернуть в крепацтво). Без нашого согласу робіть собі шчо хочете, казали наші льуде начальству, а ми одказујемось, та ј годі". В других селах нашого ж таки пана, крестьане побрали земльу, јако собственники, десьатин по 5, 6, 9, так наші кажуть, шчо платьать вони і платитимуть без кінцьа, без міри, хто јого знаје ј поки. Оттак то втерьали ми своју земльу. У мене в самого, кажу вам, було 21 дес. Жаль було кинуть своју земльу, оддать бісу в зуби, от і став ја домогатись, шчоб усьу своју земльу оставити за собоју. Согласились; -тілько плати, кажуть. 4 года бивсьа ја, јак риба об лід, јако мога, тьагсьа, платив по 41 кар. в год. Накінець того кинув, не видержав. Узьав, оставив собі тілько 5 дес. Та ј то треба заплатити в год в казну 19 кар. з копіјками. (Сімја: ја—65 годів, дівчина—16 г., хлопець—13 г.). Земльу своју дају зьатеві, він живе нарізно. Јак шчо моје зерпо, мені 1/2 збору з землі, јак шчо јого,—мені 1/3 частина. Прокормить 2 својіх дітеј ледві мога, а шчоб заплатити податки, треба служить, от і служу в жида јамшчиком за 41 кар. 30 коп. у год. От таке то житьтьа! Післьа волі пан здав усьу земльу — 12 чи 16 тисьач дес. — жидові. У гурті 1 дес. землі обходитьська јому 1 кар. 50 к.—1 кар.—75 к., а нам жид оддаје пахотнојі 1 дес. по 3 кар., сінокоснојі 1 дес. по 5, 6, 7 кар. Ми 6 і сами взьали всьу ту панську земльу, дали 6 і по 3 кар. за дес., та де нашому брату. Заплутали 6 к бісу і капитал! Хиба б шче двох шчотчиків держать! Сказано: жид на те родивсьа, та шчо ј казать! Багато говорити, а мало слухати! Та ј нема де дітись, з тими розмовами! Куда јіх понесеш? Кому вони потрібні? Не стојіть і казати! Усе одно ні до чого не договоришсьа"! (так скінчив своју розмову дьадько)."

Тому ж товаришчеві нашому росказували крестьане з повітів Миргородського, Полтавського ј Зіньковського, јак ліх надільали землеју шісльа волі 1861 р.

"Јак настала та вольа, наробили пани льудьам великого горьа. Літ мабуть зо сто, коли не більше, робили льудьми так, јак буваје хазьајін робить волами. Накінець того взьали, та ј пустили голих та голодних: "іди, мов, на всі чотирі", а то шче ј повипирали льудеј на такі невдобні місцьа, шчо ј жити зовсім не можна. Це шче пани зробили за кріпостного права. Јак вони прочували вже, шчо буде вольа, то почали виганьати льудеј з старих осель, попереносили цілі хутори ј села з балок, долинок, де було держитьсьа вода, ростуть дерева, --- на голиј степ, рівниј, - на шпилі такі, шчо ј скога напојіть нігде, до води не доконајешсьа. Ог на приклад, пан Миколај Василович Чорниш (Миргород. пов.) виселив сімеј з 30 з балочки на шпиль, Јордапівськиї пан (Зіньків. пов.) Милорадович теж семеј 70 випер на рівниј степ, пан Кованько (Полт. пов.) виселив льудеј теж на степ. Оже Милорадовичеви льуде клопоталисьа, ј був час такиј, казали, -- шчо приказано льудеј назад переселити. Та ј досі не ма нічого :--замошенничали... Пан Кованько, висельајучи льудеј, обіцьавсьа викопати в новому хуторі ставок. Отож льуде водилисьа, водилисьа з ним, на останці він недавно взьав та ј викопав јім ставок такиј, шчо при березі по весні босу чапльу видко, а по середині ј тој лад пропав, в літку ж і вода висохла: "на те вам ставок, аби то та слава, шчо ја викопав". Чудне воно діло, јак то зробилосьа : один чоловік на своју одну душу, або сімју, дивись, узьав землі десьатин тисьачу, дві, три, пјать тисьач, а другому, котриј день і ніч бјетьсьа, не ма ні клаптьа землі, або тілько осадьба з огородом таким, шчо добріј бабі нігде було б і сісти..... Хиба ту земльу хто робив?! Ажеж вона божа, ажеж вона дльа всіх льудеј. Јак оце стала вольа-предлагали земльу на викуп, так тоді льуде не попьали гаразд, не взьали в резон, говорили різно, думали, шчо земльа повинна бути надана даремно, бо вона ні до кого не належить. Тим, шчо хотіли брати земльу, другі говорили : на шчо ти братимеш? Хочеш хиба, шчоб і ти ј твојі діти платили, та платили без кінцьа літ?! Не слухај, не бери! Пани дурьать. Отак скрізь балакали. Тоді, бачите, таке вже всьуди причувалосьа; мабудь таки пани ј роспустили такі чутки, бо јім цього тілько ј треба було. Оже льуде ніде не соглашалисьа брать (У Пішчанії, — велике село Кочубејське Полт. пов.), так присилували льудеј кріпко : нагнали москалів, обціпили ціпом, і јак хто не подавсьа з торбинкоју та шматком хліба перед тим ранком в ночі, почувши біду, в ліса та чужі крајі, — то всіх попересікли. Де в јаких місцьах тілько післьа девјати літ льуде послухали добрих порадників, хто панів добрих, хто так добрих льудеј, та побрали наділи јак от в Јановшчипі (Полт. пов.), Орданівці (Зіньків. пов.). А то так і пооставалисьа. І тепер біг јого зна, од кого јого ј ждати тијі землі ј чи ждати јіјі, чи ні, господь јого милосердниј знаје."

- 79 -

Чого шче не одібрали в крестьан уставними грамотами по "Положенію 19 Февраля", то одібрали розмежеваньнам в лівобічніј та розверстаньньам в правобічніј Украјіні та виділом промадських земель в Чорноморшчині. Ми вже привели чимало тому примірів в II томі "Громади", — приведемо шче далі там, де будемо говорити про бунти громадські з поводу такого забіраньньа в сельан землі.

Безземельному, або малоземельному крестьанину не можна а ні прожити, а ні податків заплатити без того, шчоб не јти до папів та купців в одробітки, на заробітки та в најми, куди пријмуть. В цьому зрості најмів, післьа обезземельльуваньньа хліборобів, јавно видно, јак чипльајетьсьа новішча власність, прошова, (купецько-фабрикантська) з старішчоју, поземельно-панськоју. А јак вона солодко обходитьсьа нашому народові та јакиј достојниј пошани характер вона маје, — про те видно з дальших дописів. З Миргородичини пишуть нам про одробітки в панів:

"Післьа волі шість посімејств, котрі були кріпостними помішчика Черниша, не схотіли брати ј усадьб, а не тільки наділу. \*) Тепер вони живуть у помішчика в сусідах. Кожна така сімја повинна дати робочого, јак тількі загада пан, шчоб там не було, робити в својему хазьајстві.

Окрім того весноју, јак починајутьсьа полеві роботи, то кожна сімја повинна дати робітника, котриј мусить цилиј місьаць робити в полі на панськіј землі. І все це за те тільки, шчо вони живуть в хатах, котрі збудовані ними ж самими тільки не на својіј, а на панськіј землі. Ці сусіди мајуть заробіток в свого ж помішчика: зза четвертого снопа збірајуть јому ввесь хліб з польа. Ніјакого вигону дльа скоту в ціх вільних—крепаків не ма; скот свіј пасуть вони на панськіј толоці, за шчо з јіх "взимајетьсьа": з одніјі штуки робочого скоту 2 карбованці ј 4 дні одробітку, і 50 копіјок і два дні одробітку за дрібноту: тельа, вівцьу, свиньу. До чого низькі ціни за всьаку роботу, можно бачити з того, шчо за 9 днів молотьби дајетьсьа карбованець і мірка нашні. Јакиј погльад мајуть на своје теперешнье житьтьа крестьане Полтавськојі губерніјі ?

Всі в один голос кажуть, шчо теперешнье житьтьа гірш колишнього; тим тільки ј крашче, шчо тепер не бјуть. За те ко-лись хоч і били, так јісти було шчо, а тепер иноді ј јісти нічого. Чим дальше живемо, тим гірш жить льудьам. Колись, літ 15 тому, јак тільки настала вольа, заробльзли женці на кочубејських

<sup>\*)</sup> Не схотіли, — чи, може, јак записані в дворові, не мали ј права на земльу ј хату по "Полож. 19 Февраля"? М. Др.

земльах 3-іј сніп, післьа стали давать 4 иј, а тепер, сього году, арендатор кочубејських земель, Дервініс, давав жита шостиј і пјатиј сніп на переміну (з одніјі копи шостиј, з другојі пјатиј), а пшениці пјатиј і четвертиј, бо пшеницьа була плоха. От у нас, јакиј хутір невеликиј, зроду не памјатају, шчоб за коробку коли молотили в нас льуде не з нашого хутора, а тепер јесть і Шишачане, јесть і Јареськівці (з Миргородьського повіту) із містечок навіть не нашого повіту. Бувало підеш літом на заробітки, то принесеш рублів 50, 80, 40; тепер або принесеш, або ј зовсім нічого, та шче ј своје пројіси.

Рідко, дуже рідко хто сього літа приніс рублів 30, мало таких, шчо поприносили по 10 р., а більше таких, шчо принесли самиј пустьак, абе ј нічого. Бувало ж, бачить чоловік, шчо на заробітках плохо, пријде до дому, заробить з снопа; а тепер шчо ж заробиш, коли дајуть 5-6-иј сніп! Сього году в Дервініса пропало багато пшениці через те, шчо він думав зібрати ввесь хліб винуватцьами та одробітчанами (шчо одробльајуть јому по 4 дні за десьатину; јак хто бере в јого на засів, то даје панові третіј сніп і 4 робітники од дльа тики), та ј не зібрав: Багато пооставалосьа шче пшениці не зібранојі, пшеницьа перестојала, зерно стало сипатьсьа, тоді став давать за вборку пјату ј четверту копу. Потім того, јак зерно сливе зовсім повипадало, так шчо зкосивши згрібали пшеницьу прьамо в копиці, а не вјазали в снопи, Дервіпіс оддавав вже ј 3-іј сніп і навіть половину, аби јшли косити. Јак пријдетьсьа хліб збірать з польа, тоді не најмеш в нас робітника за гроші; - трудно, - всьакиј або своје косить, жне та вбираје, або за сніп заробльа, або одробльа. Отож з прошлого году Дервініс вигадав шче нову штуку: даје десьатину землі чоловікові, а чоловік мусить јому за ту десьатину убрать (скосить, звјазать і звезти панськоју скотиноју, а другі розвозьать својеју, а јак панськоју, то за панську скотину треба одробльать окреме) півтори десьатини хліба. Льуде кажуть, шчо під хорошиј врожај це вигодно; та хто јого зна, шче льуде добре не взнали того способу."

Друга допись із *Миргородського повіту* показује, јаке гірке житьтьа в најмах в панів на табачних плантаціјах.

"Дуже гидко живетьсьа бідному льудові в најмах, а про табачні плантаціјі, то вже нічого ј казати.

На табачні плантаціјі најмајутьсьа најбільш молоді дівчата, ј на плантаціјах помішчика *Марковського* је ціла сотньа таких молодих робітників.

З кінцьа марта місьацьа аж по 15-те нојабрьа (значить за 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> місьаців) дістајуть вони у јого від 12 до 25 карбованців.

Годујуть јіх тут гидко; спльать вони в холодних сарајах на голіј землі, ј через це, в апрілі місьаці, сливе всі боліјуть лихоманкоју ј гарьачкоју. Хоч јісти ј спати в шчедрого пана не дуже гаразд, про те тут робота пекельна: цілиј день вони жарьутьсьа на сонці, а тут шче ходить табачник або ј сам пан та дивитьсьа, шчоб ніхто ні одніјі хвилини не простојав без діла, не згульав."

А ось друга допись з *того ж* таки *повіту* показује, јак мошенничајуть пани, шчоб затьагти до себе робітників, котрі від них тікајуть.

"До генеральші *Јернојі* зовсім не хотіли дівчата најматись так, виходить, солодко у нејі робити! — Так шчож вона вигадала? Підіслала чоловіка, мов він із другого місцьа пријхав, із Лубенського повіту, ј најмаје до другого пана. Чоловік цеј вговорив кого треба, дав завдаток і појіхав собі.

ворив кого треба, дав завдаток 1 појіхав сооі. Минуло кілька часу; підходить вже ј іти на роботу. Тут раптом пријіздить тој же самиј чоловік; загадује отправльатись на хутір..... "На јакиј хутір"? питајуть. — "Јак на јакиј? хиба ж ви не знајете, куди најмались? До генеральші Јернојі. — "Е, беріть собі—бог з вами—і свіј завдаток, ми крашче без роботи зостанемось, а туди не підемо, не хочемо....." — "То таке: јак не захочете сами јти, то поведуть. Булоб не најматись, а коли наньньались, то треба јти.

Справді, генеральша зајавила до станового, шчоб заставив јіх ітти на роботу, бо вони позабирали завдатки."

Третьа допись з *Миргородського* повіту знов говорить про мошенство панів та жидів, шчо зробились помішчиками.

"От вже більше году, јак у нашому повіті зјавиласьа болість —гнила жаба; дуже багато льудеј од нејі вмираје. Та ј де тут видужувати, коли нічого јісти, бо попам плати за похорони, жидам плати за горілку на поминки, а тут у казну ј у земство треба платити податки. А з заробітків повертались і нічого не принесли. Де јакі, котрі були на табачних плантаціјах, не получили рошчоту, бо тенер табак дешевиј, так пани кажуть, шчоб підождали, поки ціна табаку підніметьсьа, а јак продадуть табак, то тоді ј рошчитајуть. У јекономіјі ж жида Горвицьа на Пологах так шче крашче зробили: закльучили в волості з робочими условіје: по 23 карбованці за літо до Покрови (1-го листопаду), а јак прогульаје хто јакиј день, то штрафу вдвоје проти деннојі ціни. Коли табак померз у травні (мајі) місьаці, то јекономіја ј роспустила робітників.—Каже: "јдіть собі до дому, а јак треба буде, то ми вже вас покличемо".—Робітники пішли

собі до дому та ј ждуть, поки јіх покличуть. Не довго ждали, бо јіх скоро визвали до мирового судьді по повістці, де јіх јекономіја винила, шчо вони повтікали з роботи ј не хотьать робити. Мировиј, не думавши багато, присудив зідрати з них по 46 карбованців, та шче по З карбованці на судові здержки. От так по 49 карбованців заробили на своју шију. Скоро в нас настане жидівське царство: всі великі јміньньа перејдуть в јіх руки. Пан Горвиць купив імінньа графа Гудовича; от скоро ј друге ве-лике јмінньа Муравјова попаде в руки Зароховича. Тепер він најмаје в јого 16,000 десьатин по 1 кар. 75 коп. за десьатину, а сам најма од 5 до 15 карб. за десьатину, одбіраје, значить, чистого доходу 60,000. Коло јого вјутьсьа все жиди менші, а ці вже впивајутьсьа в тіло мужицьке ј ссуть з јого остатньу кров. Не більш поживльајутьсьа бідні льуде ј од својіх панів. Пан Черниш сеј год так роспорьадивсьа : брали в нього льуде по 10 десьатин землі з 3-го і 4-го снопа на всьаку пашньу. От він, јак скінчилисьа жнива, то пшеницьу всьу забрав собі ј каже: "на вішчо мужикові пшеницьа, він привичниј і чорниј хліб јісти", а взамін пшениці дав житом, котре жучки повипивали, зоста-ласьа јідна тільки солома. (Мужицькиј живіт, хоч і каміньньа змеле, чом би јому не покоштувати соломи, аджеж скот јість, а мужик шче хуже скота!). Один дьадько, шчо робив в јого, росказује, шчо він з жінкоју вдвох получали в јого 45 карб. у рік, а хліб давав гірш, ніж земльа: просто з току наберуть невіјаного, змельуть, тај дајуть льудім јісти. "Бідували ми так сливе цілиј рік; в кінці года, в ту ніч, јак моја черга була објізжати поле, украдена була копичка сіна; післьа того витрусили сіно в мужика; він проседів три тижні в острозі, сіно вернув, а з мене таки пан вивернув 21 карбов. Заплакав ја тільки гірко, тај пішов з жінкоју шукати луччојі роботи; радили мені жалітьсьа до мирового, та де там з ним тьагатись голодному чоловікові. Мировиј за свого ж руку тьагне".

Скажуть: — чому же мужики не жаліјутьсьа в суд? Так суд же завжде — оборона багатшого, а в наших панських мирових судах це робитьсьа зовсім прьамо ј нехитро.

От у нас мировиј Коченевськиј умовивсьа з почотним мировим—Сурином рішати својі діла так, шчо јак Коченевськиј маје діло з мужиками, то ріша діло Сурин на користь Коченевського, а јак Сурину треба вести діло з мужиками, то Коченевського ріша на користь Сурина. От тут і добјешсьа правди! Поткнись у зјізд, так там тіж пани засідајуть. Це похоже на те, јак би вовка посадили судить овець, так пани судьать мужиків. Коченевськиј так умів стојати за панську правду, шчо јого навіть назначили в окружниј суд членом, бо дуже надежниј чоловік".

А ось знов допись з Миргородського повіту про те, јак суд боронить робітників од панів:

"Діло розбирајетьсьа у мирового судьді. Жаліјетьсьа ліберальниј пан Зеленськиј (він же ј мировиј судьдьа другого участка). Обвињајутьсьа три дівчини, шчо взьали завдаток і не јавились на роботу, на табачну плантаціју. Дівчата сміливо росказујуть, шчо јім не додали торік по три карбованці, шчо вони вже ј чоботи позтоптували, ходьачи за тими грішми, својім потбм заробленими. Свідітелі кажуть теж саме. Одна дівчина обернулась до пана: "ви ж сами казали, шчо јак пријдеш на це літо робить, то ј ті гроші віддасте".

Мировиј судъдъа присуджа взискати з них по *пјать карбованців* штрафу за прострочені дні ј вернути *три карбованці* завдатку.

Значить, пријдетьсьа бідним дівчатам пів літа за дурно робити, а Зеленськиј зможе послати својіј жінці, котра, кажуть, транжире гроші за кордоном, ті 24 карбованці, котрі він задурно зідрав з бідних дівчат."

Таким то свьатим робом нароста шче нова свьата власність в панських та арендаторських руках і в звичајниј рік, — а коли бог шче поможе, та пошле неврожај, а за ним голод, — то зріст свьатојі власності шче ліпше піде, коли не там, де саме неврожај случивсьа, то в другім місці, куди він вижене більше *дешееих рук* на заробітки. Тільки ж і там, де неврожај стане, панам він не завше такиј невигодниј, јак мужикам, а иноді так і зовсім таки вигодниј, — бо в панів все таки зберетьсьа чималенько хліба, котриј, јак продастьсьа по великіј ціні, то шче ліпше ніж за врожајниј рік гроші виручатьсьа! По крајніј мірі нам не раз вдавалось стрічати панів, котрі просили в бога неврожају, а најбільш післьа врожајного року.

Ось картина голоду в Полтавшчині в 1876 р. післьа неврожају:

"Дуже гірко сеј рік жилосьа бідному простому льудові на Украјіні: сіна зовсім не вродило; хліба мало було; гречки ј проса так і зостались на полі, куди ј посліднье насіньньа витрусили; жито молотити пријшлосьа пополам жолудьами...

Недорід усього! Голод скрізь страшенниј!... Скотина, — куди не гльань — стојіть худоба, голодна: поведеш продавати, — ніхто ј дурно не бере. Жиди купували на шкуру, а мньасо було по шагу за фунт. У Полтаві, кажуть, один чоловік вивів на базар коньаку: водив, водив, — ніхто не хоче купувати, так він jіjі ј виміньав шевцеві за чоботи, шче ј семигривенника додачі дав; радиј, шчо здихавсьа від обузи.

У Миргороді на зімнього Миколу багацько водили льуде конеј, так ніхто на них і дивитись не хоче.. Та ј шчо то за коні! Худі, самі кістки, ребра аж світьатьсьа! Јак то јого дивитись хазьајінові, в котрого так перевелась остатньа худоба. Бачив ја тоді, јак мужики везли жидові товар із Полтави. Підрьадились вони за сімдесьать верстов туди ј відтільа по карбованцьу від кожнојі хури. Думалось, бачите, бідним льудьам: "ачеј таки хоч на корми шчо небудь заробимо". Ні, не вивезли: не видержали бідні коні! на десьатіј верстві — чи шчо — загрузли в гразьуку (це було в осену, коли була дуже велика гразьука) і сливе всі пристали; дејакі тут і зостались, — довелось тільки шкури поздіјмати.

Не крашче над скотину ј льуде јіли: пријшлосьа тут і жолудів покуштовати, ј усьачини. В одніј хатині, дуже вбогіј, бідна мати, јак риба об кригу бјетьсьа: малих дітеј купа голодна кричить, плаче, просить јісти... Шчо ж вона, бідна мати, зробила? Тикнула јім у руки по цибулі, бо в хаті не було ні крихтини хліба. Одна дуже сердобольна пані росказувала, јак јіјі сусід пријшов до господи худиј, блідниј, ледве на ногах держитьсьа... "Ја јому ј кажу: Јухиме! Ти, мабуть,хвориј, шчо такиј блідиј; пішов би ти до лікарьа, він тобі лікарства дасть". — "Та ја, бариньа, пријшов до вашојі милости, шчоб позичили мірку житнього борошна, бо вже третіј день, јак ја ј діти мојі ничого не јіли", одказав Јухим міні, і сльози в нього на очах затремтіля. А далі це — дивльусь — він шче більше побліднів, потім затру-сивсь і упав на діл... Тут ја дуже зльакалась, бризнула на нього водоју, дала поньухати спирту, ј він трохи очуньав. Винесла ја јому кусок булки. Він дуже до нього жадно кинувсьа ј зразу зјів. Винесла ја јому шче півбулки, та ј кажу: Оце на, заховај та ј јістимеш дома, шчоб ніхто не бачив. — "Хіба ја звір, шчо јістиму сам, коли діти сидьать голодні"!

У де јаких хліба не стало ј до Різдва. А з посту сливе половина льудеј стали брати хліб з магазејів, то на харчі, то на сіјбу.

Настала весна. Тепло — либонь трохи порадувало народ: скотину випустили пастись; льуде пішли в поле: все пријньалосьа копати, садити, сіјати; але ј тут біда! де јого грошеј узьати? Податі платити треба, хліба купити нізашчо ј продати нічого. Скотина, јака ј зосталась, зовсім не в ціні. Хліб дорогиј несказанно: за пуд борошна житнього жидові треба заплатити копіјок 60, тоді јак в осени сам же јому продав по 25 копіјок.

Дуже багато народу пішло сеј рік на заробітки. Зајдеш було в волость, то — дивишсьа, — сидить чоловіка три або чотирі все записујуть, аж піт з них льльетьсьа, тих шчо јдуть на заробітки. Із одніјі волості (до трьох тисьач душ жителів) взьали таким робом білетів на заробітки душ вісімсот; а скільки ж шче тут дома в својіх панів понајмалось на плантаціјі до табаку!"

Јак добре живетьсьа на заробітках хліборобам, косарьам і т. и. в степах, куди вони јдуть з середньојі Украјіни, це доволі по-казано в II т. "Громади". Ось шче допись з Полтавшчини про дольу крестьан заробітчан :

Товаришч наш пише з Миргородшчини:

Товаришч наш пише з Миргородичини: "Дуже важко живетьсьа бідному льудові дома в себе, а шче гірше житьтьа тих, котрі ходили 1876 року на заробітки. Цілими сотньами сливе, цілими селами пішли було льуде на за-робітки. Одначе шче не багато ј часу минуло, јак пішли, а вже багато заробітчан назад поверталось: бліді, хворі, хмурі ј голодні, не знајшовши ніјакојі роботи, сумні ледве-ледве шкутільгајуть до дому. Народу скрізь набилось, кажуть, сила, а роботи не ма ніјакојі. Поробиш там јакиј день або два, запрацьујеш копіјок тридцьать, та ј сидиш знов — сподівајешсьа, шчо хто небудь најме. Де шчо було з дому—все попродавали. Иншиј і косу, ј сорочку проміньав на хліб..... і тепер повертајутьсьа до дому. Он вони ледве дибајуть по дорозі, гльаньте ! Бліді, тижнів по скільки ј сорочок не переміньали; нужа так і сиплетьсьа...... Тој шкандиба в однім тільки чоботі, друга нога онучеју обвја-зана, иншиј іде з головоју, оберненоју ганчіркоју, — шапки не маје (голодниј, десь виміньав за пальаницьу). Де јаких привезли зовсім хворими; — теперь лежать у гарьачці. В Березову Луку одну дівчину привезли зовсім мертву, бідна не дотьагла ј до дому. "У мене оце вже чотирі тижні, каже один сельанин, рі-зачка, ј ноги попухли, ј голова кружитьсьа; —на силу доліз до дому. От тобі ј заробили на своју шију"!.....

Ось картина житьтьа *робітників на сольаних озерах під Одесоју*, де јаким то чудом частині робітників, котрих здибав наш товаришч, шче живетьсьа не так то гірко,—але за те тут же другіј частині живетьсьа трохи не јак собакам.

"Робочі на одеських сольаних озерах бувајуть строкові ј поденні. Строкові робочі најмајутьсьа завше с 1 марта по 15 нојабрьа, на сія, значитцьа, с половиноју місьаців. В 1876 годі на озерах було срокових робочих сімдесьать чоловіка, із котрих одна артіль харьківців з пјатнадцьати чоловіка, а друга артіль черниговців з пьатидесьати пјати чоловіка. Перша артіль брала по 70—80 карбованців на чоловіка, друга артіль по 90 карб. Обидві артілі були на хазьајських харчах, шчо обходилось конторі озер (акціо-

нерному обшчеству) по 30 коп. в сутки на чоловіка. Харчував робочих один служашчиј при конторі ј обо всім давав шчоти хазьајінам. Харчувались робочі так: на сніданьньа давалось по кусочку свиньачого сала ј по півтора фунта нальаниці. На обід і вечерьу боршч з капустоју, бурьаками ј мньасом по 1 ф. на чоловіка; каша гречана, або просьана з салом; до страви дававсь житніј хліб і чарка горілки, а шчирим робочим і по дві чарки. На питьтьа хлібниј квас.

Не знају, чи цьому правда, а говорьать, шчо страва готовилась так чудово, шчо директор і смотритель брали јіјі ј собі на обід. Робота починалась з восходом, а кінчалась з заходом сонцьа. Тим робочим, котрі хтіли робить і в ночі, давали додатку по 10 коп. і чарку горілки на сніданьньа.

Ламали сіль мабуть з місьаць, а так јак це робота трудна, то робочим добавльали по 10 к. в сутки. Жили робочі в камјаному балагані, в котрому дльа спаньньа були зроблені нари, ј на них стилилась на ніч солома ј рогожа. Балаган такиј здоровиј, шчо на душу приходилось місцьа по півтора квадр. сажньа ј по 2 куб. саж. воздуху. На хазьајськиј кошт хедили робочі ј у баньу, котра тут же ј була постројена; дльа бані робота кінчалась в субботу зарані, в 4 год. післьа полудньа. За один раз банилась јідна половина робочих, а за другим заходом друга.

При озерах је больницьа, в котріј лічатьсьа робочі даремне, на хазьајськіј кошт. В больниці 10—12 кроватів, але можна поставить і 30. Лучајетьсьа, шчо боліје часом і по 60 чоловік. Самі частішчі болісті: гарьачка, возвратна лихоманка, ломота (ревматизм), јазви ј грудні болісті. Харч, сорочки, одежа дльа слабих дајетьсьа, даремне з контори. Фельдшер частенько краде больничниј чај, сахар і другі ласошчі. При больниці окрім фельдшера је доктор. Бертензон, котриј пријіздить з города по 1—2 рази в недільу.

Доктор получа, кажуть, 1500 карб., а фельдшер 50 карб. в місьаць; больнична прислуга получа по 15 карб. в місьаць. (Між слабими лучајутьсьа перејіхані вагонетками; так за один місьаць в цьому годі перејіхано 4 чоловіка).

Всі строкові робочі рідко коли беруть до строку скілька небудь грошеј, через це при рошчоті получајуть коли ј не всьу то більшу часть строковојі плати. Мабуть з половина робочих строкових при рошчоті получајуть за ширость в роботі по 3—5 карбованців награжденіја.

Так то живетьсьа робочим строковим, јак јіх најма ј содержить сама контора.

Виволочка ј ломка соли віддајетьсьа иноді артільшчикам за 25—28 карбованців за погонну сажінь. Один артільшчик може виволокти 10—12 сажнів. Артільшчик сам від себе најмаје ро-

бочих і сам з ними рошчитујетьсьа. По контракту артільшчик мусить постројіти деревјаниј балаган, котриј післьа робот достајетьсьа конторі озер. Взьавши в рошчот те, шчо артільшчик чимало таки грошеј тратить на балаган, харч, посуду, кухонну прислугу ј друге, — він через це вигадује, јак би подешевше наньньать робочих і јак би обдурить робочих, шчоб самому не зостатьсьа в убитку. А вони ј справді часом не получајуть користі ј утікајуть без вісти, бо вони більш пе можуть заробить, јак 1-2 карб. на сажневі.

ј утікајуть без вісти, бо вони більш не можуть заробить, јак 1—2 карб. на сажневі. Јак ламајуть сіль, то артільшчик може заробить карбованців з 30—40, але вони рідко коли можуть стільки заробить, через те, шчо контора по контракту маје право перегонить јіх з јідного місцьа на друге. В јіднім, наприклад, місці артільшчик почне вже ламати сіль, понајмаје робочих, а тут контора каже јому, шчо в цьому місці або не вигодно, або не можна ламать соли ј по-казује јому друге місце. Артільшчик переходить на друге місце, а перші затрати пропадајуть, бо він получа плату за погоннај сажень, складениј в бугор. Та шче ј самі контракти пишутьсва так, шчо більше бјуть на вбиток, ніж на користь артільшчикам. Лучајетьсьа теж, шчо безграмотним артільшчикам пишуть в контракті зовсім не те, шчо говорьать при словесніј умові. Такі порьадки, при отдачі виволочки ј ломки соли артільшчикам робльать те, шчо артільшчики дуже тисньать та обманьујуть робочих, хотьать з біднојі бідноти здерти ту користь, которојі вони не можуть взьати через конторські порьадки. Артільшчики најмајуть завше поденних робочих. Поденні робочі получајуть по 80 коп.—1 р. в день, жінки беруть по 35—50 копіјок: вони при виволочці промивајуть сіль і поливајуть бугри водоју. Робочі поденні бувајуть більше всього з бідноти, котра бродить по Одесі ј ночује то коло Дьука (бульвар), то по одеськіх мипах та трушчо-бах. Чим більше цього народу, тим артільшчики гірше понижа-јуть поденну плату. Јак же лучајетьсьа, шчо робочих мало, то артільшчики переманьујуть јіден у другого робочих і вшукујуть јіх јак мога. јіх јак мога.

јіх јак мога. Лучајетьсьа, шчо робочиј кида всьу своју плату ј утіка до другого артільшчика. Артільшчик харчује својіх робочих в довг, в довг же даје јім і горілку, шчоб тільки вдержать јіх у себе. Јак робочиј маје більш довгу, ніж виробив, то він втікаје до другого артільшчика, хоч би ј за менчу плату. Јак же другому артільшчикові робочих не треба, то він договорьујетьсьа з другим артільшчиком, котрому робочі винні гроші, ј, приньньавши робочих до себе, зараз же јаким небудь способом і видере ці гроші в робочого. Јак почне јти дошч, то тоді артільшчикам лахва: робота зупиньајетьсьа, а робочі сидьать холодні ј голодні,—от за-

раз артільшчики ј договорьујуть јіх на тиждень або шчо, ј дајуть таку плату, јаку схочуть; лучајетьсьа, шчо артільшчики при таких случајах понижајуть плату на 5—20 к. Не обходитьсьа тут без гомону, лајки;—але голод не свіј брат!

Контора ј сама најмаје дльа ломки соли поденних робочих по тіј саміј ціні, јак і артільшчики, ј росчитује јіх по субботах. За дльа того, шчоб по недільам робочі не пропили всього, шчо заробили, та потім не сиділи голодні, контора видаје по 6 марок, кожна по 30 к.; за ці марки робочиј обідаје в озерних мариитанів, а маркитани доставльајуть марки в контору, де јім і дајуть гроші. Харч у маркитанів поганиј, не свіжиј: боршч з мньасом по 8 к. порціја, каша з салом по 7 к., чарка горілки по 6 к. Хліб копіјкоју дорожче городських цін. Маркитани купујуть теж стару одежу, чоботи ј продајуть це все робочим втроје, або вчетверо дорожче, ніж самі платили. Јідно слово, поденні робочі на сольаних озерах—це самиј несчастниј народ в світі; у нього ні роду, ні плоду, ні вида чоловічого. Страшенна бідність видна на всьому: на одежі, тілі, лиці; свіжому чоловікові страшно становитьсьа ј гльануть, а не то шчоб пожить з такими поденними робочими.

Всіх робочих на одеських сольаних озерах бува: зімоју чоловіка з 80; літом з 300, в осени, јак бува виволочка соли, 600— 700 чоловіка.

Так то живуть в Одесі ті, котрі виробльајуть нам всім јідну з најважнішчих річеј дльа нашојі страви".

Оттаким то способом јак зберуть пани та купці грошеј з хліба, табаку та з соли, шчо дльа них пожнуть та повитьагајуть робітники серед собачого житьтьа, — то свьата власність росте шче далі: закладајутьсьа заводи, фабрики, купујутьсьа машини ј дльа самојі праці на полі. Тут вже де встојати бідному мужикові, котриј маје клаптик польа та пару волів та руки, або иноді ј нічого, окрім рук? Продавај і остатньу земльу, та јди в робітники на завод! А јак там і тепер живуть робітники, коли шче не зовсім обезземелено крестьан в Россіјі, це видно ј з дописі з Брацлавшчини про робітникие на сахарньах.

"В остатиі роки на Украјіні розвелосьа багато сахарень. Панам дуже подобајетьсьа велика користь, шчо даје здобуток сахару. Јак тільки сахарньа робить 5 або 6 місьаців на рік, то вона може дати користи 100 карбованців на 100. Льуде, шчо мајуть багато грошеј, або (јак ми будем јіх звати) — дукачі, аж на небо лізуть, шчоб скласти товариство на акціјах та купити земльу, котру потім застановльајуть в јакім небудь банку, позичајуть, скілько там треба, грошеј і будујуть сахарньу. З кожним роком зјављьајетьсьа все більш та більш цих сахарень; помішчики, мајучі потребу в грошах, продајуть чимало својејі землі та лісу дукачам; прості льуде продајуть своју працьу, шчоб було чим заплатити податки.

Ја буду казати про јідну Степановську сахарньу, в Брацлавськім повіті, Подольськојі губерніјі. Цьа сахарньа належить до товариства, котре маје 8000 десьатин купленојі землі ј 4000 десьатин лісу. Окрім того, јак сказано, в надрукованому уставі, товариство мусить мати 1,200.000 карб. грошеј; але на справді цих грошеј не ма ј вони лічутьсьа тільки на папері, а все діло ведетьсьа на гроші, позичені за добрі усотки в кијівських банках.

З самого початку Степановська сахарньа понајмала на службу економів і прикашчиків з польськојі шльахти, а тамошнього жида Мошку Дубицького запросила до себе в підрьадчики, шчоб најмав робітників. Цеј жид, Мошко Дубицькіј, до сього часу був чоловік бідниј; але најмајучи на сахарньу 800 або ј більш робітників на рік, запхав собі в кишеньу за вісім або ј девјать років тисьач з 20 льудських грошеј. А јак це могло бути, зараз побачимо.

Завод змовльајетьсьа з підрьадчиком і плате јому в місьаць за 30 робочих днів по 14 карб. 56 коп за кожного робітника, та 8 карб. 56 коп. за полуробітника. Підрьадчик јіде в села, прьамо до волості; побалакавши на самоті з старшиноју та волосним писарем, він, за підмогоју цих урьадників, збіраје до волості льудеј, котрі бажајуть понајматись робітниками, та тут і једнаје јіх. Замісць завдатків, підрьадчик даје робітникам заробіток вперед за чотирі місьаці, по скільки вмовитьсьа на місьаць; але не доводитьсьа робітнику навіть і подержати в својіх руках тих грошеј, за котрі він продавсьа жидові, бо јіх тут же відбірајуть старшина з писарем за всьакі податки та недојімки; на руки ж робочим вертајуть остатні копіјки, з котрими ј ідуть вони на роботу в сахарні. Без старшини та писарьа підрьадчику не можна наньньати льудеј за таку дешеву ціну; він наперед змовльајетьсьа з ними, та за те, шчо вони помагајуть јому најмати дешево робочих, даје јім за кожну продану јому душу по 1 карб.; цього карбованцьа јому нема чого жалкувати, бо за підмогоју волосних урьадників він најмаје робітника в місьаць (за 30 робочих днів) по 5 карб. — 5 карб. 50 коп., а полуробітника за З карб. 50 коп. Зробимо рахунок на один місьаць, та ј побачимо, шчо жид покладе собі в кишеньу.

За 1-го робітника ј 1-го полуробітника јому завод платить 23 карб. 12 коп.; він же дві душі најмаје најбільш јак за 9 карб.,

Але јому цього мало, ј підрьадчик, де тілько мога, норовить зірвати з робітника хоч копіјку; занедужа робітник на один день, він вишчитује з нього; зостанетьсьа на кілько часу дома залатати чоботи, або полагодити порвану свитину, він одвертаје за цілиј день від заробітка; так само шахрује ј більа харчів: на кожного чоловіка по умові випадаје 1/2 фунта мньаса в день; але жид хоч і даје, та тілько по стільку, шчо хиба де јакому тільки припаде малесенькиј шматочок; останні ж јідьать одну ту бурду, де варилось мньасо. Про другі харчі можна теж саме сказати. Але це шче не все. Море жид робітника голодом, ганьаје ј на роботі, шчоб і трохи не оддихав; а јак пријде діло до рошчоту, то він јого шче ј обшахрује; він заплатить робітнику не за ті дні, шчо чоловік робив і за јакі по својому рахунку сподівавсьа одібрати гроші, а тільки за ті, шчо записалі в нього, підрьадчика. А воно мабуть не маје на світі ні одного жида підрьадчика, котриј би набавив робітнику хоч один день, навіть помилившись; ні один і не згадаје, шчо може робітник помиливсьа, шчо може він більш заробив, а ніж каже; а кожниј аж на небо лізе, аби завірити робітника, шчо він проробив менш, ніж каже. Послуха, поміркује чоловік, та ј рукоју махне; а иншиј і справді подума, шчо жид каже правду, "бо він письменниј, в јого все записано", а того ј не зна, бідолаха, шчо він 3-4 дні робив даремие. Важко дивитись на робітника, котриј попав у жидівські лани: міцно держить јого жид в својіх пазурах і пје з јого останьньу крівовицьу: бјетьсьа бідолаха, не перестаје робити, доки жидівські харчі та важка робота доведе јого до кінцьа, або зробить з јого нікчемного чоловіка — хворого та слабого.

Оттака гірка дольа випадаје кожному робітнику, котриј попадајетьсьа до жида в невольу; знаје кожниј наперед, але волеју — неволеју јде. Спитајеш иноді такого чоловіка, чого він на таких умовах іде робити на сахарньу ј завше почујеш: "з голоду". Јідному податків нічим заплатити, у другого була де-јака скотина, — продали за недојімки, а самого зоставили без хазьајства: треба новим обзаводитись; иншиј маје де-јаку част ину землі, а в другого јіјі не ма, — він і ходе по заробітках; а заробітки тепер јакі? робиш, робиш, ні рук, ні ніг не чујеш, думајеш, хоч би шчо заробити, а жид тебе оштрафује та обшчита, — от і зоставајсьа з чим пријшов". Так одказује трохи не кожниј робітник, а то навіть і всі.

Загльаньмо тепер в жільльа робітників.

Всі вони живуть в казармі. В ціј казармі је дві половини: в одніј живуть тільки робітники, а в другіј—шче зроблена ј кухньа. В кожніј половині більа стін і посередині зроблені ліжка з дошчок, де спльать робітники. Тут так тісно, шчо проміж ліжками хіба два чоловіка розменетьсьа. Долівка земльана, з вибитими скрізь великими јамами, так шчо легко можна ноги поламати. Смітьтьа мабуть ніколи не виноситьсьа, а загортајетьсьа під ліжка, бо там лежать цілі купи гноју; хоч і кажуть, шчо је јакась "вентиляція", але вонь в казармі ніколи не проходе. Спить робітник на својіј свитині, котру підстила, јак льага спати. В обох половинах живуть всі робітники разом з жінками ј дівчатами, котрих је душ 80.

Треба додати, шчо на инших заводах Кијівськ. губ. је особі половини, де живуть тілько баби та дівчата, нарізно від чоловіків; це најбільш буваје на тих заводах, де робітників најма ј содерже не підрьадчик, а сам завод, через своју контору. Але на степановськіј сахарні цього не ма: всі робітники живуть разом, себ-то ј баби та молоді дівчата.

Кожниј завод повинен мати своју больницьу з аптекоју, фельдшара ј лікарьа, шчоб хворому можна було хоч трохи запомогти, а јак завод не хоче мати свого лікарьа, то мусить просити повітового, шчоб раз-у-раз најіздив. Лікарь повинен не тілько давати запомогу хворим, але разом з поліціјеју мусить придивльатись до санитарного ј гигіјеничного стану робітників, себ-то, шчоб в казармах було чисто, сухо ј тепло, шчоб харчі були свіжі ј здорові, ј таке инше; але замісць всього цього заводськиј лікарь одбіраје карбованців 1500, а јак јого не ма, то повітовиј теж карб. 300—400, — по умові з хазьајіном; першиј за те, шчо мусить бути на заводі "свіј" (бо "свіј" буде мовчати), а другиј, — шчоб пријіхавши, не догльадатись до чого јому треба. а де з ким побазікати та викурити цигарку. Так саме ј становиј буде мовчати, бо ј јого не забувајуть: перепада ј на јого дольу карбованців 300.

Праведні та милостиві судьді теж не звертајуть својејі уваги на бідного робітника, хоч і зовутьсьа вони милостивими, та тільки милость јіхньа не дльа робітників, а дльа тих, хто јіх теж не зоставльаје својіми милостьами. — "Де нам позиватись," казав мені один робітник, "коли скрізь і всі підкуплені; подаси жалобу хочби до мирового, ј мајеш надіју, шчо тебе не осудьать; аж гльади, рішили та не на твоју користь: зітхнеш тілько важко та ј руки опустиш". Та ј справді, чого иншого можна сподіватись робітникам хоч від такого судьді, јак тутешніј *Бьејев* (живе він в м. Вороновиці). Кілько раз не позивали прості льуде економів та инших урьадників за те, шчо вони дајуть јім тумаків, а то ј инше одлупльать, але ні разу жалоба не рішалась на користь јіх, а тілько з економів бралось карб. по 40 на јакијсь пријуть, хоч гроші ј віддавались на руки самому судьді. Але јак тілько з "начальства" хто небудь почне позивати робітників за те, шчо не змога јім була відробити забрані гроші, то наш судьдьа шпарко пријмајетьсьа за діло ј ріша јого на користь начальства, та ј видаје јім зараз ісповнительні листи; мајучи ці листи, начальство напевне здере з робітника своје, навіть хоч з мертвого.

Випада тут сказати, шчо робітникам доводитьсьа коштувати кулаків свого начальства тоді, јак почнетьсьа робота в полі, јак садьать бурьаки то шчо; тоді начальство гульаје по својому. Начальство, јак казав ја шче попереду, најбільш із польськојі шльахти; јім важко на душі, јак вони не побјуть кого, або хоч у вольу не налајутьсьа та не назнушчајутьсьа пад ким. Тільки ј нешльахтичі те ж добрі: всім тутешнім роб'тникам звісні два брати Іван і Грицько Дмитраші; — служать вони у гр. Бобринського в м. Смілі, Кијівск. губ. Ці два чоловіка сами з простого народу ј шче за часи крепацтва прославились својеју льутістьу. Јіх робітники звуть не инакше, јак катами.

Подивимось тепер на робітників в тој час, јак на заводі кипить робота. Завод не перестаје јти місьаців 5-6, від початку жовтньа, доки можна јому јти (поки је лід, сніг); робльать на јому в день і в ночі в дві зміни: з півдньа до півночі становитьсьа на роботу одна зміна чоловік 250, з півночі до другого півдньа — друга зміна теж чоловік 250; кожна зміна лічитьсьа в 12 годин, і робітнику тілько тоді можна одібрати свіј місьачниј заробіток, јак він простојіть 30 таких змін. Кожниј робітник маје своју роботу: один надривајетьсьа в прессовому відділі, другиј в одділі дефікаціјі, третіј — в пробільному, четвертиј в паточному. Кожному робітнику дајуть одну јаку небудь роботу; з неју він і возитьсьа вже до самого кінцьа; покинути ж цьу та взьатись за другу не всьакому доводитьсьа. Всьа робота заправльајетьсьа вчинком паровојі машини, від чого кожному робітнику треба раз-у-раз робити, бо машина не зна відпочинку. Така робота дуже важка, а најбільш льудьам малосильним і малолітнім. До сього треба додати шчо ј те, шче в однім одділі дуже холодно, а в другім дуже душно; от наприклад в прессовім: там всього 2° тепла: дуже холодно, та шче ј сиро, бо долівку разу-раз поливајуть холодноју водоју, шчоб не виділилась кислота з бурьачного соку; в такім то місці льудьам приходитьсьа ро-

бити, та шче ј иншиј, котриј маје одну тілько пару чобіт, скидаје јіх, шчоб не пропали, і робе зовсім босим. За те в других одділах дуже тепло: наприклад в паточному  $+40^{\circ}$ , в пробільному до  $+37^{\circ}$  і раз у раз повно пару, в квасильному  $+37^{\circ}$  і повно кислоти від броженьньа, при заквасці, вугльа. Воно мов і рај робити в такім теплі, але на ділі виходе пекло: самиј здоровиј робітник, проробивши тут одну зіму, робитьсьа блідним, худим, шчоки ј очі западајуть і рідко јому доводитьсьа поправитись хоч трохи, а најчастіјш він так і коротаје остатньу своју жизнь. Не можна промовчати, шчо инші робітники видержували довго каторжну жизнь на сахарні ј за довгиј час роботи добре зрозуміли те діло, котре јім поручали. Ја сам знају де-кілько чоловік, котрі років за десьать роботи на сахарні так зрозуміли діло по варці соку на дефікаціјі ј в аппаратах сахарного сиропу,

хоч трохи, а најчастіјш він так і коротаје остатньу своју жизнь. Не можна промовчати, шчо инші робітники видержували довго каторжну жизнь на сахарні ј за довгиј час роботи добре зрозуміли те діло, котре јім поручали. Ја сам знају де-кілько чоловік, котрі років за десьать роботи на сахарні так зрозуміли діло по варці соку на дефікаціјі ј в аппаратах сахарного сиропу, шчо јім не треба було помічі вчених техників. Але все ж таки не доводилось јім бачити лучшого житьтьа на заводі: јіх так само, јак і других, штрафувало всьаке начальство за самі малі вчинки: не покоритьсьа робітник јакому небудь "маленькому начальнику", пе догльане чого в својіј роботі, јого зараз штрафујуть; а то иншиј візьме гнилу трьапку огорнути својі голі ноги, јому кажуть, шчо він вкрав јіјі ј відвертајуть з нього часом половину місьачного заробітку, а то навіть і до мирового потьагнуть."

Ось друга допись про житьтьа робітників коло машин в Звенигородшчині (Кијівськ. губ.)

"Не багато је на світі таких крајів, де б дльа хліборобства було б вже позавожувано такого багацько різних машин, јак у тіј частині південнојі Украјіни, з котројі оце ја вам пишу. Хіба тілько шчо в Англіјі, в північніј Америці та в Венгріјі је јіх шче більше, ніж в південніј половині Кијівськојі ј північніј половині Херсонськојі губерніј. Особливо в нас багато парових молотилок. Трохи не в кожнім селі је парова машина, хоч в пана, хоч в жида орендатора. Јак вијдеш часом в осени на могилу в полі, то иншиј раз побачиш јіх не менш јак пјать штук за-разом, шчо курьать на степу. В инших великих господарствах, наприклад в нашім повіті в Шполі, в Калигірці, је јіх і по три ј по чотирі. Звісне діло, шчо в тих земльах, де зразу заводилось багато машин, наприклад в Англіјі та ј на Московшчині, ціна робітникам через ці машини завше зменшајетьсьа, бо машина з јакими двадцьатьма чоловіками справить стілько роботи, скілько наперед того ј сто робітників наврьад чи зробили 6. Через те остатні вісімдесьать чоловік мусьать шукати иншојі роботи, мусьать најматись дешевше, а часом і зовсім зостајутьсьа без усьакого заробітку. Затим то прості льуде в

західніј Европі ј на Московшчині з початку дуже ненавиділи машини, а јак де, то ј досі ненавидьать. У нас то вже річ трохи инакше. Рідко де льуде жаліјутьсьа, шчоб машини в јіх одбивали роботу. У степовім крају південнојі Украјіни землі је доволі, а льудеј не багато, ј через те поки не буто парових молотилок і инших машин дльа хліборобства, то дуже багацько грунту раз у раз зоставалосьа не ораним. Јак почали навозити з за кардону ті машини (починајучи від 1855—1860 року), то пани стали засівати хлібом в два або ј в три рази більше польа, ніж наперед того. Усьак знаје, шчо у нашіј стороні пани завше дуже поспішајутьсьа з усьакоју роботоју в хліборобстві. Кожен пан бажаје, шчоб у јого було ј виорано, ј засіјано вперед, ніж у сусіда. Кожен пильнује убрати ввесь свіј хліб, јак він настигне, за јакиј тиждень, а особливо усьак гонитьсьа за тим, шчоб, јак можна, швидче вимолотить своју пшеницьу ј відправити јіјі до Одеси або до Миколајева. Наше зерно тілько тоді добре купльајуть за границьу, коли воно буваје приставлено до кораблів дуже рано, вже в августі ј у сентьабрі місьацьах. Через те воно в нас і рідко траильајетьсьа, шчоб машини одбивали роботу в льудеј. Так само не можна казати, шчоб і ціна на льудську працьу стала менша від того часу, јак у нас пријньались машини. Тим часом одначе ј нашим льудьам буваје од машин не мало лиха. Перво на перво через машини та велике панське хазьајство, дрібне мужицьке хазьајство рујнујетьсьа до решту. Ми вже сказали, шчо пани дуже поспішајутьсьа з усьакоју машинноју роботоју. Шчо ж з того виходить?

В нашіј стороні пани најмајуть льудеј до роботи коло машини шче зараньа, на весні або в осени, у тој час, јак з льудеј податки збірајуть. Тоді саме пани дајуть льудьам гроші на одробіток на десьатини або до машини. От же ж јак почнетьсьа панська робота, то льуде мусьать шчо дньа виходить до нејі, хоча б на јіх власних нивах вже зерно на земльу висипалосьа. Через те воно завше ј буваје, шчо в льудеј і виорано, ј посіјано, ј убрато, ј вимолочено пізніјше, јак в панів. Певно, шчо це дльа льудеј велике лихо.

Јак буваје, шчо в пана стојіть на десьатині 15 кіп, то в мужика тілько 10. Пан з кожнојі копи пшениці маје шість мірок, або ј цілу четверть зерна, а мужик јаких мірок 4, бо решта висипалась, або миші појіли. Пан свіј хліб продаје рано ј за дорогу ціну в Одесі або в Миколајеві, а мужик хіба шчо післьа Дмитра (26 октьабрьа) вивезе јаку торбинку в містечко ј віддасть јіјі на базарі жидам за півціни. А це все через шчо діјетьсьа? Через то, шчо в панів багато землі ј хазьајства великі, а в льудеј грунту мало ј хазьајства дрібні. От же ж чим

більш пани машин накупльајуть, тим вони більш хліба засівајуть, тим јіхні хазьајства стајуть обширніјші. Чим дальше, тим гірше льуде гајутьсьа на заробітках, на панських ланах, та коло панських машин і тим гірше рујнујетьсьа јіх власне хазьајство. Одначе ми не затим повели нашу розмову, шчоб росказувати вам про ввесь вплив, јакиј мајуть машини на льудське житьтьа в південніј Украјіні. Це річ дуже довга. Скажемо одначе кілька слів про одну частину цього діла. Кожен знаје, шчо пани та жиди мајуть від машин велику користь. Усьак добре розуміје, шчо та користь іде јім не від самојі машини, а від льудеј, котрі коло нејі працьујуть, бо звісно, шчо машина, хоч јак хитро вона зроблена, усе ж таки сама, одна, без льудеј, ніколи нічого до ладу не доведе.

I шче до того ј робота при машинах не легка ј не безопасна. Машин не давно понавозили в нашу сторону; наші льуде до јіх шче не конче привикли ј через те не рідко трапльајетьсьа лихо робітникові від машини. Иншиј раз вона чоловікові пальці поодриваје, другиј раз усьу руку; не рідко буваје, шчо ј до смерти вбје, або ј шче гірше: скалічить на віки.

Таке лихо буваје дуже часто, тілько про јого шчось дуже мало знајуть. Навіть ми сумнівајемось, шчоб була на Украјіні хоч одна парова молотилка, котра б својіми колесами та зубами не потрошчила льудських кісток, або не пролила крови робітників. Ми знајемо не про один десьаток таких случајів, знајемо, шчо де на јаких машинах такі річі бували по три ј по чотирі рази, а не знајемо ми шче ј однојі паровојі машини, котра б проробила три роки ј не скалічила ні однојі льудини. Але цього шче мало. Ми не знајемо ј одного случају, шчоб тој пан, або жид, котриј був хазьајіном машини, заплатив хоч копіјку робітникові за каліцтво. Најбільше бувало нешчастних случајів в перші роки, јак тілько понавозили машин у нашу сторону, одначе ми не хочемо доказувать по давнім давньам, а розскажемо тілько про дејакі случајі за осгатні роки.

В селі Критках Звенігородського повіту је орендатор жид Цікліс. У јого је парова молотилка. На тіј машині в сентьабрі 1874 р. робив за подавальшчика парубок з тогож таки села *Iean T*. Трапилось јому таке лихо, шчо барабан машинниј ухопив јого праву ногу, чисто јіјі поторошчив і трохи не одірвав у шчиколодці. Цілісіньких три тижні нешчасниј парубок пролежав в хаті свого батька без всьакојі помочи. Усьа нога взьалась антоновим вогнем і стала чорна, неначе вугільльа. Мати јого стратила остатні својі гроши 30 карбованців, шчоб јак небудь јого вилічити, одначе нічого не пособльало. Јіј дуже не хотілось віддавати јого в больницьу, бо в нашіј стороні прості льуде бојатьсьа больниці. Јіздила мати до лікарьа прохати, шчоб тој пријіхав до хати відрізати синові ногу. Одначе лікарь не пријіхав. Нарешті Јвана Т. таки повезли у Звенигордську больницьу ј там вже одрізали јому ногу.

Певно, шчо це було зроблено трохи не через місьаць післьа того, јак машина јого побила, ј через те мусіли відрізати јіјі далеко вишче, ніж можна було б зразу. Окрім цього одпустили јого з больниці не загојівши добре рани, так шчо ј через цілісінькиј рік післьа того рана шче гнојілась, хоча Јван Т. зроду свого чоловік доволі здоровиј. Тепер він трохи навчивсьа шити чоботи ј з того живе, одначе ј досі ходить на милицьах, бо не можна јому ј деревјанојі ноги прилагодити. Жид Цікліс не дав јому ј однојі копіјки ј нічого не схотів роботи јому на поміч окрім того, шчо кілька разів вилајав јого матір за те, шчо вона не хотіла сама зараз везти сина в больницьу.

В селі Сучку Звенигородського повіту орендује панськиј степ жид Гинцбург. Маје ј він парову молотилку. В октьабрі 1873 року стојала та машина на степу ј молотила. Усьак з нас знаје, шчо до паровојі молотилки треба двох чоловік машинистів: одного до паровика, другого до молотилки. От же ж жид не схотів најмати двох људеј, јаких треба, а приставив до молотилки хлопцьа 16 років Корніја С., котриј до того часу пас тельата ј ніколи не робив коло машини. Стојав јакось Корніј С. на драбині ј лив оливу в підмашинники. Драбина трохи похітнулась, і впав він грудьами ј правоју рукоју між колеса машини. На шчастьа машину швидко зупинили ј виньньали Корніја С. та вже з чисто побитими грудьами ј головоју. З ран у јого кров так і бігла, а права рука була вибита з плеча ј трохи низче ліктьа обидві кістки перебиті. Кінці јіх попробивали мјасо ј стирчали крізь шкуру. Нешчастниј хлопець зараз упав без памјати, а льуде почали казати, шчо треба јого одвезти на село до матері, бо машина робила на степу верстів за три од села. Одначе жид, управљајушчиј Гинцбурга, не дав ані воза, ані коньа, шчоб јого одвезти, кажучи, шчо вози потрібні дльа роботи, ј Корніј С., побитиј і знівечениј, пролежав без всьакојі памјати на степу 2 години, поки не надіїхав случајем з села один чоловік і не взьав јого з собоју. Нічого ј казати, шчо Гинцбург не заплатив Корніјеві С. ні однојі копіјки за каліцтво. На Лебединськім сахарнім заводі у жида Ізраільа Бродського в марті 1876 року случилосьа таке діло: Јшов один з робітників, молодиј нарубок років 19 по досці понад великим казаном з окропом, послизнувсьа ј упав в тој окріп. Јого зараз витьагли, ј на диво льудьам віп не вмер, одначе не можна сказати, шчоб і очуньав. Вилежав він јаких тижнів шість в больниці ј післьа того јого одпустили.

<page-header><page-header><text><text><text>

та всеж в Англіјі робітники вже трохи розумніјші, ніж наші, ј вже вони присилували хазьајінів машин до того, шчо ті мусьать заплачувати јім грішми за каліцтво, котре вони добудуть, робльачи на тих машинах. Певно, шчо, по правді кажучи, здоровја чоловіка не можна оціньувати ні на јакі гроші, одначе всеж, јак став чоловік калікоју, то треба јому чимсь харчуватись. В Англіјі робітники до того часу розбивали та палили машини ј заводи својіх хазьајінів, аж поки не настав такиј закон і звичај, шчо хазьајіни мусіли јім заплачувати за каліцтво доволі великі гроші. Не завше вопи ј там чесно платьать, бо дльа багатого чоловіка закон не писаниј; не завше так само вони платьать стілько, јак треба було б, одначе буваје вже в Англіјі ј таке, шчо хазьајін мусів був заплатити својему робітникові не менш јак 7,500 карбованців за каліцтво. Шчоб то заспівав жид Ізраіль Бродськиј, јак би јого присудили заплатити такі гроші тим льудьам, котрим він розбиваје голови својім сахаром? Одначе не ма ј признаку, шчоб у нас думали завести хоч англіјські звичајі ј закони. Чи заведутьсьа вони без того, шчоб і наші робітники не почали розбивати машини ј голови отаким катам та розбіјникам јак Ізраіль Бродськиј і инші? Думајемо, шчо наврьад!....."

От до такого доживсь вільниј сельанин наш в тих самих славних Брацлавшчинах та Звенигородшчинах, звідки колись батьки јого з Богунами, та Нечајами, та Перебијносами попроганьали, було, льахів—панів "геть аж за Вислу" та похвальались, шчо "не попустьать јіх знову із Польшчі, поки јіхньојі жизности"! Даремна похвалка! Тепер там сельанин повернувсьа в јакијсь гачок коло машини, котриј јак зломитьсьа, — то нікому ј не жаль. Навіть гірше, — ніж в гачок, — бо ј гачок иноді підчиньать, або хоч зховајуть, шчоб продати в лом..... А льудським ломом тепер, бачте, не торгујуть! Ну, то ј нехај вальајетьсьа!

Јак звісно, розумні льуде хвальатьсьа, шчо в нас крестьане получили 19 февральа 1861 р. ј земльу, ј вольу од панів, та шче ј своју вільну вправу в громадах. Так би мусило бути, бо помішчик був колись не тільки паном над працеју мужика, а шче ј начальством, поліцејським. Воно, коли вже до суті добіратись, то помішчик перш усього був начальством, војацьким та поліцејським, над громадьанами, котрих він водив на віјну та судив і штрафовав, — а потім вже став вважатись за властительа праці мужицькојі, котра перше робилась јому замісць жалуваньньа, перше маленька, а далі більша, — а далі вже пан почав вважатись і за властительа усіјејі громадськојі землі, на

Digitized by Google

-



котріј робилась цьа працьа. Војацьке начальство помішчиків в Россіјі почало од них одпадати післьа того, јак царь Петро I, з двісті років назад, впорьадкував рекрутчину, а в кінець воно одпало од них, коли з сто сорок років назад царь Петро III дав вольу панам не служити в царськіј службі. Тоді то зовсім војацьке начальство над мужиками одіјшло од помішчиків до офицерів та чиновників, котрі бже брали жалуваньньа не працеју мужицькоју на землі, а грішми з казни, шчо, звісно, складалась з мужицьких же податків.

По настојашчому, коли з помішчиків зньалась колишньа служба јіхньа, то треба б було зараз одібрати в них і жалуваньньа за нејі, то б то земльу, --- але так не сталосьа. Од того то між инчим післьа волі дворьанськојі та рекрутчини, - крепацьке житьтьа стало шче гірше: царство та царське начальство витьагало де далі все більше од мужиків, а пан став вже зовсім властителем землі і праці мужицькојі та до того шче зоставсь і судьдьоју ј поліцејським начальством над крепаками. Нова крепацька вольа 1861 р., котра настала через сто років післьа дворьанськојі, зоставила, јак ми бачили, більшу частину громадськојі землі в руках помішчика ј вже через те не могла справди увільнити працьу крепацьку од панськојі служби. Шчо справди скасувала цьа вольа, так це поліцејське начальство помішчицьке, замінивши јого громадським, -- та тільки не вільним, а під командоју царських чиновників, на більшу половину все таки панів: посредників, ісправників, членів крестьанських присутствіј і јак би вони там шче не звались. До того шче крепацька вольа 1861 р. нічим не вменшила ні тьагарів державних (податків, рекрутчини ј т. и.), ні неволі всіх льудеј в Россіјі в царського начальства. От через шчо в кінці всього нашим буцім то вільним льудьам, сельанам, живетьсьа тепер навіть шче гірше, ніж це могло б бути післьа тіјејі безземельнојі волі. От через шчо не тілько не вменшилась невольа ј здирство царського начальства, а ј громадські крестьанські виборні повернулись в нове начальство над громадьанами. Це мусило стати тим більше, шчо "Положеніе 19 февральа" всьу вагу так званого "крестьянскаго самоуправленія" положило не в справжніј громаді, - селі, а в канцільарському зборі кількох сел, — в волості.

В II т. "Громади" ми дали кілька звісток про здирство царського начальства з наших сельан. Тепер, в часи віјни, ј перевозу віјська, в часи, коли царське начальство вбільшено цілоју ордоју сільських "урьадників", тьагарі державні, невольа ј здирство царського начальства, мусили зрости до страшнојі вишини. Тілько ж, хоч нам в тому ј дуже соромно признаватись, а ми неюлучили об цьому за два роки од наших товаришчів на Украјіні нічопісінько, окрім двох листів, котрі печатајемо далі. Ми б готові думать, шчо наша Украјіна з цього боку "благоденствује, —бо мовчить", јак би навіть з казенних голосів не видно було, шчо до благоденствіја јіјі далеко. Та ј те, шчо росказано в двох згаданих листах про кінську та льудську рекрутчику, певно ж, не в двох тільки місцьах було.

### Ось листок з Подільльа:

"26 окт. 1876 р. сельськиј староста, по највишчому приказаніју, зібрав усіх льудеј у зборні ј објавив, шчоб усі ті, в кого јесть коні, јавились с кіньми в м. М., де находитьсьа волость. Од цього села, де це діјалось, до м. М. шчитајетьсьа вісім верст. Нігде дітись, треба було вести конеј, покидавши дома роботи. Продержали јіх там не багацько-два дні. Јісти було нічого, бо звісно, кожниј думав, шчо за день звернетьсьа назад, то ј нашчо ж јого брать харчі з собоју? Коні теж стојали не јівши. У м. М. все здорожчало од великого напливу льудеј, бо до ціјејі волості, опріч цього села шче причисльајетьсьа вісім сел, з котрих теж льуде поприводили конеј. Гемонським жидам лахва була. Проморивши бідних льудеј трохи голодом, одпустили јіх до дому, записавши конеј. Пропало два дні. Царьу, бачите, так захотілось. Але це шче нічого. Слухајте, шчо далі було. Позаписували ото конеј; поділили јіх на три отділи, ну, ј обішчали дать грошеј. Так шчо ж? казав пан кожух дам, та ј досі тепле јого слово, то так і це; грошеј, киј чорт јіх і бачив, а па мужиків знов повинність накинули. Треба було небезпремінно ј к назначенному строку вести конеј в Литинськиј повіт, та шче ј не абијак, а кованих на всі чотирі ј з арканами в півтора аршини. Јак же хто цього не виповнить, то ј штраф наложили: јак хто приведе не підковану коньаку, то повинен заплатить з кожнојі ноги по 50 к.; а јак хто без аркану приведе, то 1 р. 50 к."

А ось другиј лист з Полтавськојі изберніјі, Кременчуцькою повіту:

"Оце сьогодні вирьадили з нашого села москалів, тих, шчо "по билетах", то б то безстрочних. "Ну, тај сліз сьогодні виплакано через оцьу војну"! сказав мені один чоловік, здихнувши, јак уже вирьадили москалів. І справді, не можна було не бачити ј не чути тијејі мішанини ј гвалту, шчо були на нашому селі. Тој біг із польа, поспішајучи до дому, тој по двору метавсьа, мов чогось шукав, а тој. неначе прибитиј обухом, ворушивсьа ј шукав під лавоју чобіт.

А за бабів та дітеј нічого ј казати :--ті голосили, неначе по

мертвому. Плакали ј самі москалі, плакали ј батьки. Пријшла повістка до нас в 3 годині післьа обіда, а к світу другого дньа наші москалі мусили бути вже коло машини, у Кременчуці; жінкам і батькам заборонепо було јіхати јіх проводити, шчоб не наганьали суму на льудеј, та не турбували својім плачем віјськових урьадників. Јак же тут не плакати, коли не дајуть і попрошчатись !

Може б хоч роздобув грошеньат, або впорьадкувавсьа б з хазьајством, так над шијеју стојать староста ј десьацькиј— "мершчіј іди, тај іди". У чім же вони јдуть? Вони не голі: јім шче за два тижні казано придбати добрі чоботи з довгими хальавами ј кожушок чи то полушубок; — і то не дурно, бо урьад обіцьав јім сплатити по 3 карбованці за штуку.

Јакиј же можна справити полушубок за три карбованці, коли самиј простиј кожух коштује сім або вісім карбованців? Це мабуть знајуть ті, шчо визначали ціни, а москалі не знали, бо пішли в самих свитках або шинельах, у кого були. А до Кременчука 50 верстов, — треба јти на всьу ніч, а ніч темна, осіньньа та шче ј кальука. Підвод казано не давати, бо јіх дајуть за дльа недужих хиба, бо ј ті повинні зіходитись. Збігшись та зібравшись на швидку, москалі вијшли на мајдан; а тут збіглосьа сливе шчо все село: ј старе, ј мале; тут кум, а там сват прошчајутьсьа, цілујутьсьа, плачуть; зајшли в шинок проводити ј довгенько там зоставалисьа; вијшли, затьагли жиаву украјінську пісньу, тај пішли шльахом, перегукујучись, шчоб не розгубитись, та не заблукати де поночі.

Тепер у нас біганина страшенна; становиј наш А—в гаса шчо духу од волості до волості та розвозить , предписаніја" ј звичајно бје..... От приміром наближајетьсьа він до М—ськојї волості, а більа волості сиділо два десьацьких; забачивши станового, вони митьтьу кинулись у волость звістити. Становиј убіг в волость та ј давај од разу јіх лупити:

"Вы смѣли, такі-сякі прятаться отъ меня!" та з шчирого, певно, патріотизму побив јіх у кров, шче ј третього до того. Бог уже зна, за вішчо.

Кому від цього всього ј јака користь? Не знају, јак далі, а тепер тілько жидові хиба, шчо в шинку, та оттому становому, шчо јому почепльать звісно орден за јого "ташкенство".

Оцьа віјна надала шче більшу власть отим свіјським башибузукам, котрі ј так ујілисьа добре в мужицьке житьтьа. Тепер гльади, кожен старшина, кожен писарь бје мужика, шчоб тој давав підводу під москальа, або шчо друге.

Учора ј сьогодньа була в нашіј волості кінська перепись. Усіх конеј зібрано було 805; з усіјејі волости потрібувалосьа тільки шестеро. З цього числа штук на 200 було панських, попівських, купецьких і жидівських, остатні мужичі, або обчественні. Казано було вчора в шість годин в ранці представить усі коні. Представили. Дожидалисьа до 4 годин післьа полудньа, а далі волосні урьадники сказали: "ступајте з богом до дому; не буде сьогодньа". Другого дньа, то б то сьогодньа, годин в 12 попријіздили становиј та пани, шчо повинні були конеј вибірати, ј вибрали, скільки јім треба було.

Полічить, шчо це стојіло саміј тілько нашіј волості? — коли один жид шинкар заробив карбованців 150, бо народу було чоловіка 300, або ј більш, а на дворі до того холодно та мрьака; кожпиј по неволі випје восьмушку. А тим часом дома пропада оранка. Шчоб вибрати 6-ро конеј, треба було на два дні збірати 800 конеј, та з ними триста чоловік льудеј. \*)

Отак відбивајетьсьа віјна на економичному житьті мужика. Шчо тичитьсьа до морального чутьтьа, з јаким ішли на нејі наші москалі, то воно видко з такојі ось фрази, котру сказав один москаль: "на нашого царьа повстали сім земель, ну, звісно, треба зашчитить і дать помочи".

Ми мајемо більше звісток про поведінку крестьанського, најбільш волостного начальства, — котрі ј подајемо далі. Ось повість з Подільльа про обдираньньа крестьан царськими

Ось повість з Подільльа про обдираньньа крестьан царськими патретами, обдираньньа, котре, певно, сталось через згоду јакого купцьа з посредником та волостним:

"Јакось прошлим літом пријшлосьа мені пројіздити через одно село Подольськојі иуб. Велику Киріјевку (Ольгопольського повіту), і јак діло було під вечер, та шче до того јшов страшенниј дошч, то ја взьав та ј зајіхав до одного хазьајіна на ніч. Хазьајін і хазьајка з својіми дітьми тільки шчо вернулисьа з польа ј лагодились вечерьати. На вечерьу попросили ј мене з фурманом мојім. Јак ја так і фурман міј не відреклисьа від вечері, бо були дуже голодні. Післьа вечері міј фурман пішов до својіх коньат, а ја став балакати з хазьајіном про те про се.

- "Jак же вам живетцьа", питају ја далі свого хазьајіна?

<sup>\*)</sup> Тому, хто 6 сказав, шчо це тільки нешчастливі стучајі, а зовсім н<sup>е</sup> сістема, — ми нагадајемо, шчо јак раз за те, шчо в «Голосі» було росказано подібне з Курськојі губерніјі, — газета потерпіла кару. Кара та ј показала, шчо такі вчинки з крестьанами, јакі тут росказані — мусьать бути в россіјськіј державі, поки держитьсьа царство. М. Д.

то податки все більшајуть та більшајуть. От, наприклад, возьмем оцеј рік,—ні з сього, ні з того на тобі шче ј новиј податок".

— "Јакиј"? спитав ја.

--- "Јак јакиј"?! крикнув міј хазьајін, "хиба ж це не податок, шчо в нас примушујуть всьакого купувати царські патрети?

На шчо мені јого патрет? Коли хотьать, шчоб кожниј міг забачить царьа, то нехај пришльуть на кожну волость, або ј на кожне село по јідному патрету, та ј годі; хочај і це дарма, бо хто маје час дивитисьа на ті патрети? Але нехај би вже так було! Кожниј міг би заплатити копіјку, або ј дві, а то давај по пјатьдесьатці (25 копіјок)".

- "Роскажіть-но мені, дьадьку, оце діло, јак треба, по порьадку", попросив ја јого.

- "Та це діло просте : колись тутечка пријіхав до нас волостниј писарь з старшиноју по јідному ділу (мали судити тут јідну жінку за злодіјство); при цьому ділі писарь прочитав нам папір, шчо ось, хто хоче мати царські патрети, то нехај приходить у волость і приносить з собоју пјатьдесьатку, то там јому ј дадуть ці патрети. Де котрі пішли до волости та ј купили собі патрети. Не знају, шчо вони з ними робили, бо не роспитувавсьа. Так було діло з першого разу, а потім, коли вже пријшов час платити податки, знов пријшов до нас волостниј писарь з старшиноју, знов прочитав нам јакијсь папір, шчоб вже всі купувади царські патрети — "так царь казав", одповів він-і дати за ті патрети треба було по пјатьдесьатці. Ми всі загули..... Бо справді таки не було тоді грошеј на патрети; у мене, наприклад, ледве стало на подать, а пјатидесьатки хоч заріж не мају. От ја ј сказав оце волостному старшині. А він јак розгримајетьсьа на мене: "јак ти, сьакиј такиј! на горілку гроші је, а на патрети царські не ма?! Та ја тебе в холодну на три дні запру"! Боживсьа ја, кльавсьа, шчо не мају пјатидесьатки, ј слухати не хоче. "Староста, каже, гльади, шчоб ти завтра відібрав від нього пјатидесьатку ј доставив мені"! Хочу, не хочу, треба було десь дістати пјатидесьатку, бо пријшлось би три дні стратити в холодніј. От ја взьав, відніс дві курки до жидівки, продав за пјатьдесьатку ј купив патрети; а другі, котрі не мігли дістати тојі нешчаснојі пјатидесьатки, посиділи по два, а то ј по три дні в холодніј і все таки пријшлось шчо небудь продати, та заплатити за патрети".

Ја попросив хазьајіна показати мені ті патрети. Він поривсьа в бодні та ј приніс мені шчось завјазане в хустині. Розвјазавши хустину, ја забачив патрети царьа, цариці, наслідника, јого жінки ј сина наслідникового...."

Ось донисі з *Полтавчшини* про мошенства волостного начальства, з котрих в першіј видно ј спілку јіх з панським та царським.

"У Попівськіј волості, Миргор. повіту, замотано урьадниками тисьач сімнадцьать карбованців. Обчество давно вже це примітило ј хотіло повірити гроші, та мировиј посредник Акерман (тепер він мировиј судьдьа!) не допустив; — кажуть, шчо він діливсьа з урьадниками. А тепер уже цілиј рік лічуть та ј толку не добјутьсьа.

Головниј заправљало всім ділом *Максьута* (він був перш писарем у Х....ці, а потім старшиноју в Попівці, ј добре таки наживсьа з громадських грошеј) тепер уже вмер, і діло, певно, пропало.

В Пишчанськіј вол., Полтавськ. повіту. За старшинуваньньа Соловејка зајіли в нас урьадники 700 карбованців громадських грошеј. Післьа кожних трьох років обчество завше најмаје шчотчика, шчоб повірьав урьадників. Ото ж і тепер најшли јакогось поганенького панка на Середніј Голтві (село). Написали приговор: дајемо јому по 3 копіјки од податнојі книжки ј 1/3 частину того, шчо зашче на урьадниках. Наперед дали јому по 1 1/2 копіјки ј сказали, шчо остатні  $1^{1}/_{2}$  коп. дамо тоді, јак зашче. Засідатель, самиј најбільшиј мошенник, грамотниј, назнача сход виборних від обчества в такиј час, шчо льудьам не можна було пријти: сніг розтав, і вода, јак по весні, позаливала балки. Ја сам ішов, скупавсьа в бальці ј вернувсьа. Льуде не зіјшлись. Засідатель і урьадники сами видали шчотчику по 1 1/2 коп. Післьа того він купив у засідательа вітрьак і пе зхотів вести шчоти.

Пропало 700 карбованців і шче ті 3 коп. від книжки, котрі получив шчотчик. Другиј засідатель теж зајів льудських 40 карбованців, — пропали".

Про волостних писарів пише нам товариши з Звениюродшчини з својіми увагами, котрі хај читачі сами порівпьајуть з нашими:

"В наших руських часописьах часто ј довго говорили про волосні суди; із всього того, шчо говорилось, видно, шчо јак ті, шчо судьать волосниј суд і хотьать замінить јого "всесословною волостью" Орлова Давидова з К<sup>0</sup>, так і ті, шчо бажајуть, шчоб волостниј суд зоставсьа по прежньому, кажуть, шчо больачка в волостних судах—писарі ј судці без жалуваньньа. Дајте, кажуть авторі, жалуваньньа судцьам і діло зовсім перемінитьсьа; прибавте, кажуть, жалуваньньа писарьам і вони зараз переста-

Digitized by Google

-

нуть бути хабарниками, міројідами. Шчо до первојі тези — дать жалуваньньа судцьам — то ми хоч од цього хорошого нічого не ждемо, але поки замовчимо об цім. За прибавку ж жалуваньньа писарьам ми скажем от шчо. В нашіј Звенигородшчині не ма ні одніјі волости, в котріј би писарь получав менче јак 300 карбо-ванців в год, окрім обшчественнојі кватири, окрім даремнојі об-чественнојі землі в скілька десьатин, окрім, далі, даремних тиж-невих робітників і робітниць. У нас, далі, јесть і такі волості, де писарі получајуть по 400 — 700 карбованців і все готове обчественне (Калниболотська (Јекатеринопольська). Петриківська, Јурківська, Вікньаньська ј др.); а все таки ніхто пе скаже, шчоб писарі наші не були хабарниками, здирниками. От хоч би напр. взьать петриківського ј калниболотського писарів; — вони получајуть по 500—700 карбованців жалуваньньа, а все таки народ каже, шчо нема на всіј Звенигородшчині гірших здирни-ків, јак Полтавець, Цеменко. Мені самому лучалось від них слу-хать, шчо вони получајуть в год по 2000—3000 доходу. • Јак бачите, діло зовсім не в тім, скільки получа писарь жа-луваньньа; причина хабарства ј здирства лежить десь трохи глиб-че. Будем же јіјі шукати.

че. Будем же јіјі шукати.

че. Будем же јіјі шукати. Скільки ми знајемо писарів, — а ми знајемо јіх таки чимало та шче ј в різних повітах — то всі вони або вијшли з бурсаків, або з крестьан тих, котрих забирали в школи министр. госуд. имушч. і потім посилали в палату госуд. имушч., в губернське правленіје, або до окружних (бодај вони вже не вернулись) за тим, шчоб вивчитьсьа на писарьа. Лучајутьсьа ті писарі з виг-нанних заштатних чиновників. Јак бачите, писарі наші од му-жиків одстали, а до панів не пристали; вони належать до тих льудеј, котрих названо "проходимцьами". Так от мајете ви собі "проходимців" і темну, бідну массу, крестьанство. "Проходимці" лобре знајуть, јак наш народ ливитьсьа на всьакого, хто ходить добре знајуть, јак наш народ дивитьсьа на всьакого, хто ходить в "сіртуку", по панському, а шче лучше вони знајуть те, шчо народ наш темниј у всьакому пригінчому на бураках бачить "начальство". Знајуть "проходимці" добре, шчо крестьане не знајуть ні устава про војінсьву повинность, ні волоспого ј сельського устава, одно слово, шчо крестьанин наш темниј і не зна својіх прав, својејі сили.

Својах прав, својејг сили. Через це ј виходить, шчо писарь бере хабарі там, де пічим не може запомогти крестьанинові, јак напр. при теперешніј војінськіј повинності; через це ж саме писарі беруть хабарі ј при позовах, де вопи те ж по закопу сили не мајуть, але за крестьанськоју темнотоју, замість того, шчоб слухати та писати все те, шчо робльать і говорьать судці, вони самі все робльать і судьать.

Повірте, шчо јак би дать народові таку, јак слід, просвіту, то писарі були б тим, чим вони мусьать бути, то б то робили те, шчо јім волосниј суд каже, а не заставльали б волостниј суд робить так, јак писареві хочетьсьа.

Тепер спитајеш себе: ну, писарів ми мајемо чесних, знајушчих своје діло, не хабарників, не здирників—чи буде ж через це суд наш справедливиј?

Коли б не так! Не буде коверзувати писарь, то будуть коверзувати волосні ј сельські старшини, котрих народ шчитаје казенними чиновниками, а не овојіми виборними; а шчитаје він јіх чиновниками через те, шчо старшини більше зависьать від посредників і другого начальства, ніж від сельських обчеств. Будуть вони коверзувати шче ј через те, шчо вони багаті, а народ добре знаје, шчо з багатим не судись і не лајсь, бо јак пришле старшину збирать податі з "закуціјеју", то тоді ј пријдетьсьа цілувати ј старшину, ј старосту, ј усіх сельських дуків в руки ј ноги.

Одно слово, јак ви не дивітьсьа на волостниј суд, чого ви не видумујте, а все таки пријдете до того, шчо суд волостниј буде справедливим тільки тоді, коли народ буде дивитьсьа на себе, јак на чоловіка, громадьанина, а цього він діждетьсьа тільки тоді, коли дадуть јому просвіту, коли дадуть јому змогу не бути темним, голодним і холодним. Коли ж то це все зробитьсьа?!"

По нашіј же думці ј просвіти тут мало, — та јіјі ј не може бути такојі самојі, јакојі хоче наш товаришч, без переміни всіх державних і господарських порьадків. До перших ми нагадајемо, шчо царське начальство шче з самого 1861 р. виступило проти того, шчоб льуде добројі освіти (гімназісти, студенти ј т. и.) не попадали в писарі волостні, — а до других вказујемо на дальшу допись, в котріј видно, јак начальство крестьанське злигујетьсьа з крестьанськими ж багатирьами проти бідних сельан. Допись цьа записана з слов одніјі вдови з Черниювшчини.

"Те, шчо кажуть, шчо по јакихсь селах так наче б льуде живуть в ладу, — того в нас не ма по нашіј ціліј окрузі. Тут у нас такі льуципери — отті Підточники, та Губарі, шчо бідним льудьам, вдовам та сиротам од јіх житьтьа нема! Шчо вонн вже поодбірали в наших льудеј землі, так і не перелічиш: і в Семена Горбача жінки, вдови, ј у Деркачихи, ј у мене, ј в Јосиповојі вдови, — сказано таких семеј вже з шість наберетьсьа, шчо вони пообіжали! Та шче хоч би просту земльу брали, а то погнојі, шчо під самими огородами, де вже, звісно, труда приложено чимало. · .

Трудивсь-трудивсь ото міј небож — чоловік, гнојів-гнојів тују помірочку під јачмень, коноплі та під тьутьун, думалосьа нам; вже ј почали були ми з того погноју ј користь собі вживати, так тут саме помер міј чоловік. Осталасьа ја з Іваном сином та з дочкоју маленькоју. Вже незмога мені тоје поле орати на похорон та подушне ј коньачку своју збули, а там на нешчастьа вже, сказано, јак почне, так одно до другого јовечки в нас всі повиздихали — попадали; осталасьа одна корівка. Пішиј міј син, не може вже орати,—піјшов на плити наньньавсь з весни. Ја сама собі осталасьа. А все — таја думка, шчоб не кидати польа того, шчо покіјничок міј нагнојів. Јому ж і на тому світі веселенько стане, думају собі, коли на јого погноју конопелька та јачмень зојде! усе не даром покіјничок труда рук приложив! Оставаласьа в мене јака там копіјчина з торішнього жнитва; ходила шче зімоју најмаласьа прьасти; там по пјать та по 10 копіјок, прикопила таки на весну, шчоб наньньати орача. Наньньала, а в нас, знајете, дорого: треба дати карбованців три, шчоб десьатинку зорав, засіјав і заволочив. Засіјала ја јачменьу, полила тими сирітьскими слізами. А земльа таја, знајете, шче літ двадцьать до волі була розділена межи мојім Іваном та Степадвадцьать до волг сула роздлена межи мојм паном та Степа-ном Губарем: було, знајете, кожному порівну: ј мојему чоловікові, ј тому Губареві, ј по крашчому шматочку ј по гіршому. І коли і Положеніје вже вијшло, пан нам тују земльу призначив. От шче з осені, јак помер міј чоловік, став Степан до мене підхо-дити: "поміньајімось, каже, та поміньајімось"! Значить, шчоб ја јому оддала тој погној, шчо під огородом, а він мені зверне за те тој свіј шматок, шчо на полі. Наш, бачте, погнојчик коло самого јого ж таки погноју простьагсьа, — так јому ј досталасьа б усьа земльа під огородом, а мені — геть на полі!

— Ти ж, каже він мені все, — не здоліјеш тепер виплатити всіх подушних і поземельних, а ја, каже, стапу на душу твого небожа, все виплачувати буду, так і земльа значить за мноју буде : все, каже, ј громада хоче мене поставити на твоју земльу ј душу.

— Та ја, кажу, знају, шчо ти з старостоју Підточником та s својіми Губарьами все в шинку пјете разом! Знају ја теје, шчо вашіј громаді легше поставити земльу тобі одному, а ніж роскидати душу мого небожа на скільки там льудеј. Так не хочу ж ја міньатисьа з тобоју: всі поземельні ј подушні сама виплачу, вже чи так, чи сьак зберу, а ј засіју своје сама!

Ото ж по весні вони перепилисьа чогось, подралисьа, та ј скинули громадоју Підточника з старости. Настановили нового, та цього ж самого сусіда нашого Степана Губарьа. Ото, кажу, ја вже виплатила, засіјала, льудеј најньавши, вже половину сво-

јого погнојчику, а друга половинка була вже виорана. Степан же ж тој, јак став вже старостоју, взьав в ночі засіјав і тују, а на другиј день мене вже ј не пускаје на моју земльу. А потім шче ј пригородив моју земльу до својејі, та так оце третіј рік і користујетьсьа собі нашоју землеју: вже ј жито в јого там було ј јарове знов, а тепер оце під толоку піјде.

А шчо з јіми зробиш? Іван міј, синочок, два роки ходив плити ганьати аж в Херсон, а на третіј вже не здолів, оставсь дома. Так він же шче молодиј; јак піде на громаду, вони ј слухати јого не хотьать. Шчо вже ја походила, бідкајучись за тіјеју землеју: ј у волості разів з чотирі була ј до посередника аж в Самсонівку, поки вони шче були, двічи ходила; і син вже міј прошеніје подавав посереднику Івану Александровичу Колодьку, шчо у Самсонівці; так нічого не вдіјеш: волость за јіх тьагне, та ј годі. Шчо пріјду ја в волость, а вони вже там з Губарьами сидьать, горілку пјуть! Та не так тој Семен Коваленко старшина, ј к тој писарь подлиј Григор Гузок! Шчо вже, падлець, перејів нашого вдовиного сирітського добра, хај јому на тім світі мук стільки, скільки сльоз ја через јого пролила!

Јак засіјав Губарь вже в друге моју земльу ј загородив, пішла ја в волость; а в осені, знајете, хвильа з ніг мене збиваје, очі мені захльостује. А ја јду та плачу, та плачу. Прихожу в волость, —сидьать вони, пјуть чај та горілку: "дајте ж, кажу, мені порьадок, бо јіј же богу оце до Колодька піду"!

А старшина сміјетьсьа : "стане він, каже, тебе, глупују бабу, слухати ! Јди собі, коли хочеш"!

Так ја так, нічого не јівши, ј пішла в Самсонівку-по вітру, по дошчу. Прихожу, - нема јіх дома: појіхали аж в Катеринославську губерніју, — там значить јім наслідство доставалосьа. Так ја переночувала в сінцьах в сторожа, на другиј день пішла таки до јіх письмоводительа. Плачу, прошу. Взьав письмоводитель моје прошеније: "треба, каже, бабо, з волости свъеденија забрати"! Написав мені бумагу в волость до Семена. Пішла ја назад по грьазі та болоту. Дају јому тују бумагу, а він мені јіјі назад в очі кинув: "підотрись, каже (звиніть), тијеју бумагоју"! А пријіхав потім старшина до нас з засідателем волостним, зібрав громаду, кричить на jix, ногами тупоче. Ја ј сама таки вијшла, кличу jix всіх, шчоб подивились на моју земльу: "вам же, кажу, писано од посередника, шчоб діло розібрали". Вијшли таки вопи на вулицьу. Льуде гомоньать один одно, другиј-друге; старшина лајетьсьа, а вони јому показујуть, шчо поставили Губарьа на мого чоловіка душу. Шчо вже ја не доказувала, нічого не помагаје! Так тут, знајете, в нас тогді

колодезь отој копали, шчо проти Приськинојі хати. Ја вже ј плакала ј усе, — кажу: "Такі ви, кажу, волостні, шчо раді були б нас всіх у тој колодець закопати"!

А старшина лајетьсьа: "Закопају, каже, всіх вас, а тебе—на самперед, шчоб знала јак бігати до посередника жалуватись"! Такі в нас льуде! Потім і син міј до Колодька прошеніје подавав: так вони сами тогді вже вибірались в Катеринославську губерніју, в своје значить хазьајство, а післьа јіх вже ј не було назначено посередника. Кажуть, је јакијсь член у губерніјі, шчо замість јіх у присутствіјі; так хиба ж ми јого најдемо там в городі? А шчо ці Губарі да Підточники у нас на селі всіх пограбльуть,—і суда на јіх не ма! Хто горілки поставить, тој і земльу собі забіраје; так і в волості запјуть, а ладу не ма"!

Нехај це все, шчо тут росказујетьсьа, робитьсьа дуже вже грубо, так јак і все в теперешніј Россіјі. Воно може робитись трохи мньакше, а кінець вијде все один: "у імушчого і будет, і преізбудет", а в неімушчого ј те, шчо було, отніметьсьа, — а начальство тому поможе.

Јак мало помага в біді сельськіј многонадіјне земство 1864 р. хоч і вибірне, та на тіј же підставі багатирськојі власности, котру в кінець вкріпила вольа 1861 р., видно між инчим і з дописі, котру одну тілько ми ј получили післьа того, јак в кінці шче 1876 р. зведени було до купи дописі про це дльа II т. Громади:

"24 јуньа (1877) зібралось в Миргороді земське собраніје. Пријіхало на це собраніје земських гласних двадцьать два чоловіка; між ними всього пјать чоловік із крестьан (старшини ј писарі), а всі остатні сімнадцьать душ—пани. За старшого править стариј граф Орурк,—він же предводитель, предсідатель по всіх присутствіјах—чоловік стариј, нікчемниј, (јому більш восьмидесьати літ) зовсім з глузду вижив; коло јого, з лівого боку, сидить чернильна пјавка, *Леонтовськиј*, дуже хитра ј пакосна душа—він править за секретарьа; праворуч сидить дуже багатиј пан, Бапрејев—баньки вирьачив, јак баран і трохи позіхаје; далі більа јого сидить сивиј генерал Јаковлев—так і проситьсьа в могилу; коло Јаковлева сидить старенькиј, худенькиј, лисиј чоловјачко — ніс, мов у цаплі, довгиј, губи закопилив, сидить, зігнувсьа ј куньаје; шче дальше сидить Сурин — він дуже б годивсьа на вгороді соньашники стеретти від горобців; він більш усіх балака на собраніјі; далі шче!... Коли знајете бајку, јак

усьакиј звір у лісі зібравсьа на суд, то так і тут : је тут усьакі пики: ј свиньачі, ј собачі, ј вовчі, ј слонові, ј инші, тільки... не шукајте льудськојі, бо не знајдете.

Чита старшиј, скільки треба грошеј зібрати з льудеј на тој рік, шчоб було чим содержати ј управу земську, ј полиціју, ј судьдів і було б за шчо ј містки підчинити по тих шьахах, де більш приходитьсьа папам јіздити, шчоб не загрузли часом. Вијшло по јого шчоту—грошеј всього на всього треба сорок одну *тисьачу*.

Тут підньавсьа земськиј слон, пан Зеленськиј, і каже, шчо шче треба додати рублів триста на шпальари ј инше убраньньа господи, в котріј збирајетьсьа мировиј зјізд. Старшиј каже: "підождіть трохи, бо грошеј не ма, мужики сидьать голодні, без хліба".

Відкільа ж ті сорок одну тисьачу беруть? — З землі, з вітрьаків, з кузень, з усього, шчо тільки је в хаті мужика, а јак вијшло, шчо цього мало, то стали шче ј з хат брати — по шістьдесьать три копіјки з кожнојі. Шчоб мужиків утішити в јіхньому горі, вигадали пани ось јаку штуку: теперечка, кажуть, усі рівні: ј пани, ј мужики, то треба через це, шчоб усі ј платили однаково, порівно. От наприклад, і Муровјовша за свіј камјаниј будинок, шчо коштује тисьач тридцьать, платить шістьдесьать три копіјки, ј остатніј мужик, у котрого всьа хата не стојіть може ј 30 карбованців, також мусить платити 63 коп.; таких грошеј збирајуть дванадцьать тисьач, на котрі держуть почту, шчоб јіздили пани. Треба шче сказати : - недојімок на панах числитьсьа тисьач до двадцьати (ні з чого, бачите, јім бідним заплатити). От у Муравјовші всіјејі землі тільки двадцьать пјать тисьач десьатин і је, а јіј треба багацько грошеј, бо вона живе за кордоном, десь у теплих крајах; а в других панів то ј шче менше землі. Пан Зеленськиј, котриј маје парову винокурньу, доказује, шчо не треба брати налогу з винокурень, а то невигодно буде курити горілку; він каже, шчо земство повинно поважати винокурні, шчоб јіх було шче більше, бо правительство з горілки більше всього доходу добуваје; а он у мужиків шче не все обложено: напр. оліјниці, кузьні.... От і в городі льуде досі шче не платьать за те, шчо живуть в хатах, а не в хлівах (користујутьсьа цівілізаціјеју), хоч у иншого хлів буде крашче, ніж мужицька хата.

Ото ж порозмовльавши так, земці розіјшлисьа обідати з тим, шчоб у вечері знов зіјтись і побалакати; одначе нічого буде робити!

Післьа доброго обіду, та шче ј випивши добре, јакось воно ј јазик крашче вертитьсьа. Завертівсьа він, нівроку јому — ј у

Digitized by GOOGLE

наших земців. Чого тільки вони тут не балакали: казали, шчо треба б акушорок пригласити, та так, — шчоб було на кожного лікарьа по акушорці — тоді б лічити було б пријатнішче..... і багато шче балакали такого иншого, про шчо ј згадувати не хочетьсьа.

Јакијсь ветеринар подав був прошеніје, шчоб јого на службу приньньали в земство, так Сурин каже, шчо тоді шче більше скот буде гинути, јак буде ветеринар. Всі гласні мовчали, не мов він не знати јаку правду вимовив! Не забаром післьа цього захотілось усім і спати.

Гласні почали розходитись до дому. Тут піднімајетьсьа старшиј і каже: пі шче постојте, ја вам на закуску, шчоб крашче спалось, прочитају такиј доклад, шчо нічого над ним довго ј голови ломати: зараз і рішимо!

Це ісправник пише, шчоб підождати взискувати з мужиків земські недојімки; јіх хоч і не багато, та ј тих не ма з чого взьати, бо в мужиків тепер і хліба не ма. Ось, пише він, може принесуть із заробітків, то ја зараз і напушчусь на них: посліднье пооддајуть. А тепер, братці, підождіть трохи, бо пријдетьсьа хиба шкуру здерти з мужика, більше нічого взьати.

— Е, каже Сурин, скажіть ісправнику, нехај він своје діло робить: з чогож ми ј жалуваньньа будемо платити! Скажіть јому, шчо ми јому дамо третьу частину, јак збере всі недојімки; на мужика нічого дивитись: у мене крестьане все бідкались та плакали, шчо в них нічого не маје, а потім кожен купив собі по парі волів! (Добре Сурин, ти б годивсьа бути катом)!

Всі гласні засміјались, сказали, шчо так дуже добре буде, јак каже Сурин, і веселі пішли собі спати.

На другиј день шче раз зібрались, шчоб скорішче покінчити діло, та швидче јіхати до дому. Але при кінці шче порішили, шчоб хліб у магазејах розпродати ј крашче держати гроші: думка, бачите, така, шчо може ј нам перепаде јака копіјка, јак пријдетьсьа продавати або куповати хліб голодним!

Далі, перед тим, јак розіјтись, Сурин щче раз показав себе: Одно земство (Ростовське на Дону) предлагаје нашому, шчо гаразд було б списуватись кожен раз по весні, кільки требујетьсьа робочих рук у степи ј јакі ціни, шчоб даром не забивались бідні льуде. Часом јіх туди дуже багато находить, а роботи зовсім немаје, ј бідним льудьам приходитьсьа тільки побиватись та страждати.

Сурин (він у нас самиј голосистиј, а багацько гласних так і зовсім безголосі) піднімајетьсьа ј каже, шчо сього робити не треба, бо ми самі нужду мајемо в робочих і дуже багато переплачујемо, (јак ви думајете, јак ја тепер плачу писарьам по

30 копізок у день! Каже Сурин тим, шчо близче сидьать) а јак вони ..... там трохи, то пропаде охота в них ходити на заробітки ј нам буде тоді вигоднішче.

Буде!... Цур јому; на душі дуже погано... Так от де думали шукати помочі?!... Та бідниј парід давно вже привик дивитись на всі панські вигадки, *јак на одно здирство*.

Так не можна дальше жити — воно шчо-сь буде, кажуть льуде. Всі ждуть, шчо швидко різатимуть земльу на душі по рівну; де јакі кажуть, шчо царь викупить земльу в панів, так јак крестьан викупив, — тоді всьа земльа буде казенна, ј мужики најматимуть јіјі в казни... Усе таки, кажуть, може, крашче буде!"...

Даремні мріјі! Ми шче вернемось до них і докладнішче поговоримо про них далі. А поки замітимо, шчо наш "народ", именем котрого кльанутьсьа усьакі "патріоти", "народовці" ј т. и. жде не-дождетьсьа, коли то він вибавитьсьа з того порьадку, котриј заоснованиј на свьатіј власності, то б то на поділі на багатих та бідних. До того між самим народом зјавльајетьсьа думка про јакесь инше впорьадкуваньньа землі, ніж нарізка кожному порівно в власність, про најми землі в казни. Јакојі казни? теперішньојі, здирськојі?! — Звісно, пі! Певно, шчо такі думки тільки дуже смутне бажальньа таких порьадків, при котрих би всьа земльа була спільноју власністьу всіх громадьан, всього льуду, котриј би вкупі запомогав спільним потребам (дорогам, школам, больницьам і т. и.), јаким тепер запомога, хоч так не доладно, — казна. А такі думки тілько не смутні, а јасні, ј јесть те, шчо звуть страшним звірем — соціалізмом, або громадівством!

### М. Драгоманов.

## П.

# ТЕМНОТА.

## А) НАВЧИТЕЛІ.

Розмову про навчителів по наших селах треба 6 було почати з дописів про школи. Але ми ј в II т. мали дуже мало таких дописів, так шчо частина нашојі книги про школи замісць звісток з Украјіни повернулась більше в звістки з чужини на Украјіну про тамошні школи. Тепер же ми зовсім не мајемо ніоднісінькојі звістки про наші школи ј через те, минујучи першу частину виділу про темноту:

### 1) школа,

мусимо почати јіјі просто з другојі, — з *церкви*, дописі про котру, јак і більша частина дальших, впорьадковані шче нашим товаришчем, котриј стојав при ціј праці в II тому "Громади".

Впорьадчик.

#### 2) ПЕРКВА.

Навчительами в нас мусьать бути ј попи...

Јак послухати де коли те, шчо кажуть про них, про те јак вони поводились і з громадами, ј з урьадами, то здајетьсьа, шчо коли не тепер, то хоч в давні часи, були вони добрі льуде: ј народовці з них були справдешні, ј віру своју вони відстојували од ворогів, та ј того, шчо народились вони украјінцьами, не забували ј не соромились.

Таке вихвальуваньньа, справді кажучи, хоч і маје за себе де шчо в нашіј старовині, та тілько не багато, а через те ж то ј не дуже то слушно лізти з ним льудім в вічі.

Придивльајучись от хоч би до народовства попів в давні часи, коли правили в нас народом кньазі з громадами, так і опісльа, за польськојі держави, коли повстала козаччина, ми бачимо

8

<u>بة الم</u>

справді, шчо попи себе не відрізньали од остатньојі громади, а дуже часто радились з неју на осібних зборах; знов же таки звали јіјі раз у раз оберати собі нових попів, јак старі вмерали. Далі шче книжки додајуть нам, шчо до духовенства, шче за кньазів, тулились усі так звані "ізгојі" тогочасні, себ то льуде, не належачі ні до јакого стану, та робітники, шчо виходили від часу до часу з кабали ј т. и. Всіх таких льудеј попи ј боронили від сильних та багатих та ј годували, поки в јіх свого нічого не було. Нема чого ј казати, шчо все це можна тілько хвалити. Тілько ж шкода, шчо так то не довго було. Инші думки, инші мети були в попів здавна, ј народовство таке, јак оце зараз показано було, зјавилось в јіх тілько через те, шчо жити довелось јім серед русинів та козаків, здавна звиклих до громадських порьадків. Волеју не волеју в ті часи попи мусили не соромитись закидів, шчо в православіју не маје "великородних господ" і одповідати: "та шчо в тім лихого? Та ж і первісну церкву спорудили не пани великого роду, а рибалки". А јак тілько народ втратив своју силу через Москву та ј своју власну старшину, то ј попи повистављьали на видноту ті својі основні думкі, шчо пристали до јіх православіја шче в гречеськіј землі, відки ј до нас воно пријшло при св. Владимирі. Скоро, кажемо, духовні наші перестали висвьачувати мужиків на попів і в загалі забули громаду призивати на својі збори так само, јак шче раніјш залишили вони боронити "ізгојів" і почали дбати вже тілько про своје грішне тіло...

Хвала, шчо попи віру своју здавна добре боронили, може трохи більш слушна. Јак згадајемо ту добу, коли приходилось јім від уніјі одбиватись, то ј справді зјавльајутьсьа перед нами кілько таких јерејів, котрих варто спомјанути добрим словом. Звісно, завжде треба поважати льудеј, шчо стојать за својі думки ј мети, бороньать јіх од усьаких закидів і роздумујуть, јак би јіх лучше до житьтьа завести. Коли тілько чоловік шчиро прихиливсь до чого небудь такого ј не льакајетьсьа навіть і смерті, стојучи за своје діло, тоді не поважати такого чоловіка не можна, хоч би думки, шчо він боронить, були зовсім і не наші. Одвернутись від јого ми можемо слушно тілько тоді, коли він силоју, примучујучи льудеј, дума јіх навертати до себе. За часи, јак польаки заводили в нас уніју, јерејі православні нікого не силували, а напроти віру своју шчиро боронили ј працьували за дльа цього доволі. Мајучи діло з ксьондзами, котрі проти јіх цілі книжки писали, попи тодішні одповідали јім теж в книжках. Книжки ці дльа свого часу були не погані ј показујуть, шчо попи тогочасні не тілько служби божі правили, але ј думали багато та ј чужі латинські ј гречеські книжки читали. Знов і дльа руськојі мови јіх писаньньа були ділом не посліднім: вони робили з нејі мову здатну ј дльа письменства, хоч і не дуже то вміло, бо вживали не чисту народньу мову, а мішану з церковно-славјанськоју, а јак коли, то ј з польськоју. Најбільш визначивсьа з таких попів Петро Могила, шчо став було архимандритом кијівським, а далі ј митрополитом. Він не тілько понаписував книжки проти унітів і уніјі, такі, јак "Люос, альбо камень", не тілько видав книжку дльа вченьньа закону божого, шчо ухвалили ј гречеські, ј німецькі вчені тих часів, а шче ј завів в Кијіві колегију, відки повиходило багато льудеј освічених, таких, шчо мали силу з ксьонзами боротисьа. "Коли б ти задумав — говорено до јого в одному привіті — виправитисьа з Кијіва до Вільна ј до крајів руських і литовських, з јакими радошчами стрітили б тебе ті, котрими наповнені суди, темниці ј підземні тьурми за непорочну віру східну"! Так багато робив Могила дльа свого діла! \*) Знов таки не можна не згадати добром і тих попів, котрих саме перед гајдамаччиноју повбивано польаками за те тілько, шчо вони свого "благочестіја" держались і не хтіли приньньати уніјі.

унјг. Все це було з нашими попами, ніде правди діти, ј за це не можемо не поважати тогочасних мучеників і робітників хоч би ј з јерејів, — та було ж і багато чого погапого ј за тогочасними попами. Зјављалось меж ними багато зрадників, відступників від својејі народньојі віри, ј певно, коли б не попи, ось такі, јак Терлецькиј, шчо був епископом у Турові, та Іпатіј Потіј, епископ владиміро-волинськиј, то може б і не так то скоро католикам та льахам довелось завести в нас уніју. Ці два, згадані зараз, попи добре вслужили польакам: вони ј до РиМу јіздили розмовљати о вірі з римським папоју, ј собор в Бресті в 1596 році устројували, ј по епархіјах својіх усіма силами ширили нове вченьньа. Знали тоді всі, з јакоју шчиростьтьу робили вони оц з все; і вони самі та ј усі знали, шчо уніја на те тілько ј видумана, аби легше було зробити з православних русинів католиків і опісльа одібрати в јіх і мову, ј усе јіхнье народнье та хоч силоју привернути до Речі Посполітојі. Дивљачись на таких попів, јак Терлецькиј і Потіј, та таких јак Смотрицькиј, котриј теж з православного став унітом, хоч перше ј дуже одперавсьа від уніјі, льуде не раз було кажуть про по-

<sup>\*)</sup> Не мало робили дльа својејі віри ј дльа школ і такі попи, јак Јов Борецькиј, Захар Копистинськиј, Исаја Копинськиј. Кирило Транквиліон Ставронецькиј. Памва Беринда ј другі. Усі вони ј школи заводили ј книжки писали.

пів в загалі: "відкільа брьазнуть кишенеју, туда вони ј обертајутьсьа". І ніхто таким словам не дивувавсьа. Нікого в ті часи не вразила ј одповідь черкаського полковника Вешньака королевським послам до Хмельницького ј козаків. "І ваші ксьондзі, сказав він тоді, ј наші попи—усі скурві сини"!

Не дуже то дбали попи ј про своје украјинство, се б то не дуже то боронили вони своју мову, својі народні звичајі та порьадки. Украјінцьами були вони, поки були православні тілько з мужиків, та поки все панство не перевернулось на польаків та католиків. Опісльа ж попівське украјінство дуже зблідло. Навіть шче при польаках на мову украјінську, котра була ј в јіх сем-јах рідноју, дивились вони јак на мужицьку, својі поученьньа усе більш викладали по церковно-славјанські ј хіба тілько попи з мужиків не цурались простојі мови; знов же ј з панами, јак доводилось, балакали вони таки по јіхньому, по польському. Навіть стали забороньувати по школах својіх ученикам розмовльати по простому ј силували јіх завжде вживати чи славјанську, чи гречеську, чи латинську мову. Так було за польаків, а јак вже начальство стало в нас московське, то по троху, по троху та ј зовсім розгубили попи своје украјінство ј про те, шчоб льудеј наших ні в чому не силувати, а ні в мові, а ні в звичајах, і згадувати забули. Шче здавна вони зміркували, шчо під московським царством јім буде далеко лучше, ніж в Польшчі. В остатніј бачили вони, шчо державноју віроју стало католицтво, шчо через те там тілько ксьондзам і добре житьтьа, в Московшчині ж держалось "благочестіје", таке само, јак јіхнье; от вони ј надумали, шчо гаразд буде стать під московське начальство. Це через віру та попів меж иншим так скоро покинули в нас думку про самостіјне житьтьа дльа украјінців. Шче Јов Борецькиј, котрого при Конашевичу Сагајдачному постановив на митрополита кијівського константинопольськиј патріарх, благав Москву приньньати під своју охрану православну віру на Вкрајіні, ј московськиј царь тоді јого не послухавсь тілько че-рез те, шчо сили не було в јого војуватись з Польшчеју: саме тоді Московшчина поправльалась од лихолітьтьа, шчо було в нејі за часи самозванців і польськојі војни початку XVII віку. Потім же, јак вже Украјна була приньньата під "високу царську руку", митрополит кијівськиј тілько не хтів бути менш патріарха московського ј собі тілько повиговорьував у царьа всьакі права, а про народ і јому було так само бајдуже, јак і козацькіј старшині.

đ

Шче поки була над нами зверху Польшча, у котројі сильного урьаду не було, з попами шче можна було жити, а јак підпали ми під Москву, то ј у нас вони запанували так само, јак в Московшчині. Московські царі здавна добре знали, јаку велику користь можна јім мати через попів. Перш те, шчо всі попівські, православні думки про громадське житьтьа були вшчерть такі, јак треба було царьам московським. Православіје виробльалось, јак звісно, в тіј византіјськіј, чи гречеськіј імперіјі, впроодвалось, јак звісно, в тіј византіјськіј, чи гречеськіј імперіјі, шчо була потім завојована турками. Там царі мали дуже велику силу ј, поки зробились христіјанами, сами себе звали богами. Тоді јак велика купа јіх підданних приньньали христову віру,— ј царі мусили стати христіјанами. Милујучи попів, дајучи јім усьакі права, імператори гречеські скоро діждались, шчо попи стали казати, — ніби в кожного народа мусить бути тільки один царь, так само јак на небі је тільки один бог. Самовольу царів цим дуже вони піддержували. Ці самі думки поприносили вони ј до нас післьа того, јак в 988 році Владимір Свьатиј принь-ньав від греків православіје, і таке ж стали вони джурчати руським кньазьам тогочасним; та, јак звісно, в кньазів тих не руським кнъазвам тогочасним; та, јак звісно, в кнъазів тих не було багато власти, бо громада мала право ј оберати јіх, і ви-ганьати, а через це ј джурчаньньа попівське мало шчо зміньу-вало. Те, шчо в нас јакиј час попи показували народовство, једнались з льудьми, зазивали јіх оберати нових попів — це бу-ло не через те, шчо вченьньа попів до того јіх вело ј не через јіх добру вольу, а через те, шчо в ті часи ј у нас, і в Мос-ковшчині громада була сильніјш за кньазів і не дозвольала себе окручувати а ні кньазьам, а ні попам. Византіјські думки про громадські порьадки московські попи стали з більшоју силоју показувати тільки тоді, јак громадська сила в північніј Русі була зрујнована, і јак кньазі московські за помічьчьу татар стали спочатку перевертатись на јакихсь ханів татарських, а опісльа на гречеських царів. Це почалось там, у Московшчині, јак раз тоді, коли в нас шче була вольа ј коли Польшча змагалась потоді, коли в нас шче була вольа ј коли польшча змагалась по-робить нас польаками. Тоді ж то, кажемо, почалось господарьу-ваньньа попів в Московшчині ј јасно розкрились јіх думки. Царі московські, знајучи, шчо народ дуже стојав за віру, дуже три-мались попів. Сварки повставали між ними та попами тільки тоді, јак попи задумовали захопити собі не тільки духовну власть, а шче ј світську; цього остатнього не схотів, наприклад, тој царь Алексіј, при котрому пристала Украјіна до Московшчини. Та ці сварки царів з попами тьаглись не довго ј не мали великих послідків: згода попів з царьами ј далі держалась дуже кріпко. Царі јіх дуже жалували, а вони за те були јіх вірними слугами. Јак пристали ми до Московшчини, то ј у нас цопи стали такими ж царськими слугами јак в Московшчині. Та до того ж царі добре стали дивитись, шчоб не замішавсь між по-пами в нас јакиј-небудь не з византіјськими думками. Москов-

ське начальство не раз показувало, шчо воно бојалось, шчоб у наших попів не було не то думки про спільність попа з громадоју, а навіть католицькојі думки про те, шчо піп вишче царського начальства. Таке видно ось хоч би з приказів царици Катерини Румьанцову, шчо став післьа знесеньньа гетьманства головоју в малороссіјськіј коллегіјі, котра заправльала в нас усіма ділами. "Должны вы, писала вона, стараться узнать совершенно власть тамошняго духовенства (се б то в нас) по всёмъ ея околичностямъ, такожъ имёнія и доходы. И какъ по сему весьма нужно, чтобъ въ архіереи и архимандриты посвящаемы были такие люди, отъ которыхъ бы по настоящему смиренію и крѣпости духовной резонабельнихъ сантиментовъ ожидать было можно, то не худо, чтобъ вы заранъе таковыхъ знали и въ свое время на убылыя архіерейскія и архимандритскія мѣста прямо отъ себя намъ самимъ кандидатами представляли, описывая при томъ искусство, образъ мыслей и житіе ихъ". Те, шчо робила Катерина, робили ј опісльа јіјі, робльать і тепер; тепер тільки шче частішч епископів та митрополитів гоньать в Украјіну з Московшчини, а з нашого крају беруть до себе.

Та ј не тільки так Москва давала ј даје нам знати себе; в церковних ділах усі чисто порьадки в нас повстали московські, јак у всьому. Над церквами в горі стојіть, поставльајемиј царем, св. синод, а по епархіјам правльать консисторіјі, се б то зовсім канцельаріја. Мошенства, хабари, доноси в попівському стані стали такі ж самі, јак і меж недуховними слугами царськими.

Аж з прошлого віку живемо ми при таких порьадках, багато кривд терпимо — а все змін нема та нема; нема в нас тут і того, шчо в остатніх земльах в Европі вже је, хоч і там знов таки не мало лиха. Јакијсь час було кричали, кричали про зміни, та зміни повиходили дуже не великі: трохи лучше по семинаріјах та по бурсах вчити попів стали та суди попівські позаводили трохи крашчі, ніж були консисторські росправи, приказали робить зјізди по епархіјах дльа всьаких порад та дозволили синам попів бути, чим вони захотьать і стали јіх брать у салдати — ј тільки. Того ж, чого перш усього треба; — волі кожному держатись, чи не держатись, јакојі хочеш віри — цього не заведено, јак, навіть, не заведено, шчоб судились попи в одних судах з усіма.

По консисторіјах у нас робитьсьа страх шчо, јак ось це ј з дописів бачимо. Льуде належачі до тијі, чи другојі епархіјі, зараз јак пријіздить новиј архијереј, силујутьсьа взнати, чи добре він дивитьсьа за попами та урьадниками, шчо по консисторіјах сидьать, і јак тілько новиј пастирь всі діла на консисторіју спускати почина, дуже бувајуть не раді цьому. Хабарники консисторські,

звісно, деруть тілько з благочинних та сільських попів, а ці вже все, шчо з них здерто, витьагујуть з сельан: порьадок дуже звісниј!

При такому порьадку пишуть, пишуть укази та прикази з синоду, а толку з цього не ма ніјакого. Про те наприклад, шчо за треби з приходжан попи не сміјуть дерти, писати почали в нас з синоду шче при Катерині. Тоді сказано було в одному такому приказі, шчо попи не мусьать правити, більш јак дві копіјки за молитву при рожениці, три копіјки за окрешченіје; за вінчаньньа та похорон не більш десьати копіјок, а сповідати та причашчати мусьать дурно. Тілько ж нічого з того не виходило, јак ось і тепер не виходить у нас з наказу нового кијівського митрополита Филофеја, а наказав він попам нічого зовсім за треби не брати. Попи не слухајутьсьа ј давльать народ, шчо је сили. За самі најменші треби деруть по 20—30 коп. та шче в додачу беруть крупів чи чого иншого. Сповідникам продајуть де коли осібні квітки, і хто квітка не покаже, того не сповідајуть. А вже про вінчаньньа та похорон і казати нічого: 10—20, а то ј 30 карбованців — ось јакі ціни правльать попи і з простих льудеј!

попи і з простих льудеј! I хоч би шче тим кінчалось, а то ні: перед кожним великим свьатом чи сам батьушка, чи частіјш матушка запрьагајуть воза, беруть на јого здорову мірку, таку, шчо мужичих може з чотирі в нејі вміститьсьа та ј јідуть, јак то кажуть, *ільнувать*, збірати льон і всьаке друге. Тоді, тілько шчо в хаті мужичіј на очі навернетьсьа јім. — так собі ј тьагнуть ці добродіјки, свьаті душі. Знов таки мусьать де коли льуде дурно обробльати попівські городи чи післьа сповіді, "шчоб не грішити перед причастьам", чи ј так. Жінкам у таких випадках звичајно дајуть матушки шити сорочки дльа себе та својіх дітеј. А јак хто упретьсьа, скаже: "не ма часу на вас попів робити", — то батьушка зараз причастьа не даје ј робить сором перед льудьми.

Попи сами деруть і другим дерти помагајуть, — панам та жидам. Льуде вже кумпаніју цьу звуть "свьатоју тројцеју". Заразом цікаві ј сумні речі про все це знаходимо в наших дописьах. От хоч би про того попа, шчо заборонив в јакијсь праздничок в гарьачу робочу пору снопи возить через те, шчо мужики, не мајучи часу за својім ділом, не пішли на роботу в тој день до пана, а јак сельане јого заборони не послухали, то він звелів серед села поперевертати вози повні снопами; чи от хоч би про того попа, шчо не схотів повінчати одпіјејі најмички через те, шчо пану, в котрого вона робила, не хотілось втрачувати добројі робітниці. Не ліпше вигльада ј те, јак попи помагајуть жидам дуже дешево брати в аренду крестьанські землі,

тоді јак вже в крестьан начальство пороспродује ј худобу, ј плуги, ј усе чисто...

Шчо вишчі попи дбајуть у нас про те тепер, јак би викоренити украјінськиј дух з наших сельан, шчо вони ј за проповідь на рідніј мові не стојать, хоч і знајуть, шчо тоді б вона була зрозуміла нашому народові, ј до вченьньа по школах добратись не раз і не два замірьались, хотьачи в нього напустити темноти, — про це все ј казати вже нічого. Певно коли б не јіхньа ледачість, то давно б уже народові в нас можна б було хоч по украјінському напечатане свьате письмо мати, — та в тім то ј штука шчо попи про це не розстарались в свіј час, а навіть перешкожали недуховним льудім зробити це за јіх. Тепер же, звісно, таке вже в нас настало, шчо ј прохати об тім нікого не варто: заборонено все украјінське тај годі!...

I коли б же хоч попів цих було в нас менче та не јшло на јіх з казни, се б то з нашојі кишені, такого багато грошеј! А то всіх јіх по россіјському царстві 107.724 душі при 50,834 церквах, окр'м чернців, котрих 5989, та черниць, котрих 3587, шчо живуть при 493 монастирьах. Затрачује ж на них шчо року казна не менче 9,784.962 карб.; гроші ці вона відпуска св, синодові. Скілько јіх приходитьсьа на Украјіну та скілько з нејі перепада на них грошеј — це порахујемо вже коли небудь другим разом, тепер же до того нам бракујуть де јакі звістки.

Не дивно, шчо через усе таке, а осібно через пересказане вже господарьуваньньа попів по селах, діла з попами стојать у нас так, шчо, јак каже один дописуватель, тепер у нас тілько ј може бути або бунт, або штунда!

Багато сказано цими чотирма словами...

Або бунт, або штунда! Справді ј попи з својіми кривдами, ј усе друге, шчо допіка тепер сельан наших, веде јіх чи к тому, шчоб "спасатись" і заводити секти всьакі, чи к тому, шчоб так чи инакше, а викрутити собі льудське житьтьа.

Не однаково думајуть льуде, шчо јдуть цими різними шльахами, хоч через одну біду одні додумались до штунди, а другі починајуть додумоватись і до "бунту" — і треба сказати, шчо перших вже је багато, а про других, хоч і чујемо, та не часто.

Чому то воно так, — зрозуміти не важко, коли тілько роскажемо, јака розність між думками одних та других.

Поки льуде через освіту не навчајутьсьа, јак треба досліджувати все, шчо робитьсьа ј з ними самими, ј у загалі на всьому світі, вони шче держатьсьа віри в јакісь невидні тајемні силі, в јакихсь богів, чи јакогось одного бога. І знов јак робльать вони шчо, то раз у раз хтьать, шчоб не зробить чого-небудь такого, шчо цім придуманим силам було б не до сподоби. Христіјанство —

--121 — одна з таких вір, і тим то ј је в нас так багате шчиро прихиљних до јого. Воно росказује људім і про јіхні људські справи, ј про все в світі; через јого ж навчајутьсьа вони, јак треба жити, шчоб на тому світі в рају бути. Того, шчо в науці христіјанськіј не все навіть до одного љауд доведено, шчо один уступ в јому зносить собоју другиј — цього људе не примічајуть. Не знајуть људе, јак виробилось так зване "свьате письмо", не знајуть вони, шчо зложено јого з цілојі купи таких книжок, шчо јдуть одні проти других. Не знајуть і того, шчо вистављајучи всіх људеј рівними перед богом, христіјанство знов ділить јіх на більших і менших, багатих, і бідних, і наказује, шчоб менші та бідні слухали більших та багатих, — шчо каже воно заразом љубити својх бижчих, себ то всіх људеј, а тут рівньа људеј чужојі віри до собак, — з чого попам можна було вивести, шчо треба карати "еретиків", коли вони не по попівському вірујуть. Це все розібрати можна тілько через світську науку, котра порівньује всі віри на світі, јакі були ј јесть між лудьми, та росказује, јак вони почались, зростали ј пропадали. Така наука вже јесть в західніј Европі, — хоч і там не діјшла шче до простих људеј. А в нас так часом і највченішчі льуде з панів ледви чули про таку науку, ј книг јіјі, навіть і на чужих мовах писаних, начальство в Россіју не пуска ј нічого в на поли. От через це в нас, коли хто почне про віру міркувати јак небудь по својому, то не виберетьсьа на правдивиј шльах, а плутајеть, хто јого зна, по јаких закутках. Одно те, шчо христіјанство каже про јакцек иници крашчиј світ та обіць блаженство в рају за праведне житьтьа на землі та обиць та обиць світи та обиць світье, одно те, кажемо, манить до јого льуде і. Жити тихо, витримувати всі кривди, не жаліјучись, та рају за праведне житьтьа на землі та за все те горе, шчо тепер льуде витримувати мусьать, одно те, кажемо, манить до јого льудеј. Жити тихо, витримувати всі кривди, не жаліјучись, та благати в бога блаженства на тому світі, коротко кажучи "спа-сатись", — ось до чого дуже охочі нешчасливі льуде, раз вони втратили надіју мати лучше житьтьа не на небі, а на землі. Перше було з такими думками слухали попівські поученьньа та јшли в ченці, православіја не кидајучи, а тепер попи та ченці всім так обридли, јіх так мало мајуть за служителів божих, шчо спасенники переходьать більш в штунду; штунда це те ж хри-стіјанство, тілько без попів, без де јаких попівських видумок і, поки шчо, без усьакого здирства. Пристајуть до нејі льуде вже тепер. А јак незабаром в Россіјі вкоротитьсьа царська самово-льа, та вијде вольа кожному держатись, јакојі хочеш, віри, пе-рестануть прихильників штунди садовити в тьурми, то, певно, попів шче більш будуть оставльати. Радіти, шчо в нас јавльајетьсьа такого багато спасенників і

шчо ширитьсьа штунда, ніјак не приходитьсьа, бо далі штунди стануть з религіјного завзьатьја такими ж упертими та неохочими взнавати шчо небудь нове, јак ось в Московшчині роскольники та всьакі секти, јім подібні, в англичан та американців. Цікавіјш було б, шчоб не спасенників, готових усе неслушне витримувати, зјавльалось в нас багато, а льудеј переконаних в својіј правоті та силі ј готових відбиватись від ворогів так чи инакше, се б то готових хоч і на бунт. Таких тепер у нас шче мало. Дльа того, шчоб було јіх більше, ј шчоб при тому не дарма житьтьа вони згубльували, треба ј одностајність, і знаньньа — а все це, јак звісно, може дати тільки освіта. Тоді тілько, відбившись від царських слуг і в рьасах, і в мундирах, льуде не стануть собі таких розводити на ново, јак це може шче вијти в штундів або в других навіть і розумнішчих сектантів.\*)

Јак ми вже казали, багато кривд, шчо робльать сельські попи народу, залежать від того, јак ними правльать усьакі вишчі попи, митрополити та архијерејі. Тим то містимо в началі дописі про цих вишчих попів. Ось шчо пишуть нам з *Кијіва* про покіјного Кијівського митрополита Арсеніја, — котриј шче недавно мав велику силу в царському роді ј у синоді.

"28 апрільа 1876 року вмер в Петербурзі кијізськиј митрополит Арсеніј. Родивсьа Арсеніј в 1796 році в Костромському повіті Костромськојі губерніјі в с. Воробјівці. Батько јого, Павло Михајлович Москвин, був в тому селі дьаком. Сина свого він окрестив Хведором.

Вчивсьа Хведор спочатку в костромськіј духовніј семинаріјі, а опісльа в петербургськіј духовніј академіјі. В Петербурзі постригсьа він в монахи, мајучи 25 год од роду, і тоді ж то ј названо јого Арсеніјем. Скінчивши науку, дејакиј час викладав він в академіјі "стариј закон" і "нравственне богословја". Скоро одначе переведено јого ректором в могильовську семинаріју, а відти знов через јакиј час на такеж місце в Орел, а далі в Рьазань, а знов далі в Тверь.

Так було з ним аж до 1832 року. В цьому ж році назначено јого епископом тамбовським.

Мало шчо звістно нам про јого, поки він став епископом, але з сього часу почина він робить таке, чого не можна не знати… Треба тут пригадати, шчо бути архијерејем тамбовськојі епархіјі не зовсім проста штука була в ті часи, бо там, бач, багато попам було клопоту з усьакими сектамтами, або одпавшими од казеннојі віри, а најбільше з молоканами. Це тепер

<sup>\*)</sup> Дејакі думки наші, трохи одмінні од думок нашого товаришча, про церковне житьтьа в нашіј стороні в давні часи ј тепер ми сказали в І томі «Громади.» М. Д.

- 123 ---

тілько шчось вже не чуть, јак на цих молокан там попи та станові "дѣйствуютъ убѣжденіемъ съ цѣлью побудить оставить суевѣрія, внушаемыя лжеучителями", а тоді там робилось те ж саме, шчо в нас тепер робитьсьа з штундами або шчо... Пријіхав Арсеніј і зараз показав, шчо він за итицьа: Він написав осібну записку, \*) јак бути з молоканами. Од записки ціјејі так і несе смородом поліцејськојі тьурми та попівськоју, медом обмазанноју неправдоју.

Перш усього прописав він там, шчо кожне діло сектантів мусить ітти на слідство не до кого иншого, јак до попів, бо всі секти так, чи инакше торкајутьсьа віри. Урьадники з світського начальства мајуть бути тілько дльа певности при слідстві, јак свідки. А обертатись до комитета міністрів слідователі мајуть тілько в дуже трудних случајах, коли закон не указуватиметь, јак буги з еретиками. Јому, бач, не хотілось, шчоб в попівські діла хто небудь совавсьа та перебивав јому дорогу;— навіть і самиј урьад пускать до себе јому не здатно було.

Писав він теж в записці, шчо треба сектантам на житьтьа одводити місцьа осібні од православних і держать јіх усіх в купах, з боку льудеј нікого до јіх не пускать, окрім попів та урьадників, шчо в тому місці служитимуть; торг дозвольать јім тілько в својему селі, чи місті, а всьакиј иншиј — хиба через чиновників. Виходило, шчо льудьам за те тілько, шчо вони не так, јак наші попи в бога вірујуть, чи шчо, не можна ј жити там, де вони хотіли б, і робить те, шчо јім вигідніјше. Більшојі кривди, здајетьсьа, ј бути не може,-скажете мабуть. Еге ж, та це здајетьсьа так нам з вами, а он Арсеніј, написавши свіјі думки, додав; «мѣра сія хороша тѣмъ, что, не представляя собою ничего ни жесткого, ни притёснительнаго, а лишая только расколовожатаевъ возможности вредить другимъ, ведетъ прямо къ цёли». Бажав він, јак це далі ј сам каже, шчоб сектанти, всельаких толков, скученні в одному місці, спорились один з одним та при кінці, знудившись цими спорами та сварками, залищили 6 својі думки. Ну, звісно ј світське начальство в Арсеніја мусило свого діла не забувати ј де коли чи штраф здоровиј здерти, чи в острог засадить дуже жвавих і т. и. Тілько, звісно по попівському перекладу це виходить ось јак "благоразуміе мѣстнаго начальства постарается дать сему броженію умовъ (сваркам сектантів меж собоју) приличное направление, мало по малу располагая всѣхъ къ обращенію на путь истины, а благодать божія, всегда готовая споспѣшествовать благонамъреннымъ предпріятіямъ, ниспослетъ свою всеславную помощь и довершитъ начатое".

Так то думав Арсеніј старих сектантів "вертати в лоно православія", а далі писав він і про те в својіј записці, јак робити, шчоб не приставали до сектантів пові сторонники. Заборонити треба, наказував він, шчоб сектанти куповали собі землі або ліса, шчоб держали корчми та постојалі двори,

<sup>\*)</sup> Дивись: Труды духов. кіевској академіи. Февраль 1875 г.

шчоб мали млини та машини рушалки. Мајучи хутори та лісні дачі, вони остајутьсьа далеко ј од попів, і од начальства, зазивајуть до себе льудеј та ј толкујуть јім, шчо хотьать, а до корчем, постојалих дворів та илинів вони дуже охочі через те, шчо в таких місцьах багато шчо дньа народу бува, і јім можна доволі переказувати својі думки, гадки, або читати ј по својему толкувати свьате письмо. Иноді, жаліјетьсьа Арсеніј, таке вони росказујуть, шчо ј тверді в православіјі одходъать та одјіздьать од јіх з недобрими гадками ј на попів, і на јіх вченьньа. Та шче ј ведуть вони ці сектанти своје діло так, шчо не зразу ј зловить јіх можна. Льудім робльать вони всьаке добро: чи грошеј в позичку дајуть, чи шчо. От на них і рідко хто доносить. Тим то ј добре 6 було заборонити сектантам мати ј млини, ј корчми, ј лісні дачі, ј землі ј т. и.

На решті просив Арсеніј, шчоб вправителі помішчецькі, — а це було шче за часів крепацтва — один тиждень в јакому небудь з постів давали мужикам на говіньньа, і шчоб не тілько пускали до церкви, а навіть би сами, шчо неділі, нудили б льудеј силоју вистојувати службу божу.

Так то навчав Арсеніј боронити православну віру. Здајетьсьа, ваги великојі а ні на молокан, а ні на инших сектантів він не мав, бо сектанти ці не тілько не зојщли зо світу з тијејі доби, але шче расширились.

Цілих девјать років турбовав Арсеніј тамбовців. В 1841 році јого переведено відте архиепископом подольським, а потім варшавським... Јак був він варшавським архиепископом, управльав він і волинськоју епархіјеју, 1 тоді на Волині через консисторіју јого житьтьа не було: дерла вона з льудеј так, шчо більш, здајетьсьа, ј не можна 6 було. Сидьучи в Варшаві, вступавсь він і в вишчу политику. Не хтів він, шчоб польакам дано було хоч скілько небудь волі ј казав: "Поляковъ ублаготворить ничёмъ нельзя; ихъ притязанія не имёютъ границъ. Можно, пожалуй, уступками заслужить похвалу европейскихъ публицистовъ, но не красна похвала ез устват грышника" (Газета День 1863 р.). І таке то він казав не через те звістно, шчо польаки хтіли бути панами ј держати в себе панські порьадки.— јому навіть тілько ј треба було, шчоб царь душив польаків за те, шчо вони польаки.

В 1860 році Арсеніј був назначениј митрополитом кијівським і галицьким.

Тут він показав вже себе зовсім.

Стали заводить добрі льуде правдиві школи дльа народу,— він зараз почав осібно ворогувати проти школ тих, а најбільше проти школ наших украјінців. Приказав він тоді ж попам поодкривати при церквах школи, та попи, звісно, тілько на одчотах і попрописували, шчо школи јесть в јіх, справлі ж школ було не багато заведено та ј вчили в тих, јакі були, так, шчо лучше ј не згадувать. Дурили попи ј митрополита.— Про це все росказаво докладно в II т. "Громади". Незабаром і в Кијівшчині довелось Арсеніјеві наткнутись на сектантів: штундів. Митрополит дозвольав попам робити з јіми дуже багато неправди, може шче більш, ніж позвольав він це, јак

був в Тамбові. Чи мало з наших штундів пішло тоді в тьурми ј у Сібір.

За теж попам при јому вільно було робити, шчо завгодно. Треба тут згадати, шчо попів украјінців він нельубив, та ј прислано јого самого до нас в митрополити через те, шчо був москаль. Најкрашчі місцьа старавсьа він давати својім родичам та земльакам.

Најбільшу славу з тих јого родичів придбав в нас јого племенник, а јак другі кажуть син, архимандрит Мельхисидек. Мельхисидек цеј украв одного разу 10,000 карбованців з лаврських грошеј, обезчестив кількох дівчат, в тім числі ј своју племінницьу. ні за шчо ні про шчо кривдив дејаких простих монахів. Жалілись на јого не раз митрополиту, тілько тој все покривав, і Мелхисидек аж до остатнього часу державсь на місці. Тілько то ді піјмавсь так, шчо не можна було викрутитись, јак не розібравши толком діло; він обезчестив жінку јакогось мирового судьды, чи шчо. Чоловік обезчешченнојі жінки завів діло, почалось слідство, ј Мельхисидек стратив своје місце, хоч не стратив великих грошеј, шчо нагарбав під покровоју Арсеніја. Кажуть, шчо сам царь дознавсь о всьому, і јак був митрополит остатнім разом в Петербурзі, він вилајав јого. Арсеніја це, кажуть, мов би то дуже вразило,—і скоро післьа цього з ним ставсьа удар, од котрого він і вмер".

Про нового кијівського митрополита Филофеја поки шчо знајемо мало. Пишуть нам про јого з Кијіва тілько ось шчо:

"В нас тепер новиј митрополит *Филофе*ј... Попав він на митрополита несподівано дльа всіх і навіть дльа себе. Кажуть, шчо сам царь скотів бачити јого на цьому місці. Другі архијерејі трохи розумніјші надојіли јому тим, шчо дуже вже заходились з својім бідканьньам о духовенстві та духовних школах, шчо вистарчајуть попів. Про Филофеја ж знали, шчо јому все це бајчуже ј шчо він до того шче ј шчириј москаль. Знав про це ј царь.

До ціјејі пори Филофеј архијерејствовав собі тихо літ більш десьатка в Твері, вишчих не чіпајучи, а низчих давльучи. Тілько це кілька років назад потревожено старцьа тим, шчо дали јому було роботу не здатну. Царь звелів через св. сінод, шчоб він роздививсь писаньньа більш розумних про школи ј дав би своју раду про школьну справу. Филофеј возивсь, возивсь та ј написав шчось таке недотепне, шчо всі аж руками розвели. Царь звелів сінодові промовчати, записки Филофеја не печатати, а јому одповісти, шчо сінод з јім не згожувајетьсьа.. В листах з Твері до нас писали, шчо він чоловік заразом богомільниј і сердитиј. В однім листу додавали шче, шчо не льубить він товстих монахів, і тим трохи перельакали монахів нашојі лаври".

Між вишчими попами нашими је один дуже не подібниј на других попів, шчоб не сказати чудниј, — це Порфіріј, архијереј чигиринськиј, викаріј кијівськиј. Житьтьа цього чоловіка, јак би јого докладно розібрати, було б дуже цікаве ј јасно б показало, \_ 126 \_

јак калічитьсьа тепер в попівстві чоловік з розумом і гарьачим серцем. Увесь розум, все серце Порфіріја пішло на чудацтво,і тілько трохи знаходить собі вихід в науці про старовину церков південних і зхідніх. Та ј ту пауку він вже не може поставити на вільну дорогу, навіть вже ј коли б хотів. Між чудацькими штуками Порфіріја виривајутьсьа такі, јак напр. те, шчо він не дав світським льудім списувати монахів в Михајловському монастиру, коли кијівські географи в 1874 р. робили "однодневну перепись", — бо, мовльав, "не слід слугам царства земного, блудного, — списувати громадьан царства небесного". Це одна з штук за котрі Порфіріја прозвали "кијівським Ледоховським". — Але між чудацтвами Порфіріја јесть і такі, јак напр. слова јого про "штундів", — шчо він би радиј, коли б усьа паства јого була з таких льудеј, — або те, шчо він при случају почав висвъашчати на попів не тих, шчо вчились по семинаріјах, а простих та письменних сельан. Знаје, здајетьсьа, ј Порфіріј, шчо такі попи можуть бути хоч легчими дльа сельан, ніж паничики — семинаристи-хабарники... Про все це ось находимо в дописі з Кијіва:

"Је в нас в Кијіві чоловік, котриј всіх льудеј назива дурньами ј маје сміливость усім висказувати таке в вічі, — це Порфіріј, архијереј чигиринськиј, вікаріј кијівського митрополита, доктор богословіја ј гречеськојі мови. Царь і сінод мајуть јого за дуже непевного чоловіка ј через те не дајуть јому самостајнојі епархіјі.

Оцеј Порфіріј шчо раз усім каже, шчо на попів треба поставльати простих сельан, котрі повинні знату одну тілько грамоту ј нічим не одрізньатьсьа од простих льудеј.

Јак вмер митрополит Арсеніј, сінод на јакиј час поручив був кијівську епархіју Порфіріјові. Порфіріј, не довго думавши, став поставльати на попів простих невчених дъјаконів, дъаків і навіть переказував, шчоб до јого јшли прості та тілько письменні сельане, — і тих він обіцьавсь висвьашчати на попів. Тілько скоро про це взнав сінод і зараз заказав особим листом не поставльати на попів тих льудеј, котрі не скінчили семинаріј. Порфіріј одначе не згодивсьа з сінодом і всіх семинарістів не посвьашчав в попів сам, а відсилав до Филарета, другого викаріја кијівського митрополита, шчо заразом був і ректором духовнојі академіјі. Це вже Порфіріјові другиј такиј випадок. Так само було раз, коли Арсеніј јіздив в Петербург і всі діла було покинув на Порфіріја. І тоді Арсеніј мусив осібним листом прохати јого не ставити на попів невчених. Росказујуть, шчо один дъјакон, не знајучи, шчо Порфірові вже заборонено ставити на попів невчених, подав јому прошеньньа, шчоб він јого висвьатив на попа. Порфіріј на јого прошеньньу одписав "подуло съ сѣвъра".

Мајемо допись з Волині про тамошніх двох епископів —

нового, Димитріја, ј старого, покојного Агафангела. В дописі про них згадујутьсьа ј консисторські порьадки наші.

"З 1876 р. у нас на Волині, пише дописуватель, новиј архијереј — Димитріј. Це тој самиј, котрого Одеса не хотіла одпускать од себе ј котрого там так шчиро провожали, јак настав вже час јіхати јому в Јарославль, шчо об цім враз затрубили всі наші газети. Осібно вразило всіх те, шчо навіть жиди одеські піднесли од себе Дмитріјеві подарунок і говорили јому хвалебні слова. Хто не знаје, јак в нас жиди поводьатьсьа з попами, того, певно, це мусило вразити. Ми ж, тутешні, добре знајемо, шчо коли жиди льубльатьсьа з попами, то дива в цьому ніјакого нема, шчо робльать вони јім усьакі подарунки ј таке инше за дльа својіх гешефтів, а не із за чого другого. І справді, наприклад в нас на Волині жиди більш ускакого пана дајуть і на церкву, ј на другі христіјанські потреби: так думајуть вони заслужити ласку в сельан і показати себе јіх пријательами, та ј попи, звісно, робльатьсьа через те јіхніми прихильниками. Опісльа цього, јак вже в сельан нема чим обробльати остатніх шматків свого польа, јак в јіх поберуть і поспродујуть за податки ј худобу, ј усе, жиди в згоді з попами зараз најмајуть дешево ту земльу в сельан, засівајуть бурьаками, або чим иншим, і тоді звісно лушчать грошики.

Так само јак в Одессі жиди прошились з Дмитріјем, так в нас вони з ним здоровкались. Піднесли вони јому хліб сіль; він дуже ласкаво јіх привітав. Зустрічало јого, звісно, ј духовенство. Заласних слов наговорено було багато. Тілько з світських урьадників ніхто не вијшов архијерејеві на зустріч, так шчо јак губернатор прочув, шчо од јого нікого не було при тому, то зараз, шчоб діло поправить, звелів спекти хліб і на другиј же день одніс јого преосвьашченному.

Цеј Дмитріј не тілько не вмішујетьсьа в діла консисторіј, але ј својі діла звичајно здаје туди. Через це знов у нас консисторські чиновники, а осібно секретарь, звісниј својім здирством на всьу Волинь, деруть з попів і з дьаків скілько влізе. Скоро вернетьсьа певно те, шчо було колись за покіјного Арсеніја, јак він управльав нашоју епархијеју. Росказујуть, шчо тоді консисторські чиновники відрізували в бідних дьаків навіть хальави од чобіт, јак тілько хто з јіх не міг заплатити грішми. Консисторіја дере з попа, піп лупить з мужика, а архијереј, звісно, свьатим амофором закрије все здирство.

За покіјним архијерејем *Агафантелом* воно в нас на Волині де хто ј жалкује. Між иншими архијерејами він був собі шче нічого чоловјаго. Родом він був москаль (з Владимірськојі губерніјі), јак і більша часть тих архијерејів, шчо до нас назначајуть. Пријіхав він до нас дуже бідним. Јак він сам признававсь де кому з наших протопопів, не було в јого в кишені ј десьати карбованців. Одним одну рьасину мав таку, шчо можна було показатьсьа льудім. Пожив в нас кілько місьаців,—і зовсім оправивсьа. Оправивсьа тај став перетьагати до себе својіх родичів.

Перш усього виписав він в Житомир трьох племінниць од рідного брага свого. Дуже він льубив јіх, одъагав по панському, вистарчив јім усе ј за кожноју поклав чи малиј посаг.

Саму старшу вспів він пристројіти шче за свого житьтьа: вијшла вона заміж за Малиновського, сина одного житомірського протопопа. Оце тој самиј Малиновськиј, шчо, објізжајучи в 1875 році народні школи в Подольлі, звелів становому арештувати вчительа народнојі школи в. м. Лучинці Могильовського повіту за те тілько, шчо в јого в хаті були украјінські книжечки, та ј не заборонені, а тоді шче дозволені цензуроју. Тоді він було так росходивсь, шчо ј вправительа того села, де школа, хотів теж арештувати, бо в јого учитель дістав книжку, та трохи бач руки були короткі. Цього Малиновського всі знакомі звуть волинським дурнем; так, кажуть, прозвано јого шче в духовніј академіјі в Кијіві, де він вчивсьа. Інспекторське місце достав јому в попечительа кијівського учебного округа, генерала Антоновича, вже Агафангел, а перед тим був він спочатку вчителем в нашії семинарії духовнії јакијсь час та тілько не довго, бо всі бачили. шчо дурниј вже дуже, а потім в бурсі; та ј з бурси јого прогнано через ревізора Зінченка. Агафангел післьа того шче не зараз схлопотав јому інспекторство, а перш було пристројів, јак тој уже одруживсьа з јого племінницеју, вчителем в женськії гімназіјі — та і тут Малиновськиї не вдержавсьа. Тілько тепер на інспекторському місці | держитьсьа, бо там ума багато не треба, аби вмів доноси писати.

Другі дві племінниці Агафангела шче не пристројені, але за кожноју з них оставив він по 12 т. карбованців. Не мало залишив він грошеј і дльа племінника.

Пожививсьа таки преосвьаличении, јак бачите! За одно тілько можна сказати јому спасибі: шчо держав в руках консисторіју. Жививсьа він більше з почајівськојі лаври. Јіјі він мав за своју корову. Та так і всі архијерејі дивльатьсьа на лаври ј монастирі. І нового Димитріја заманила до нас не так сама Волинь, јак почајівська лавра».

Переходимо ј до низчих попів, сельських. Обідрані вишчими, а осібно консисторіјами, вони вертајуть страчене з народа. Здирство јіх, јак показујуть дописі, не менше панського ј жидівсього, так шчо в нас справа церковна је справди соціальна справа, котра корінитьсьа в темноті народу.

З Звенигородки, Кијівськојі губерніјі пишуть нам:

"Ніколи, здајетьсьа не було в нас так часто мови про попів, јак тепер. Јаку б не почав читати часопись, непремінно знајдеш там де шчо ј про попів; почнеш говорити, з ким попало, про се, про те, — непремінно про попів спомјанеш. А послухајте наших сельан: тілько ј мови в јіх, шчо про попів. Перш усього роспитујутьсьа сельане про те, јакиј в селі піп, — чи не вдовець, чи не пјаницьа, чи з старих, чи з молодих, чи добре живе з људьми. Јак роспитајуть за попів, то аж тоді вже починајуть балакати про панів, жидів, волостних писарів—і других всьаких пјавок та здиршчиків.

Шчо ж це за знак? Чи вже ж попи опрокльатіли нашому народові гірш усього? Чи може народ наш бажаје од попів спасеньньа од свого лиха, својејі бідности, од здирства, — та через те ј говорить про попів перш усього? Ми не будем одповідати на це все сами, својім міркуваньньам, не будемо, јак то кажуть, заходити за хмару, — а лучше роскажемо де јакі случајі про житьтьа попів з сельанами. Те, шчо ми роскажемо, по правді кажучи, гріх і назвати случајами: јакі це случајі, коли так робитьсьа в кожному селі! Те, шчо ми роскажемо, ми назвали случајами по другіј причині — це все, бачите, ходило по всьаким начальствам, про це говорьать по всім губерніјам, про це було трохи писано ј у "Кијівському Телеграфі" за 1875 год; одним словом все те, шчо мајемо росказать, перестало бути домашнім ділом... Так слухајте ж:

В нашіј Звенигородшчині јесть дуже велике старостинське село Јурківка. В цім селі сидить попом вже годів з двадцьать пјать о. Власиј Савин (перша фамилија јого була Коцьубинськиј, а Савином јого прозвали в кијівськіј бурсі). Пријіхав він в Јурківку таким бідним, шчо ј сказати не можна; був він шче до того таким больашчим, шчо наче јому було три чисниці до смерти. Скоро він пријіхав на парахвіју, зараз попросив до себе хазьајнів і так льудеј чимало, прихилив јіх добрим словом, наговорив багато де чого про те, јак він добре житиметь з льудьми ј т. и. Все це він переказував так смиренно та ласково, згинавсьа так низько, шчо неначе ј справді хотів бути добрим пастирем, јак то кажуть! Мир, звісно, дьакував попа за ласкове слово ј почав носити попові на нове хазьајство—і теличок, і бичків, і куро-чок; де јакі хазьајіни виорали јому поле, де јакі засіјали. А піп все дьакује льудім та замовльаје так, шчоб јому дурно робили та більш платили за треби. Довго так о. Власіј пестив та милував својіх крестьан, а вони ј не примітили, јак він помаленьку та потихеньку прибрав јіх в руки так, шчо вже, јак треба јому шчо робить, то він не сам просить, а приказује сельському старості, або соцькому, шчоб вигнали јому льудеј на роботу. Потихеньку та помаленьку діјшов він до того, шчо почав брати за сповідь по гривеннику (10 коп.), за похорони — по 3, а де коли ј по 10 карбованців, за крестини по пів карбованцьа та шче курку ј пів ока горілки, за вінчаньньа—по 10—30 кар-бованців, окрім шести платків та ока горілки. А тут захотілось јому шче церкву нову стројіть. Пішов він тоді обдирать льудеј.

Тілько все це він робив так, шчо льуде ј не зчулись, јак в дурні попали. Тілько років з вісім назад схаменулись вони, але вже було пізно: піп вспів вже набить калитку добре, вспів купить собі ј набедренника, ј скуфју, ј багато дьаки дістав за своје примірне служеньньа, так шчо јак подали льуде на нього жалобу архијерејові, то ј звістки ніјакојі не було на ту жалобу. Льуде подали вдруге, — і тоді тілько архијереј приказав розслідувать діло. Пријіхали слідователі: благочинниј, два попи та становиј. Почали то вмовлати, то кричати на льудеј та ј зробили так, шчо попові не було нічого, шче він через місьаць дістав камилавку.

Тоді льуде вибрали з села ходоків і послали јіх до самого архијереја. Були ті ходоки в консисторіјі, в архијереја, потратили сотні зо дві грошеј на хабарі ј добились тілько того, шчо нарьажено було нове слідство. Нові слідователі знов то просили льудеј, то кричали на них і зробили так, шчо піп знов зоставсьа неповинним. Подавали жалоби шче років з шість, робили кілька разів слідства, але нічого не вијшло; та јак воно ј вијде шчо, коли піп сам разів по три в год јізде в консисторіју та ј так, по почті, посила гроші членам та секретарьові консисторіјі. В 1874 році пројіздив через Звенигородшчину митрополит Арсеніј; от льуде ј поклали просити јого всім миром, шчоб він дав јім другого попа, — і тільки шчо вјіхав Арсеніј у село, јак увесь мир впав на вкољушки ј почав кричать: "владико свьатиј, ізбав нас од нашого пастирьа — кровопіјци!" Але Арсеніј тільки руками одмахувавсьа ј не приньньав навіть прошеніја. Народ загомонив, заговорив грізно ј поклав робити так: ні сповідатись, ні причашчатись в свого попа; за треби нічого не платити, а прошеньные по прежньому подавати. Вже досі на ці прошеньные стратили громадських грошеј карбованців 700. Јак хто з крестьан не захоче послухати громади, то тому робльать шкоду в хазьајстві. І справді тепер јурківські крестьане говіјуть, сповідајутьсьа ј причашчајутьсьа в Јерках, Стебному, Вербівці і скрізь, а з својім попом тілько лајутьсьа та позивајутьсьа.

Попи — сусіди, просили вже јурківського попа, шчоб він пішов собі на другу, хоч би лучшу парахвију, бо, јак вони кажуть, через јурківчан можуть всі села збунтоватись проти попів, — але о. Власіј хоче, шчоб своју парахвију непремінно передати кому небудь з својејі рідні. Коли ж мужики ј цього не хочуть.

Сусіднье з Јурківкоју село Стецієка. Це вже село помішчицьке (предводительа дворьанства Протопопова). В цьому селі сидить попом о. Миколај Данилевськиј і теж позивајетьсьа з мужиками. Мужики подавали вже прошеніј з пјать, але все діло нічим не кінчалось. Помішчик повертав діло так, шчо попові нічого не було. Разів два льуде хотіли подать прошеньньа при пројізді архијереја, але становиј повиганьав усіх тих, котрі мали прошеньньа, ј не допускав ні однојі душі до архијереја. Пријшло до того, шчо ј стецівські мужики робльать з својім попом так, јак робльать јурківчане.

Трошки дальше од Јурківки, близче до Херсонськојі губерніјі, јесть село Ромејківка (помішчицьке) з приселком Гончарихоју (староство). В це село недавно поступив попом о. Димитріј Меланиковськиј, удовець; всього ј семјі в јого, шчо одна мала дочка. Піп цеј, јак тілько пријіхав, зараз објавив, шчо за сповідь треба давать по 15 коп., за хрестини по 50 к., за посвьату вінків на Маковіја по дві гривні, за вінчаньньа — скільки з кого можна здерти ј т. д. Але мужики сказали јому: "јак хочете батьушка, то деріть з нас так, јак дер ваш предмістник (добриј таки був обдиратель), а јак не те, то ми вам по шагу за все будемо давати." За молитву з кропилом батьушка потребував по дві гривні, а мужики сказали јому: "лучше не ходіть, батьушка." Цеј піп робить шче ј такі штуки; На Спаса післьа служби пошчитав він свіј дохід і нашчитав тілько одного карбованцьа; він розбив тоді церковну кружку, взьав звідти 3 карб., а сельському старості приказав зібрати з обшчества 3 карб. ј отдати в церкву, але пожде шче, поки староста збере...,

В м. Калниболотах (Катеринополь) два попи. Один, о. Іван Војнарськиј, бере з льудеј не тілько грішми, а чим попало; јак нема грошеј у чоловіка, то він візьме вівцьу, свиньу, корову.

нема грошеј у чоловіка, то він візьме вівцьу, свиньу, корову. Одного разу він взьав у біднојі жінки корову, але корова на другиј день втопла в р. Тикічі; тоді піп потребував телицьу. "На шчо, каже, ти корову зажалувала? Вона б була не втопилась."\*)

От таке то робитьсьа з попами в нашіј Звенигородшчині! Јак би пријшлось росказувати за все, шчо попи виробльајуть в кожному селі, то здајетьсьа ј чернила ј бомаги б не стало.\*\*)

<sup>\*\*)</sup> Јак назначили в Кијів нового митрополита, Філофеја, то він зараз потребував од благочинних, шчоб вони поодбирали підписку в усіх попів, шчоб не брать нічого за треби. Але ж благочинні не всі ј не скрізь давали такі підписки, а коли јакі ј давали, то сміјучись з указу митрополичого. Та воно ј справді је чого сміјатись, бо хиба це першиј раз ідуть такі укази? Знајемо ми вже јіх багато. Коли попи јдуть проти церковних і апостольських правил, а то б шче вони сповньали укази таких обдерателів, јак і вони самі. Јак би сповньали вони такі укази, то з чого б наживались консисторіјі?! Шкода тільки, шчо плакати хочетьсьа, а то б було з чого сміјатись



<sup>\*)</sup> У цих всіх попів і жінки такі, шчо деруть наче 6 то ј справді вони мајуть јаку власть. Савина, Војнарська ј Данілевська роспорьаджајутьсьа по приходу наче сами попи; сельськиј і церковниј староста, сторожі ј дьаки бојатьсьа јіх гірше, јак попів.

А народ бідниј терпить, бо жалоби начальству нічого не помагајуть, а самим розправитись з попом — прогнать јого, не можна, бо зараз пошчитајуть за бунт і пришльуть москалів; але сміло можна сказать, шчо скоро настане тој час, шчо всьа Звенигородшина або збунтујетьсьа проти попів, або перејде в штунду."

Те ж таки росказује ј козелецькиј дописуватель про попа в одному селі свого повіту. Дуже цікаві звістки подаје цеј дописуватель про те, јак одбувајетьсьа в нас говіньньа по селах, і јака з того бува мука мужикам.

"Најбільшиј здиршчик у нашому селі це піп з попадеју. Це такі тварьуки, шчо здајетьсьа вже других таких не можна ј знајти. Він тілько того ј дивитьсьа, шчоб усіма силами витьагти послідньу копіјку з чоловіка. А јак бачить, шчо вже нічого з јого взьати прьамо, то надумује јак би јого јаким инчим робом покористуватись з голого чоловіка. Піп кличе бідного чоловіка на одробіток, і горе вже тому, хто не піде до попа: піп усе јому отдьачить, хоч не тепер, то в четверг.

Јакось довелось мені почути, шчо льуде проміж собоју розмовльајуть про попа. Позбіралисьа жінки коло церкви, сидьать та ј балакајуть собі про всьаку всьачину. А далі одна ј каже: "сьогодньа мојему чоловікові піп не дав причастьа". — "Чому? — пита друга. "Та так, бачте, пријшов піп за роківшчиноју до нас, а тут випало так, јак і з кожним не раз бува, шчо ј самим нічого јісти. От чоловік міј каже: "не дам ја вам, батьушка, тепер нічого, бо, повірете, ј самому нічого јісти". А піп јому на те: "ну, јди до мене два дні городити" "не піду тепер, каже чоловік, і городити, бо треба самому город орати; хај — каже јак вправљьусь, то пријду". Батьушка з тим і пішов. А тепер висповідав мого чоловіка в пјатницьу, а в субботу тој пријшов до причастьа, та тілько шчо підступив, а батьушка јому ј каже: "одступисьа, ја не буду тебе причашчати." От і треба јому говіти тепер в друге, Та шче б воно дарма, јак би не та свічка, шчо за нејі треба платити восьмигривенника, а тут шче ј діти не всі говіли". — Бачите, задумали в нас стројіти нову церкву, бо теперішньа душе стара вже стала. А де ж грошеј узьати? От і придумали на льудеј налог зробити ј постановили, шчоб на сповіді в піст усі чисто, починајучи з годовојі дитини, давали по восьмигривеннику; так шчо јак у кого ј десьать душ сімјі, то ј треба давать десьать восьмигривенників. Та шче ј попові треба за сповідь давати по три шаги, а јак не принесеш, то ј не висповіда. Одно хлопја пријшло сповідатись і кладе перед попом восьмигривенника за свічку, а три шаги не принесло. Піп зараз і пита: — "А три шаги де?" — "Не ма", каже хлопіа.

- 155 --- "Ну јди, принеси — тоді ј висповідају". Усі льуде жаліјуть-сьа на бісового попа, бо не ма того чоловіка на селі, кому б він не досадив до живих печінок. Пријде з молитвоју в хату, то ј треба јому давати дві гривні грішми ј миску крупів, а јак не даси, то він зроду з хати не піде не взьавши чого иншого ј післьа цього вже в церкві не дасть дідам проскури: все сам нојість! Та обоје ж і зібралисьа до купи, јак піп так і попадьја!... У здирстві ј вона не поступајетьсьа від попа. Оце јак бачить, шчо піст надходить, то зараз і роздаје жінкам по селу сорочки не пошиті, шчоб вони јіх шили. Раз одна жінка каже попадіј-ніј најмичці, шчоб та забрала сорочку, бо јіј ніколи шити. Нај-мичка ј росказала це попадьјі, а вона ј каже: "нехај вона ли-шень шије, бо пријдетьсьа јіј говіти, то хоч не схоче, — по-шије". Се б то јак не пошије, то піп і від причастьа зверпе. А јак станеш питати в льудеј, чому вони такого попа не про-женуть, то вони на це кажуть, шчо "ми вже одного скинули, так, бачте, јакого другого нажили" "А за шчо ж ви того ски-нули? питају ја". — "Та за те шчо обдирав льудеј. Ми думали, јак цеј буде, то не стане обдирати льудеј; аж він шче гірше, ніж тој; дере — так, шчо тепер вже страшно міньати цього на третього, шчоб шче гіршого не нажити",

Допись з Кијівськојі пуберніјі, Каневського повіту з села Ісајок показује, јакі штукі може в селі витворьати батьушка, і јак трудно навіть в таких випадках мужикам судитись з по-пами, когрі стојать один за одного ј завше покривајуть один одного.

одного. "В селі Ісајках, пише дописуватель, живе піп Синельников і шчо то вже він за здиршчик, то ј сказати не можна, тьагне з живого ј з мертвого. Терпіли ми, терпіли, а далі вже всім стало не в моготу, ото ми ј надумались собі: подајмо, кажемо, владиці в Кијів прошеніје на батьушку від громади. Кажуть, шчо цеј новиј владика добриј і справедливиј, то чи не поможе він нам, чи не змінить нам нашого попа на другого крашчого. Зібраласьа громада; поміркували, шчо јого написати, шчоб і не багато було, ј так, шчоб владика приньньав наше прошеніје. Одні, на громаді, казали: пишіть все до чиста, а другі кажуть: ні, не можна, бо јак багато напишемо, то владика ј читати не буде, а написати тільки головнішче. Оттож і написали тілько десьать најголовнішчих пунктів. 1) Јак умер покіјниј митрополит, то батьушка ј каже: "от умерло уже стерво ј таке воно було смердьуче, шчо јого не ховали, а манахи викинули в рів собакам". (Ми, бачите, ду-мали, шчо це митропилиту буде шпилька, і він швидче зверне увагу на наше прошеніје). Далі писали: 3) Јак піп нас здорово

обдираје. З) Јак у піст не сповідаје, поки кожен із говільників не відробить јому даремне три дні на току, або коло горожі. 4) Јак не хоче ховати, поки не заплатьать јому 5 карбованців. 5) Јак не хоче вінчати, поки не заплатьать 10, а багатшиј то ј 20 карб. 6) Јак батьушка требује, коли гарна дівчина виходе заміж, шчоб вона непремінно перш усього согрішила з ним. 7) Јак навчаје, шчо куми, коли хочуть бути в царстві небесному, повинні між собоју мати гріх. 8) Шчо він витворьа з дівчатами ј молодицьами. 9) Јак він толоку збіра і 10) јак він на кожному місці пје нашу кров. Прошеніе це підписало нас півтораста чодовіка. І подали. Ждемо одвіту, ждемо; не ма. А піп наш. прочувши це, почав шче гірше нас душить. Коли це не швидко вже післьа подачі прошеніј, пријіздить до управи, з сусіднього, села Чајок, батьушка от. Ів. Трегубов; звелів зібрати льудеј, шчо подавали прошеніје, це б то робити слідствіје. Зібрали нас усіх, він і пита:

- "Ви подавали владиці прошеніје на свого свьашченика?

- Ми, кажемо ми. І ви подтвердите під присьагоју все шчо написали? Підтвердимо, кажемо,

Далі він почав нам росказувати, шчо свьашченики богом нам дані, шчо вони за нас у церкві мольатьсьа, і шчо јака то важка штука та присьага. Потім надіјшов наш батьушка; вони шчось побалакали, а далі Чајківськиј батьушка написав шчось таке у волость, віддав старості ј појіхав.

А в волость він написав, шчоб Волостне Правленіе вислало јому на дом, в с. Чајки, 12 чоловіка стариків, котрі не були під слідствіјем і судом "для снятія съ нихъ показаній по дёлу о доность нъкоторыхъ изъ крестьянъ с. Исайки на своего приходского священника Синельникова".

Коли пријшли, таким побитом, до батьушки села Чајок, Трегубова, ці 12-ть старих льудеј, то він перш усього почав іх брати до себе на допрос у горницьу по одному. Зробивши перш усього кожному з них пасторське внушеніје, — получив од кожного одвіт, шчо нічого того, шчо написано в доносі, не було, бо то донос значить брехньа. Получавши такиј одвіт від кожного поодиночці, покликав далі піп до себе всіх разом, та ј каже јім: — Так ви показујете, шчо ваш батьушка гарниј чоловік, і

все шчо написано в доносі на јого — лож?

— Да — відказујуть старі.

Потім він звелів покликати з свого села кількох старих льудеј і при них знову спросив ісајківців теж саме ј, получивши знову одвіт "да", привів усіх до присьаги. Потім составив акт, звелів усім підписатисьа ј приставив до владики. Таким робом

наш піп ісајківськиј, Синельников, зоставсьа правиј і зно вз нас дере, а ми, громада, зосталисьа винні. Је думка, јак владика повернетьсьа з Петербурга, знову подавати јому прошеніје. Та тільки вже шчось мало охотників знаходитьсьа на јого. а тут і робоча пора наступаје. Шчо буде? — не знају. Јак шчо знову воно випливе наверх, то напишу ј вам знову".

А ось допись з *Кијівськојі 196*. показује, јак попи окрім чисто церковних поборів, не жахајутьсьа ніјакого мошенства, навіть звјазанного з злодіјством зовсім не підходьачим до служительа Христа, шчоб так чи инакше добути собі грошеј.

Христа, шчоб так чи инакше добути собі грошеј. "В Кијівськіј губ. Липовецького повіту, в тіј јого частині, котра доторкајетьсьа до Подольськојі губ. лежити село Ш., в котрому попом сидить о. Јван Р. В 1874 р. купив оцеј піп у сусідньому селі К. (Подольськојі губ.) десьатину землі ј засіјав на ніј баштан. Того року був стршенниј неврожај на кавуни, так шчо на баштані о. Јвана не було нічого. Бачив о. Јван, шчо пријдетьсьа понести вбиток. Воно хоч і не багато було потрачено грошеј на баштан, а все таки батьушці жалко було намісць добутку шче викинути із кишені својіх грошеј. Коли це один шчастливиј випадок поміг о. Јвану не тільки вернути по-трачені на баштан гроші, а шче ј получити з јого добуток. Јакиј плохиј не був баштан, але о. Іван все таки приставив до јого сторожа, једнак сторож нічого јому не куштував, бо був цер-ковниј і мусив слухати батьушку. А тим часом може батьушка думав, шчо приставивши сторожа можна кого небудь на баштані ј піјмати, бо јак би ціјејі думки не було, то справді не варто було приставльати сторожа там, де нічого не було. Але це побачимо далі...

далі...

Однојі темнојі ночі, не далеко від баштану пасли хлопці скот. - Коли це приходе јім в голову думка підјіхать до баштану ј накрасти кавунів. Так вони ј зробили. Але тілько шчо вони вспіли нарвати кавунін з десьаток в кулак завбільшки, бо других не було, јак почув сторож і почав јім кричати, шчоб вони јшли з баштану; ті не слухали. На крики сторожа сбіглись льуде ј јакось одного хлопцьа задержали, на крики сторожа соплись льуде ј јакось одного хлопцьа задержали, а другі повтікали. Повели пјманого хлопцьа до попа, а потім, по јого приказу, в волостне правленіе, де так до јого присікались, шчо він видав својіх то-варишчів. — Вијавилось, шчо всі ці розбіјники були хлопці, з котрих најстаршому не було шче 18 літ. Піп зараз подав жалобу в мировиј суд і виноватив јіх в грабунку, та окрім подов жа шче в жалобі просив взискати з винуватців 150 карбованців ніби то вбитку, котриј він поніс, кажучи, шчо вони јому розо-рили баштан. За свідків ставив він својіх льудеј, наперед на-

појівши јіх і навчивши, шчо говорить. Мировиј судьдьа приговорив обвинувачених хлопців на 8 місьаців в тьурму ј присудив заплатити попу 150 карбованців. Отправили бідолах в острог, а так јак всі вони були сироти, то піп мусив получити з них гроші, коли вони одсидьать в тьурмі.

Піп дожидајетьсьа.... Через 8 місьаців хлопці приходьать з острогу, але не всі. Двоје з них зробились сивими, третіј слабим, а четвертиј так в острозі ј умер. Піп зараз пристав до них, шчоб віддавали гроші, а не то грозив тьурмоју. Мусили бідні хлопці наньньатись у кабалу до помішчика за безцінок, бо тој наперед заплатив за них попу гроші.

Може ви думајете, шчо піп тим вдовольнивсьа? — Зовсім ні... Шче довго післьа того випадка він з жальом поминав об тім, шчо четвертиј парень вмер в острозі ј не виплатив тијі частини грошеј, котра на јого випала.

Ось де правдиве злодіјство, а не те, шчо хлопці (зовсім діти) зробили, котрі може добре ј не розуміли того, шчо вони робъать грабунок, за котриј пријдетьсьа тьажко одвітити".

Шчо справді міньати попів одного на другого не варто це ј з других дописів бачимо, ось хоч би з дописі з Роменського повіту, Полтавськ. губерніјі.

"Гарниј у нас батьушка, пише дописуватель, не згірш од пана Кольчевського, шчо ми описували раніјш. За вінчаньньа бере по двадцьать карбованців, а вже саме менше шчо 15, хоч јакиј би не був бідниј чоловік. І јак там уже не благајуть цього виродка, шчоб хоч за 10 згодивсьа, так де там: "і не ходи ј не проси, бо не повінчају, јак не принесеш 15-ть". А јак јого не женитись, коли не ма робітника, мати стара, нікому а ні зварить, а ні спекти... А попадьа јак почне льнувати, то јак пријде в хату, та јак стане казать: і того мені дај, і того мені дај, то хиба пјата або третьа частина усього в хазьајстві зостанетьсьа, а јак же не даси, то вже безпремінно попові скаже, а тој і почне... або причастьа тобі не дасть, або почнеш оце говіть; говіјеш, потратиш гроші, јак је шче, пријдеш до причастьа, а він і скаже: "геть одступи!!" от тобі на все село такого сорому наробить, шчо ј сам собі не рад будеш. Так от такиј то в нас батьушка!"

Дрібненькі, а все таки јасно показујучі попів наших случајі знаходимо в листі з Гадьацького повіту Полт. губ.

"Часто можна від попів чути поклики, наче б то вони живуть по завіту христову ј апостольському, — тілько таке вони роска-

зујуть тоді, јак це приносить јім јаку небудь користь. Коли ж иноді користь з "завітом христовим" не једнајетьсьа — співајуть вони другојі: "тепер, кажуть, инше времја настало, ј свјатиј заповіт від того треба инше сповньати, ніж в давніјші часи"...

Роскажу вам наприклад про одного благочинного. Имја јого Јановськиј, живе в селі Борках. Цеј благочинниј вже три роки получа від консисторіјі гроші, котрі дајуть јому дльа одного дьака јого парахвијі, а дьак тој вмер три роки назад. Рапорту про те, шчо він вмер, благочинниј не представльав в консисторіју, бо дьак був заштатниј, так шчо консисторіја про смерть јого ј досі не зна. Гроші јого благочинниј хова в своју кишеньу ј не стидитьсьа лишати без призору двох маленьких дівчат того дьака. Хоч грошеј тих всього 12 карбованців, — всеж дітьам вони здались би ј дуже

А то другиј піп, Тереховськиј, в селі Сватках, розсердившись на одного сельанина пријшов хрестити дитину јого пјаниј, і хрестив три дні. Почне та не кончить. Пријіхав другиј піп і мусив дохрешчувати за Тереховського... Післьа він дуже радувавсьа, шчо таку помсту зробив својему ворогові".

Јак з свого здирства попи наживајутьсьа де коли, показује допись з Золотоношського повіту.

"В Золотоношському повіті, в селі Митьках був піп. Звали јого Корніјенко. Тепер він в другіј парахвијі. Цеј Корніјенко за тој час, шчо був в Митьках, встиг збудовати собі добру хату, карбованців в 2.000 та шче ј грошеньат придбати. Встиг він зробить все це в јаких небудь два роки. Кожниј мусить бачити, шчо инакше, јак обдирајучи народ, таких достатків сельськиј піп придбати не міг.

Јак пријіздить піп на нову парахвију, то він, по давньому звичају, просить крестьан дати јому те, чи друге на нове хазьајство. Корніјенко не відступив від цього звичају. Цілі пів року співав він лазарьа, јак то кажуть, і все збирав, все збирав: у кого візьме збіжьжьа, в кого коноплі. Јак минуло пів року, він обернув діло так, ніби сельане обовјазані давати јому все, шчо він доси получав від јіх, јак подарунки. Та шче опріч того не забував він дерти з сельан за кожну требу ј дер чимало.

Був такиј раз випадок, коли це тілько можна назвати випадком. Ховав він јакогось мерцьа. Про плату за це він з родичами наперед не вмовивсьа ј зробив так: виніс мерцьа на пів дороги та ј став. Давајте, каже, 15 карбованців, а то не буду ховати ј піду відци". Мужик вертівсьа, вертівсьа та не було чого робити, мусив віддати попові 15 карб.

Не менш, коли шче не більш драв він і за вінчаньнь та христини. За вінець меньше десьати карбованців і не показуј, а ја знају, шчо з одного чоловіка, не дуже заможного, але все ж з достатком, він здер 30 карб.

Про те, јак ільнујуть і сами попи, ј јіх жінки, та јак панам помагајуть в јіх здирстві знаходимо в дописі з Полтавшчини.

"Деруть з наших льудеј і "офіціально" ј "неофіціально" наші духовні пастирі — попи. Тепер вони видумали звичај тричі в рік ходити *ільнувать*, а правдивіјше сказать — грабувати. Цім ділом зајмајутьсьа попадьјі. Пријде до чоловіка в хату — а на вулиці вже віз в нејі стојіть — та ј почне випитувати, чи не ма в тебе того, або того. Шчо је, од усього дај јіј хоч трохи. Де не ма попадьјі, там сам піп ходить і дере шче крашче. Наприклад у с. Козлівці піп по смерти жінки став сам ільнувать. "Такого обдирајли ј родились, і христились, то не бачили", росказујуть льуде: "пријшов він до одного чоловіка, мабуть најбіднішчого в селі, никав, никав з кутка в куток нічого взьати; одначе нагледів таки при кінці на полиці троје курьачих јајець. Шчо ж ви думајете? І ті забрав у чоловікане посовістивсьа... А јак треба кого вінчать, то без 16 карбованців і не потикајсьа. Ховать — З карбованці, це најменше. В де јаких селах нашого повіту попи позаводили дльа сповіді квітки та ј продајуть јіх по 25 коп. штуку. Усьак, хто јде сповідатись, бере попереду в старости квіток і кладе јого коло попа на столик, а то бува ј так, шчо хто не дасть квітка, то піп јого ј промучить цілиј піст, не даје причастьа, — ніби то за великі гріхи. Та шчо ј казати! кожниј ступень льудськиј бува попу на користь. А јак злигајетьсьа піп з паном, то вже прьамо хоч іди світ за очі: приміром схоче оце дівка, најмичка строкова, - а в нас рідко јака дівка не служить у тьутьуні,јти заміж; панові не хочетьсьа втерьать гарного робітника, а вдержать jiji силоју не може, — от i підводить він отаку штуку. Пише лист зараз до попа: "так і так, каже, вдержіть отаку-то дівку". Піп зна, јак це зробить: тілько пријде до јого дівка, він і зажене за вінчаньньа карбованців 50 — та ј не спуска ні шага. Походить, походить молодиј, нічого не бере,---ну ј розіјдетьсьа пара. Бува, шчо пан, піп і жид у трьох злигајутьсьа, шчоб крашче льудьми орудовати, та ј держуть усе село в својіх руках. Попові, бач, треба дати за служби, панові за земльу або шчо, а в жида, звісно, позичиш та опісльа ј сплачујеш трохи не втроје проти того, шчо взьав у јого: така тројцьа, хоч куди! Тільки пани јак де, то најдурніјші, і јім најменш перепада: скрізь проживајутьсьа вони ј оддајуть жидам земльу на аренду —

Digitized by GOOGLE

бо крашчого митцьа јак жид, шчоб зньати остатньу сорочку з бідолашнього крестьанина, ј світ пројди, то не најдеш, Шчоб вже ј попам отдать церкви в жидівські руки на аренду: бо вже ж скрізь бідолахи жаліјутьсьа, шчо доходу мало, а льуде такі противні стали: зовсім не поважајуть духовного сану! Може б тоді скоріјш дожили вони до новојі Коліјівшчини!"

Про те, скілько заробльајуть попи по церквах на свічках, це з усьаких синодських рахунків певно ніхто не взнаје, јак треба, бо рахунки ті робльатьсьа зовсім осібним робом, јак ось пише нам звениюродськиј дописуватель. Кому в кишеньу јдуть гроші, шчо при тому свічному зборі крадутьсьа, певно не знајемо, тілько, здајетьсьа, не меншим, а більшим попам.

"Приходилось мені, росказује дописуватель, скілько разів писати церковні приходсько-росходні книжки. В росходну книжку вписујетьсьа між иншим, скілько грошеј тратитьсьа на воскові свічки, на церковне вино, оливу, борошно дльа проскур, ладан, підчинку церкви ј другі потреби; в другу вписујетьсьа, скілько зароблено на воскових свічках, скілько получено з калитки ј кружки (на службі божіј, јак водитьсьа, ходьать і в нас з калиткоју ј кружкоју староста, сторож або хто другиј і просьать в крестьан на "ладан" та "оливу"), скілько пожертвовано крестьанами ј другими льудьми. Завжде бува по церквах так, шчо ці записі робльатьсьа перш усього на шматках паперу або в чорновіј тетраді а потім вже, јак треба везти книги на ревізіју до благочинного (в јулі та в декабрі), або јак пројіздить архијереј, то тоді вже ці записі вписујутьсьа в настојашчу, данну з консисторіјі, книжку. Ото ж јак ја мав писать ці записі, то мені піп і каже:

княжку. Ото ж јак ја мав писать ці записі, то мені піп і каже: — Пиши, голубе, так, шчоб в тебе за рік вијшло не менш ні більш јак 33 фунта свічок і шчоб баришу з цих свічок було не більш ні менш јак 19 карбованців. Вигадај також, шчоб в піст великиј і в ті місьаці, коли бувајуть великі свјата, шчоб тоді було більш росходу на свічки, а літом, в робочу пору, јак льуде рідко јакі ходьать в церкву, — шчоб був меншиј росход на свічки.

Ја здивувавсьа та ј питају попа:

- На шчож воно треба так писати?

— А на те, одповів він, шчо синод постановив за дльа всьакојі церкви звісне число фунтів свічок і звісниј на них бариш. Через це ми не мајемо права писати в книги стілько, скілько вијшло свічок і скілько на них ми заробльајем, а мусимо писати, скілько нам сказано. Та отже ж спитај і в других попів і навіть по инших повітах — і в јіх так само.

Digitized by Google

---

Нічого робити: моје діло писати так, јак мені кажуть, а не так, јак треба. Поміркував ја трохи, јак би то розділить 33 фунти на цілиј рік і скілько б треба на всьакиј місьаць, і коли то народ частіјш в церкву ходить; рошчитав скілько то прибутку приходитьсьа на кожниј фунт і почав писати. Написав, звірив з чорновими записьам та ј побачив ось шчо:

					Чорнові записі.		Настојашчі консисторські записі.	
					карб.	коп.	карб.	коп.
Јанварь					8	90	2	85
Февраль					10	50	3	97
Март .					13	60	5	90
Апріль.					57	50	5	90
Maj	÷				12	75	2	85
Јунь .	۰.				8	12	1	43
Јуль .	•				6	15	1	43
Август	•	٠	•	•	9	72	2	85

В консисторських записьах одмічајетьсьа так: "Январь— выручено капитальной суммы отъ продажи 2·хъ фунтовъ свѣчей 1 р. 70 к. Получено прибыли — 1 р. 15 к." — і так пишетьсьа за кожниј місьаць.

Јак полічив чернові записі, то побачив, шчо за 8 місьаців було приходу справді на свічках 117 карб. 24 коп. а показано було по книгах усього 27 карб. 18 коп.! Роздивльавсь ја післьа того по книгах, чи не ма де в другіј статьті того прихода вписано, шчо справді виручајетьсьа за свічки: не ма ніде. Дививсь теж скрізь, чи не ма де записанних тих грошеј, шчо беруть в церкву за вінчаньньа, похорони (за виданьньа провода, — хоругвів) не ма ніде. Тим і скінчив, шчо подумав — "ну, та ј хитра ж штука!"

Мало попам треб та свічок, шчоб видурьувати в льудеј гроші: дльа того ж видумујуть вони шче свјаті криниці, чудовні ікони та хрести. Ось шчо пишуть нам про одну таку криницьу в с. Студенці, Помокенськојі волости:

Јакось раз трапилось мені бути в селі *Студениках* јак раз перед тим дньом, в котриј там ходьать з церковноју церемоніјеју до јакојісь чудотворьашчојі криниці в чотирьох верстах до села.

Пријіхавши в село, ја зајіхав до одного сліпого чоловіка, Ју-хима Јвановича. Почувши, шчо це ја, він і каже:

— Еге, це мабудь ви до криниці пријіхали.

— До криниці, кажу јому, сміјучись.

— Хиба ж таки вам можна таким ділом зајматись? Нехај вже льуде темні до нејі јіздьэть та пјуть јії воду, а ви ж таки чо-

ловік вчениј і мусите знати, шчо воно за штука цьа криницьа. — А шчо таке? питају. Ја нічого про нејі не знају. — Еге, каже, та це јак би вам сказать по правді це так чис-тиј туман, шчоб льудеј темних морочити. Це все видумки тих книшохестів — хаптурників.

— Јак так?

1.1

— зак так г — А ось јак. Шче в 1834 році проходив оцими місцьами ја-кијсь прохожиј. Пројшовши більш 200 верстов та годујучись одними сухарьами, звісно, підтоптавсь трохи, неначе пішла в јого слабість по всьому тілі. Пријшовши до місцьа, де тепер крини-цьа, сів він спочити.Подобалось јому. Ліг він полежати — та ј пролежав цілиј день: бо добре — трава, дерева кругом, тінь, сві-же повітрьа. Відоме діло, почув він себе післьа того здоровіјш. Ливе в тому но мого потока сблата стабата. Дива в тому не маје, галасу робить нічого б було, здајетьсьа. Та, еге ж, инакше вијшло. Прохожиј, бачте, багато наслухавсь попів і здавалось јому, шчо все так і справді бува, јак попи росказујуть. Ось і вијшло, шчо поздоровшав він через те, шчо вода в криниці чудотворна. Зараз кинувсьа він до пастухів, кот-рі недалеко пасли овець, і сказав позвати попа, шчоб, бач, тому росказати про своје ізціленьньа. Поп прибіг, бо попам тільки того ј треба, шчоб свьаті, чи ікони, чи криниці в јіх приходах зјављались... Призвали људеј з села, шче раз роспитали прохожого, јак то јому сталосьа; пастухи, шчо нічого не бачили, ста-ли за свідків. Ну чого ж більш? Вода чудотворна та ј годі. Одправили молебень, обстројіли криницьу та ј ходьать до нејі кожного року. Бідним льудьам од нејі тілько шкода, а попам та жидам — лахва хоч куди. Один, бач, править службу божу, а другиј осьмушку сипле.

В дописі з Полтавшчини росказујетьсьа знов про зјавленьньа чудовнојі ікони. В дописі ціј знаходимо ј про те, јак в загалі деруть попи ј јак панам дерти помагајуть.

доруть пола у јак панам дорти помагајуть. "... Голодні наші льуде, голодні.... Та де ж јому ј ситим бути бідному мужикові? Јак останетьсьа в јого јакиј шматок жліба, то напослідок пријде до јого піп та ј остатніј шматок вирве з рота: молитвами бувај ситиј...

"Оце не знају, шчо ј робить, росказував один чоловік:--було коробок зо три пшениці, все до праздника додержував, думав

на паску буде, аж тут пријіхав піп з молитвоју та все ј забрав. Та шче, шчоб ви знали, з својеју міркоју јіздить, такоју, шчо наших дві туди влізе."

Те ж і в Матьашівці о. Терентіј не менш дере: видав він приказ — за панахиду приносити јому живу курку ј полтинника грошеј... В одніјі вдови вмерла дитина, хлопчик так літ десьати Пријшлось ховать. Піп і каже:

— Јак не даси полтинника грошеј, то не буду ховать.

Плаче бідна вдова, просить јого, каже, шчо в нејі ј копіјки не ма.

- Оце сьогодньа позичила семигривенника в льудеј, то хиба јого візьмете? пита.

- Ну, чорт з тобоју: давај хоч ті двадцьать копіјок, одвіча **п**іп...

20 јульа на Ільльу, звісно, праздник. Пора стојала дуже гарьача, хліб сох в полі, колосьсьа витрушувались, ось льуде ј надумались снопи перевозити в клуні хоч і в праздник. Піп взнав і роспорьадивсьа, шчоб волосне начальство заборонило в празник хліб возити ј шчоб, јак будуть јіхати мужики з хлібом, воно звеліло поперевертати јіх вози. Начальство послухалось јого, ј поперевертані вози лежали скрізь по селу, роскидані снопи пообтрушувались шче гірш. В тој день пансві, бачите, треба було робітників, а докликатись нікого не можна було.

А в одного попа так заведено: в піст післьа сповіди, шчоб говільники не грішили, заганьа він јіх до себе в двір і там дајетьсьа јім робота -- кому прьасти вовну, кому трепать коноплі кому кілки тесать і инші "благочестиві" діла робить. Заводьать шче јак де ј чудовні ікони. Так це випало в Фе-

дунці, де попом отець Петр. Він сам про це росказував:

"Нас, попів, у селі троје; село бідне, дуже бідне, нічого з льудеј і взьать. А ја читав, јак одкривајутьсьа јавлені ікони. Думају: попробувать і собі одкрить чудотворну ікону. Знајшов стару ікону та ј вкинув у ночі в колодьазь у садку, а на другиј день призвав старосту церковного та шче де јаких льудеј та ј росказују јім, јаке мені чудо представилось у ночі. Так мов і не спав шче, коли це јавльајетьска до мене муж-старець, в сіјаніјі увесь, і каже:

- Отче Петре, у твојему садку, в пустім колодьазі завелась чудотворна ікона божојі матері; піди туди ј воздај подобајушчу честь; од сего дньа місце те буде свьато, воздвигни там храм божиі.

Ну, звісно, зараз пішли до колодьазьа гуртом, витьагли ікону, пријшли до мене в хату, поставили јіјі на покуті ј одслужили молебень. У ночі ја јіјі зпов одніс і вкинув в колодьазь, а в ранці росказав, шчо јавльавсь мені тој самиј старець; сказав, шчо ја не достојниј, шчоб ікона в мене помішчалась, і зараз шчез з хати, а за ним і ікона... Пішли впјать до колодьазьа ј там знов "обрѣли" ікону; тоді однесли вже јіјі до церкви, поставили јіјі там і знов молебень одслужили. З тих пор народу стало більш сходитьсьа з усіх міст, а најбільш на Јвана купала, коли в нас храм. Доходу зараз стало більш, та тільки все хотілось шче більш мати, приходили, бач, одні бідні, мужики. Шчоб більш принадити богомольців, одьагсьа ја странником, котомку ззаду начепив і пішов на великиј шльах, шчо веде в Решетиловку, а по тому шльаху багато богомольців, московських купців, із Кијіва јіде або в Кијів. От ја таких і став роспитувать. — Чи не знајете льуде добрі, де тут Федунка село?

Ті одказујуть:

- Дльа чого тобі здалась Федунка? Шчо ти за чоловік?

— Ја, льуде добрі, з далека. Літ з тридцьать одержим усьакими болізньами. Јак був у Кијіві та моливсьа в свьатих угодників, стомивсьа через молитву аж до болісті ј заснув коло храму божого. Во сні мені зјавивсьа старець божиј, увесь в сіјаніјі, подібниј на чудотворцьа Миколу — (а москалі Миколу дуже по-важајуть!) — і каже: "іди, чоловіче божиј, в Федунку, вона тут недалечко." Через теж то ја ј шукају тепер цього села... воно кажуть, тут недалечко.

От кущі собі ј думајуть, шчо јіздили по всіх свьатих місцьах, јак же ж не зајіхать шче ј в Федунку. Питајутьсьа ј собі, де Федунка, јідуть туди ј застајуть стареньку убогу перкву з староју іконоју, шчо з колодьазьа ми витьагли: благочестиві купечеські душі все це дуже вражаје. Мольатьсь вони — і багато зоставльајуть грошеј. Післьа вже порозузнав ја всіх багатих і благочестивих купців і став јім через богомольців проскурки за здравіје засилати.

Вони потім одвезли ікону в Москву, зробили там дльа нејі багату ризу ј знов вернули. З тијејі доби, иншиј місьаць, кож-ниј з нас трьох заробльа по 50 карбованців. А јак спровадемо третього попа о. Јвана відци, то вдвох шче лучше буде...

- Та чи ж воно не гріх вам, батьушка, так дурить льудеј, кажу вже ја опісльа.

- Та хоч і гріх, то шчо. Шче час је, замольу: збудују камјану церкву та ј по манастирьах молебні буду правити. А тепер, хвалить бога, пресвјата владичицьа нас не оставльа. Отож ви бачили в церкві коло ікони висьать очі, руки, ноги мідні ј жестьані — то ја нарочито в жида-мідника в Полтаві заказував, і јак у кого шчо небудь болить, то ј купујуть, шчоб од хвороби збавитись, а другі на памјать."

Про чудовпі ікони пишуть і ось шче шчо знов таки з Полтавшчини:

"В містечку *Вареі*, Полт. губ. Лохвицького повіту, јесть дві церкви. Одна з них давно вже маје чудовну ікону ј з нејі гарбује од льудеј свого ј других сел чимало грошеј, а в другіј, де попом *о. Данило Галабутськи*<sub>1</sub>, довго не було ніјакојі осібнојі приманки, шчоб дурити льудеј.

Ось наш о. Данило, шчоб "поправити діла церкви" а заразом. звісно, ј својі, два года проседівши, јак то кажуть. видумав таку штуку: вмовивсь він з паном-польаком і став того прохати, шчоб він переказав приходжанам біднојі церкви, мов би то в јого, в с. Повстині, јесть чудовна ікона, та ј згодивсьа б јім јіјі продати. Пан згодивсьа, бо јому аби гроппі. Назначив він за ікону 100 карбов. Јак почув про це народ, то аж схаменувсьа трохи: чудно јому стало, јак таки чудовну ікону купувати. — Јак би вона справді була чудовна, міркували про між себе

— Јак би вона справді була чудовна, міркували про між себе льуде, то ј јавилась би собі де небудь стиха, нишком, бо ,звісно, такі ікони тілько нишком і зјавльајутьсьа де небудь: отак, або в поповому садочку на дереві, або в колодьазі, чи в криниці, а јак коли, то ј в церкву јіјі внести не можна — усе вона вертајетьсьа на те місце, де зјавилась, јак було це колись з іконоју в другого батьушки,

Післьа цього ми дивујемсьа тілько, чом і отець Данило не встројів так, шчоб і јого ікона зјавилась нишком.

Так от, почувши од одного ј другого попа, шчо јесть продажна чудовна ікона. народ побачив, шчо треба ікону куповати, і тілько замісць ста карбованців усі давали панові 25. Торговались, торговались, та при кінці пан згодивсьа на 25 карбов., бо бачив, шчо в мужиків нема грошеј і видурити більш в јіх не можна.

8-го травньа 1875 року јшла вже з церкви церемоніја зустрічати ікону. Зустріли, внесли, поставили, а післьа ј стали ждать чуда јакого небудь. Досі одначе не було ніјакого, ј льуде вже почали кајатьсьа, шчо дурно 25 карбованців викинули, і казать, шчо лучше вже було б підождати трохи та купить за карбованців 100 чи скілько там цілого свьатого в Кијіві: Казали, шчо ј ту ікону польак-пан дістав десь у Кијіві...

Далі довелось мені чути, шчо недалеко од м. Варви јесть село Гніденець, де здавна сидьать пани Тарновські. Тепер там живе п. Аксентіј Іванович Тарновськиј. Він маје в себе чудовниј хрест з частицьами мошчеј і давно вже пристаје до льудеј, шчоб вони взьали хрест тој у церкву. Хоче він, бач, задурити льудеј својіми милостьами, шчоб потім добре лушчити з мужиків гро-

- 144 ---

шики. Попи ј згожујутьсьа та тілько кажуть, шчоб пан напечатав десь описаньньа хреста та росказав, де він јого взьав і јакі чуда од јого бачив."

Ці дописі про чудовні ікони показујуть не тілько те, до чого доходить попівське шахрајство, а ј те, јаке таки справжные сібірське шаманство та колдовство наше христіјанство по селах. А ось допись про одного попа, в котріј видно, шчо воно може спускатись шче низче: Нам пишуть з Городницького повіту, Черниговськојі губерніјі.

"Јесть тут у нас один пан та женивсьа на панночці, а вона јому јакась родичка. Родилось в јіх дитьа. Зараз до свого попа хрестить. Піп охрестив та ј пише незаконним. Ті образились. "Ми, кажуть, жонаті!" Піп одначе не вірить без свідітельства. Вони јому ј свідітельство показујуть зараз. "Нас, кажуть, дроздовицькиј піп вінчав і свідітельство написав." Піп і нічого собі…

Аж тут батько того пана подав донос архијереју на дроздовицького пона — јак смів јого сина вінчати. Архијереј Серапіон був јакось на ревизіјі та ј в Дроздовицьу налагодивсь: на попа, каже, подивльусь і діло розслідују." Благочинниј зараз даје звістку попові: "привези, пише, дарохранительницьу з запасними дарами," а архијереј тим часом в другому селі був.

Привозить дарохранительницьу тој піп. Подивились — аж там булка в молоці намочена. Попи ј руки розставили.

— Шчо це? питајуть.

— Дари.

— Других не ма.

Достали десь то дарів.

— Вези ж та переложи в ковчег, бо завтра архијереј у тебе службу правитиме! кажуть.

Піп і појіхав собі.

На другиј день јіде архијереј у Дроздовицьу. До церкви замкнена, до попа — не ма попа. Кумедіја!

Знајшли ото попа, свьаті јого знајуть — де він був.

— Одмикај церкву!

Уходить архијереј в церкву, јде в вівтарь — не ма чаші на престолі.

— Де чаша?

- А ось тутечки.

Поліз пін у јакусь скриньку, витьаг звідти чашу. Подививсьа архијереј у середину.

— Шчо то?

— Дари.

<sup>—</sup> Јакі дари? .

Јакі такі?

- Дари. - Переложи зараз у ковчег.

Піп ніјак не зможе, вже благочинниј переложив.

Післьа служеньньа архијереј до крестьан, пита про попа. Ті жаліјутьсьа, просьать другого попа собі.

- Воно, кажуть, і це чоловік і добриј, і хорошиј, і бідниј, і дітеј в јого четверо, та тільки треб не сповньаје, а за нього матушка-попадьја все робить: дітеј хрестить, пострига ј миром маже.

— Јак так?

— Та также: ризи матушка одьагнуть та ј діјствујуть, а батьушка молитви харамаркајуть.

А воно, бач, ось шчо: років пјать тому назад чоловік город городив, а батьушка јшов мимо, га захотілось јому по својему незлобіју мужика зльакати. От він підкравсь з-за плоту та диким голосом на того чоловіка јак зареве, а чоловік з перельаку кілком серед лоба батьушку так і оперезав. Піп простьагсьа, та ледве видихав, а потім і збожевілів з того; у вівтарі льульку курить, і руки в јого колотьатьсьа. Тим то ј треб сповньати не може, тим то попадьја ј діјствује, бо јак би батьушка сам став дітеј постригати, то, певно, носа б дитині врізав, бо руки в јого самі ходьать. Попадьја ж пје ј чоловіка бје. Оце недавно јіјі у шинку льуде висікли: заголили манатьтьа та ј одсипали лобре.

Все це чисто архијереју ј переказали.

Јак взнав про це архијереј, — зараз до благочинного.

- Чому мені не доносив?

— Не знав, каже; льуде не жалувались.

- А ось ја завтра сам знов роспитајусь.

Благочинниј до дьака.

- Купи, каже, мужикам відро горілки, та нехај говорьать, шчо на попа не жалувались.

Дьак метнувсь по селу: крестьане ј сказали, шчо жалко було, піп бідниј і дітеј четверо; тим то ј не жалувались.

Архијереј знов до попа.

- На шчо свідітельство такому то видав ?

— Јаке свілітельство?

Вијавилось, шчо попадьја свідітельство за десьать чи шчо карбованців видала, вона ж і книги за свого чоловіка підписује.

Архијереј перевів попа на другиј приход, - кажуть, попадьјі зльакавсьа, бо сікалась, јак сльота в очі, ледве льуде здержали. А про те піп під слідством, і шчо з того буде-хто јого зна: може таки сердешниј і Сібіри не мине."

Такиј стан попівства ј віри на Украјіні дуже 6 придавсь до того, шчоб пустити серед народу проповідь зовсім проти всьакојі церкви ј попівства. Тільки ж за те ніхто не беретьсьа, і сельани, котрі більш других думајуть про церковні справи, виробльајуть нові віри або сами собі, або слідом за німцьами та московськими сектанами. На правім боці Дніпра більше видно сліду німецького, пајбільше під Одесоју, а на лівім боці — московського! Најпримітнішчі з нових вір на нашіј Украјіні це итунда, або руське братство на правім боці та шалопутство, або віра льудеј божих на лівім боці. Хоч про них і часто згадујетьсьа в остатні роки, та все таки не можна сказати, шчоб јіх добре знали наші письменні льуде. В вільніј печаті московськіј і нашіј про ці віри дуже мало писано, ј усе, шчо јесть про них најцікавішчого, напечатано в печаті підневільніј, під-

цензурніј. Ми нагадајемо нашим читачам статьті "Малорусская штунда" в "Недѣлѣ" 1877 г. №№ 6 і 7 та "Раціонализмъ на югѣ Россіи" "Отеч. Записки 1878 г. №№ 1—2, а також: "Шалопутство въ полтавской и екатеринославской губерніяхъ" въ "Кіевск. Телеграфѣ" 1875 г. №№ 41, 42, 43, а сами передамо небагато тих дописів, јакі діјшли до нас.

Про штунду наші товаришчі пишуть нам дуже не багато, тілько про те, јак попи притісньајуть "штундів", та ј ті звістки тепер вже стратили своју вартість післьа одеського судового процесу "штундів" в 1877 р. Ми приводимо ці звістки тільки дльа того, шчоб читачі порівньали јіх з словами самих штундів перед одеським судом.

"В 1870 році, пишуть нам, штунда в нас стала дуже ширитись. Попи схаменулись; зльакались, јак би хліб в јіх з рота не випав, коли заведена буде нова віра. По приказу митрополита Арсеніја накинулись вони на штундів заразом з справниками та становими, мов би то на злодіјів. Почалось в нас тоді таке, чого б вже ніјак не слід було бачити в девјатнадцьатому столітьтьу; иноді здавалось, шчо живемо ми серед порьадків давньојі старовини. Сектантів без всьакого суду — та јакиј же ј суд то в такому ділі може бути? — без суду, кажу, посажали јіх в остроги та позасилали на Сібір, хто јого зна за шчо. Одного з штундів, Балабана, шчо більш других стојав за своју

Одного з штундів, Балабана, шчо більш других стојав за своју віру ј ширив јіјі меж сельчанами, продержали попи з начальством більш двох років в тьурмі в одиночному закльученьньу, јак то кажуть. Знов таки те саме зробили з Льасоцьким, ковалем, та з дејакими жінками ј дівчатами: всі вони проседіли в острозі, кожне в осібніј хаті, по два по три роки. Сичука ж заслано на Сібір "за хульныя слова на богородицу и оскорбленіе святыни",

јак писала урьадницька часопись "Кіевлянинъ" в 137 № 1876 р. Про Сичука звісно шче ј де шчо друге. Јак тілько піп того села, де він жив, взнав јого за штунда, зараз сказав јого заперти. Сичука заперли ј почали з јім робити всьакі дива. В јанварі місьаці, наприклад, обливали јого на морозі холодноју водоју ј мокрого зоставльали на ніч в холодніј, а 6 јанварьа, на богојавленьньа, привели јого на ордань, кинули там в воду ј держали јого в воді мабуть минут з пјать. Післьа того не давали јому нічого јісти шчось день чи два. Все це минулось попу, хоч на јого вже ј само начальство мусило донести, і хоч на слідстві, јак знов сказапо в урьадовіј часописі "Кіевлянинъ" (137 **М**-1876 р.), всі вчинки попа були відкриті. Оступивсь за јого, бач, митрополит Арсеніј покојниј, і він викрутивсь з біди.... Сельане, на котрих попи понаписували доноси, шчо вони штунди, збідніли зовсім: јіх бо начальство допікало штрафами навіть за те, ин зовеля. Ла об началяеть допколо штрачаям навить за те, шчо збірались вони на молитву в тому, чи другому домі. При кінці 1876 р. більш 20 штундів держано було в Михајловсько-му монастирі. Там јіх монахи морили голодом і в віру своју обертали, лајучи јіх поганими словами."

З других сект частіјш усього згадујуть у нас про "шалопутів". Шчо вони таке — досі шче зовсім докладно не звісно; пев-но, шчо секта цьа мішана ј по місцьам різна, — хоч більш усього подібна до московських "хлистів", або "льудеј божих" з наклонодіоны до московських "манотів, чо в другиј до "скопцівства", јак і в московських "хлистів", тілько, здајетьсьа, в меншіј мірі. Ось допись про шалопутів з Миргородського повіту Полтавсь-

којі губерніјі.

"В Балабаніеськіј волості Миргородського повіту по степу роскидано багатенько хуторів, најбільш по балкам. Меж козаками хуторьанами јесть чимало льудеј заможних, шчо мајуть земельки десьатин по 50, по 70, по 100; шчоб мали більш — таких мало. От у тих то хуторах, најпаче в хуторах Портьанських (недалеко од села Портьанок), - сама столицьа шалопутів; то б то украјінських скопців. Поки ја сам не був у тих хуторах, роспитував ја про шалопутів у льудеј, шчо живуть не далеко од јіх, або чули про јіх. От шчо росказували мені про них:

-- "Шалапута од разу можна пізнати, хоч би він був один меж тисьачьчьу льудеј: Хто јіх бачив і знаје, од разу вгада. Такі вони јакісь жовті, обрезклі, наче налите в јіх лице. Сала ј мньаса вони не јідьать, а јідьать молоко, масло. Ја знав одного у мнааса войн не јадага, а јадага молоко, масло. За знав ваного хлопцьа шалапута — пастуха. Так було јак помажуть јому хлопці з салом хліб, чи пиріг там, чи вареник, то дивись — узьав, вики-нув та ј погнавсьа до дому. І цілиј день не буде јісти, а не

зјість того, шчо осквернено. Горілки не пјуть, льульки не курьать, не грајутьсьа з дівчатами та хлопцьами, ніколи не скаже "чорт" або "ледашчо", або часом "собака". А шчоб він згадав "чорт" або "ледашчо", або часом "собака". А шчоб він згадав чорта, јак у наших це поводитьсьа, так боже сохрани, зроду не згадаје. А јак було з хлопців хто згадаје куцого (чорта), то він (шалапут) і пику одверне (так јому противно, шчо јого бога лајуть — додав розказчик)"... Далі вже росказујуть всьаку чудесну нісенітницьу про шалапутів. Ось приміром јак один рос-казував про јіх молитвенні зборишча: "у селі Баранівці јесть одна сімја шалапутська. Хазьајіна звуть Сохрон. Јак настане вечір, то позачиньајуть ворота, віконниці, випустьать собак і то-ді вже сидьать у хаті ј нікого не пускајуть. Раз јурба хлопців зібрагасьа одманиць вони собак дадеко на вудицьу а сами тизібраласьа, одманили вони собак далеко на вулицьу, а сами ти-хенько підкралисьа під вікно, відчинили трошки віконницьу, та ј дивльатьсьа: — аж посеред хати стојіть шаплик з водоју. Круг шаплика стојать шалапути всеју сімјеју ј кричать: "боже наш, вијди до нас!" То скачуть через шаплик, то знов кричать. I справді виходить до јіх чорт. Ја сам не діждавсьа, не бачив, а хлопці, шчо ждали довго, довго, аж до півночи, бачили, јак із шаплика вискочив јіх бог"... Другиј росказував таке: "льуде кажуть, шчо шалапут положе на вікно пјать копіјок або гривенкажуть, шчо шалапут положе на вікно пјать копіјок або гривен-ник, то з јого стане карбованець: так јім чорт помага, бачите." Сам роскашчик не вірить тому, "бо звісно, каже, шчо јесть льу-де не багаті, а то ј убогі з шалапутів, јак ось портьанські ша-лапути: ось Хведірченко (або Колесник), Ростовськиј та кова-лівські шалапути: Мазницьа та Кобаньук"... Далі от шчо мені росказували про шалапутів јіхні близькі сусіде — козаки, шчо живуть в одних хуторах з миргородськими шалапутами. "От цах шалапутів у нас не багато — козак Павло Маничинськиј з сім-јеју, два брати козаки Ростовські (один Дмитро — охолошчениј, другиј Јаків — ні) з великоју сімеју, більш лесьати дітвари: јеју, два ораги козаки гостовські (один Дмитро — охолошчениј, другиј Јаків — ні) з великоју сімјеју, більш десьати дітвари; бувшиј крестьанин Мусина Пушкина, Микола Стрілець або Стрільченко з матірју ј сімјеју та јого рідниј брат Василь з сім-јеју, бувшиј крестьанин, двојуродниј брат Миколи Стрільченка — Савка Стрільченко з матірју ј сімјеју (тілько рідниј брат јого оставсьа православним, тепер у москальах), зьать Савки Стріль-цения — Ростородиці (по посоди). ченка - Ростовськиј (не твердиј шалапут, бо јак заложилисьа хлопці на карбованець, шчо він сала зјість, то він зјів јак ні в чому не бувало). Оці пјать сімејств живуть в барановсько-портьанських хуторах по балкам: Маничинського ј Ростовських шче дві сімјі шалапутів живе в с. Портьанках барановськојі волости: мајстер (млини вітрьаки стројіть), кр. Хведірченко, та козак Ростовськиј. Та шче јесть у Ковалівці дві сімјі: Мазниченко (вибравсьа на хутір) і Поросьук. Та шче одна сімја коз. Сох-

— 149 —

рона в с. Баранівці. Појавилосьа шалапутство шче літ пјатнадцьать назад. Заніс јого јакијсь захожиј брат одного з перших тутешніх шалапутів, здајетьсьа, — брат Павла Маничинського. Навчивши новојі віри, він скривсьа ј пропав без вісти. Новонавчені ставали льудьми дуже богомольними; в церков ходили, не пропускајучи ні одніјі служби, хрестилисьа великим хрестом (розмашисто), не јіли миьаса, не лајалисьа, навчилисьа скоро грамоті, не пили горілки, не сквернословили (јак лаје чоловіка, то најбільш, јак скаже: ледашчо) переставали спати з жінками, ходити на вулицьу — хлопці женитисьа, дівчата виходити заміж. Однож вам кажу слово: так јак подивитисьа зверху, то льуде вони најдобрішчі, благочестиві, уступчиві, спокіјні, богомольні, трудьашчі, живуть чисто, не пјаниці. Поки јіх добре не взнали -було дуже багато льудеј охочих до шалапутства. Најпаче шче тим, шчо всі сливе шалапути льуде заможні, а хоч і були незаможні, то, ставши шалапутами, робилисьа заможними. Так балакали льуде. Одно слово, з початку пошти всьакиј хотів бути шалапутом... Післьа ж вже јак добравсьа до јіх судебниј слідователь, јак став јіх обискувать, јак став јіх тьагать, јак стали. безпокојіти льудеј, тьагати на допрос, јак стали јіх всіх роздівати до-гола, перекидати все до самого маленького клуночка, штовхати стожки, скирди, розривати поміст, стелі, роскопувати јами, льохи, то наробили јім такого сорому тими обискуваньньами (тоді најшли пјать чоловік із шалапутів вихолошченими: Маничинського, Дм. Ростовського, Миколу і Савку Стрільченків і Јос. Хведірченка), шчо в льудеј не мало таки однало охоти шалопутитьсьа." Один багатиј козак, шчо мав 35 десьатин землі казав мені, шчо јак би не ті обискуваньньа, јак би не бојались кари та преслідуваньньа начальства, то багато льудеј пошалапутилось би. Другиј біднішчиј — маје 8 десьатин землі: — казав вже таке: "з того часу, јак јіх острамив так судебниј слідователь, ми вже не шчитајемо јіх льудьми, а јіх віру мајемо за нехорошу." Објаснити, чом не шчитајуть људьми, дьадько гаразд не објаснив, більш здајетьсьа — тим, шчо "обискујуть злодіјів, то шчо." Післьа вже дьадько росказав багато де чого про них такого, з чого можна зрозуміти неохоту народу робитись шалапутами. (Дивись далі: насмішливе прозваньньа шалапутів свьатими). Судебниј слідователь, јак обискував і тьагав із за них льудеј по цілим місьацьам, хваливсьа, казав, шчо јіх висельать із наших крајів. Преже по хатах шалапутських сиділо по пјать. чоловіка, — стерегли јіх, шчоб не повтікали. Слідователь добре взьавсь було за јіх з початку. Потім же такиј мньакенькиј зробивсьа. Мабудь добре підмастили шалапути; - наживсьа слідователь ізо всіјејі тијі бучи, шчо підньало начальство проти шала-

путів, - та ј тілько!. Тепер тој самиј слідователь вже хвалить шалапутів; каже; "прекрасні, преумні, пречестні, предобрі льуде ј христіјане". (Це тој самиј слідователь, шчо попав під суд за те, шчо взьав хабара з јакогось бувшого під слідствіјем пана: він начеб то купив тоді панське іміньньа, а на правду, то взьав за хабара, шчоб за те визволити того пана із біди. Слідовательа того звуть Соколович; він стариј підьјачиј, јарига давніх часів). Запримітьте, шчо ј владика полтавськиј Іоан вихвальа шалапутів, јако благочестивих христіјан і хоче, шчоб і всьа јого паства була такоју ж по благочестију. "Опісльа вже, казав дьадько далі, стали ми розбірати тих шалапутів лучше: зверху, кажу, та на словах вони такі хоч до рани приложи, та тілько јіхидні здорово — от шчо! Наприклад оце јде він тобі, питајешсьа — куди, відкільа? Непремінно збреше, хочаб він і знав, шчо сьа — куди, відкільа? Непремінно збреше, хочаб він і знав, шчо тобі добре звісно, де він був і куди јде: не скаже правди. За-рьатувати чоловіка — не зарьатује. Каже, јак пријдеш чого по-зичить на час, або просить: "јак ја тобі не дам, то ти раз мене вилајеш, а јак дам, — то десьать." Грошеј нікому не позича-јуть, на одробіток дајуть." (Це росказував багатиј сусід шала-путів. Другиј, біднішчиј — сусід Савки Стрільченка — каже: "він дльа мене добриј; позичаје, даје, шчо треба; не знају — јак дльа каже вилара и вого посича нико роци и ула жилові других.") Післьа ми вже добре пізнали, шчо вони льуде жилаві, все тілько собі. Наприклад один з давнішчих і багатішчих шалапутів, Микола Стрільченко, — маје 65 десьатин хлібопахатнојі землі; — јак стројів својі горпиці в Ковалівці, так так притісньав мајстера својіми вигадками та невстојкоју на слові, шчо тој казав льудьам: "50 літ строју, а такого падльуки не зустрічав шче; три рази кидав ја јого ј три рази вертавсьа;— попомучивсьа доволі!" Другі льуде росказували, шчо дуже обіжав јіх тој самиј Микола Стрільченко, јак вони підрьажалисьа в јого возить кирпич з јого кирпичного заводу. Візьме та ј не доплатить, каже: "не довіз стільки-то ј стільки." Тој божитьсьа, кльанетьсьа, приставльа свідків; — багато сварків було ј клопоту! Тој же самиј Микола з Савкоју купили ліс на зруб у пана Лесевича, так, продајучи, дерли з льудеј так, шчо ого! Јак було межу-ваньньа землі, то Микола Стрілець держав земльоміра в својіј кватирі, та шче хотів, шчоб обшчество наньньало в јого дльа земльоміра конеј, шчоб јіздити по дачах, та обчество не схотіло. Микола хотів шче јіздити, шчоб прислужитись та більш нагово-рить собі на користь. А Савка — так тој купив земльомірові чоботи за пјать рублів. За те ж вже де було шчо најдучше, то все пішло Стрільченкам. А Савчинојі землі ј не мірьав, а прьамо помірьавши земльу всім, оддав јому, шчо зосталось.... Бачте, јакі оті шалапути! А на словах — прьамо свьаті. Савка було каже:

"колись льуде спасалисьа в вертепах, в пустині, а тепер настав такиј час, шчо треба спасатисьа в мирі!" Тим же то ми ј зовемо јіх на сміх свьатими. Чудні льуде ті шалапути: льуде називајуть јіх штукарьами, штукованними льудьми; у јіх усе не так, јак було в батьків чи јак у других: живуть вони не в хатах, а в горницьах (у самих убогих тільки нема горниць), јак пани, пашуть теж не так јак льуде: не плугами, а јакојусь сошкоју, шчо по польу то сьуди, то туди крутитьсьа. Ось і Савка так паше. Завели оце вони котки отті. До них такојі штуки в нас і не чути було: груду розбивав дошч. Тепер вони, а за ними ј всі багаті почали вже ј молотити катками. А воно бог зна шчо. Тілько багатим добро, тим, шчо скоро ј багато можна змолотити. А бідному так тепер прьамо пропадај: із снопа заробить нема де, польа взьать трудно, усе багаті заберуть оптом, заарендујуть, та ј деруть з бідного. Преже бідні льуде заробльали хоч за коробку, а тепер котками молотьать, і коробки заробить пігде бідному чоловікові... Јак пријдеш до шалапута, то собак в јого такого багато, шчо пројти не можна. Собаки рвуть — а він і не вијде; от јак у Савки хоч би. Охота отпаде ј ходить до јого. Оттакі то наші свьаті. Пошти кожен з них, јак тілько спроможетьсьа, баришникује зараз: наприклад Стрільченки купили на зруб ліс у пана Лесевича і продавали льудьам, јак ја вже казав. Микола Стрільченко в Ковалівці торгује в лавці. Савка скуповује зерно в льудеј та продаје купцьам. Савка оддаје своје поле за сніп, а чуже најмаје (всього маје хлібопахатнојі землі десьатин 30-40) та баришникује, заробльа на землі, оддајучи льудьам по вишчіј ціні. Не такі вони свьаті, јак зверху показујетьсьа! Савка Стрільченко, јак був на Ільлінськіј јармарці в Полтаві, накупив собі на одежу всьакого матерјалу карбованців на 50. Чоботи носить панські, такі на кор-ках! Спасатисьа так добре... Ја казав вже, шчо з початку льуде дуже охочі були до шалапутства через те, шчо народу тепер прибільшујетьсьа: в кого батько або дід мав сто десьатин землі, тој може через розділ землі меж дітьми діјти до того, шчо матиме 5-10 десьатин, а јак у јого народитьсьа 5-10 синівот і думај, јак јого на світі жить. "Пошалапутитьсьа!" — так і лізе в голову. І справді в шалапута мало дітеј, мало клопоту, јак земльу ділити приходитьсьа. \*) Ну: та опісльа льуде побачили, шчо все таки ј меж ними убогиј не багатіје. Так шчо тепер, кажу, нема охотників до шалапутства. Мајже де котрі з тих, шчо пошалапутились, з охотоју вернулись би в православну віру,

<sup>\*)</sup> Цікаво, шчо тут ми бачимо на иншиј лад те ж саме, шчо ј у багатих крестьан у Франціјі, котрі не хотьать мати більше 1—2 дітеј.

— та тілько бојатьсьа, шчоб і з јіми не було того, шчо з одним шалапутом, котриј здурів, јак повернувсьа в православну віру, — ј досі ходить дурниј."

Јак підіјздиш до хуторів, де живуть шалапути, то зараз відрізньајеш јіх хати од других. Наприклад у Савки Стрільченка горниці довгі, хоч старі, вітрьак — машина, мальована червоноју барвоју. У Миколи Стрільченка (живе не один, а з братом Василем, котриј прьамо таки најмитује в јого) горниці високі, кругом закриті постројками, машина велика, покрашена, недалеко од горниць. У Маничинського Павла (більш ста десьатин землі) велика машина — вітрьак. То все багаті. У Ростовських (шчо мали својејі землі десьатин 10 та шче прикупили на позичені в волосніј кассі гроші. Вони не багаті — винуваті до семисот карбованців) велика машина знов, хоч і на чужі гроші куплена. Вони, бачите, все пнутьсьа, шчоб бути такими јак Микола та Савко — та трудно јім діјти до тих, бо в јіх багато дітеј. Јак би не пошалапутилисьа, то досі були б прьамо убогі — дітвара так би ј обсіла.

## 3) Суди.

Ті, шчо правльать тепер нами ј бороньать усьакі порьадки, јакі в світі панујуть, кажуть звичајно, шчо школа та церква мусьать навчати льудеј уму розуму, поки вони нічого поганого не вдіјали, тоді ж, јак зробльать вони шчось не добре, за науку пријмајетьсьа суд....

З першого погльаду не погано, здајетьсьа, надумано, — та шкода, шчо не в усіх однакова правда ј не всі однаково розуміјуть те, шчо јде на громадську користь. Тепер так виходить, шчо в панів та урьадників бува правдоју те саме, шчо по здоровому розуму је најзгірша кривда! Пригадајемо тілько, јак росправльајутьсьа ј у нас і по инших земльах з народовцьами, шчо стали переказувати льудім про панське ј урьадницьке здирство та писати про це книжки, — і ми зараз зрозуміјемо, јака то правда в наших судах!

I треба ж сказати: не мало коштује така правда, таке навчанънъа народові. Судове міністерство в царстві руськім затрачује на рік 14,340.226 карб., а на тьурми јде 8,567.539 карб... Јак бачимо трохи більш ніж на вчителів народних та на школи!

Це страшение затрачуваньныя грошеј тим менш шче правдиве, шчо при добрих порьадках навіть і злодіјів бути на світі не

може ј не тілько таких, јаких тепер урьадники злодіјами звуть, але навіть і таких, шчо ј частні льуде звикли мати за злодіјів, хоч діјсно, то ј ці остатні не злодіјі, а тілько недужі льуде, котрих треба отдавати не в тьурми, а в больниці. З цього погльаду навіть і такі суди, јак в Швејцаріјі, де більш по правді ведетьсьа діло, не можна оправдити, а про суди у инших европејських земльах, і осібно в нас, і казати нічого....

Школу та правдивиј, користниј дльа всіх, громадськиј устріј треба нам мати, а не суд!...

В нас судове діло стојало на лучшіј дорозі, ніж тепер, тілько в дуже давні часи — тоді, јак громада мала більш сили, ніж усьакі кньазі та начальство, тоді, јак шче були копні суди. З цих остатніх судів певно могло вијти те, шчо надумали далеко пізніјш усьакі вчені, затикајучи шматьтьам здорові проріхи в заведених панами порьадках. Певно, шчо через копні суди правда була під крашчоју охраноју, ніж через усі ті, јакі повстали далі. Кньазі та начальство, шчо перетьагли до себе судове діло, завжде з правдоју не дуже то багато порались, і прьамовали к тому, аби все виходило па јіх сьогочасньу користь.

Не багато в нас залишилось з тих старих судових порьадків до теперішньојі доби. Порьадки ці ми бачимо тілько де не де в так званих сельських судах, чи лучше кажучи в судах сельськојі громади, котрі держутьсьа в нас навіть і при, установленних через начальство, судах волосних і рішајуть јак раз ті самі діла, шчо рішајуть ці остатні.

Тілько в сельських судах, де судцьами бувајуть усі громадьане, діла рішајутьсьа так, јак указује обичај та громадська совість. В судах цих не маје теж а ні подкупу, а ні јакојісь казеннојі правди; знов же те, шчо рішено, не записујетьсьа там ні в јакі книги, а через це діла пе протьагујутьсьа на довго.

Инше јде вже трохи діло в волосних судах, шчо установлені положеніјем 1861 року. І в цих судах, јак в сельських, не мусить бути казеннојі правди, ј вони теж опирајутьсьа на народні звичајі, — та все ж в јіх судьать вже осібні судьді ј усьакі рішеньньа записујутьсьа в осібні книги волосними писарьами. Через ці зміни, законом заведені, ј виходить, шчо де коли ј писарь і старшина мајуть вплив на діла в таких судах; через це ж знов бувајуть там також і подкупи. А јак де тілько је вплив начальства та подкупи, — там, звісно, правди скоро не знајдеш.

Разсуджованьньа по совісті, а не по казенніј правді, вважајетьсьа між тим таким важним ділом, шчо ј волосниј суд в нас часто більш льубльать, ніж усьакиј иншиј. Побачити це можна хоч би ось з чого. По заксну в волосному суді мајуть право судитись крестьане, јак звісно, тілько тоді, коли діло јде не

більш јак о сто карбовапців, чи коли зроблена така кривда, шчо тілько одніј волості шкодить; виноватцьами мусьать бути теж тілько одні сельане без помічників з иншого јакого стану — чи з салдат, чи з папів чи з кого там. І ось при такому то законі сельане діла гражданські, доволі великі, коли приходитьсьа позиватись з ким о гроші чи шчо, дуже часто ставльать в 100 карбовапців, аби судитись в својему суді та не обертатись до јакогось вишчого. Одні тілько уголовні діла, звісно, вже не можуть льуде так легко переносити в свіј суд. При таких переносах не мала річ шче ј те, шчо волосниј суд дешевше, а в инших судах "і за те заплати, і за друге заплати, а иноді шче ј брехачі оберајуть."

Така прихильність льудеј до сельского ј навіть волосного суду не мусить одначе закривать од світу все те погане, шчо је в таких судах. Суди ці стојали, та може ј тепер стојать на правдивіј дорозі, бо судьать в јіх по совісті, та тілько ж порьадки јіхні дуже вже постаріли. Одна доба на другу не подібна. Сікуціјі або тріпаньньа по пиці можна було шче витримувати шістьсот, пјатьсот літ назад, тепер же все це не ліпше казенних кар. \*) Треба, шчоб сами сельане скоріјш залишили такі судов;

<sup>\*)</sup> Про такі діла знаходимо звістки в книжці д. Зарудного «Законы и жизнь. Итоги изслѣдованія крестьянскихъ судовъ.» С.П.Б. 1874. Там між иншим на стор. 167 читајемо: «Староста заявилъ, что нѣкоторые изъ крестьянокъ въ праздникъ 19 февраля работали по домамъ разную работу, какъ-то мыли бѣлье и т. д. Судъ, имѣя въ виду, что поступокъ названныхъ крестьянокъ есть непростительный, такъ какъ день 19 февраля есть день спасенія 23-хъ милліоновъ крестьянъ отъ крѣпостнаго ихъ состоянія, каковой день каждому изъ насъ долженъ быть незабвенный и приснопамятный, который слѣдуетъ проводить какъ одинъ изъ самыхъ важнѣйшихъ праздниковъ, а потому судъ рѣшилъ: означенныхъ крестьянокъ подвергнуть наказанію розгами, дабы помилли день 19 февраля.»

Там же знаходимо ј таке рішеньньа: «Крестьянка Ц. жаловалась, что крестьянка К. пустила молву, что будто бы она, Ц., когда квартировали солдаты, ходила къ капитану съ безправственнымъ намѣреніемъ. Солдатка же М., извѣстная по распутной жизни, говорила сін слова: за хозяйками не успѣютъ и солдатки заработать какого рубля. Волостной судъ нашелъ жалобу справедливою, а потому рѣшилъ, чтобы Ц. въ публичности передъ людьми за опороку ея и дочери ея оттрепала по щекам К. и М., въ примѣръ другимъ.»

Різками, котрі ј у загалі волосному суду не були заборонені, скінчилось і діло, переказане в тіј же книжці на 164—165 стор. «Волостной судъ, прописано там, слушалъ споры промежду собою: именно И. занесъ жалобу въ правленіе, что дѣлаютъ на него разныя нападенія и непріятности, какъ то П., В., и М. и что, кромѣ того, промежду собою одна другой прикладываютъ неприличныя прозвища и уличаютъ въ злыхъ поступкахъ и одна другой давали дули, при томъ и ихніе мужья вмѣшиваются въ споры и драки женщинъ, а не учатъ своихъ женъ благородному обхожденію, то по разбирательствѣ этихъ дракъ и споровъ въ судѣ присудили наказать розгами: И. 10 ударами, В. 10, М. 5, мужа П. С. 10 и мужа В. О. 8-ью».

звичајі. Боронити суд, завислиј од одніјејі тілько громади, це треба, це значить бути на правдивіј дорозі, та треба ж. шчоб в таких судах вживалось усе те, шчо мусить вживати кожна порьадна льудина. Біјку та лајку также само погано бачити ј тоді, коли јде таке по судовому приговору, јак і тоді, коли бјутьсьа та лајутьсьа Іван з Петром по добріј волі.

Так то стојіть діло з судом крестьанським, з судом, шчо веде свіј початок од старих копних судів. Јак бачимо, суд такиј дуже мало власти маје. Панујуть же в нас, јак і по инших земльах, тепер суди панські, ті самі, шчо вијшли з давніх кньажеських та војеводських судів. Шчо в остатніх силували правду на користь царів та кньазів, шчо тьагли в јіх і з живого ј з мертвого, — це ј нагадувати не будемо, јак річ дуже звісну. Тоді, коли суди такі начались, ніхто шче не мав за не слушну річ те, шчо кньазі та јіх слуги — ј усіма державними ділами заправльали, додивльались начеб то ладу по всіх усьудах, і заразом судили льудеј, котрі ставали јім на дорозі в јіх роботі. Це далеко пізніјш зрозуміли вже льуде, шчо суд та начальство це два різних діла, шчо не доладу бути начальникам судцьами, бо не рідко льуде сперечајутьсьа з самим начальством, і тоді таким судцьам приходитьсьа розсуджовати својі власні діла. Коли це все стало јасно кожному, тоді треба було начальству позаводити зміни хоч де јакі в судових порьадках, і воно позаводило, та тілько ж і досі так стојіть діло, шчо суд мајже по всіх земльах в руках у таких льудеј, котрі шчо најближче звјазані з начальством.

І в нас на Украјіні діло це јшло не инакше. Правда, за перші часи польського пануваньньа, при слабому урьаді, в нас знову і більш сили забирали було старі копні суди, а про королевські суди льуде знали тілько хиба по городах, — та все це пропало знов тоді, јак присунулась до нас Москва. Суди царських војевод, шчо повстали при ніј, були дльа украјінців тим гірше, шчо војеводи ті були все чужі льуде, великоруси, ј дуже не прихильним оком дивились на черкасів, јак тоді вони нас звали. А шчо суд чужого чоловіка, та шче непријательа, поганше усьакого иншого, — це вже відоме діло.

В 1864 р. одрізнити суд од начальства схотів і царськиј урьад у нас. Зјавились тоді на світ і нові закони. В тих законах пронисано, шчо суд мусить бути зовсім одділениј і пе завислиј од начальства ј прокурорів, себ то тих урьадників, шчо виноватьать на суді льудеј та домагајутьсьа, шчоб були вони за те чи друге скарані; прописано там і про те, шчо суд мусить бути гласниј, одкритиј дльа всіх, шчо обвинувачені льуде мајуть право виставльати за себе на суді адвоката за дльа переваганьньа з прокурором,

- 157 -

себ то за дльа оборони льудеј од јого; прописано в тих законах на решті ј про те, шчо по уголовним ділам, се б то тоді, коли хто судитьсьа за убіјство чи там кражу чи шчо инше, рішати — чи правиј чоловік, чи виноватиј — мајуть присьажні засідателі, себ то льуде, взьаті серед громади з різних јіјі станів.

Прописано це було в законі, кажемо, та не дуже то охоче було начальство наше справді все таке до житьтьа прикласти. Треба тільки придивитись до того, јак і хто вибіра в нас судьдів, — і зараз красні слова начальства позгинајуть в більшіј частині.

Вибіра в нас судьдів трохи не усіх судовиј міністр, і кого він вибере, то царь утвержда в должності. Предсідательами судових палат та окружних судів і јіх товаришчами міністр може наставити таких льудеј, јаких сам схоче; а в члени судів хоч і може він теж безпосередно вибрати льудеј, одначе по закону мајуть право показувати јому кандідатів і ті судьді, шчо вже сидьать в судах, тілько ж не треба забувати, шчо заразом з судьдьами в такому случају показ нових членів робльать і прокурори, а ці остатні, звісно, зовсім таки царські урьадники. Ось і міркујмо при таких порьадках про независимость суда в нас од начальства! Тілько мирових судьдів і виберајуть в нас сами громади, та ј то не по всіх кутках Россіјі: — в западних губерніјах јіх назнача начальство.

Таке то діјсно сталось з независлостьу судьдів у нас. Не лучше вијшло діло ј з усім другим, шчо понаобіцьав урьад, — та на цім тепер не остановимось.

Різні суди держатьсьа в нас по закону 1864 року. Је в нас окружні суди, судові палати ј кассаціонниј департамент сената ј, окрім всього того, дльа малих діл суд мировиј. Такі різні суди треба було завести через те, шчо не однакові діла треба судьдьам розберати. Де коли діла випадајуть дуже незначні ј такі, в котрих треба тілько скоріјш сказати, хто правиј, хто виноватиј, а де коли знов діла бувајуть дуже заплутані ј треба бува јак можна докладніјш розібрати, рішајучи јіх усьакі дрібні обставини, при котрих вопи вијавились.

З усіх судів ми тепер роскажемо де шчо тілько про суд мировиј, бо про цеј суд јак раз говоритьсьа ј у наших дописьах.

Мирові судьді мусьать розсуджовати гражданські діла тоді, коли льуде позивајуть один одного не більш јак о 500 карбованцін, а уголовні тоді, коли виноватцьу може випасти кара сідіньньа в тьурмі пе довш, јак 6 місьаців. Коли пригадајемо, шчо в волосних судах судьатьсьа тілько крестьане з крестьанами, то ј побачимо, шчо навіть усі дрібні сварки та неустојки, јакі виходьать у сельан з помішчиками підходьать під тој род діл, шчо підпада мировому суду. По селах через те крестьане завжде знајутьсьа з судом цим, і за дльа јіх дуже б добре було, коли б мировиј суд був в нас не папськиј, а правдивиј.

Јак ми вже казали, окрім волосних судьдів шче одні тілько мирові оберајутьсьа в нас громадами. Звісно, јак би справді настојашча громада оберала јіх, то шче може менш чого було б на јіх жалітись, — та тим то ј горе, шчо оберајуть јіх дльа сел земства, а дльа великогородських судових участків городські думи. Јак же поустројувані земства в нас — хто в јіх панује - про це вже ми казали. Про городські думи пријдетьсьа далі казати теж саме. Тут додамо шче про земство, шчо пани гласні добре знајуть, јак јім користно мати судьдів з льудеј, до јіх прихильних, і через це раз у раз на ті собраньньа, на котрих треба оберати судьдів, вони пе забувајуть пријіздити ј дуже дивльатьсьа за тим, шчо б не зробивсьа судьјеју чоловік зовсім до них не прихильниј. Це всіма вже замічено. Через усе таке ј виходить, шчо хоч і виборні у нас судьді та не дуже то вони крашче за тих, котрих назнача начальство. І знов же в правобічніј Украјіні, де мировиј суд був заведениј тілько в 1871 році, судьдів цих назнача само таки начальство, бо земства там, јак звісно, і досі не ма, а через те нема кому оберати і судьдів.

При такому порьадку вже ніхто не може сподіватись, шчоб між судьдьами багато було чесних льудеј: звісно, всі вони, јак панські виборці, мајуть догожати панам і нікому иншому. Та начальству цього шче було за мало: бојалось воно, шчо по дејаких земствах може випасти так, шчо нерозумні пани стануть оберати, собі ж на шкоду, льудеј дуже небезпешних, јаких небудь народовців, і ось через це ж то ј було додано в законі, шчо судьдьоју мировим може бути: альбо тој, хто маје землі не менш јак 400 - 1300 дес., (јак до губерн.) альбо тој, хто маје друге јаке небудь недвижиме владіньньа, хвабрику чи шчо в 15000 карб., альбо тој на решті, в кого је хата ціноју не менше јак в 6000 карб., коли хата цьа в одніј з столиць, а коли вона в јакому другому городі, то не менш јак в 3000 карбованців. Правда, можна попасти в судьді ј чоловікові бідному, тільки ж дльа цього треба, шчоб усі гласні в один голос јого вибрали, а при цьому, звісно, не можлива річ, шчоб в судьді попав чоловік чесниј, бо хоть і буваје між виборцьами порьадні льуде, але шчоб були всі такими — цього ніколи не буваје.

Указујучи на таких багатих льудеј, начальство вже більш забезпечује себе в тім, шчо судъдъами не поробльать земства јаких-небудь народовців, бо хто ж не зна, шчо багатші пани самі најшчирші прихильники урьаду нашого ј усьакого закон-

ного ј беззаконого здирства. Про знесеньньа кріпацтва пани ці починајуть вже забувати, бо бачать, шчо урьад не залишив про јіх пільнувати. Дуже рідко може випасти тепер так, шчоб і між теперешніми судьдьами були народовці. Не рідко бачимо правда судьдів лібералів, та це мајже всі такі ж самі здиршчики, јак і пани з старими погльадами, бо мајже всі наші лібералитілько вони јазиком ліберали.

Казали ј кажуть, шчо надумало начальство допускати в судьді мирові тілько багатих льудеј через те, шчоб не було подкупів. Та хиба ж багатство здержује льудеј жадних від збіраньньа грошеј навіть усьакоју неправдоју? Де в кого вже аж скрині не вмішчајуть усього јіх добра, — а про те такі льуде ј карбованцьа не забувајуть здерти з бідного, јак тілько де можна... Знов казали, шчо најбагатші помішчики були указані дльа суда через те, шчо треба було мати судьдів з місцьових льудеј та ј це марна розмова, бо по закону наприклад в нас на Украјіні може бути судьдьоју пан з під Москви, а там знов јакиј небудь з наших панів. Так то воно па решті ј виходить, шчо зроблено це за дльа панськојі ј державнојі безпешности та на те, шчоб панам хоч судіјство подарувати замісць відньатого в јіх кріпацтва....

Ось і розважајутьсьа тепер пани цим подарунком, сидьачи в мирових судах, так розважајутьсьа, шчо де коли, јак видно з наших дописів, крестьане вже не јдуть до јіх за судом: "не хочемо, кажуть, марно час гајати". З тих же дописів видно, шчо пани та вправителі јіх, коли вже не знајуть, јак зідрать з робітника зајвиј карбованець, — то зараз вишукујуть, јак би до суду з ним добратись, а там вже вони певні знајти ј дуже користниј дльа себе закон і дуже доброго судьдьу...

Звісно, на кожну кривду мирового судьді можна жалітись в мировиј зјізд, — та хто ж з крестьан наших не зна, шчо жалоби такі не варті хлопоту, бо в мировому зјізді сидьать ті самі мирові судьді ј завжде бороньать один одного, бо сьогодньа мирові судьді Антон Петрович та Степан Хведорович розбірајуть жалобу на судьдьу Јвана Јвановича, а завтра судьдьа Јван Гванович розбіратиме жалобу на Степана Хведоровича чи Антона Петровича. Та шче ж по дорозі в зјізд і брехунці за мужичу кишеньу чипльајутьсьа. А до того шче ј про судові мужичу кишенку чипладутьска. И до того шче ј про судов здержки треба не забувати. Через це то, јак усе порахује за-суджениј чоловік,—то ј охота знатись з зјіздом в јого пропаде... Не навчаньньа, јак бачимо, не оборона правих од неправих—

діло нашого суда, а туман та поміч здирству панів та урьаду.

- 159 -

Допись з *Миргородського повіту* від разу даје нам знати судове вчепьньа... Діло, в ніј переказане, тим цікавіјш, шчо обвинуваченими зјавльајутьсьа малі дівчата-најмички. \*)

"Је в нас мировиј судьдьа Зеленськиј; він же ј предсідатель чи голова мирового зјізду. Цеј судьдьа в мајі місьаці 1876 року подав десьать жалоб другому судьді *Кривулі* на малолітніх дівчат, шчо торік робили на јого табачних плантаціјах. Жаловавсьа він, шчо ніби то ці дівчата давно вже взьали в јого задатку по З карб. кожна на цеј год, а на роботу не приходили. Адвокатом за Зеленського був јого табашник Соломаха, а свідками јого ж вправитель польак Лончинськиј і приказчик Купріјенко, котрі ј підтвердили панську жалобу. Дівчата були без адвоката ј без свідків. Вони показали, шчо ніколи ј ніјакого задатку з Зеленського не брали, шчо робить в јого закльались, бо він погано росплачујетьсьа, і шчо по три карбованці взьали вони шче јак торішньу плату, котру Зеленськиј јім зоставсьа винен, а зовсім не јак задаток на сеј рік. Мировиј судьдьа Кривульа одначе, не дивльачись на те, шчо судились в јого діти ј на те, шчо свідки Зеленського всі льуде заінтересовані, присудив взискати з крестьанок, себ то з тих дітеј, Зинчашовојі, Німченкоковојі, Корниловојі, Субботинојі ј инших по 8 карбованців з кожнојі на користь Зеленського за прогульні дні, та по 11/2 карб. з кожнојі за суд. Рішеньньа це не було обжаловано, так воно ј осталось".

З Житомирськојі donuci, шчо тепер іде, добре можна побачити, јак мало судьдьам нашим діла до правди... Не міг панськиј вправитель зідрати грошеј з обвиноваченого чоловіка, то суд дозволив јому зідрати јіх з тестьа того обвиноваченого, хоч ніјакого спільного добра тесть тој з зьатем својім не мав.

"Роскажу коротенько одно діло, котре дуже добре показује, јакиј то гарниј наш "скориј і правиј суд".

Крестьанин села *Свішчова* Јарославицькојі волости Дубенського повіту Викептіј Жигальук, не мајучи паділа ј хазьајства, пішов служити на панськиј фольварок помишчиці Маріјі Ледоховськојі в тім же повіті. Прослуживши четвертину рока, він попросив в управительа Ледоховськојі Парневського грошеј. Тој јому відказав, шчо гроші він получе всі разом при кінці року. Добре знајучи, шчо економіја раз у раз не віддаје робітникам зароблених грошеј, Жигальук поміркував собі, шчо по-

<sup>\*)</sup> Порівньајге вишче, стор. 83 і другі в частині «Здирство», де росказујетьсьа, јак суди держуть руку панів проти најмитів. *М. Д.* 

<page-header><page-header><text>

Digitized by abogle

подав прошеньньа до того ж таки справедливого судьді, просив зньать арешт з јого худоби, бо Жигальук сам собі, а він, Кухарчук, сам собі. Судьдьа призвав сельан свішчовських і запитав в јіх тілько, чи живе Жигальук укупі з тестем Кухарчуком. Ті, звісно, одвітили, шчо живуть вони в одніј хаті. Тоді мировиј "на основаніи показанія крестьянъ" одказује в прозьбі Кухарчукові. Так то худоба Кухарчукова мусила бути продана. Просив він видати копіју цього остатнього рішеньньа, бо хотів обжалувати, побачивши, шчо судьдьа мошенничаје, та ј цього не дали: замісць того секретарь мирового зјізду, шчо був при тому, випхав јого за двері.

Згубивши всьакі строки на апельаціју (та јак јіх і не згубити), Кухарчук кинувсьа до мирового посредника. Тој поправити діла не міг, але зібрав 22 свішчовців і в тому числі всіх тих, шчо були свідками у судьді. Ті всі в один голос сказали, шчо Жигальук нічого не поділеного з Кухарчуком не мав, він навіть не був хліборобом, а годувавсьа тим, шчо шив чоботи; далі показали свішчовці, шчо тесть справив Жигальукові одежу, бо він нічого не мав, через шчо ј пішов було служити в панів. Теж саме показав і піп того села. Коли мировиј посредник спитав у прежніх свідків — на шчо вони показали проти Кухарчука, то всі відказали, шчо судьдьа не питав јіх за нероздільність худоби, навіть јак вопи сами хотіли казати за це, то він јім приказав мовчати, а тілько питав чи вкупі Кухарчук живе з Жигальуком і вони одвітили јому, шчо в купі.

Дознавсьа правди мировиј посредник, та Ќухарчукові через те не помоглось".

В дописі з *Кременчуцького повіту* згадујетьсьа знов вже звісниј нам пан *Устимович*. Јак побачимо, мировиј судьдьа добре помага јому хазьајнувати. З другојі частини ціјејі ж дописі можна буде побачити ј те, јак минајуть сельане мировиј суд, хоч де коли без суду јім не легко обіјтись.

"Је в Кременчуцькому повіті пан Устимович. Маје він аж цілих два мајетки, десьатин всього буде з 1500, і, звісно, через це јого ј вибрано головоју зјізду мирових судьдів у місті Кременчузі... Років два попереду сього засіјав він недалеко від свого дому поле кукурузоју. Літом післьа того вже јак кукуруза була зібрана, на ниві пооставались шче мало кому здатні качани. Ось догледіли це дві јакихсь баби з дуже бідних, таких, шчо де коли ј старці крашче за јіх живуть, догледіли, кажу, ј пішли з мішками на плечах на ту ниву, шчоб то покористуватись хоч крихтами від бучних жнив пишного дука... Чи багато вони встигли позбірати цих покидків, чи ні, про те ја не знају, — јак се

раптом наліта на ниву управльајушчиј Устимовича Aerycm, з нагајем у руці, гукајучи на льудеј, шчоб ті ловили жінок. Вов-ком накинувсьа він на без крају перельаканих баб і почав јіх без жальу бити. Баби впали навколішки, цілували руки в Ав-густа, кинулись навіть цілувати ј ноги, але Августові — все бајдуже. "Крадете в мене", каже, та бје, все бје. Змордувавши до крови бідних жінок, поволік віп јіх в економіју свого пана. Призвали туди старосту, "засвідчив він шкоду", написали акт; до акту додали прошеньньа до мирового судьді та ј одіслали куди слід з верховим, а безшчасні баби, плачучи, пішли до дому. Через кілько часу *мировиј судьдьа Питленко* визвав тих баб і свідків. А треба знати, шчо Питленко тој шчириј пријатель і товаришч Устимовича. Ну, звісно, на суді вијшло, шчо баби обікрали помішчика, і јак же б ви собі міркували, скілько казав судьдьа јім заплатити панові? Вісімдесьат карбованців! Плакали баби, в ногах вальались — та нічого не помоглось. Мусила одна з них одвести двох својіх синів, підпарубків, в економіју до пана Устимовича ж, а друга најньньала до јого ж свого жонатого сина з невісткоју. Ці чотирі душі мусили задурно більш року працьувати панові — і за шчо? За те, шчо матері јіх, трохи не вмірајучи з голоду, взьали з ниви шановного голови зјізду миро-вих судьдів јакихсь дванадцьать гнилих качанів пшенички. вих судьдів јакихсь двападцьать гнилих качапів пшенички.

Та ј це не все про Устимовича. Окрім Августа, шчо завідује одніјеју економіјеју, је в јого шче другиј на другу економіју — Крилов. Јакось раз в апрілі місьаці перед поминками в суб-боту світлого тиждньа забажали сельане того села, де він госботу світлого тиждньа забажали сельане того села, де він гос-подарьује, забажали окопати ј причипурити трошки своје кла-довишче. А стојіть воно на землі папськіј. Ледве степановці— село зветьсьа Степановка — розпочали своју працьу, јак при-біга Крилов. "Кто здѣсь смѣлъ безъ спросу начать работу? Гдѣ староста? Позвать мнѣ сюда падлеца!" репетував він, мов на-віженниј. Приходе староста. Не довго думајучи, Крилов јому раз, другиј, третіј по пиці. Староста, не сміјучи обороньатись руками, не знају, чи сказав шчо јому, чи хотів вијти з хати, де все діло було, ј тим дуже розльутовав Крилова. Ухопив він старосту за волоссьа, розірвав на јому сірьак, сорочку, а далі став шче залізноју палицеју катувати бідного старосту. На га-лас та гръук позбігались льуде, шчо робили в дворі. Обороньати свого чоловіка вони не осмілились. Минут мабуть з пјать вони мовчали та дивились. Тілько јак побачили, шчо староста впав, шчо голова в јого побита, взьали вони та витьагли побитого на повітрьа.

побитого на повітрьа.

На дворі поклали вони јого на воза ј поміркувавши одправили одмирового посредника, котриј жив в верстах мабуть тринад-

цьати від јіх села. Посредник подививсь на покаліченого, з пробитоју головоју, окрівавленим обличьчьам, в підранніј сорочці, здвинув плечима ј відказав, шчо се діло підлежить розбору мирового судьді. Почувши це, родичі старости рішились везти јого в город, бо знали јак у мирового свого судитись з Устимовичем. В Кременчугу думали вони знајти оборону в справника. Пријіхали, а це не близько було — верстов більш пјатидесьати. Вијшов справник. Побачив старосту ј теж відказав, шчо посредник: "везіть до судьді; ја нічого не можу". Де хто додаје, шчо на проханьньа старости, він одвітив шче ј так: "шчо ж? Коли Крилов бје, то ј ви јого попобијте. А мені јаке до вас діло?" Так з тим і појіхали сельане до дому та про суд вже ј не думали опісльа. Крилов і досі господарьује в Степановці на користь пану Устимовичу".

*З Полтавського повіту* звістки про мировиј суд не крашче. Ось шчо пишуть відти.

"Відоме діло, шчо судьдьеју може бути в нас тілько тој, хто маје десьатин 400 польа. Знов таки відомо, шчо ворон ворону очеј не викльује. От і виходить, шчо "правиј" суд з судьдьами з најбагатших панів не на користь мужикові держитьсьа. Пани судьді завше стојать за својіх же, або за таких, шчо јім під јакиј час стајуть у помочі, наприклад позичајуть гроші, купујуть тьутьун чи хліб і таке инше. Прості льуде зовсім не мајуть ніјакого захисту від панів јак і від других ворогів својіх, і діло діјшло вже до того, шчо мужик не хоче вже ј часу гајати, шчоб іти жалітисьа в суд. От вам два приміра.

Аохеицькиј судьдьа Савицькиј розсудив одно діло так: пан жалівсьа. шчо јого куховарка не хоче в нього служити ј відіјшла від јого. Судьдьа призвав тују жінку в камеру до себе ј присудив, шчоб вона зараз же јшла до пана ј відробльала забрані гроші чи шчо, а за те, шчо вона кинула до строка службу наложив на нејі штрафу 30 карбованців, а це јак раз двурочньа плата тијејі жінки на панськіј одежі. І хоч би жінка не хтіла отдати панові јого гроші, а то ні, казала вона: десь в другому місці заробльу та јому принесу, служити ж в јого не можна мені..."

В Пирьатинському повіті один чоловік узьав у јакогось підпанка на одробіток 5 карб. грошеј. Раз јакось не було в мужика часу за својеју роботоју ј не пішов він косити в підпанка за процент жита та ј сказав: "нехај ја тепер вже ліпше верну ваші гроші". Підпанок не згодивсьа та до судьді, ј тој присудив, шчоб тој мужик вернув 5 карб. та шче ј за убитки заплатив підпанку 20 карб. (?) "Јіх треба катувати, шкуру з них здијмати, казав післьа цеј судьдьа, шчоб вони знали, шчо то значить "условіје" ј шчо значить не

виповньати того условіја. Нехај зрозуміјуть своју вольу та знајуть --коли јім гірше чи тепер, чи за кріпацтва було..." І справді вже де хто ј розуміје..."

Про те, јак боронить крестьан новиј виш чиј в царстві суд — сенатськиј — пишуть нам ось шчо в дописі з *Черниговшчини*.

"Пројізжајучи по Городишченському повіту, зајіхав ја на кілько днів в село *Дроздовицьу*. Мені хотілось тамошніх крестьан наставити, јак јім вести діло з помішчиком Лизогубом, через котрого россіјськиј суд хотів зідрати з них 2000 карб.

Діло було в јіх ось јаке:

Помішчик Александро Владимірович Лизонуб, шчо володів Дроздовицеју, котра тепер належить генералу Ждановичу, бувши мироким посредником, дививсьа на все крестьанське добро, јак на своје власне. Він розтратив хліб з запасного магазину ј за це посредник Миклашевськиј присудив јого заплатити мајже 2000 карб. Лизогуб оставсьа цим р'шеньньам недовольниј і переніс діло спочатку до зјізду мирових посредників—својіх кумів, кньазьа Кејкуатова, Бакурінського ј инших. Зјізд змінив рішеньньа Миклашевського. Сельане знајшли це не слушним і сами перенесли діло в сенат. В сенаті через хитрі подіјі графа Милорадовича, знов були вони овиновачені: присуджено шчоб 2000 карб. заплатили вони, хоч Лизогуб при льудьах казав, шчо розтратив хліб він, і просив тілько, шчоб з сельан узьали половину штрафу.

Миклашевськиј спочатку дуже усердно відстојував крестьанськиј інтерес і хотів навіть бути со сторони сельан свідком на суді, коли діјде діло до суду. Тепер же він умива руки ј не хоче нічого слухати о тім, де правда де ні, бо в Лизогуба, котриј тим часом вже вмер, је дочка, вдова Силич, і Миклашевськиј з тоју дочкоју кохајетьсьа. "На шчо—додумавсь він—відијмати в наслідниці Лизогуба 2000 карб. Нехај лучче гроші ці заплатить урьаду сельська громада: вона велика, на кожного пријдетьсьа не дуже багато..."

Скажіть же тепер сами: чому може навчити сельан такиј суд? — Тому, шчо не треба покладатись ні на јаке царське начальство, а треба скинути јого?! Ех, коли б то! А більше такиј суд нальакује сельан својіми формальностьами, затуманьује голову кручкотворством, та навча, шчо јесть дві правди: льудська ј судејська, ј шчо тому тільки ј добре жити, хто живе по ціј судејськіј правді, — значить розбива до останку спільність між громадьанами, а иноді ј просто навча мощенству.

## Б) ТЕМНІ ЛЬУДЕ.

Добрих навчителів даје царь з панами народові, јак бачимо з усього, шчо надіслано нам про школу, попів та суд. Не ма ж чого ј дивоватись, коли через таку освіту льуде в нас по дејаких місцьах зовсім темні. Бува часом, шчо вијавльајетьсьа в јіх тепер те, чого преже не було.

Звикши бачити кругом себе ворогів, крестьане наші тепер і думать забули про спільне житьтьа, один одному не вірить, один одному ані в чому не помагаје. Часом між ними вијавльајутьсьа лихвјарі шче льутішчі, ніж з других.

Окрім того, не знајучи спільного житьтьа, не мајучи освіти, обідрані льуде в горілці шукајуть утіхи.

Через усе ж таке бідність по селах у нас більшаје та більшаје.

Скілько втрачујуть сельане в хазьајських справах через недостачу спільности, видно ось з Волинськојі donuci. Тим добром, шчо могло б піјти на користь јім, користајутьсьа тепер усьакі чужі льуде, німці або чехи, котрі по троху підбавльајуть в нас орду менших і середніх багатирів, пјавок сельських.

"Трапльајетьсьа так в нас, шчо пан дешево віддаје своју земльу в аренду сельанам, аби жидові не віддати. Жидів, бачите, ј дејакі пани в нас не льубльать та не хотьать јім догожати, бо бојатьсьа, шчо ті замісць јіх панами стануть. За земльу з сельан в таких случајах пан править або звичајну плату, або ј далеко вигідніјшу. Здајетьсьа, крестьанам так би зараз за це ј хапатись, коли је гроші. Та еге! Це так тілько мусило б бути, та не бувало ј не бува: громадьане, не мајучи меж собоју спільности, хоч і не бідні, землі не купујуть. Пан, бачите, продаје звичајно не по одніј десьатині, а дільницьами десьатин в 12, так шчо закупить таку силу землі могла б хиба громада, а не Јван чи Петро — і ось на це ј не стаје спільности меж сельанами. А продајетьсьа часом земльа не далеко од села, та шче

з лісом, в котрому всьаке дерево знајти можна, ј продајетьсьа не дорожче јак 18 карб. за десьатину.

Не так ведуть својі діла німці, шчо понајіздили до нас здалека: вони купили собі ту панську земльу, ј тепер шче шкоду нам робльать: — ловльать громадськиј скот на вигонах в себе та ј правльать з нас спашне. Звісно, німці, шчо до нас ідуть, тілько одностајність меж својіми ј розуміјуть, а того, шчоб і з нами по льудському жити, в јіх нема. Піп у нас попавсьа добриј чоловік, то він і почав вмовльати громаду хоч тепер перекупити земльу в німців, але ж јого не слухајуть.

Јак робльать својі діла німці, ми тим часом вже ј придивились: з них багатші купили по кільканадцьать десьатин та поперепускали по часткам убогим за виплатку через довгиј час, а не то бідні меж ними складајутьсьа ј теж в панів купујуть."

**З** Волині ж пишуть і про те, јак не розумно рострачујуть темні льуде ліс чи друге добро. З дописі ціјејі можемо побачити ј те, в јакому забутьті в нас спільне хазьајство.

"Трапльалось не раз бачити, шчо громада мала свіј лісок не великиј... Јак би догльадати ціјејі дорогојі речи ј з розумом јеју користатись, то був би ј випас і огорожа. Шчож робили справді? Випльундровали без путьтьа ліс до прутика! Земльа ж під ним або горувата, або через шчо инше не здатна до хліборобства ј тепер стојіть сумноју голоју пусткоју. Сельане вперед знали ту земльу... Поки було дерево — була паша, а тепер ні стеблини: сонце все випалило!... І такі вчинки не рідкость.

Або знов. За остатньу льустраціју де-јакі села добули від казни ліса чи-мало, та шче јакого! — Усе стародавнього. Јак добули, то зараз кинулись јак несамовиті на тој ліс один поперед одного ј, звичајно, заможні позвозили собі занадто, а бідні убого покористувались. Правда, треба було кілька десьатин на хліб витеребити, а все ж таки багато землі з під того лісу лежить пусткоју ј коли то шче сдастьсьа вона на хліб, а до того ј паші на ніј путнојі не буде. \*)

**З** Бердичевського повіту пишуть нам про лихвьарів з сельан і про всьаку другу біду через неосвіту та здирство панів.

"Через панські утісненьньа та лихе житьтьа в нас між сельанами робитьсьа јак раз таке, јак буваје з бжолами маломедними.

<sup>\*)</sup> Така лиха вправа з лісами иноді виходить з того, шчо «прості льуде» не вірьать, шчоб ліси зостались за ними, і шчоб не було звернуто јіх знову панам, чи казні,—от і поспішајутьсьа з ними покінчити. По крајиіј мірі ми знајемо подібні случајі в козацьких громадах в Полтавшичні. *М. Д.* 



Бжоли ці појідајуть одна другу. Також і в сельанському житьті: замісць того, шчоб стојати одному за другого цілоју громадоју, бачимо тілько, јак льуде одно одного губльать, того тілько ј дивльатьсьа, јак би свого ж брата обдурити ј обідрати. Тілько завелосьа в чоловіка кілька грошеј і бачить він нужду в бідного чоловіка, то де б дати јому запомогу, він же зараз з јого шче ј покористујетьсьа, дасть јому грошеј у позику та ј обдира вже тоді скілько влізе.

У нас тепер дуже розвелосьа лихвьарство. Зајмајутьсьа цим ділом в нашому селі не жиди навіть, а сельане тьаглові. Вона дајуть гроші у позику за  $5-6^{0/0}$  в місьаць, і навіть ніхто јіх за це не гудить, не пльује јім в вічі. А виходить шче јак раз навиворот: громадьане мајуть јак најбільше шчастьа — зібрати під старість невеличкі гроші, карбованців 100—150, шчоб потім відпочити від роботи, ставши лихвьарами та почавши давати гроші в позику.

Шче за часи крепацтва був звичај збіратисьа гуртом і по черзі обробльатя поле чи жати знов таки по черзі у кожного. Тепер вже цього не маје: кожниј робить сам собі, кожниј дума: "моја хата з крају — ја пічого не зпају"; спілка хоч і буваје коли, то хиба тільки між помішчиками "шчоб лучше притісньати льудеј.

Далі сельане дивльатьсьа, јак на річ звичајну, на користуваньньа сельських урьадників громадськими грішми. Через те, јак оберајуть вони казначеја, то завжде мајуть на прикметі вибрати чоловіка бідного, котрому цьа служба була б на користь, шчоб поправити своје господарство.

Ми не бачимо громадськојі спілки навіть у таких ділах, јак најманьньа випасу ј пастухів за дльа громадськојі скотини. За випас кожниј сельанин платить помішчикові осібно ј осібно також і вмовльајетьсьа кожниј сельанин з пастухом, так шчо тілько з поодинчојі умови хазьајінів виходе наче б то громадська умова ј громадське діло. Те, шчо пастух — најмит громадськиј, шчо він служить всіј громаді, виказујетьсьа хиба з того, шчо він обіда по черзі в кожного з својіх најмателів.

Тепер је більш причин сімјам ділити худобу меж дітьми, ніж було за часи крепацтва, коли јіх здержувала від цього просто панська заборона. Тоді кожна нова сімја могла дістати новиј шматок землі від пана, шчоб хоч јак небудь прохарчуватись. Тепер же через недостачу худоби та землі сімјі сварьатьсьа одна з другоју, сперечајутьсьа. От наприклад один з членів сімјі пішов у ліс дрова рубати та ј замерз, бо другиј одьагав тим часом кожух, шчо один на всьу сімју. Ну, звісно, без сварки вже такиј случај не обіјдетьсьа, а далі — ј поділ. А то знов:

собі спить, а сельане стережуть сами, післьа роботи. Не диво, цього тілько ј треба. Шчоб здајетьсьа — ј собі завести особливих громадських сто-

Оттак же самісінько не може в нас громада нічого вдіјати з конокрадами... Шчо року в селі викрадајуть 15-20 пар конеј у сельан, панських же за тој час пропаде не більш 4-х. Це залежить від того, шчо помішчик маје сторожу, котра в день шчо втомленному чоловікові трапитьсьа часом заснути, а злодіју

рожів, шчоб у ночі ходили. Так де ж там.... громадське, бач, діло....

Не вже ж, скажете, так от і бідујуть льуде, сами свого лиха не розуміјучи, не хотьачи нічого собі на поміч вдіјати? Чо-

-- 169 --

двоје жонатих братів жили собі під одноју стріхоју. Були вони не розділені ј за три годи догризлисьа оттак за всьакиј дрібјазок до того, шчо молодшиј одірвав од хати своју половину ј поставив, прикупивши дерева, власну хату за кілько ступнів од братовојі — аби своје хазьајство було; дільать шче тепер тік, клуньу, город, обгорожујутьсьа один од одного, аби не жити вкупі.

Шчо все це кида сельан шче більш в руки всьаких здиршчиків, хрешченнх і не хрешчених, — про це нічого ј казати. От хоч би дльа приміру: в одному селі крестьане запродали 7 десьатин цілини, се б то такојі землі, шчо шче ніколи не засівалась і тілько шчо викорчованојі, --- запродали јакомусь москалеві під баштан. Узьали вони з јого по З карбованцьа від морга. А звісно, — так дешево не продав би ні один помішчик. Це вже одно показује, јак у нас громада пільнује свого добра, особливо јак пригадати те, шчо землі в нас велика недостача між сельанами. Баштан цеј приходитьсьа јак раз між озимими засівами, а озимиј хліб, јак звісно, знімајетьсьа в нас з польа на два місьацьа раніјш, ніж кавуни та огірки. Скот, шчо післьа того пасетьсьа на вільних польах, не може не заходити в баштан, а особливо в ночі. Цим користујетьсьа дуже тој москаль. Ја сам був свідком, јак він за чотирі огірка ј пјать соньашників брав по 3 карб. "по таксі," хоча сотньа динь коштује тілько півтора карбованцьа. За літо москаль за самі спаші набіра карбованців з 20, хоч шкодить јому худоба ј дуже мало: багато јак з 10 огірків зјість. Сельськиј сход, староста, соцькі, добросовісні, волосниј суд, хоч і мајуть вони всі право цінувати вартість потрави, тілько ж в цьому ділі нічого зробить не можуть, бо не хочуть знов таки одно за одного стати, неначе не добачајуть. шчо це всіј громаді лихо, не дивльатьсьа на це, јак на діло громадське.

му ні? Та тілько ж розуміти своје лихо — це одно, а запомогти собі — друге, ј перше далеко легше, ніж друге."

Не згірш за бердичевського дописувательа показује ј дописуватель з *Кијівського* повіту, јак темнотоју крестьанськоју користајутьсьа вороги јіх.

"Мала одна громада десьатин 25, јак јіј здавалось, не хліборобнојі ј не сінокоснојі землі. Зјавивсьа жид, поставив він громаді 5 відер горілки, ј громада наньньала јому оті 25 десьатин за стільки, скілько треба платити в рік викупу за ту земльу, а викуп зовсім не великиј. Добувши земльу, жид взьав гарпенько обкопав ті 25 десьатин, перекопав упоперек, висушив таким чином низину ј тепер викохав навіть лісок чималиј, маје сіна з јіјі карбованців на 300 та шче ј хліб сіје, — а громада потилицьу чеше. А јака, шче спитајете, умова написана в громади з жидом? Така, шчо жидові можна держати ту земльу доки світу сонцьа!...

Чого тілько не можна зробить з де јакими з наших громад горілкоју. За горілку часом продасть громада ј своје спільне діло ј де јаким з членів својіх нашкодить. Горілка псује льудеј шче малими!... Не дивујтесь, а слухајте. Не раз доводилось мені балакати з матерьами об тім, шчо зле вони робльать, јак, мајучи грудну дитину, напивајутьсьа горілки, а потім пјані годујуть молоком својім дитину, або иноді ј заливајуть дитину горілкоју. Вони не вважајуть на те, шчо де котра дитина ј занедужаје, бо горілка дуже шкодить дитиньачому мозкові. Јак почнеш јіх вмовльати, то вони з вами згодьатьсьа — а ј в друге, ј в третье, ј в десьате так зробльать, — шчоб дитина спала добре та матері не заважала. З отрути такојі, звісно, діти вмірајуть, а матері звичајно кажуть: "так бог дав." - 171 -

## III.

## УСЬАКЕ ЛИХО ВКУПІ.

Післьа тих дописів, в котрих переказујетьсьа те, чи друге крестьанське лихо, ми ставимо тепер листи, котрі дајуть більш чи менш цільні картини сільського житьтьа. Читачі наші знајдуть в них і про здирство та неустріј в хазьајських працьах, і про темноту, і про неправиј панськиј суд, і про все инше, шчо јде тепер по селах та мабуть і јтиметь шче довго, поки будемо тілько взнавати, де ј јаке лихо терпльать льуде, та нічого не робити, шчоб від цього лиха збавитись...

Цільні картини житьтьа шче більш попоредніх дописів показујуть. шчо лиха більшого, ніж наше, ј бути не може. Видно з них і те, шчо покладати јакі небудь надіјі на начальство та на панство, шчо ніби то вони залишать дерти з льудеј та впорьадкујуть јім хоч трохи льудське житьтьа, — це дурнішча з дурнішчих надіј.

#### З Јармолинець, Проскуровськ. пов., Подольськојі губ:

"Ніде, здајетьсьа, на Украјіні здирство з сельан не доходило до такојі ступені, јак в нашому кутку-затишку...

Нам трапльалось чимало ходити по Подольськіј та Кијівськіј губерніјах, осібно по першіј — і бодај не казати про всі наші помітки...

Пријшов оце ја в м. Городок, встрів там чоловіка з с. Скотиньан, почав јого роснитувати, јак в јого селі живуть льуде тепер і јак јім преже було жити. "Погано нам тепер, та не крашче було ј у давні часи, відказав він мені на мојі питаньньа. Шчо вже знушчались тоді над нами — не доведи господи. З нашојі малојі слободи багато льудеј понакладали на себе руки. І тепер на крају ліса за селом видно місце з вішальницьким кладовишчем. А тепер?... Належимо ми до кількох панів, і пани ці так стиснули нас вигонами та межами, шчо бідному чоловікові хоч сьадь та плач. В тому селі, де ја живу, льуде ганьајуть худобу на водопој за вісім верстов від дому, бо пан загородив настојашчу дорогу; "ціјејі дороги по плану, каже, не ма..." Так

нам погано, так погано, шчо вже навіть старшина наш, росказујучи з одним паном питав јого: "скажіть мені—чи буде коли јаке полегшаньньа від царьа нашим льудім. Шчо нам приходитьсьа витримувати — один біг знаје..." Узнали ми далі, шчо зіма 1876 р. даласьа в знаки бідним хлі-

боробам: голісіньки від нејі зостались трохи не всі. Зіма була льута, а хліба перед тим вродило мало. Всі громадські комори з хлібом пријшлось спустошити ј усе ж таки, кажуть, староста с. Скотиньан так репортував волосному старшині: "Шчо робити, пане старшина? Матері приносьать својіх дітеј до мене ј гвалтујуть, шчо не ма чим јіх годувати. Просто лихо та ј годі". "Та шчо ј казати, одповів старшина: на кого бог, на того ј льуде..." Воно, звісно, було б чим помогти льудім, коли б магазини з хлібом догльадались јак слід, було б тоді чим годувати льудеј до осени, та тим то ј шкода, шчо догльадајуть јіх дуже погано. Так в м. Городку хліб в магазині лічитьсьа з жнив 1862 року. Тоді јак вій клавсьа в стіжки, робили пробу ј по ціј пробі хліб вагоју вносили в реестрі. Від коли те було, скілько хліба збавили миші, скілько попсувала сльота, а він неторканиј стојав та стојав аж поки тепер јого не взьато відти. Тепер тільки почали казати урьадники оставльати хліб не в стіжках јак перше, а в скирдах. Побачили мабуть, шчо миші та сльота так зменшували запаси, шчо з літами магазини не наповньались, а пустіли. Лучше стојало це діло в крестьан казенних: вони з давних давен держать запаси хліба в засіках в зерні, від цього він не так псујетьсьа, јак у других, хоч все ж псујетьсьа. Та пропадаје збіжьжьа не мало шч ј через покражу урьадників. Так у Кальниболотах Звенигородського повіту, Кијівськојі губ. ласі руки урьадничі допускали собі брати хліб з магазинів, јак то кажуть, на вічне отданьньа. Недавно піјмавсьа помошник станового, котрому старшина казав віддати хліба кілько корців ніби в позику, — та один чоловік доніс губериському начальству. јака це позичка, ј обох сватів прогнано з служби....

Видима річ, шчо цеј скарб льудськиј жде путніјшојі схованки. Начальство, звісно, втішујетьсьа записьами в книгах, дума, шчо "ј сіно ціле, ј кози ситі", а пе дивитьсьа на те, шчо справді творитьсьа... Зоставатись при таких порьадках дуже тьажко, ј певпо, шчо колиб з тих ньаньок најмичок, се б то урьадників, шчо склавши руки дбајуть у нас про добро сельан, ні однојі не стало, народ плакав би за ними јак за торішнім снігом і ніхто б, окрім јіх, нічого не програв би.

Післьа лихојі зіми, звісно, настав великиј стиск на все у весну. Роботи було навить не напитајеш, а хоч де јаку ј знајдеш, то за плату, котројі ј на харч дневну не вистарча: злотиј (15 коп.)

на день чоловікові ј двадцьатка (10 кон.) бабі на својіх харчах. А робить ідуть набојем, так шчо половина вертајетьсьа ні з чим. Багато льудеј поставало робить на сахарні, аби десьаток рублів наперед узьати на оплатки, — поставали на 4 карбованці в місьаць і за харч... Таку плату дајуть тілько чоловікам, жінок же зовсім не пријмајуть...

На безголовја људське точать народнье добро жиди ј пани всіми способами, навіть так званим правим і милостивим судом. Недавно оце підрьадились волостьане одного села возити бурьаки в сахарньу ј позабирали, конешне, гроші наперед. Тілько, звісно, паша погана ј дорога, де котрі з наньньавшихсьа позбулисьа худоби ј не виповнили умови, де котрі ж позјізжались на поле везти бурьаки, та бурьаків шче не було накопаних, тілько про-гајали час, вернулись і в друге не појіхали. Умови значить не сповнили. А в умові тіј хитро та мудро, по за очима сельан, пани вмістили оттакі дописі: мајуть крестьане такі ј такі за-везти стілько то пудов свекловиці, лічучи по 3 шаги з пуда, а јак не завезуть всього, то мајуть штрафу платити по 6 шагів од кожного не перевезеного пуда, та окрім того мусьать і завдаток вернути. Далі: робить це мусьать сельане з 28 августа аж по 10 октьабрьа, — а тим часом бурьаки були накопані аж по 10 сентьабрьа, і в умові не було прописано чим одвіча са-харньа, јак вона не дасть роботи в строк... Ну, јак в друге харпъа, јак вона не дастъ росоти в строк... ну, јак в друге сельане не пријіхали за бурьаками — јіх, рабів божих, до суду, а суд судить мајучи в підставі писану бумагу, підписану ј при-штемпельовану волоспим урьадом; на те, шчо льудеј умовльали при најмі у корчмі, ј шчо умови јім не читано — він уваги не зверта. Не дивно післьа цього, шчо суд присудив сельан вернути сахарні завдаток, заплатити штраф та шче ј за веденьньа справи взьав з них. Одначе, јак пријшлось здирати гроші, — у винуватців знајшли голісінькі стіни, образи, ломані манатки ј ганчірки, так шчо хоч сажај јіх на своју харч в тьурму... До кінцьа це діло ј досі не доведено...

Шчо до характеру вмови, то мушу сказати, шчо вмови завжде так у нас пишутьсьа, шчо до мужика знајдете на кожному слові причепку, до господарьа ж — нічогісінько, навіть плата, јаку він мусить давати, визначена не јасно. В суді звичајно за сахарньу стојіть продажна душа, адвокат. Судьді ј не спохватьатьсьа, јак він почне јім вичитувати статьті уставів. А сирома мужик, знај, росклада гарьачу сповідь про својі хатні пригоди ј ловитьсьа "за неумѣстность доводовъ, непослѣдовательность, грубость разсказа и невѣжество". А судьдьам — панам шчо? Аби загамовити сільнішчого та одправити скоріјш жалобшчиків; у всіх јіх на думці: "баба з возу — кобилі лекше..." А тут шче ј попи деруть. Вони скаржутьсьа, шчо јім тепер недогода: "скупо, кажуть, жертвујуть, на молитви". Ми ж присвідчимо — шчо народ дуже прихільниј до жертвованьньа на церкви. В піст кожну субботу бачимо в церкві гору пальаниць і замісць браку меду шматки сахару. Допевне знају далі, шчо трохи не скрізь по селах попи накладајуть сами від себе внески по пів карбованцьа на сімју, а тутешніј ксьондз по сороківцьу (20 коп.) на душу.

Најбільшу користь мајуть попи ј ксьондзи нашојі околиці 12 ј 13 червньа, коли в м. Городку сходьатьсьа два храмові свјата дльа двох вір: свјатого Антоніја в католиків і свјатого Онуфріја у православних. Обидві церкви славльатьсьа чудотворними іконами цих свјатих. За дльа цијејі пригоди најіздьать в Городок чужі ксьондзи ј попи — і тих і других по десьатеро, не менш; мольатьсьа, а заразом і кишені набивајуть. Льуде звуть цеј час жнивами ксьондзів і nonie".

## З Городницького повіту (Черн. губ.)

"Був ја оце колись в селі Жабчичах Городишченського повіту ј росказував там з сельанами, ходив і по јіх хатах. Бідность та лихо кругом себе тілько ј бачиш. В селі цім је 110 козаків та 112 временно-обовјазанних крестьан. З того самого часу јак јіх висвободжено від крепацтва в јіх шчо року описујуть за недојімки все, шчо вони вспіјуть заробити.

Село хоч бідне, одначе маје невеличку школу. Вчителем в јіх салдат. Чув ја від льудеј, шчо јак де хто здобуде книжку на украјінськіј мові, то читајетьсьа вона скоріјш московських. "Парова машина" наприклад зробила на сельан великиј вплив. Перед тим јак дісталась јім цьа книжка, купили вони земльу ј хотіли јіјі ділити на участки, тепер же володіјуть јеју спільно".

## З Чигиринського повіту (Кијівськ. губ.)

"Зајіда наш народ недостача землі. Шчо року до того шче јаке небудь лихо прилучајетьсьа: то неврожај, то скот пада, то гръад попобје хліб, то мороз наробить шкоди. Через лиха ці мужик наш не збира з свого поља ј половини того, шчо звичајно рахује зібрати. Јак би землі було більш, все ж јому було б лекше. Тај допікајуть јого шче непомірні податки. Не тілько треба нести гроші в казну, в волость, треба ј панові за випас платити, батьушці за хрестини, похорони ј инші треби. В місьаць мужик достаје багато багато 5—6 карбованців, а јак ховаје кого з својіх, чи дитину христить — треба ј попові, ј дьакові, ј на церкву, треба ј сусідам поставити хоч відро горілки. Так і вијде карбованців 4 кожниј раз. Де ж мужик дістане ті 4 карбованцьа?

-----

Нехај вигадује, јак знаје. От і јде він до јакого небудь Лејби позичати гроші на проценти під заставу свитки або чого другого з хазьајства, ј даје за позичку страшні жидівські проценти: 3% в тиждень від рубльа. Рахујте на рік, то побачите, шчо мужик наш через рік мусить віддати Лејбі вже не 1 карб. а 2 карб. 56 коп., себ то заплатити 156%.

Звісно, не розорьати наших сельан це не може. Котрі заможні, ті продајуть воли, хазьајство все, ј јакиј час держатьсьа при одніј землі, а потім і земльу продајуть. От јак приміром ја знав одного чоловіка багатого, котриј мав землі двојну пропорціју, три пари волів і всього другого доволі, та до того не треба було јому најмати робітників, бо були својі — був вже жонатиј син, котриј жив при јому, був і меншиј і шче меншиј. Так ось чоловікові пријшлось узьати раз јакось карбованців на 70 позички, не здержав він умови з жидом, не заплатив процентів рік, другиј — і пішли прахом і волики, ј хазьајство ј земльа. Тепер він зоставсьа таким же бідним јак і де јакі з јого сусідів, коли шче не бідніјшим. Коли таке скојілосьа з багатим, то шчо ж стаје з бідними, коли вони позичајуть у жидів? Страшним јармом ложатьсьа на јого ті проценти. Најбільше ловльатьсьа на позичках молоді, шчо женьатьсьа, та заводьать нове хазьајство. При великих процентах, јак тілько шчот запушчениј, знов стати на ноги јім не можна.

"Не знају, чи в субботу даоть пан мені грошеј", бідкавсьа робітник Степан. "А тобі дуже потрібно јіх?" — питајутьсьа в јого. "А јак же? Вже багато наросло процентів у Ривенці. Неділь мабуть з шість не платив..." От так то живетьсьа нашому робочому льуду. А тут шче јого просто трујать на роботах. Хоч і кричать, шчо мужик наш нічого не маје від того, шчо пјанствује, але ціјеју слабістьју нашого мужика користујутьсьа самі ті, котрі на јого за це кричать. Літом звісно, коли мужикові треба своју роботу робить, і коли він де вгодно може најти діло, јак приспіје у багатих панів.— Бобринських чи Альбрантів проривка бурьаків, тоді трудно најти "робочих рук". От пани ј пускајутьсьа на всьакі хитрошчі. В празничні дні зајізжа в село здоровиј фургон за робітниками, — зајізжа в село ј непрімінно стаје коло росправи або волости, підкуповује писарьа та старшину, підпојује самих робітників і закльуча тут же договор з ними. Це так з тими, шчо најмајутьсьа на строки, а дльа поденних најмајуть музики ј тим забавльајуть молодих цілу дорогу; молоді јдуть не туди де вигодніјш, а де веселіјш. На роботі ж тут јак тут јавльајетьсьа барильце з горілкоју. Хто хоче з робітників, тој і купује собі. Де јакі так напивајутьсьа, шчо остајутьсьа шче винні хазьајіну. Це кажуть так робитьсьа у Аль-

бранта, того свьатого, котриј ставить свічки перед іконами та бажаје јакогось рају на небі. "Шчоб мені зробить, льуде добрі, шчоб віјти в царство боже?" "Знајете шчо, пане", обізвавсьа тут один Дорох, "засіјте земльу хлібом та отдајте льудім половину за сніп зібрати", "Е, ні, каже, ја і так јім дају багато заробльать на бурьаках".

А пішов би та полічив, скілько виносить робітник од јого грошеј з бурьаків, јак половина јде на горілку, а друга на харч, бо він, Альбрант, хоч і харчује, але ж тој харч нічого не варт і робітник јім вдовольнитись не може. Хиба ж можна робочому чоловікові најістись јаким небудь крупјаним кулішем? От і кричить, кричить робітник на јіжу — а все таки мусить куповати тут же собі оселедець або шчо инше; куповати приходитьсьа у тогож таки пана — бо він держить не одну горілку, а ј закуски.

Јак би там не було одначе, а на поденних заробітках харчі шче нічого против других, котрі дајуть заводчики робітникам строковим. От там харчујуть вже так, шчо тілько біг јого зна, јак ті робітники живуть. На поденніј роботі харч лучче, через те, шчо јак раз-другиј погано нагодујуть робітників, то вони до того пана јдуть на роботу без охоти. На строковіј же роботі сельанин мусить оставатись, хоч би шчо, бо він звјазаниј умовоју. Та до того ж пани роспустили чутку, начеб то наначальство видало такиј закон, шчо јак не вибуде робітник умовленного строку на роботі, то повинен платити панові 50 карб. Тим то ј мусьать крестьане јісти, шчо јім дајуть. Скажете жалітись мусьать до суду. Та де ж того суду на хазьајінів шукати?

Шчоб лучше було зрозуміти, јак добре жити робітникові, коли він не попојів, јак треба, роскажу вам, јаку роботу він робить. Він повинен в день або змолотить копу озимого, а јак јарового — то півтори, провіјать це ј прибрать, або пів десьатини викосить, або чотирі копи звјазать. Це самі трудніјші роботи по розуміньньу самих крестьан; не дарма склалась між јіми поговорка: "ціп та коса, то то бісова душа". І за такоју роботоју в хазьајіна давали на сніданок сухарів; на обід варили без усьакого приварку куліш крупјаниј або пшоньаниј; на полудень знов сухарі, а јак літом то шче шчо небудь з городини — огірки, цибульа; на вечерьу ж або куліш знову, або галушки. Коли ж робота јшла дома, то обід бував з боршчу та каші. Все це варитьсьа без сала або оліјі. Та ј крупи ј городину дајуть так, аби тілько не було бунту. Все ж таки разів кілька бувало так, шчо на галушки давали трухлого борошна, так шчо з јого не виходили ні галушки ні дрожчи, а так собі јакась кваша; собака був најівсьа тијејі страви—та ј ригав післьа того днів зо три.

Дивно, шчо все це не дуже то сердить наших робітників на казьајінів. "Ну, колиб мені дотьагнути јак небудь цеј рік до кінцьа — буду заказувати поступати до цього хазьајіна" — тілько ј почујеш. "Ну, вже чорт јого батька зна", підхвачује другиј, јак почује першого: "тај годује ж!" Колиж хто скаже, шчоб знов просити луччих харчів у хазьајіна, — "та шчо з того, шчо будемо гризтись; харчів не перемінить; день-два буде лучче а там знов за своје; треба б самому знати честь і мати совість" — одповідајуть другі.

Таке то житътьа строкових робітників у тих хазьајінів, котрі хоч розсчитујутьсьа з робітниками, јак слід.

А в нас багато је таких, шчо льубльать, шчоб јім робили наборг, поки будуть гроші. "Мужикові менш треба грошеј, ніж панові" — це так, бачитьсьа, појасньујуть пани те, шчо не віддајуть грошеј в строк робітникам. І жде мужик грошеј по пів року та року. Тепер јак пита хто робітника, јакі пани дльа них луччі, то ј чујеш: "тој, котриј гроші справно віддаје".

До того всього шче при најмах робльать такі умови, з котрих не трудно побачити, шчо хазьајіни мајуть заміри јак можна більше зідрати з робітника. Ось наприклад, јак не пријде строковиј на роботу, коли зве јого хазьајін, то ј повинен за це платити хазьајінові штрафу 1 карбованцьа за день. Далі, јак погода, дошч, або шчо не дасть строковим скінчити свіј урок, то вони повинні доробльувати јого в својі дні, коли вони вільні від хазьајськојі роботи — бо, бачте, бувајуть такі строкові, шчо обовјазујутьсьа на хазьајіна робити тілько три дні в тиждень, а остатніј час мајуть в својіј волі. При такіј умові все ж бува, шчо в літнье времја робльать најмити на хазьајіна більш трьох днів в тиждень; в такому разі зменшујетьсьа строк јого најма в хазьајіна... Јак заболіје годовиј робітник, то уходу за ним не ма ніјакого. До доктора повезти — то не чуване діло! Хиба вже јак пројіздом бува в селі лікарь, то призовуть јого подивитись на слабого. Тілько ј тут не обходитьсьа без здирства: беруть з робітника ј багато на лікарство. На мојіх очах було, шчо за лікарство, котре коштује 39 кон., хотіли взьати 50 коп.

ичо за лікарство, котре коштује 39 кон., хотіли взьати 50 коп. А скілько пријдетьсьа робітникові заробити потилишників та гризотпі, — про це вже ј не кажу. Це таке вже звичајне діло, шчо робітники вже ј не гнівајутьсьа "јак пан јіх лаје..."

Заразом вже зачепльу ј попів, покажу, јак ці христові пастирі поставили себе до простого народу. Перш усього треба сказати про наших попів, шчо вони вже давно втратили простоту свого житьтьа. В нас кожниј піц, јак трохи вже в јого там у кишені заворушились гроші, зараз зверта своју обставу на панську ногу: купује собі фаетон, держить на коньушні четверо конеј, дочок

\*

својіх одьагаје по послідніј моді. На все це потрібні гроші, звісно. Де ж він јіх бере? Трохи з хазьајства, гандельами всьакими там, а трохи з "приходу", себ то з мужиків. Јак наживајутьсьа нопи з приходу, — приведу те, шчо чув. В с. Т. је стариј піп, звісниј вже другим јак великиј здиршчик з мужиків. Жила в тому селі одна покритка, дівчина, котра привела дитину не од чоловіка. Кожниј зна, јак живетьсьа покритці. І сором перед собоју ј льудьми, ј тиканьньа пальцем од льудеј, і насмішки молодих. Ніхто за нејі не оступитьсьа. От піп знав це тај все не вводить, та не вводить јіјі в церкву. А звісно, по селу не можна пројти јіј доти, поки в церкву јіјі не пускајуть. Тим часом вона ходить до јого ј він заставльа јіјі гусеньата пасти або робить шчо друге. Три роки так вона ходила до јого, аж поки в другому селі піп згодивсьа јіјі ввести в своју церкву.

Најбільш ласі попи на вінчаньньа. Тој самиј піп здер з одного парубка 25 карбованців за те тілько, шчо тој вінчавсьа в другому селі. Та кажуть, шчо це в јого положено брати за вінчаньньа по 25 карбованців...

## З Звениюродського повіту (Кијівськ. губ.)

Поки до розмови про Звенигородшчину, треба сказати, шчо це сторона трохи не така, јак инші сторони на Украјіні: инакше склалась јіјі історіја, а через те ј житьтьа ј льуде звенигородські трохи инакші, ніж по других сторонах. Не заходьачи далеко, ми нагадајемо про Лисьанку, Вільшанку, Холодниј Јар, Керелівку — місцьа, відкільа пішла колись коліјівшичина, нагадајемо, шчо вона була колись најближчим місцем, куди набігала татарська орда, шчо в Звенигородшчині ж ішла довго біјка з сербами, болгарами ј другими људьми, котрих приводило московське начальство, шчоб одрізати городову Украјіну од низовојі, запорожськојі. Звісно це все не минулосьа без сліду ј на народі. Шче ж треба ј те нагадати, шчо ці місцьа аж до кінцьа минувшого столітьтьа були під польськоју короноју, потім частиноју належали до звенигородського староства панів Салтикових, а частиноју до других польських і московських панів. Окрім усього цього було шче багато де чого, од чого цьа земльа від-різньајетьсьа тепер від других. Звенигородшчина, јак відомо, простьагласьа саме обік Херсоншчини, а тут најбільше јде льудеј з усіх міст на заробітки: по весні ј у в осени, лишајучи дома тільки старих, дітеј та жінок. От через ці то заробітки вже ј народ став не такиј, јак перше: "заробітчан" вже ј пізнати можна, бо вони з заробітком (коли шче је) несуть з "невінчанојі" губерніјі, з Бесарабіјі, ј инші пісні, ј инші звичајі ј одежу, навчајутьсьа на чужіј стороні ј земльу на иншиј лад

обробльати ј хату будовати. От з цього всього ј виходить з зве-нигородців наче јакијсь иншиј етнографичниј тип. В Звенигородському повіті тепер вже мало не 10 сахарних заводів — через це в нас знов пішла особлива робітницька вдача — "бурьаковики"; вже ј пісні пішли про заводи та про план-таціјі, а старих пісень усе чуть менше та менше. Окрім роботи на сахарних заводах та на бурьаках льуде в нас ідуть камінь ламати, бо ј каменьу је доволі, јдуть у калниболотські копальні вугільльа копати; у північно-східніј частині Звениго-родшчини робльать усьакиј хлібопашеськиј струмент: плуги, рала, борони, вози ј инше, виробльајуть з дерева посуду: кадуби, зрізки, діжки, миски, ложки, цебри, обручі, з глини всьаку ганчарну посуду робльать — хоч це все робитьсьа ј спродујетьсьа тільки в својіх містах та в Херсоншчині. Через це ж усе багато льу-деј ходить у хуру, а поки не було залізниці то ј чумакували. Тим то звенигородці ј не подібні до инших украјінців, шчо тільки хліборобством живуть. хліборобством живуть.

Тим то звенигородці ј не подібні до ниших украјінців, шчо тільки хийоробством живуть. Ми казали вже, одна частина льудеј в Звенигородшчині на-лежала до староства, а друга була в підданстві в панів, себ-то одні були "старостинці", а другі — "крепаки". Перші тепер жи-гук на земльах казенних (Государственних Имушчеств) і звуть указенними крестьанами", а ті шчо за панами були, тепер стали селам. Је шче села заселені частиноју казенними крестьанами, истиноју ж *шльаствоју*, себ-то збіднівшими полупанками, шчо на дворьанському праві шчитались вільними та арендаторами рунтів, — а тепер зовсім без наділу землі зостались. І на наш расниј погльад, і льуде кажуть — шчо по тачих різних селах і льуде живуть не однаково: не бо-зна јаке житьтьа по казен них селах, далеко гірше в панських, а там, де шльахта ј уме багато вживајуть горілки, а через те бідота, лајка, біјки таки селах, калеко гірше в панських, а там, де шльахта укие багато вживајуть горілки, а через те бідота, лајка, біјки таки селах, калеко гірше в панських, а там, де шльахта укие багато вживуть не однаково: По казенних селах увині льуде, — то ј зовсім погане. По шльахетських селах уванська по судах і инше. Обіжајуть дуже часто лајка, біјки таки крестьан більше землі, бо јім дано більша нада. Окрім того ра на јбільше по таких селах погано жінкам. У хазьајстві таки крестьан більше землі, бо јім дано більша нада. Окрім того ра ј аких селах је навіть і запасна земльа, трапьвајутьсьа них крестьан більше землі, бо јім дано більша нада. Окрім того ра кауде, шчо мајуть чимало землі ј з казенних крестьан і про-ки кильахтоју. Треба шче сказати ј те, шчо по таких је чимало на кильахтоју. Треба шче сказати ј те, шчо по таких је чимало на кильахтоју. Треба шче сказати ј те, шчо по таких је чимало на кильахтоју. Треба шче сказати ј те, шчо по таких је чимало на кильахтоју. Треба шче сказати ј те, шчо по таких де ој јаких натака сельане повигравали справу за земльу, де по јаких церерној на на ју виграти, а де ј јесть спорна земла, закистерно н

можна-б позиватись і јак шчо, то ј виграти справу, та льуде або бојатьсьа або так не хотьать заводитись.

А все-ж таки земельниј наділ — про всіх кажучи — дуже не великиј: 1<sup>1</sup>/2, 2 не більш 3<sup>1</sup>/2 десьатин, — не на душу, а на сімју, окрім того сьуди-ж дуже часто прилічујетьсьа ј земльа під хатоју, город і вигон. Нічого ј казати, шчо з таким наділом рік прохарчуватись ціліј сімјі не можна ніјак — користи з ціјејі землі ледві вистачить на подушне, та поземельне, та викупне, та на инше усьаке здирство, та ј то шче јак коли ј кому. Дуже часто трапльајетьсьа, шчо јак велика сімја, то ј на податки не вистачить, а иншіј доведетьсьа така земльа нехороша, шчо ні прохарчуватись, ні податків заплатити, бо в повіті чимало таки землі неродьучојі. Де по селах јесть запасна земльа, то там не скрізь вона јде на користь льудьам, бо јіјі захопльујуть скрізь волосні начальники: старшини, старости, писарі, сільські дуки, хоч поземельне за тијі грунти ј платить усьа громада. Таким побитом виходить, шчо не тільки в нас з наділу жити не можна, а шчо јого вистачить на пјату або ј вісьму частину всього розходу крестьанськојі сімјі. Тим то в нас наділ виходить тільки помічьчьу в хазьајстві, а окрім того наділ даје право бути в громаді, — а јак би не це, то досі чимало льудеј у нас навіть зовсім одцурались би од того "казенного" наділу. Јак не дивись і шчо не кажи, а в наших сельан дуже велика недостача землі ј пахатнојі, ј сінокосу, ј вигону ј навіть землі під хати ј огороди, а за дльа цього в нас народ неволеју примушениј најмати земльу в панів, брати з половини, з снопа ј иншим робом, а до того шче треба або ходить на заробітки, або дома годуватись јаким ремеством чи шчо.

Про најманънъа землі в панів, скажемо от шчо: в нас на лихо пани більшоју частиноју — магнати, мајуть дуже багато землі (Потоцькі, Бобринські, Ісакови, Воронцови, Бенардаки, Абази ј инші), то вони, звісно, сами не живуть по својіх селах, а держать економів чи управителів, або оддајуть в оренду, в посессіју. Посессори — більшоју частиноју — жиди, ј сами вони хазьајства не держать, а від себе оддајуть земльу в посессіју другим жидам, а ті вже маленькими шматками оддајуть земльу сельанам. Таким побитом сельанам доводитьсьа најмати земльу вже з третіх або ј четвертих рук. Та ј тут шче діло не кінчајетьсьа, бо в жидів беруть земльу заможні льуде — багатирі ј од себе вже передајуть біднішчим мужикам з свого села. Нічого ј казати, шчо оренда, переходьачи оттак з рук у руки, де кожниј хоче взьати собі јак можна більше пользи — робитьсьа все дорожче ј дорожче, так шчо послідньому, хто бере, незаможньому чоловікові, вона приходитьсьа вже зовсім невигодно, за дуже до-

рогу плату — а брати треба, хоч, не хоч, бо инакше не можна прохарчуватись. Усі-ж бариші панські ј жидівські, шчо пани ј жиди, нічого не робльачи, покладајуть у својі кишені, все це мужикові треба надолужити својеју працеју, та шче в додаток пан або жид накише јому або оранку на "пар", чи "зьаб", або снопи вјазать, або шчо инше.

Трохи не в кожному селі громада мусить најмати земльу ј најмати доводитьсьа часом доволі багато, коли мало својејі. Не-велика Вербовецька громада (1300 душ з жінками) шчо року најма в генеральші Ісаковојі 460 десьатин, Колниболотська, Јурківська, Јернівська громади најмајуть шче більше. Окрім того багато де в јаких селах, і казенних, і панських земльа обчеська ј панська так розмежовані, шчо громаді, хоч не хоч, а безпре-мінно треба најмати помішчицьку земльу, бо таја земльа јак раз більа льудських хат, або вигону, ј коли јіјі не наньньати, то за спаші пријдетьсьа тільки переплатити, шчо ј земльа того не коштуватиме. Шчо року окрім того сельанам треба пајмати ви-гони, сінокоси иноді аж у Херсоншчині. Дуже багато знајшлось тони, спокоси иноді аж у Херсоншчині. Дуже оагато знајшлось би між нашими сельанами льудеј, шчо хотіли б најмати земльу спілкоју, склавшисья товариством, најмајучи разом великі кгрунти з перших рук, минајучи жидів — та з сього нічого не виходить і вијти ніколи не вијде, бо за дльа сього треба мати хоч неве-ликі гроші, або шчоб хто згодивсь дати јіх у позичку, та ј зви-чају такого шче не повелосьа. Ми казали вже, шчо земльу најмајуть більше заможні льуде — хоч би такі навіть, шчо мајуть на всьакиј час карбованців з 10 готових грошеј. Тільки-ж таких багатирів не дуже багато, а більш таких, шчо јім окрім својіх рук та праці — покладати надіју більш ні на шчо. От ці ж то ј заробльајуть хліб "за сніп", "за копу". Пани звичајно дајуть 7-му, 8-му копу, попи ј сільські багатирі — 5-ту або 6-ту, тільки ж до того з умовоју "послухати" день або два, так шчо воно ј вијде на помішчицьке. Робльать окрім того шче за 3-тьу копу вијде на помпшчицьке. Роољьать окрім того шче за 5-тьу копу або "з половини", себ то пан чи шчо даје поле, а мужик пови-нен виорать, засіјать, скласти у копиці, а тоді вже, скільки при-ходитьсьа, оддаје панові, а остатнье вже јому, або так, шчо мужик повинен виорати поле, а тоді вже половину польа пан засіва собі, а мужик собі ј збірајуть збіжьжьа кожниј особливо. Збере оттаким побитом чоловік кілько там збіжьжьа, — треба-ж

Збере оттаким побитом чоловік кілько там збіжьжьа, — треба-ж јого спродати, шчоб заплатити податки, купити соли, заліза, одежу справити чи шчо — а спродувати приходитьсьа ні-де ж, јак на базарі, знов тим-же жидам, котрі завше вміјуть поставити такі ціни на хліб, јакі јім треба. Везти-ж туди, де ціна крашче, в Одессу-б то, чи шчо, — це можуть тілько дуже заможні льуде, такі, шчо мајуть 2 або 3 парі волів; бідному чоловікові це не рука.

Ми казали, шчо чимало льудеј у нас најмајетьсьа на бурьаки. Подивимось тепер, шчо це за заробітки? Робота на бурьаках іде з весни аж до зіми. На весні треба бурьаки полоти, проривати, в літі — полоти знов, сапувати, кузьку збірати, в осени копати ј звозити. Бурьаки дајуть заробіток і біднім льудім і заможним. Бідні најмајутьсьа на ціле літо, з початку по 10 або 20 копіјок у день, а потім 30-35 коп. Розплата — шчо тижньа по суботах, тільки шчо це умова така, а јак справди, то бува так, шчо ј по кілька тижнів грошеј не дајуть, иноді ј по кілька місьаців водьать чоловіка за јого-ж гроші. Так бува особливо на невели-ких плантаціјах, а також на плантаціјах у с. Кастанівці, Ступичнојі, в с. Свинарні (Льубомирка), особливо-ж најчастіјше на жидівських і попівських плантаціјах. Бува таке, шчо робітникам не дајуть грошеј, хоч тијі ј просьать, і страхајуть, навіть позивајутьсьа. Так було в 1875 році в Костанівці в жида Давидова. Набірајуть робітників звичајне жиди, факторі та підрьадчики; задатки дајуть саме тоді, јак деруть подушне ј инші податки, в піст великодниј і в пилипівку (в декабрі), ј умова така, шчоб јавльатисьа на роботу зараз-же јак покличуть, а јак хто опізнитьсьа, так накидајуть лишніх кілька днів роботи.

Може хто спита, чого-ж льуде јдуть на таку роботу? А ось чого. Жиди факторі або ј хазьајі плантатори договорьујутьсьа з волосними старшинами, — писарьами, і з сільським начальством. Тијі, узьавши, шчо слід, з тих жидів, зараз же розсилајуть поселах прикази, шчоб збірати податки ј недојімки, а жиди јіздьать по тих селах і најмајуть льудеј. От захопленим з ненацька та до того шче добре знајучим, шчо то за "циганська закуціја", більш нічого робити, јак іти в невольу до жида, јакі б там не були умови. А робота ј житьтьа на бурьаках ось јакі: робить цілиј день з 4 години в ранці до 7 вечера, на обід і одпочинок дајетьсьа одна година. Годујуть так добре, шчо робітники більшоју частиноју јідьать сесі хліб або сухарі, шчо з дому принесли, бо тіјејі јіжи ј хлібу, шчо там на плантаціјах дајуть, јісти зовсім не можна.

Возити бурьаки з плантаціј на заводи најмајутьсьа вже хиба тільки заможні льуде, в кого је худоба, воли або коні. Та ј јім без обдурьуваньньа не обходитьсьа. Більш усього обдурьујуть тим, шчо хуршчикам рідко коли доводитьсьа почати ј скінчити доставку в строк, бо довжина дороги ј те, јака вона ј јака буде погода — все це прописујетьсьа в контракті завжде зовсім не так, јак воно је справді, тим то льуде в строк і не встигајуть; за це в контракті виговорениј штраф з хуршчиків. Окрім того шахрајство на берковцьах: договорьујутьсьа берковець у 45, 50 пудів, а він трохи не скрізь 55—70 пудів. Платьать за доставку бурьаків 25 або 35 карб. в місьаць ; окрім того дајуть

півпуда дьогтьу та одну вісь (а поламајетьсьа не менш јак 5) і пашу за дльа скоту. Одніј хурі доводитьсьсьа зробити 45—60 зворотів на місьаць. Платьать і тут по злодіјському — рідко коли без суда діло обходитьсьа. Особливо погано платьать знов таки жиди ј попи, а також на кастанівських і ступичанських плантаціјах.

плантаціјах. У самі-ж заводи сахарні наші вже рідко најмајутьсьа — там робльать більш тијі нешчасливі литвини (білорусці). Дуже, дуже гірка јіх робітницька дольа. Дуже важка робота, до того-ж шче дуже нездорова; погана јіжа, житьтьа по смердьучих тісних казармах робльать те, шчо најмајутьсьа льуде сотньами, а доведетьсьа вертатисьа, то десьатка або ј двох з сотні ј немаје: або повмірали, або повтікали, а де јакі то ј на віки при заводі зостајутьсьа гірш, ніж у крепацтві, в такіј неволі, од котројі хиба смерть одслобонить чоловіка. Најбільш погано робітникам, јак ми чули, на заводах Калигорському, Киселевському ј Шпольанському.

јак ми чули, на заводах Калигорському, Киселевському ј Шпо-льанському. Подивимось тепер, јакиј хліб випада на дольу "заробітчанам". На заробітки з звенигородського повіту, здајетьсьа, јде најбільше льудеј — особливо-ж багато јде льудеј з сел: Јерок, Јурківки, Скальоватки, Вербовцьа, Колодистого, Бродецького, Петриківки, Лоташовојі (всі оці села—казенні), з кожного з ціх сел јде шчо року чоловіка 30 або ј 100 чоловіків і жінок. Багацько теж іде з Каетанівки, Ромејківки, Романівки ј з других панських сел. Звичајно "збор за проаницуу" починајетьсьа в квітні (апрілі) місьаці, се б то вже, јак позасівајуть јарину, городину ј баштани. Тоді-ж саме вертајутьсьа ј чумаки з першојі весеньвьојі дороги — ј дајуть першу звістку про те, шчо робитьсьа "за грьаницеју", јака надіја на заробіток, бо вони росказујуть јак там хліба, сі-нокоси, чи је надіја, шчо вродить, шчо паша буде. Поки шче тој "вид", пашпорт виправить собі чоловік. — мусить безпремінно вже кілька днів (3—4) робити (звичајно не за гроші) волосному старшині, старості. Опісльа треба заплатити волосному писареві четвертака, або ј повтиника, за те шчо "вид" напише, та шче за бумагу шчось таке беруть, у казну вже б то. Заробітчане, жінки ј чоловіки, јдуть невеликими валками, одні далеко, другі ближче. Багато, трохи не најбільш іде в м. Березовку більа Одесси, а відсільа вже најмајутьсьа в різні сторони. Чимало льудеј по дорозі најмајутьсьа на косовицьу до панів, а потім, ідучи далі, настигајуть саме на жнива. Рідко хто з заробітчан стаје на цілиј рік, хиба вже велика нужда ј зовсім не ма роботи, а то половіте саме на косовицьу до панів, а потим, ідучи на цілиј рік, хиба вже велика нужда ј зовсім не ма роботи, а то најмајутьсьа до Покрови (1 окт.) до Пилипівки (1 нојабрьа), а најбільш в кінці серпньа (августа) або ј у липці (јулі) трохи не всі заробітчане вертајутьсьа вже до дому. Не знајемо докладно,

јак там доводитьсьа нашим заробітчанам "за границеју", јак јіх годујуть, чи багато робити приходитьсьа, јака јім повага од најмачів, — а знајемо тільки, шчо ось вже шостиј рік наші заробітчане вертајутьсьа до дому без копіјчини, годујучись по дорозі тим, шчо хто подасть "христа ради", позбувавши за границеју ј свити, ј серпи, ј коси. В послідні роки нічого було зовсім і ходити нашим, бо херсонці сами јшли до нас најматись у бурьаки на плантаціјі. А про те все-ж таки не скажемо, шчоб з ціјејі мандрівки на заробітки не було зовсім ніјакојі користи льудьам. Заробить чоловік, не заробить, а світа побачить, де чому навчитьсьа, де шчо ј перејме — ј зробитьсьа з јого неначе сміліјшиј, "бувалиј" робітник.

Про ганчарів наших, ткачів, про тих шчо садки держать, (тим і живуть) багато тепер не казатимем, хиба те тільки, шчо цеј промисел најбільш іде полосоју по лісовіј північно-східніј частині звенигородського повіту аж до Канівшчини. Најбільш це трапльајетьсьа по селах: Хлиновка, Моринці, Дибінці, Почапинці, Гомлець, Журжинці, Смолечинці ј других — шчо стојать на пісчано-глиньастому грунті. Усьа-ж південна сторона Звенигородшчини годујетьсьа самим хліборобством, хиба тільки ткацьке ремество доволі часто трапльајетьсьа. У Звенигородці багато кушнирів, шевців, таких, шчо мајуть чималиј торг по јармарках.

Чимало льудеј, казали ми, најмајутьсьа тепер у нас під хуру. Цеј заробіток певне шчо незабаром зовсім виведе в нас чумацтво. Коли в нас і је тепер чумаки, — то дуже вже не багато, по пальцьам можна перелічити, та ј то все льуде заможні, такі, шчо батьки ј діди јіх у чумаках ходили, та позоставльали јім і гроші, ј волів, і чимало землі під пастовньу. Чумацтво шчо року все падаје од того, шчо раз з кожним годом стаје все менше ј менше випаснојі землі, в друге, шчо залізниці рівньајуть тепер ціну на хліб скрізь і по великих і по малих торгах а в третье, шчо дуже дорого коштује тепер годувати волів, особливо в дорозі, та ј усьака чумацька снасть подорожчала. Одначе-ж шче ј досі льуде чумакујуть, хоч часом і аби јак; держитьсьа шче чумацтво поки тим, шчо торг збіжьжьам на місті шче не став, јак слід, окрім того все таки је хоч невеликиј бариш з соли, риби ј иншого, шчо привозьать чумаки ј розпродајуть у роздроб по јармарках. Кажуть шче ј те, шчо чумакујуть иноді тільки за дльа того, шчоб скотину прохарчувати — бо дуже мало випасу дома, шчоб скотина сама собі заробила "на зімівльу". Јак розлічити добре, то все-ж таки чумакуваньньа не даје ніјакојі користи. Хліб продајетьсьа в Одессі на четверту або на третьу частину дорожче, ніж тут у нас, — це так, а про те јак полічити харчі та пашу, та јак пријдетьсьа в дорозі шчо полагодити

- 184 -

— то одно на одно ј вијде. А шче-ж треба полічити ј те, шчо чумак втрачује 3—4 тижні самого гарьачого часу, коли јде саме робота на полі ј у панів і по заводах, коли саме заробити можна. Добре, јак у дорозі јакојі пригоди не трапитьсьа, а јак шчо, то чумакові часом і дуже пагано доводитьсьа. Шчастьа шче хоч то, шчо в чумаків здавна ведетьсьа звичај давати запомогу в час пригоди усім товариством "з воза" чи "з јарма" јак кажуть. Јак шчо чумак везе свіј хліб, то шче може ј буде јому јакиј заробіток, а јак же шчо бере в попів, та дьаків на борг "до звороту" то вже добра не буде. Чумаки, окрім свого торговельного діла, најмајутьсьа і під

Чумаки, окрім свого торговельного діла, најмајутьсьа і під хуру. Спродавши хліб, вони везуть вапну, камінь і розвозьать бляжче сьуди до Кијівшчини. Звичајне ј не чумаки, а часом і тијі стајуть під хуру в жидів, шчо збіжьжьам торгујуть, у копальньах, де каменне вугольльа копајуть, по сахарних заводах, у жидів шчо мајуть торг деревом. Најбільш доставльајуть у Плетениј Ташлик, Павловсько-Новоукрајінку (станціја залізн. дороги), Черкаси, Уманшчину, Білоцерківшчину, Богуславшчину, Вознесенськ, по сахарних заводах. От і все поки, шчо скажу про наші промисли. Јіх јак бачите доволі. ј виходьать вони або з громадського хазьајства, або з того, шчо даје сама земльа, тільки-ж користі з того усьакого промислу далеко не стільки, јак би можна було јіјі мати, колиб промисел тој був хоч јак небудь упорьадкованиј, јак би була хоч јака небудь спілка між льудьми, спілка ј грішми, ј громадськоју гуртовоју працеју, шчоб міг тој промисел вибитись јак небудь з жидівських рук. А то тепер усе забрали в својі руки жиди ј у промислі, ј у реместві, ј навіть у самому хліборобстві, а через те тим-же жидам іде најбільша частина усьакојі користі, усьакого заробітку.

З Городницького повіту (Черниг. губ.).

— А куди, чоловіче, ходив?

- У Городньу злиднів позичать.

— Шчо-ж добув?

— Да јесть таки...

Така слава јде проміж льудьми про саму Городньу; тільки-ж ја тепер јіјі не чіпатиму; зачіпльу иншим разом колись.

А тепер де-шчо про Городньанськиј повіт.

Живемо ми тут хоч і не так, јак льуде, а побільа льудеј, та все-ж живемо, бо бог на світі держить, так шчо јого поробиш. Земльу оремо, гречку сіјемо; — иноді родить.

Поздоров таки, боже, панів, і заробіток мајемо; а јак би не пани, то хоч зараз у домовину льагај, бо наша мужицька земльа така, шчо без гноју не родить; а де-ж ти јого в бога того гноју

набереш? Иноді сами раді-б були сіно јісти, јак би було, а не то шчо скотину годувати — так не бува-ж: иноді посхне чистісенько, по півтора по два карбованці у зіму конеј продајемо, так не бере ніхто.

Та ј землі у нас тојі не багато: у нашому повіті ліса та болота: а шчо ліс, — то панськиј, або жидівськиј, а јак болото то наше, піски часом непројіздимі, јак от рудненські, — те-ж наші.

Правда, шчо нам дуже становиј городньанськиј радив, шчоб ми на ті піски з Городні гноју навозили, бо там, каже, јого геть скільки: воно ј не далеко, каже, од рудньансьиих ланів - верстов дванадцьать: у день двічи з коньакоју звернутись можна.

Так чи не лучче панське поле з третьојі копи взьати з својім таки засівом. Јесть такі місцьа, шчо ј з половини беруть, та не багато; а з третьојі најбільш: дві панові, попові, а то ј жидові, третьу собі, та одбуток два піших та два кінних дні з десьатини.

I сінокоси з третього воза косимо: два панові, третіј собі. А то в робітники: сорок карбованців тобі на рік і харчі хазьајські.

А от бабська робота, — та дешевше јде; бо баба, кажуть, за чоловіка не наробить; поле вона там, чи жне, - робота од зходу сонцьа до заходу, півтори години спочинку ј за сім місьаців пјатнадцьать карбованців та харчі хазьајські.

Сьак так, та сім копіјок у день і заробить. І то добре: у мглинців, суражців, а то ј новозибковців і того не бува: там і за харч би робітники раді-б іти, та ніхто не бере.

А в нас — ні, хвалити бога: панів доволі, нехај јіх господь милосердниј поки-шчо на світі подержить.

Та хоч і не поддержить — невелика шкода: менш колись з јіми роботи буде.

Панки у нас різного кшталту јесть: јесть і великі ј маленькі, јесть таки, шчо проживајуть, а јесть і таки, шчо наживајуть.

От Гриневськиј приміром у Вихвастові, нівроку јому, так наживсьа, так наживсьа; та вже-ж і вдача в јого гірш, ніж жидівська: він тобі кожного жида пережидить і кожного цигана перецига. нить, а вже шчо простого чоловіка, робітника, то обдере, облупить лучче, ніж на чугунці,--і не схаменешсьа. Звісно, льадськешльахетське кодло: јого до нас з Польшчі занесло.

А то ј својі таки јесть, кревні; от хоч би ј Миклашевськиј Миколај Іванович у Кузничах.

Хорошиј пан, шчириј.

Гарно про всьаку штуку ліберальну говорить: трімтить увесь,

Digitized by Google

мов трасцьа јого трьасе, очима блискаје ј таке тобі роспише, таке роспише, таке гарне та хороше, та все-ж сльунить, та цілуватись лізе, а сльози в јого з очеј — от јак горох.

А оце на тому тижні кучера свого по пиці зајіхав, так тој з рундука та впав на земльу, мов опука, та хотів підньатись, а Миколај Іванович јак кобець зараз і насів та того хама по перенісьсьу, по перенісьсьу кулачком панським: усьу руку в кров мужицьку обгидив; та добре вже, шчо свьата душа, жінка јого мила та води принесла, так обмив.

А хам, звісно, стојіть без шапки та: "простіть, пане, не буду", і жалуватись не јде.

Та ј куди підеш? коли він сам Миколај Іванович у нас "непремінниј член": губернське земство спасибі јому, вибрало. А ми вже були зраділи, јак отих посредників скасували, бо він таки в нас і посредником був.

I за ті часи крестьане јому ј садки засадили, ј сінокоси канавами обкопали: він за усьаку провинность нас на својі землі на одробіток посилав.

I одробльали, скільки снаги нашојі було.

Вже було ј земство схаменулось: виберемо ми, каже, тебе добродіју, предсідателем городницькојі управи, а за тебе нехај шче хто іншиј попосредникује: не все-ж одному — шче јесть такі, шчо садки не засажені: і јім засадити треба. — Добре, каже, виберіть, так ја од посредничества одречусь. — Вони јого вибрали, а він јім фигу підпіс і був заразом і посредником і предсідателем; та јак розсудив, шчо гроші земські ј він земськиј, та за ті гроші собі земельки прикупив: було триста десьатин, а стало півтори тисьачі. Бачить земство, шчо росходи великі, та ј вперло јого в "непремінні члени".

I шчо-ж то в нас з ним подіјеш?

Дуже народ у нас забитиј, зальаканиј.

Јак хто ј војује, то хиба баби.

От то ж таки з тим же Миклашевським було: дали надія Кузничанам по дві десьатині в руку, а намість сінокосу вісім десьатин лози на болоті поміж купјам, таке місце, шчо хиба там чортові болотньому жити, а трави ніјакојі; льудім же говорено, шчо јім оддајетьсьа сіножать Малаховшчина, тут-же поруч, тільки в план цього не вмальували, а показали на плані лозу.

Це шче діјалось за Ждановича (бо в јого Миклашевськиј ці грунти купив); тој трохи зальаканиј, не забороньав льудьам сіно косити на Малаховшчині; так воно ј велось чотири роки.

А јак настав Миклашевськиј, та побачив по планах, шчо не

теје, доходу јому немаје ј за потрави навіть нічого не візьмеш, бо Малаховшчина зараз більа села ј толоки крестьанські поруч: скотину поуз сіножать своју ганьајуть на пашу, то чи зајде, чи ні в траву, — помішчику не платьать, зараз настановив управльајушчого Шульца, чи німцьа, чи льаха — боги јого знајуть; а тој з землеміром обіјшли землі.

I пішла баталіја за сіножать.

Најіхав Шульц з чельадьдьу на сінокос і почали на панськиј двір копи звозити, шчоб, бач, мати право просити мирового "о возстановленіи нарушеннаго владёнія".

Льуде стали таки за своје ј Шульцеві добре шију рублем, шчо копи вјажуть, нагріли; та јак став прикашчик (Чех) по льудьах з оружьжьа стрільати, — польакались.

Та јак і не льакатись: вбити, може ј не вбје, а скалічить, навіки скалічить.

Позабирали копи на панськиј двір.

А на другиј рік подаје Миклашевськиј жалобу мировому; позвали људеј на суд; пита судъдъа:

— Хто торік землеју володів?

— Та ми володіли, з давніх давен володіти.

- А хто торік сіно брав?

— Та Миклашевськиј брав, та колиж він силоміць...

Мировиј "возстановилъ во владѣніи" Миклашевського, льудеј обштрахував, а одного таки, Зајцьа Тимоша, обіцьав у острог посадити, бо він на лихо јому грамотниј і з судьјоју погризсьа. Так і пропала Малаховшчина.

А поуз нејі јшла дорога на Хоробричи ј Солоновку; по тіј дорозі скот на пашу на толоку ганьали. Пан і розсудив, шчо таким побитом він за потрави з льудеј нічого не здере; мусив другу дорогу проложити; а поки шче не проклавши, звелів прежньу дорогу од Хоробрич загородити.

I загородили; а шчо на Солоновку вона-ж ішла, — там јіјі заорано.

Скот тим часом на паші був; було це так у семіј, чи восьміј годині в вечері; треба скотині до дому јти — не ма куди: загорожено. Пријшлосьа гнати навкруги, на Хоробричи, це верстов сім, чи вісім; а там пожени, то хоч у хоробрицьких овсах буде: — хоробрицькиј орендатор за потраву злушчить, — хоч у Миклашевського житі: — і цеј не помилује. Зібраласьа громада: шчо јого в світі робити?

Јак самоправно загорожу розгородити, штрафи великі візьмуть

— страшно; јак скот на округ гнати, — те-ж саме буде: ј туди гарьаче, ј туди больаче.

От і порадив Зајаць таки Тиміш, шчоб баби заходились кодо загорожи: вони баби, каже, так јіх не сіктимуть. Баби ј заходились.

Наскочили Миклашевськиј з Шульцем. Німець ухопивсьа руками за загорожу: — бијте, кричить, мене, а не позвольу загорожи рубати! А тут баба з сокіроју, јак кинетьсьа: јак би не втік німець, то так би руку ј одтьала.

А пан бачить, шчо не переливки, шчо бунт хоч і бабськиј, та справжніј, та мершчіј на конеј, та тікати, ј управльајушчого кинув.

Тільки-ж управльајушчого льуде не зачіпали; розібрали загорожу, прогнали скотину ј розіјшлись, порішивши шчо дньа ту загорожу розгорожувать.

Тоді пан иншу дорогу проклав через својі таки землі, та зараз жалобу до мирового, Демидовського чи Троцького-Сеньутовича не пригадају добре.

Таки тридцьать один чоловік і арештовано на місьаць; а саме пора робоча була: шчо хоч, те ј роби.

От усадьбу Миклашевському ј спалено.

Та шчо јого ј робити, јак не палити? Хиба ти јому иншим побитом шчо вдіјеш? А јак запальать раз, та вдруге, та втретье, то часом і схаменетьсьа панок.

Тільки мабуть не Миклашевськиј, бо јому опріч того ј гумна. (клуні) ј кошари попалили; а ј кошари добрі були: скотини в јого чимало, ј він таки у јіј кохајетьсьа.

Та не схаменувсьа: пријшли до јого сходом просити, шчоб забрав лозу (а јејі на чоловіка по півдесьатини) а дав би льудім сінокосу; обіцьали ј лозу викорчувати; а він старшину по пиці ј личман з јого зірвав.

Хорошиј пан, шчириј і до дівчат ласиј.

Јесть такиј поговір проміж льудьми: шчо јак чужа дівка увіјде в Кузничи чесноју, то такоју не вијде, бо пан *прозведуть*. А про својіх і говорить не ма чого.

Так Миклашевського, здајетьсьа, шкода ј палити; а з другими иншим разом помагајетьсьа.

От у цьому ж таки повіті в *Хріновці* генерала Ждановича палено трічи; наважились льуде: будемо палить, поки виживемо з села.

I вижили.

Такі діла були:

Хріновка колись Борозні належала; такиј собі дурниј пан був,

зовсім безглуздиј; а на јого сестрі чи шчо Жданович оцеј жонатиј був; от Борозна ј передав іміньньа јому, а друга сестра Лизогубка з Дроздовиці діло завела, ј дуже Жданович бојавсь, шчо вона в јого мајетності судом одбере. Він і наслав у Хріновку синів својіх аж чотирьох на хазьајство: — деріть, каже, сини мојі льубі, з живого ј мертвого, поки шче наше: натішимось, поки Лизогубка землі одніме.

Ті зараз і почали "пользу изъ имѣнія извлекать".

I все најбільш потравами: посідлајуть конеј та ј ганьајуть цілісінькиј день за крестьанськоју скотиноју і вже там чи в спашу, чи не в спашу зајме, а гроші за нејі плати.

I так доньали народ, шчо хоч пробі кричи.

Стали льуде своје добро боронити; стали біјки шчо дньа сливе, бачать Ждановиченьата, шчо не сила, давај скот у спашу з оружьжьа стрільать.

Виходить, дешевш штрафи платити, а ніж вони тобі скотину понівечьать.

От јім гумно ј спалено; а вопи за те крестьанам на полі копи попалили: пријіхали на поле та стрільали в копу, аж поки загорілась; а од нејі другі — так і виложило. Тим часом Лизогубка діло програла на суді.

Тоді з радошчів Ждановиченьата, та з ними шче Олександро Лизогуб, мировиј посредник, та Владимір Стахович, та Савченко-Більскиј, такі панки собі, та Трескин — інженер з роменськојі чугунки — јак закурили у Хріновці, то аж на небі димно стало.

Шчо дньа таке јде, — господи!

Назганьаје прикашчик до јіх у будинок дівчат; напојать, та гаке виробљајуть: — не при људьах кажучи, горілку з чарки љьљуть у такі місцьа, шчо говорити соромно, а то папиросами припікајуть: — звісно, паничі — забављајутьсьа.

А јак перепјутьсьа вже пјані дуже, то зараз лакејів бити. Ті бідолашні ховајутьсьа, јак мога; та вже котрого ј најдуть, то з пики таке зробльать, шчо не вгадајеш, шчо воно було попереду. А потім того починајуть за морду з лакејем торгуватись. Лакеј, звісно, лакеј, — де шчо собі ј уторгује; а пика своја: загојітьсьа.

А то шче јак по јагоди підуть — теж дівчатам лихо; а чоловіка попадуть, зараз јому шапку з голови зібјуть, та ту шапку з оружьжьа розстрільајуть; а скаже чоловік слово — зараз і јого прикладом у зуби.

Пјуть, пјуть оце в Хріновці, та з відти у Городньу ј дівчат з собоју беруть де јаких, а јаких то по дорозі та в Городні ловльать, вјажуть мотузками ј везуть до Марьјі Павловни Антоновськојі в дом.

Та там, напојівши, пороздьагајуть, та голих ганьајуть по усіх хатах: дівчата бігајуть, у вікна скачуть, а паничі з пужками за ними.

Ну, јак таких не палити?

Ото ж і палили: так вони в Дроздовицьу перебрались: батько јіх там оселивсьа; јого ј там спалено; схопили чоловіка на пожежі, посадили в острог, допрошували. "Мене, каже, підмовлено", а хто підмовив, — не говорить.

Тој оце самиј генерал Жданович, шчо виписав чехів у Черніговшчину: думав і геть-то грошеньат заробити, та помиливсь: купив десь у Новоросіјі землі, шчоб ото чехам нерепродать і завдатку дав тридцьать тисьач чи шчо, та чехів појіхало тільки тридцьать сімеј, — так генеральськиј завдаток і луснув.

Не ма чого робити: треба було з чехами шчось инше радити; він јіх перевів у городньанськиј повіт, у своје таки иміньньа Солоновку; дав јім землі, — живуть.

Вони знишчились, јак сьуди попријіздили, бо двічи хазьајство своје збували: раз у Чехіјі, а друге в Новороссіјі, бо пожили вже там кільки ј пообстројувались; а тут генерал прогорів треба було чехам упјать хазьајство спродувати.

А тепер нічого: живуть; льуде не льубльать jix страх, бо дурьать народ гірш, јак жиди.

Најбільш судом допікајуть: најме там најмичку чи робітника ј плату хорошу положить; а јак срок приходить — зараз до мирового: оттој, каже, најмит міј у мене те ј те покрав; а ось і свідки (з чехів таки-ж).

Доведе до того, шчо чоловік і плати цурајетьсьа, а то ј в острозі сидить безневинно.

А јдуть до них у робітники: не рада, кажуть, коза на торг, та ведуть: підещ, јак јісти нічого ј заробити не ма де.

Забитиј у нас народ дуже.

Самі, кажу, баби тільки ј росправльајутьсьа, јак шчо: у Ильмовці бабськиј бунт був, у Дроздовці те-ж.

У Ильмовці так діло було: составив посредник Миклашевськиј уставну грамоту помішчику Јеврејінову: триста десьатин крестьанськојі јому вирізав і крестьан на викуп.

Крестьане нічого того не знајуть (обдурепо jix); Јеврејінов уставну грамоту узьав, викупну ссуду одібрав—і ні гадки собі: а тим часом посредник з землеміром пријіхали Јеврејінову земльу нарізати: крестьане кажуть, шчо вони не хотьать на викуп, шчо за предківську земльу не платитимуть; Јеврејінов туди з становим нахопивсьа, нальакав мужиків: стојать без шапок: добре, говорьать, згожујемось; робіть, јак знајете; а тут баби ј забуптовали, так і чоловікам соромно стало: понадівали шапки, та до панів: а чи довго, сьакі-такі, з нас будете дерти?!

Јак загула громада, то пани в ростич; становому таки ј боки помјали, бо першиј в руки навернувсьа.

Нічого з того окрім екзекуціјі не вијшло; прозьбу подавали в сенат, так сенат за помішчика руку потьаг: звісно, ворон ворону ока не викльује: тепер шче опріч викупа за "провладѣніе" треба платити.

А чим јого платитимеш?

Најшли адвоката — Зубович такиј јесть у губерніјі — чи мало до јого наших грошеньат перејшло? Ја, каже, вас визвольу, бо сенат јакусь помилку зробив.

Та бреше, мабуть, добродіј Зубович: шчось довго визвольа і чи визволить, чи ні, а в кишенці в јого наші грошеньата брьазчатимуть.

Де вже то сенат за свого брата пана помилитьсьа.

А в Дроздівці те-ж баби бунт підньали колись.

Ну та там і саме бабське діло було.

Панок таки дроздовицькиј Лизогуб Олександер крестьан својіх од старого до малого на сахарні заводи најмав; јак тобі чотирнадцьать год вијшло, то ј најмаје; а старих до шостого десьатку — тим і жив, бо землі в јого хоч і пјать тисьач десьатин, та піски-ж такі, шчо ј не ори ј не сіј: даремна працьа.

I таким побитом у јого тринадцьать тисьач карбованцив доходу було.

А тут вольа: вольа волеју, а льуд загодьа на заводи запроданиј.

Дівчата ј не пішли.

Зараз діло до посредника; а він-же Лизогуб і посредником у тому участку.

— Не можна, каже, — јдіть!

Баби репет зньали; а кінець тому звичајниј: москалів привели, та в острог де кого посадили, — сидьать і досі. Оттаке-то.

Та ј чимало по повіту таких случајів. — Терпиш, бо шчо врадиш: подај, боже, хоч з голоду не попухнуть.

Бідота в нас скрізь, та ј темна, неосвітна.

З свого-ж брата, јак козаки часом, розживетьсьа гірш пана: ти в јого гроші позичајеш за одробіток, то він з тебе ліј витопить.

Жидова, та оті чугунники-інженери ліса покупили панські, порубали: шчо хоч, роби, чим хоч, хати топи.

Та јак порубали тепер, то жди, поки наросте: і дітьам нашим не діждати, јак по холодних хатах зімоју не повимерзајуть.

Грошеј у льудеј кат-ма; јак шчо до чого, у жида худібчину позастановльајеш; звичајне 60, 70 процентів беруть, јак хлібом оддајеш; јак грішми, то менш, часом тридцьать навігь. А то "попечительства" јесть, при них громадські гроші бувајуть а то ј земські "ссудосберегательныя товарищества", та не багато з јіх користі.

Кажуть, в Олешні та Суховершчині добре отте товаришчество јде. Не знају: чутка јесть, а про те не скажу, чи правда. Там більш ганчарі живуть; посуду по јармарках возьать, то може ј так: продасть посуду ј довг заплатить. А хліборобу — јак јого заплатити иноді: через шість місьаців платити треба, а хліб в в јого не вродить, та на другиј рік не вродить, та виженуть јого за довг з того товариства, на других ті гроші розложивши, то ј підеш упјать до жида худобу застановльати.

А то ј так: багатирі земську ссуду по руках розберуть, бо земство ј ссуду даје, на кожного члена в товариство по 25 карб. до півтори тисьачі; так ото-ж, кажу, розберуть багатирі ссуду та нікого в члени ј не пријмајуть; самі візьмуть по  $10_0/^0$ , а роздајуть від себе за одробіток чи за хліб по 40 і  $50^0/_0$ .

От тобі ј користь; а земство пишајетьсьа: ми каже, "дешевиј кредит" сільському льуду вигадали, ми јому в јого пригоді та безголовјі запомогајемо.

Добре запомогаје тим, шчо бідоту обдирајуть.

Не поможе, думајеш, бабі кадило, јак бабу сказило, — так і отті ссудосберегательні товариства.

Хиба такојі помічі треба?

Ні, мабуть ніхто не поможе, поки сами собі не поможемо.

Може, јак би льуде освітні були, а то јака наша освіта? Вчителі најбільш поповичі, шчо ј собі на попи метикујуть; — така-ж з јого користь, јак і з попа і јак би јого сила, то здирство таке-ж було-б.

Бо в нас јак за вінець пјати карбованців не даси, то не вінчатиме; а за вмерлого за малого два, за великого чотирі, або пјать, а то каже: ховајте самі.

Воно-б можна на це пораду најти: через три дні, хоче не хоче — заховаје; та недостатки-ж наші: не спроможешсьа три дні мерцьа *содержать*.

Там јакось у Ваганичах роковини чоловік справльав по батькові; пријшов піп з молитвоју; а тут напечено наварено: звісно, такиј случај.

\*

- 194 -

Пита піп зараз: а шчо даси за молитву?

— А шчо-ж, каже, батьушка, бідность наша: карбованцем не почребујте.

— Давај три, а то не буде тобі молитви.

— Змилујтесь, батьушечко, воно-ж наварено, напечено, — погније все марно.

— А мені шчо: нехај гније.

Мусив бігти чоловік на село позичати ті два карбованці; роздобув десь, піп тоді молитву прочитав.

У того-ж таки попа пријшли льуде до сповіді.

- А дрова мені, таке ј таке вашіј матері, каже, приходили зімоју рубати?

--- Ніколи, батьушка, було; ось трохи обробимось, --- порубајемо.

- Тоді ја вас і сповідатиму. Ідіть, рубајте зараз.

- Е ні; ми до сповіді чисті сорочки понадівали, такі дрова рубати теперечки не підемо.

Пішли ј порадились: не хоче піп сповідати, так ми, трыасцьа јого матері, ј зовсім говіти не будемо; та до старости церковного: вертај наші гроші, бери свічки назад.

Піп тоді схаменувсьа та: "ја, каже, вас прошчају".

На другиј день причастьа примусив поклони бити; били, били, аж шијі заболіли.

А дрова ј досі на поповім дворі не рубані лежать".

#### З Полтавського повіту, з Решетиловськојі волости.

"Не ма житътьа та ј годі! Шчо рік—то ј лихо, шчо другиј, то ј більше. Перш хоч заробиш було шчо-небудь: підеш було на заробітки, хоч приміром у Черноморьа: тут ти прохарчујешсьа цілісеньке літо ј грошеньат заробиш чимало, а там дивись, пријдеш до дому, — і жінка шчо небудь придбала. От воно ј гаразд! І подушие, ј за земльу, ј за другі повинності заплатиш, — і шче дивись је за вішчо ј прозімовати. А тспер шчо? Підеш на заробітки, — заробиш вірьовку на шију, та ј вертајешсьа з тим. От приміром хоч і недавно: пішло з Решешетиловки чоловік 50 на заробітки в Чорноморьа, — та ј шчо ж вони заробили? Нічого. І своје, шчо туди несли позбували, а з відтильа серед жнивів в одних сорочках, з голими руками повертались. Робили, кажуть, по 5 коп. в день. От вам і заробігки! І літо пропало ј не принесли нічого, а подушне давај, хоч з шкури вилізь! Лихо та ј годі! Хоч би землі својејі хоч трохи було більше, то воно б шче сьуди туди, а то просто ні з чого,

не кажи, потьагти. Скотини держать теж не можна. Толоки својејі, — обчеськојі кат јіјі ма, а в панську толоку віддати не кожниј спроможетьсьа, бо в нас, бачите, за кожну штуку пани беруть по 4 карбованці за літо. Деж јіх узьати вбогому чоловікові, јак віп на зіму все, шчо було, позбував на харч? А своју кілько раз не силкувались завести — так усе дарма. Бідні, бачите, ј согласні, так з багачами каші не зварите. Ти јім одно, — а вони тобі друге. Деж јім отдати десьатину на обчество? "Це дльа нас, кажуть, зовсім не з руки. У нас і так је на чому пасти. На вішчо нам та обчеська толока". А бідні, звісно, без јіх толоки не вигадајуть саме з својејі землі. От так і живемо без толоки, платьачи за кожну скотину по 4 карбованцьа в

Дома заробить теж не можна, бо всьакиј раз так тебе обдурьать, шчо ј не зуздриш, відкільа тобі ј лихо склалосьа. Повидумували јакісь "квадрати", та ј морочать льудеј. А там јак наньньав тој квадрат, то дивись десьатини ј не ма. Грошеј давај карбованців по 7 по 8 за десьатину, а јак сінокіс, — то ј по 15 карбованців. А візьмеш шчо не будь на відробіток, то ј знов одурьать. Замісць десьатини дадуть тобі 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, тај роби на здоровьа. А дітись ніде — треба робить.

Jiro.

одурьать. Замісць дескатини дадуть тоог 1-/2, тај роби на здоровьа. А дітись ніде — треба робить. Суда теж не шукај. Підеш у волость з голими руками: кланьајешсьа, кланьајешсьа, так ніхто тебе ј не бачить, а багач, јак тілько ввіјшов, так усі до јого, бо је в јіх надіја, шчо куцить горілки! От јого ј право, а ти оставајсь без нічого. До твојејі біди ј діла нікому не ма. Все мов воно повидумувано дльа багатих. От приміром хоч і земство: ну, шчо з јого бідному чоловікові? Звісно нічого, бо там усе сидьать такі льуде, котрим до бідних і діла нема ніјакісінького. Вони тількі себе знајуть і за себе радьатьсьа, шчоб усе јім добре було. А воно, бачите, јак би таки в земстві були льуде бідні, то воно б може ј доладу було. Тоді було б кому ј за нашого брата руку потьагти. А багаті шчо? Хиба вони знајуть, шчо нам погано, а шчо гарно? Сятиј голодного не розуміје, — а хоч і розуміје та тільки про себе".

# IV.

## МАРНІ НАДІЈІ.

#### А) ВИСЕЛКИ.

Кидати свіј крај та јти шукати хліба ј долі на чужині, це не легко доводитьсьа льудім, і певно кожниј, хто тіка з дому, бува до того примушениј лихом, дуже великим...

Попередні дописі показујуть, јак стојать в нашому крајі діла по хазьајству ј по народніј освіті. Бачили ми, шчо "вільного" та безземельного робітника в нас обдирајуть тепер і ті, в кого він најмајетьсьа в строки чи јак, і ті, котрі наче б то замірьајутьсьа навчати јого уму розуму чи через школу та церкву, чи через суд, — обдирајуть јого ј урьадники, ј пани, ј жиди ј попи, та ј з својіх де коли зјавльајутьсьа здиршчики такі, шчо не згірш за чужих. Так виходить, шчо багато кому нічого не зостајетьсьа, јак кидати својі рідні села та бігти на житьтьа туди, де шче менш народу живе, ј де через те пани шче стережутьсьа пльундровати робітників так, јак у нас.

Зо всього лиха одначе најбільш нагадује сельанинові про переселеньньа недостача землі. Скілько јіјі је в нашіј крајіні в сельан та помішчиків — про це ми приводили числа, јак ішло діло про земльу. З дописів про најмитство видно було знов, шчо народу в Украјіні тепер так багато по дејаких місцьах, шчо мужики иноді раді најмитувати хоч за шматок хліба та ј то пани не завжде пријмајуть јіх, і вони мусьать іти на заробітки в Катеринославшчину, Херсоншчину та Тавричеську губерніју, але ј там знов де коли не переливки бувајуть дльа јіх.... Повторимо тут і те, шчо братись за роботу в строки та виходити на јакиј час на заробітки з свого крају в чужиј — це шче так сьак помога тим з крестьан, котрі хоч де јакиј шматок землі мајуть, тим же в котрих тілько всього землі шчо під хатоју, тим справді все це мало пособльа. Осібно не доладу таким

марно гајати ј час, і гроші на те, шчоб переходити, чи пере-јіздити по чугунці на заробітки далеко від својіх сел. Певно, шчо цім крашче б вже було на завжде вибератись з дому, бо за дльа однојі оселі шчо раз вертатись відти, де більш роботи, ніјак не приходитьсьа.

нјак не приходитьсьа. Сельане знајуть це добре, і јак би јіх вольа, то хоч і важко було б јім кидати рідні села, а все ж би вони далеко в біль-шому числі висельались на південь, ніж тепер це бува. Та тим то ј горе, шчо "вільним" робітникам в нас вольа, јак звісно, не велика. По дорозі на нові оселі јім стајуть і закон, і всьакі без-

под горе, шчо "вільния" робітникая в настопр це бува. На тий то ј горе, шчо "вільния" робітникая в нас вольа, јак звісно, не велика. По дорозі на нові оселі јім стајуть і закон, і всьакі без-законні притиски панів та урьадників. На панујучому у нас законі про переселепьньа крестьан шче можна прамітити старі жаханьньа московського урьаду — јак би льуде не поховались від податків. З за цього жаханьна в XVI—XVII столітьті в Московському царстві ј крепацтво було заведено, з за цього ж і тепер льуде в нас не мајуть права жити там, де јім було 6 жити вигідніјше. Між тим по таких губер-ніјах, јак Чернигозська та Полтавська, все, шчо там робитьсьа, кожного наводить на думку про переселеньньа льудеј. І хоч би шче в россіјському царстві землі зајвојі не було, то можна б було менш дивуватись, шчо урьад переселенства жахајетьсьа, а то ні — землі такојі багато ј на Дону ј у Черноморіјі, так шчо јак би хто ј перејшов на нову осельу, то все ж мусив би зостатись під царським урьадом і податки јому ж таки, а ні-кому иншому платити. Знов же, коли вже уреадові дуже багато діла до панських здобутків, то ј у такому разі мусив би він помагати льудім у нас переходити в такі крајі, де пани в уро-жајні роки за робітниками трохи не бјутьсьа, јак це наприклад унтали ми раніјш про катеринославських, херсонських та тав-річеських папів. Тепер же урьад паш наче б то тілько полтавсь-ими та черниговським панам і хоче доставити дешевих робіт-ників, а про панів південнојі Россіј і зовсім забува. Шчо все це не видумано, доволі придивитись до самого за-кона про переселенство. По закону цьому 1) крестьанин, перш ніж кидати своје село мусить відати громаді свіј наділ і мати пріемниј приговор від тијејі громади, куди јде, та увольни-сина, јвід својеј; 2) не мусить бути в переделенцьа недојімок ні по јаким зборам, а ні по громадському, а ні по земському, а податки мусьать бути в јого заплачені вверед аж до 1 грудньа нового року. Окрім усього цього переселенець мусить, звісно, звилатити, перед тим јак виходити, всі борги, јакі були в јого, му

льудім, дльа тих же, в кого тільки ј је, шчо осельа, такиј закон усе

одно, шчо заборона пересельатись. І справді дуже рідко випада тепер так, шчоб бідні льуде јшли туди, де б јім було трохи вигідніјше жити, хоч јім то саме најбільш і треба висельатись...

Та не через один закон у нас бувајуть задержки переселенцьам, а ј через усьакі беззаконпі притиски од панів та урьадників. Панам, бачте, в нас дуже не здатно, шчоб меншало робочого льуду коло јіх, бо јак льудеј поменшаје, то зараз робоча плата підниметьсьа, ј через те ж то вони коли не тим, то другим вијіскујуть вдержати льудеј од переселенства. Іноді вже льуде ј пријемниј приговор мајуть і своја громада вже јіх увольнила, ј усе вони позаплачували, — та все вијти з села не можуть. Іноді старшина сховаје пријемниј приговор та ј каже, шчо ніјакого пријемного приговора не получав. Іноді ж і другиј хто з начальства слухати не хоче, шчоб був увольнительниј приговор виданиј, і коли крестьане приходьать за јім до них, то тілько ј чујуть јіхні прикази слугам: "гонить в шију". Підстројувајуть усьакі штуки ј сами пани: тој з переселенців јім винен стілько то карбованців, а тој не одробив чогось там і таке інше... От і пересельајсь тут!

Де коли більш року пројде в усьаких сперечках і з урьадом і з панами, ј на решті льуде, ростративши остатньу копіјку, мусьать волеју неволеју кидати думку про переселенство. Не рідко воно ј так бува, шчо сельане зберутьсьа пересельа-

Не рідко воно ј так бува, шчо сельане зберутьсьа пересельатись не знајучи добре всього того, шчо каже закон про переселенців — і тоді јіх вертајуть з дороги до дому та шче, јак коли, то ј судьать...

Јак бачимо поки шчо ј переселеньньа не багато горьу льудському помогајуть.

З Миргородського повіту, полт. губ. пишуть:

"І дома тьажко ј на заробітках скверно! росказујуть сельане шчо јого робити, куди тікати, де крашчих міст шукати? Дома дуже скрутно стало жити, особливо тепер, јак настало оце межуваньньа. То було таки ј панська земльа в толоку ходила, а тепер панські землі одіјшли в одрубні куски, землі стало менше, шче ј земльоміри багато покрали—тепер ніде ј скотини випасти. Треба тікати куди небудь! От і пустились на посельане: із Комишнојі пішло сеј рік (1876) післьа великодньа тридцьать сімеј, сливе до сотні народу. З Зујевець пішло на посельане девјать сімеј. Один чоловік пішов усього з двома карбованцьами, —жінка в јого хвора ј пјатеро малих дітеј.—Јак ти зважујешсьа

так іти, без грошеј? питајуть јого. — Одпаково, де не пропадати! Пријдетьсьа дорогоју побиватись, Христа ради кормитись: на бога милосердного одпа надіја, відказује він. Другиј сам хвориј з пјатьма карбованцьами в кешені пішов теж у дорогу; з ним ідуть жінка ј вісім дітеј.

Котрі шче пішли з грошима, то тим добре ј на посельанах ; але горе бідним льудьам! Де јакі з них уже ј повертались до дому. Зујевські посельане вијшли 19-го маја, на вознесеньньа; перед тим јак вијізжати вони напьньали попа, шчоб одслужити молебень на мајдані. Так јак діло було в свьато, то дуже багато зіјшлосьа народу випровожати својіх земльаків. Дуже тьажко було дивитись на те прошчаньньа; не було, мабудь, і одніјі льудини, шчоб без жальу вијшла дивитись : у всіх були сльози на очіх, де јакі зовсім плакали : кожниј думав, шчо, може, ј јому не забаром також спродувати свіј убогиј скарб і пакуватись куди небудь на слободи, шукати крашчојі долі".

В другому місті з Миргородського ж повіту говоритьсьа

"Двадцьать дві сімјі, пише дописуватель, најбільш з хутора Чернишівки, мајетка *Н. В. Черниша* (тілько дві або три сімјі з сусідніх сел) надумали покинути својі поганенькі осадьби, шчо здобули були від помішчика (грунту јім зовсім не дано) і переселитись на слободи. Слобожане з дозволеньньа непрімінного члена повітового по крестьанським ділам присутствіја графа О'рурка відобрали собі в волості вимітки з поименних списків і т. и., дали одному з својіх довіренность і послали јого шукати місцьа дльа виселеньньа аж у ставропольську губерніју. Тој пішов туди; одно з станичних правленіј ціјејі губерніј видало јому бумагу про те, шчо станична громада здатна пријньати јого самого та јого односельців до себе, јак шчо тілько вони будуть відокремлені својеју власноју громадоју. З тим він вернувсьа до дому.

8 маја помішчик прочув від кресьан про се ј зараз же написав до непрімінного члена повітового по крест. ділам присутствіја та до помічника справника, шчо крестьане скопом готујутьсьа јти на слободи (закон забороньа ходити скопом). Зараз же справник командировав станового в село Чернишівку, ј тој (разом з Шишацьким старшиноју) појіхав робити дознаньньа. Волость відобрала теж бумагу від Черниша з такими предложеньньами: 1) не видавати наперед до јого помішчицького дозволіньньа паспортів 24 душам, шчо служать в економіјі (в ціј лічбі опинились і всі так звані підсусідки, себ то, шчо живуть в јого хатах) тим, шчо најньалисьа в строки, та крім сього, одному шче мірошникові (вијавилось, шчо правленьньа видало вже паспорт

мірошникові ј трьом з 24 душ до помішчицькојі бумаги, ј вони вже пішли собі з села); не дозвольати крестьанам пересельатись на слободи, бо такі то сельане (јде список льудеј з обознаком десьатин і днів робітничих) повинні јому 250 косарів і 260 грабарів-жінок доставити за взьате ними на скіс поле та за товар і вівці, шчо пасутьсьа на помішчичіј толоці. По певеличкому списку помішчика видно, шчо він добриј хазьајін. Так наприклад за не цілу десьатину беретьсьа один грабарь, котрого треба б давати тілько за повну, але ніде не маје того, шчоб за одного грабарьа помішчик видав на скіс більш јіднојі десьатипи. До того шче помішчик оповістив в својему листі, шчо крестьане за сесь рік не виплатили јому викупу....

Ну, звісно, член дав предписаньньа у волость, шчоб крестьан не випускати, поки не дозволить губернське по крестьанським ділам присутствіје, та шче ј запитав, на јаких основах крестьане здобули собі паспорти, хоч вони јіх і не гадали здобувати. Крестьане појасньајуть, шчо вони здатні заплатити увесь викуп за усадьби в казначејство, шчо хати продадугь, а грунт, шчо під ними, покинуть даремне ј підуть на слободи. Становиј појіхав, повідберав паспорти, котрі були тілько у заробітчан, і заказав навіть і не гадати про переселеньньа до кінцьа діла про осадьби.

На тім діло ј стало, бо пан осадьб назад браги не хоче, а хоче виплати грішми".

Тој же самиј дописуватель пише нам шче ј про другого пана.

"Один з бувших крепаків 80 літнього помішчика Миргородського повіта, Клименко (100 десьатин грунту) збиравсьа јти на слободи. Звіспо пішов до пана. — Оце ја, каже, хочу на слободи. Так чи не пријмете своју осадьбу назад.

— Чому ж не пријму? Своје пријму, від свого ніколи не відцурајусь.

- Ну добре, беріть гроші та давајте росписку.

Пап видав росписку.

Через днів три прибіг він до волості тај каже: "оттакиј то Степан побунтовав міні увесь хутор: усі льуде бунтујуть, хочуть на слободи. Не випускајте јого з села, будьте ласкаві".

В другіј дописі *з Полтавшчини* про беззаконні притиски читајемо:

"Шчоб вдержати льудеј від переселеньнь на Дон і в Черноморшчину посредники по тајному приказу губернатора Мартинова та ј з свого поводу, бо знајуть свіј інтерес, робили усьаки притиски, шчоб не пускати народ на переселеньньа. Наприклад ро-

били так: Сімја спродала шче з весни своје збіжьжьа, скот, хату, грунт під хатоју ј поле передала својім одпообчественникам; получила теж і пријемниј приговор на Дону. Так шчо ж ви думајете? посредник не звелів старшині віддавати увольнительниј приговор на бумазі, хоч обчество ј дало јого на зборні. Приходить весна, половипа літа, сімја мусить харчуватись на готові гроші, а приговора все не дајуть јіј. Вже наскучило ј до посредника ходити, бо він јак тілько зобачить јіх на дворі, то зараз кричить: "гоніть в шију". Вже ј літо минаје, пријшла сівба — пе јти ж у дорогу проти зіми, треба перезімовати шче дома... Тілько ј на другу весну посредник не пустив јіх. Так то воно ј вијшло, шчо льуде мусили, потративши багато грошеј, не мајучи за душоју а нічогісінько, зостатисьа дома на завжде та најматись в панів у строки.

Цеј случај так нальакав крестьан нашојі сторони, шчо вони ј усі годі вже пересельатись на Дон.

А то преже було з апрільа до јуньа скрізь по дорогах стрічалисьа валки кінних підвод — усе переселенці јшли. Тих, шчо пересельајутьсьа, зараз можна пізнати: віз критиј, а відти визирајуть і рогачі, ј ночовки, ј одежа, ј малі діти. За возом сімја јде пішки, навіть і діти год по 8...."

В дописі з *Перејасловського повіту*, шчо јде тепер, переказапо, јакі мошенства підстројујуть волосні старшини, шчоб тілько вдержати сельан від переселеньньа.

"Недалечко од Перејаслова јесть село Стронова. Від панів тут не ма льудьам житьтьа. Можете собі здумати, шчо пан Корсун не тілько сам дере, а пригадав спосіб напускати својі бжоли на мужицькі ј спустоша мужицькі пасіки! (?)

Так от через усьаке здирство та мошенства не ма зовсім льудім житьтьа тај годі. От через це ж то де јакі ј тікајуть у другі краја. В 1876 р. аж 10 сімеј порішили висслитись куди небудь, де менш панів, де землі більш. Послали вони двох розвідчиків в Ставропольську губерніју, шчоб там, бачите, розібрать та роздивитись, а јак місце јаке сподобајетьсьа, то ј документ узьати пријемниј. Пішли ті два, роздивились і јім там подобалось; узьали пријемниј приговор від ставропольськојі громади, тај вернулись до дому за збіжьжьам. Та не так то скоро це можна зробити в нас. Бісові пани та старшина ј тут штуку википули, шчоб јак небудь зупинити тих льудеј, бо не льубльать вони коли багацько льудеј пересельајетьсьа: бојатьсьа, шчо через це льудеј поменшаје ј робочі руки подорожшајуть. Тілько ж је в нас чоловік такиј, шчо а ні пани, а ні старшина одурити јого не можуть. Він јіх і думку зна ј за всьаку пеправду спо-

ритьсьа з ними. Попам та жидам теж спуску не даје. Всі вони страх јак јого не льубльать. От так він, бачите, ј тут вмішавсьа. Він добре знав, шчо ми хочемо виходить, призвав нас до себе тај сказав: "јак шчо принесете ви відтільа приговор, то не давајте старшині, а лучче зробите, коли віддасте мені". Ми так і зробили: принесли приговор до јого. Він узьав, зньав з приговора копју при писаръу ј поньатих, а настојашчу одіслав до старшини. Пријшли до старшини тај подајемо приговор, а він, јак затупотить ногами та закричить: "убірајтесь проч! Ја не дам вам увольнительного приговору". А потім трохи тихше: "I чого вам шльатись? Ви знајете, шчо на одному місці ј камінь оброста". Еге, думајуть собі льуде: "роскажи батькові својему цьу пісньу, а ми вже јіјі чули...." Чого вже тут не було: ј просили, ј молили јого — так ні, каже, шчо пе дасть приговору тај годі, хоч ти јому пльуј у вічі. І шчо ж вијшло на решті? Чујемо, вже каже, шчо він і ніјакого пријемного приговору не получав. Вертајемось до благодітельа, росказујемо јому. Тој скіпів та до старшини.

- Jake, каже, ви мајете право задержувати льудеј, коли вони получили приговор і за ними нічого не числитьсьа?

- А хто, каже старшина, зна, шчо вони приговор принесли?

— А хто зна?! каже старшині наш добродіј, в мене копіја је з јіх приговору.

— Јака, каже, копіја?

— Така копіја, одвітив наш добродіј, шчо јак ви не віддасте јім увольнительного приговору, то вас в Сібір пошльуть.

Нігде було дітись јому: треба було видать јому увольнительниј приговор. Він, бачите, ј не задержав би јіх, та все таки пријшлось би в другиј раз іти в Ставропольську губерніју, а бідному чоловікові за вішчо јого ходить? От через те б і пријшлосьа б јім остатись. А тепер спасибі доброму чоловікові: все добре вијшло. Але пани не дрімали. Захотіли, шчоб земльа, котра була в тих льудеј, перејшла јім в наділ, так ні — цур дурньу та масла грудка! не појіхали ј тут. Впјать таки вступивсьа тој самиј добродіј. Пријшов він у волость тај слуха, шчо старшина каже. От старшина наровить так, шчоб земльа досталась панам. А наш добродіј, звісно, не тијејі заспівав. "Јака, каже, вам вигода отдати панові земльу, хиба хочете, шчоб післьа за ту ж земльу платить по десьать карбованців за десьатину, хиба вам і землі не треба? Та ви лучче сплатіть по 21/2 карб. за десьатину, та ј запишіть јіјі в громадську земльу". Громада јого послухалась".

Про те, шчо сельане иподі кидајуть својі села, не знајучи добре закона про переселенців, пишуть нам з Кременчугського повіту ось шчо:

"Льуд з наших крајів здатен цілими селами переходити на поселеньньа. Ідуть најбільш у губерніју Ставропольську. Причина цього та, шчо землі тут у льудеј дуже не багато: десьатин пјать або три на сімју, то ј то шче добре, а кілько је таких сімеј, шчо ј зовсім землі не мајуть. В Ставропольськојі ж губерніјі дајуть по пјатнадцьать десьатин па ревизьську душу. Тільки ј висельајучись сельане не можуть збутись горьа, та

Тільки ј висельајучись сельане не можуть збутись горьа, та шче ј чималого. Не розібравши, јак слід, діла, попродавали вони мајже дурно својі хати, товар і земльу, шчоб то јти на поселеньньа. Коли тут діло пішло шкереберть: означилось, шчо тільки ті можуть іти, хто заздалегідь приписавсь там і здобув з својејі волості увольненьньа від громади, усіх же остатніх повертајуть назад, давши јім пројіхати верстов сорок від свого села. Дьакујучи ціјејі каверзі де јакі льуде позоставались конче без хліба, хат та худоби... Лихо тај годі.

А от вам вчинок станового пристава міста Городишча, п. Аристова. Ішли через се місто льуде на поселеньньа. Один з них, крестьанин Г. був винен у лавку жидові десьать карбованців. Не знају вже јак це було, тілько Г. пројіхав Городишче, не заплативши жидові боргу. Жид, провідавши про те, шчо Г. хоче јіхати, не віддавши јому грошеј, мершчіј до станового. Не відјіхав Г. з посельанами ј пјати верстов від міста, јак нагоньајуть јіх двоје вершників — кличуть Г. до станового. Тој приходс. Становиј править з Г. десьать карбованців боргу жидові та шче десьать карб. за вчинок і десьать за те, шчо він, становиј, посилав за Г. вершників: усього значить тридцьать карбованців замість десьати. Г. мусив віддати все це та шче ј у холоднојі поседіти. Куди ж пішли ці двадцьать карбованців, котрі п. Аристов виправив з Г. за вчинок і за вершників? Заневне, спокіјно лежати јім до віку в кишені шановного станового пристава".

Вже в II т. Громади, в статьті "Украјіна ј центри" (стор. 406) було зачеплено, шчо россіјське начальство пе вміло впорьадкувати виселків льудеј на порожні, або малольудні землі, навіть так, јак вони впорьадковані в Північніј Американськіј Спілці, —шчо в Россіјі порожні землі роздајутьсьа чиновникам та панам, до котрих виселенці мусьать поступати в нову невольу. Додајте до того темноту наших виселенців, — то ј зрозуміјете, чому небагато виграјуть вони ј на нових виселках. Ось напр. јаку сумцу картину долі виселенців мальује нам допись з Миргородського повіту:

"З села К... більш 30-ти семеј пішли на слободи, на Кубанські степи шукати собі крашчојі долі. Позбували вони все за безцінок — землі ј групти; знајшлись такі льуде, шчо дуже покористувались з посельан.

Набрались льуде лиха, поки діјшли до тіјејі обітованнојі землі, коли не тут то було. З початку августа вже почали вертатись назад. Шчож јіх примушувало так швидко до дому тікать? Один з посельан росказује:

"Пријшли ми в абхазськиј поселок. Там живуть заслані старовіри. Вони нас стали питатись: "за јаку вину вас сьуди послано; от нас сьуди шче при царі Миколајі заслали, та тепер і десьатојі части не зосталось — всі вимерли; он гльаньте — тут більш гробів, ніж льудеј, тут дуже нездорове повітрьа". А сами вони такі жовті та худі, мов з хреста зньаті. Ми тут оселились, почали собі стројіть куріні, — лісу багацько, води доволі, паші теж багато, тілько хліба ніде сіјать, треба розчистить попереду, та гноју навозити, та тоді тілько вже ј можна орати. Бачимо, шчо погано, хліб треба куповать, та все таки не віримо, шчоб не було тут степів. Зібрались ми, пішли в гори, шчоб подивитьсьа кругом, чи невидко де широких степів. Набрали харчів і пішло нас 6 чоловіка. Лазили скрізь по горах — ніде не видко степів; знаходили де-де місцьа де були аули черкесів. Біс јого знаје, јак вони вже там і жили: де небудь на такому шпилі притулитьсьа, не мов та птицьа; кругом аж страшно дивитись, тілько ј видко небо та земльу; тутечки ж кругом і садочок. Так ми ходили, ходили, нічого не знајшли, тілько з півсотні груш назбивали. Так прожили ми з тиждень. На другиј тиждень стали нездужати діти ј жінки. Шче до того, там часто Черкес у ночі набігаје; через те, тільки шчо сонце зајде, зараз поставимо сторожу, тај льагајемо спати. Світить світла не можна, бо він іде на вогонь, вигльадить хто је в хаті, та ј стрільаје туди. Так було в вечері — страх один, аж сумно буваје: увесь поселок аж гуде — стогнуть, хворі лежать у пропасниці. Та шче така кльата пропасницьа, шчо јак затрусить, то так тебе поламаје, шчо на другиј день, мов побитиј лежиш; а далі почне чоловік пухнуть... Бачимо, шчо пагано: лікарів немаје, ліків ніде достати, — стали льуде мерти, так ми давај до дому. Обчество требује по 25 карбованців за те, шчо випише — шчо јого робити?! Ми шче јак з дому јшли, то попереду посилали двох чоловіків одібрати місто, заплатили јім по пјать карбов.; ми б і раді дати, та нічого давати: вже дуже здержались. Пішло нас 7 чоловік у Катеринодар до начальства козачого просить, шчоб нас випустили. Там ходили по канцельаріјах, та таки добились до генерала, то шче 19 карбованців з нас узьав писарь. Доби-

лись таки до генерала, стали плакати та просить јого; він јак заходитьсьа кричать: "какој чорт пріньос вас сьуда, ньегодьајі! Только шльајетьесь; пашлі вон, дуракі!" Коли це другиј. шчо коло јого був, мабуть полковник, або шчо, каже, шчо одпустіть јіх, бо там климат нездоровиј. Тоді генерал каже: ступајте собі, "дураки", та більш і не јавльајтесь. Јак ми сказали, шчо з нас требује обчество по 25 карбованців за те, шчо випустить, тоді він звелів написати, шчоб не сміли нічого брати ј випустили нас до дому. Туди ми јшли усього 4 тиждні, а назад більш 2 х місьаців, і јшли вже гуртом; јак у кого вмер хто, то ті ј просьать, шчоб не кидать. Зајіздимо куди небудь у село, поховајемо, ј тоді јдем далі ј так скрізь по дорозі зоставили ми слід з својіх трупів. У мене шче в станиці померло двоје хлопців, жінка на дорозі родила, а тепер лежить, јак колода опухла, на-силу довіз до дому. У другого там умерла жінка і двоје дітеј, а він сам з двома хлопцьами дојіхавсьа до того, шчо вже не міг устати з воза, шчоб перепрьагти коньаку, та впросив чо-ловіка, шчо јшов з заробіток, шчоб сів на віз та довіз јого до дому. Дома ж через тиждень і вмер. Осталисьа тілько 2 хлопці, та ј ті лежать опухлі. Брат міј насилу дотьагсьа: у Ростові покинув і віз, бо коньака здохла, було трохи грошеньат, так по машині до Полтави дојіхав. У брата діти там померли, а жінка вже на дорозі впокојілась, сам з душеју тілько ј вернувсь, змоги зовсім не ма, вибивсьа з сил, а тут шче не ма ј пристановишча, родичи виганьајуть з хати. Та коли б мені хоч трохи одужати, все б таки перебивсьа јак небудь ". — Шчо ж тебе заставило јти на посельане? — "Та так, знајете, шчо ја цілиј вік чужиј робітник, землі не було, податки тьагнуть. Бивсьа, бивсьа, — дај думају, піду на слободи; може там собі знајду шчастьтьа, зроб-льусь хазьајіном на вольніј землі. Де јакі пішли ј багаті, а більш того, шчо бідота. Кобильацького повіту пішло більш 300 семеј, та всі ј повертались. Там ішли все багаті, тож јім хотілось шче крашчого житьтьа, бо бачуть, шчо тепер усе таке стісненьньа".

От вам і дольа робочого чоловіка: половина повмірала; ті, шчо вернулись — хворі ј не мајуть пристановишча. Мабуть вже не поправльать вони ні хазьајства ні здоровја; підуть вони шче в гіршу невольу до всьаких здиршчиків!

#### 206 \_\_\_\_

### Б) MPIJI.

Не мајучи ніјакојі втіхи в теперішньому житьтьу, народ у нас все жде, шчо не забаром сгане лучче, шчо царь відбере усьу земльу од панив та отдасть мужикам.

Чутка про це ходить по всіј Украјіні.... По дејаких місцьах льуде почали навить спродувати ту земльу, јака в јіх је, бо сподівајутьсьа, шчо все одно скоро кожному хліборобові дарма наріжуть земльоміри стілько польа, скілько јому треба. А по других місцьах знов чујеш, шчо тој, чи другиј чоловік не хоче синові куповути землі "бо, каже, і так скоро він получить післьа краснојі різки".

Звісно, від такојі марнојі надіјі крестьан самим јім тілько шкода, а користь — жидам, котрі поспішајуть куповати земльу по дешевіј ціні.

Про красну різку цьу з Полтавшчини пишуть нам ось шчо:

"Давно вже скрізь по Украјіні јде чутка, шчо земльу нарівно різатимуть, ділитимуть між усіма льудьми, шчо буде "красна різка". От же ж у нас у Лохвицькому повіті оцьа чутка вже до того діјшла, шчо заможні льуде починајуть земльу збувавати. Je тут містечко *Јусовці* — так у тіх Јусовцьах кілько заможних козаків, тијејі чутки наслухавшись, вже ј грунти својі попродали жидам, бо жиди тују чутку про земльу піддержујуть усіма силами, — себ то, шчоб земльу дешевше куповати. І справді таки у Јусовцьах вони купили земльу в козаків по 25 карб. за десьатину. Дуже таја чутка пішла по Украјіні. Јакось, бувши в Кијіві, трапльалосьа мені балакати з одним чоловіком з Смільаншчини, то теж каже. Балакали ми з јім багато де про шчо, так случајем зіјшовшись, — коли він і пита: — Ви, каже, письменні: чи не чуть чого, або чи не ма чого

по газетах, — чи скоро вже тују земльу різатимуть? — Јаку, кажу, земльу? Це ви про резмежуваньньа чи шчо?

— Та ні, каже, розмежуваньньа то шчо друге, а то от льуде росказујуть, шчо всьу земльу ділитимуть по душам, значить так -207 -

шчо ј папам і кожному усім на рівпо... Так ви мені скажіть, будьте ласкові: јак воно справді? бо мені оце, бачте, сина женить треба, так ја не знају, чи куповать јому земльу, чи јак? јак шчо ј справді скоро вже ділитимуть, то шчоб гроші не пропали, бо тоді ј дурно одріжуть..."

Огтак тепер і скрізь говорьать. Тілько погано те, шчо оттак кажучи, льуде дуже часто всьу своју надіју покладајуть на царьа. "Він би, кажуть, і рад усьу земльу мужикам оддати, та пани не дајуть! Не дарма у јого стрільајуть, а јак јіде по чугунці не дарма нас на кожну верству по чотири чоловіка виганьајуть. Тож то все, шчоб пани не вбили!..."

Інші ж трохи не так обертајутьсьа до такојі чутки про різку. — Всім нам, кажуть, царь дасть землі, та тілько не багато: три аршини вдовж, та аршип у ширш." Себ то на труну.

А то шче ј инше буваје. Трапилось мені балакати з одним чоловіком:

— Тут у вас, кажу, куди не гльанеш, все панські та панські степи.

- Сама панська земльа, льудськојі не ма.

— А в тебе багато землі?

- Скілько оком гльану, то все моја. Ја дворовиј, так мене вигнато... Сказать так-рубцьа панського не бачив!

- Ну, јак же. кажу, лучче тепер чи тоді було?

- Е, благодарить бога небесного, тепер ја чоловік вольниј, тепер вже хоч ніхто мене за собаку не проміньаје; хоч јісти нічого, а все таки ја чоловік вольниј: віддав подушне, та ј ніхто ј не јди до мене! А все таки лучче, јак би земльа була! Підождемо, може јак не ми, то хоч діти наші не знатимуть лиха... Шчож, царь хоч јакиј чоловік, а проти сили нічого не вдіје. Он, балакали, балакали про вольу, та таки ј вијшла; тепер балакајуть про земльу, то таки колись вона буде наша.

А часом трапльајутьсьа такі льуде, лихом прибиті, шчо навіть за кріпацтвом жаліјуть. Питајусь ја оце раз у одного старого чоловіка:

- Чого це ви на старості та в најмах?

- Так, каже, землі не дали!

— А хазьајство је? — Хата та ј годі.

— А хазьајка та сімја?

- Не ма хазьајки, а сімјі тілько одна дочка 15 год, дома сидить... За панів лучче, каже, було. Тоді було за мене ј подушне заплатьать, і одьагнуть, і обујуть, а тепер усе сам! Тоді лучче було.

- А јак би вертали в кріпацтво-пішов би?

— З радістьтьу!...

Не знају, чи од сердцьа казав оце стариј, чи, може, так ману напускав, бо ја в сертуку був, а в нас страх јак сертука бојатьсьа."

Про те, шчо царь хоче дати земльу крестьанам, знов таки говоритьсьа в дописі з Черниювшчини.

"Льудьам тепер тілько ј зосталось одно втішеньньа, шчо скоро скоро земльа знов буде ділитьсьа між ними нарівно — ј панська, ј мужицька. Поголоска сьа пішла тепер скрізь по всім повітам і навить по обидва боки Дніпра. Балакајуть про це на сто ладів. Хто славить, шчо царь, одібравши од панів земльу, роздасть јіјі льудьам по сім десьатин на душу, а хто — шчо по десьать, је ј такі, шчо, кажуть, роздасть він по тридцьать.

Се діло, почав один стариј і бувалиј скрізь козак, ведетьсьа вже давно. Шче јак мав царь пускати льудеј на вольу, то зібрав усіх важних панів і сенаторів і спитав јіх:

— По скілько ви думајете одпустити на душу землі; моја думка дать по 30 десьатин на сімју.

А сенаторі ј кажуть:

— Буде з јіх і по три десьатини, бо јак дать по 30, то ј нам не стане.

А царь тоді јім і каже:

- От так же ј вам колись буде!

От же тепер воно саме ј настаје; по всьому видно, к чому діло јде.

Ажеж і перед волеју було так: јак тільки хто заікнетьсьа, шчо скоро царь одбере льудеј, так зараз пани приставу в уші; пристав біжить, бје, вјаже, в острог сажа, а проте нічого не помоглось. Так і тепер: тільки скажи про земльу, зараз пани кричать: "брехньа, то дурні льуде, не можна тому статьсьа..." Треба трохи потерпіть, воно вијде".

Один чоловік *Миргородського* повіта із села П., бувши пројіздом у нашому селі, розказував, шчо в јіх вже ходила з прошеньньам про земльу одна жінка до великого кньазьа; так тој сказав: "не хлопочи, голубко, ј не втрачајсь, скоро земльа всьа вам буде. *Ждіть экданого, воно скоро, скоро вијде"*. Слова: "ждіть жданого" розходьатьсьа повсьуди, глибоко западајуть у душі льудеј і дајуть јім велику надіју ј віру в те, чого вони ждуть і бажајуть.

Один чоловік *Новозибковського* повіту Черниговськојі губ., пројізжајучи через наш повіт, розказував, шчо скоро вијде од царьа бумага, шчоб дать папам по сто десьатин на душу, а остатньу земльу поділить між льудьми по душам. Льуде слухали,

слухали, а потім один і каже: "брехньа, не може статьсьа се, бо јак дать панам по 100 дес., то јіх чорт не візьме, а нам знов таки не стане. Може льудім по сто, а решту вже на панів поверне!" Всі, шчо слухали, згодились на се.

Багато је льудеј, котрі мали куповать земльу, та тепер не купујуть через те тільки, шчо вона ј так скоро јім вијде, так дурно гроші пропадуть. Одного козака пријшлось нам спитать, на шчо він свіј гај пльундрује? гај шче молодиј. "Хиба ж не звісно, одказав він, шчо ось швидко будуть ділить усьу земльу по душам, то може міј гај припаде кому другому; ја јого лучче тепер зрубају".

З Черниговшчини ж пишуть і про те, јак пани недовольні чуткоју про цьу красну різку.

"У нас все чутка јде, шчо будуть земльу на душі ділиги.... Јакось ја јіду з својім паном, у котрого ја кучером, та ј питају:

- Чи то правда, шчо будуть од панів земльу одберати та на душі ділити?

 Брехньа, каже. Та шчо б ја, своју земльу оддав! не діждете!
 А јак же, пане? Аже ж ми були колись панські, а от царь зробив тепер инше.

— Ê, то друге діло.

— Јак же друге діло? Аже ж у ваших крепаків була колись јіхньа земльа, тепер зроблено вже так, шчо вона не јіхньа, а eaua. \*) Так чому ж ваша тепер не може упјать јіхнеју бути?

Замовк міј пан і вже більш ніколи про те не прорікав нічого".

В дописі з Тарашчанського повіту росказујетьсьа ј через шчо всьу земльу ділитимуть між крестьанами.

"У нас на Поросьсьу в остатні часи ждуть льуде јакојісь милості од царьа. На јого покладајуть всьу надіју.

Літ з двадцьать пјать назад у нас пішла чутка, шчо царь записав усіх у козаки. Ну, та ј дали ж тоді всім за тих козаків: јак шчо вірити медикам, наче б то најважча мука чоловікові смерть од різок, — так наші чиновники зробили тоді по вченому, јак виганьали з голов наших сельан думку про козаччину.

Козаччину вигнали, але віри в царьа не змогли вигнати: то пани, кажуть у нас, знушчајутьсьа над нами, а царь нам добра хоче.

Почалось польське повстаньньа. Кинулись мужики вјазати

<sup>\*)</sup> Звертајемо на ці слова увагу тих, хто стојіть за свыатість власности.

панів та војувати з повстанцьами, — думали, шчо царь јім за це дасть панську земльу. Засмирили льахів, приньались за мужиків: різками на шкурі розмірьали јім земльу.

Але віри в царьа знов і тепер не вигнали з мужиків: то пани, кажуть, знушчајутьсьа над нами, а царь нам добра хоче.

А тепер знов пішла нова чутка між льудьми. Кажуть, царь заборонив жати панські хліба; нехај мовльав, сами пани жнуть. От тепер, кажуть, пани сами пооддајуть нам земльу, бо сами, звісно, не жатимуть.

Певно ж знов пријдуть з різками навчати ј за се".

Трудно сказати, чи та віра в царьа стара ј закорініла в наших сельан, так јак і в московських, чи тілько зародилась у них з часів царьа Александра II, котриј з початку таки справді шчось хотів по својому доброго зробити дльа крестьан, касујучи крепацтво, а тільки часом цьа віра в царьа вкладајетьсьа в чисті казки. Такі напр. думки про царьа в Чигириншчині, котрі страшенно пошкодили тому дльа теперішніх часів доволі великому бунту, јакиј був в 1874—75 рр. в тіј стороні ј про јакиј росказано в "Громаді" II т. 293—296 і котрі навели декого з кијівських соціалістів рессіјських на нешчасливу думку заложити на них повстанську "тајемну дружину", (товариство), — јак про це скажемо далі. Приводимо ці казки так, јіх списав один з тих соціалістів.

"Мужики вірили, шчо царь тьагне јіх руку ј хоче јім добра, так, јак вони јого розуміјуть. (Царьа — прихільника до мужицтва — пани тричі хотіли звести з світа). Тільки царь не зна, шчо чиновники обіжајуть народ; вони не допускајуть до јого мужицьких ходатајів (посланців), шчоб царь не провідав про неправду начальства ј про те, јак вони ховајуть од льудеј царські укази, а читајуть видумані самими ж чиновниками. За царьом приставили пани міністра, котриј, шчо б царь не задумав на користь народу, — дајуть знать сенату; а сенат усе по својому переіначује укази на користь панську.

Відцільа склалась така легенда:

Дуже не легко до царьа добратьсьа: все через тих же панів, та чиновників; треба пускатьсьа на всьакі хитрошчі. Один ходатај спізнавсьа з царським кухарем; заховав він мужика десь у кухні. Проходить јакось сам царь мимо тијі кухні, а кухарь і вивів до јого ходатаја. Тільки шчо мужик став витьагать із за хальави своју бумагу, царь крикнув: "призвать сьуда міністра, хај візьме прошеніје ј приставить до мене!" А в міністра завсігди в рукаві је кілька прошеніј, ніби-то од мужиків, алеж він јіх сам понаписував. В тих прошеніјах мужики начеб-то просьать од себе, шчоб царь јіх знову отдав панам у кріпацтво.

Узьав міністр од ходатаја бумагу, а замісць јіјі подав царьу своју, шчо написав сам. Прочитав царь і розсердивсьа: "возьміть, каже, того мужика ј посадіть лишень јого в тьурьму; він не ходатај, а обманшчик: не можуть мојі вірні льуде проситьсьа знову панам у кріпацтво".

знову панам у кріпацтво". "На царьа пани вже давно зуби точать; случилось раз, шчо в Петербурзі зоставсьа тілько царь та царицьа з малими дітьми; а великих кньазів не було: Михајло—на Кавказі, другі по другим місцьам порозјіздились. От јакогось ранку каже царь цариці: "треба сьогодні јти в сенат. Јак не вернусь через годину, гадај, шчо певне зо мноју не благополучно; а коли і через дві годині не вернусь, тоді вже хоть і панахиду по мені прав!" Минула година, — не ма царьа. Біжить царицьа в сенат і пита первого салдата, шчо стојіть на часах: "шчо в сенаті робитьсья?" —Та шчось, каже, не добре. — Вона до другого, — і тој теж відказује. Вона до третього, а цеј уже так прьамо ј отповідав: "пани, каже, царьа мучать". Царицьа мершчіј біжить до главніјшого машиніста: "чи зробиш, пита, таку машину, шчоб за одну годину за Михајлом на Кавказ справилась? Таку то награду получищ". — Можу, каже машиніст. Зараз приньавсьа до роботи. Алеж кльаті пани таки про це прочули, — вбили машиніста. Доробив машину јого помішник. Привезла машина Михајла; він зараз у сенат. Ввіјшов і бачить, шчо царь упав перед панами на коліна ј молить јіх, шчоб јого не вбивали. А пани на царьа з ножами нападајуть: "оддај, кричать, нам усьу земльу, та льудеј в кріпацтво". Јак угледів це Михајло, звелів зараз усіх панів у вікна повишвирьать. — І це справді так і було, — прохожі льуде росказували.

Усі царі нашому царьу вороги, тільки один китајськиј з ним дружить.

Јакось сиділо де кілько царів, — чај собі роспивали; та ј заспорили чогось із нашим: "ми, кажуть, на тебе војноју підем і все твоје царство зведем". Встав тоді китајськиј, та јак трісне кулаком об стіл, аж стакани порозлітались: "не дам, крикнув він, свого друга, білого царьа, вам в обіду! В мене сто мілліонів војська, — всіх вас розібју"!

Царь зна, шчо всім мужикам потрібно більш землі, чим вони јіјі мајуть. От і хоче він повеліть наділити крестьан по 5 дес. на душу і так, шчоб земльа считалась за цілоју громадоју, а не за кожним хазьаіном різно (участки). Але міністр завірьа царьа, шчо мужики бажајуть участкового обладуваньньа землеју, а не громадського. А царь таки дума, шчо то не правда: от вони ј заспорили. Царь далі каже: "перепиши всіх, хто хоче

землі "на душі", а хто на участки,—і јак будуть такі, шчо стојать за участки, то ја тобі јіх подарују".

В тој час, јак льустраціонні коммісіјі стали принуждать льудеј підписуватисьа під актами, котрих чигиринці пријмать не хтіли (бо по тім актам земльа нарізувалась јім на участки по 9 і 12 дес., а не по 5 на душу) то про між ними ходила така думка: "міністр хоче підвести нас собі в кріпаки, через те ј силује нас писатьсьа на участки".

В мајі 1875 р. пријіхав в с. Шабельники губернатор (Гессе), зібрав громаду до волості ј пита: "как ви смьејетье нье хатьеть участковаго надьела, јеслі вам начальство так вьеліт?" а мужики јому в отповідь: "ми не хочем бути під міністром, бо вже добре знајем, јак то бути під панами". От јак вірили чигиринці, шчо царь і справді "побивсьа об заклад" з міністром.

"Задумали Чигиринці јак небудь добратьсьа до царьа, шчоб дать јому знать, јак чиновники ховајуть од льудеј јого укази, а видумујуть својі ј вијавльајуть јіх за царські, і шчоб пожалітисьа царьу на те велике здирство, котре над јого народом чиньать чиновники-пани. Послали ходатајем Хому Прьадку: це був голова-чоловік та шче ј характерник. Але ж і Прьадці не пријшлось самого царьа побачити: дуже вже стережуть јого пани. Спіткав десь Хома принца Едінбурського ј росказав јому, за јаким ділом прибув він до Петербургу. Едінбурськиј і каже: "отдај мені твоју бумагу, а ја јіјі до царьа доставльу: мене панам не встерегтись, а шчоб ти вірив мені, — дам тобі росписку, шчо ја взьав од тебе твоју бумагу". Написав Едінбурськиј росписку, та ј розірвав јіјі на дві половинки: "на тобі одну половинку, а другу ја передам царьу. Јак царь тебе потребује до себе ј побачить, шчо твоја половинка приходитьсьа до јого, то ј буде вже знать, шчо ти ј јесть тој самиј Хома Прьадка". — Ми сами бачили клаптик тіјејі росписки ј три печаті на піј приложено, казали чигиринці.

Чигиринці думали, шчо царь, заполучивши от Едінбурського јіх прошеніје, пријіде до јіх сам, учинить суд над чиновниками, шчо порозорьали льудеј, і впорьадкује јіх справу так, јак вони того хочуть. Тілько шчось царь пе јіде. Надіја стала пропадать і закінчилась такоју легендоју:

Раз јакось Едінбурськиј гульав з наслідником, тај похваливсьа, шчо маје прошеніје від чигиринців до царьа. Наслідник видурив у Едінбурського бумагу, шчоб тільки ніби то прочитать; алеж мершчіј взьав тај пошматьував јіјі на дрібні клаптики; наслідник, звісно, панську руку тьагне. Так царь і в вічи не бачив прошеніја від чигиринців."

На хисткіј підвалині подібних думок та казок кілька шчирих прихільників громадського повстаньньа крестьан за тим, шчоб усьу земльу собі забрати, — задумали поставити правдивиј вже бунт чигиринців. Тільки ж до бунту не діјшло, — бо шче ранішче, ніж впорьадкувалиоь до нього крестьане, — проводирів јіх вхоплено ј посажено в тьурму. Чи розігнало це туман мріј чигиринців і надіју јіх на царьа, допевно невідомо. Јак же розвіјалась одна з мріј крестьанських, про котру росказано вишче, про це пише нам тој лист, шчо напечатано передпосліднім.

"Писав ја вам, шчо на Поросьсьі льуде похвальалисьа, начеб то не будуть жати панам...

Поліціја, мировиј і пани шатнулисьа по селах та начали льакати льудеј усьакими московськими страхами, а најбільш тим, шчо "до смьерті засьечьом". Почухали льуде потилиці та ј пішли жати по прежньому, бо в нас урьадникам мужик ні в чім не діјмаје віри, а в однім тілько вірить, і господи! јак вірить: це коли вони обіцьајуть "до смьерті засьечь".

Може бути, а то ј напевне, шчо крестьане стали на тому, шчо це так "пани на цеј раз заподіјали, шчо не по царськіј волі стало", — ј перенесли своју надіју на далі. В усьакім разі крестьане, јак кажуть, "покорились факту". Јасно, шчо мріја, шчо царь, то б то старшиј пан, і чиновник, за них руку держить, — і шчо коли не тепер, так не забаром він таки поможе мужикам, — јасно, шчо така мріја робить те, шчо крестьане згожујутьсьа потерпіти шче трохи те лихо, котрого б вони инакше не зтерпіли. А потроху таке терпіньньа стаје привичкоју, а мріја так мріјеју ј зостајетьсьа.

### V.

## ПРОБИ ПОВСТАНЬ́НЬА Ј ТОВАРИСЬКИХ ПОРЬАДКІВ.

При тому бідуваньньу, в јакому живуть крестьане наші, було б дивно, јак би вони все вже терпіли, шчо з ними витворьајуть пани ј начальство. Часами терпльачка лопајетьсьа, ј тоді настајуть бунти. Через ціле XIX столітьтьа проходить рыд таких бунтів на Украјіні. Вони мај же ніколи не доходьать до прьамого нападу на панів, чи начальство, — а најбільше бува так, шчо мужики тільки не хотьать робити того, тчо јім вельать і при тому по більшіј часті думајуть, шчо тою не велить, і закон, або царь. В цьому одна з причин, через шчо з тих бунтів не виходить мајже ніјакојі користи, навіть јасности думок у мужиків про те, на кого ј на шчо јім надіјатись, або не надіјатись. Цьу јасність думок могли б внести серед мужиків письменні народольубці, — тільки доси ні в одному сільському бунті (окрім того чигиринського, котриј ми згадали вишче) - не видно ј сліду тих письменних народольубців. Jix у нас і за мало, і трудно јім підступити до народу та ј не вміјуть вони до того взьатись. Звісно, шчо мужики послухајуть з письменних тільки того, кого вони знајуть, - хто жив з ними, ділив з ними працьу, або ставав јім у пригоді својім розумом, наукоју, працеју.

Про бунти сільські в загалі пишуть мало, — навіть багато з них проходить без усьакого спомину в дописьах і газетах. Тільки ж, здајетьсьа, шчо де далі, бунти ці стајуть у нас все частішчі, — а надто в першу половину 1880 р. одбулось багато бунтів по всіј россіјськіј Украјіні. Ми не мајемо про них власних дописів, а знајемо про них тільки з газет, і через те поговоримо про них в дальшім розділі. Тут же передамо дописі про бунти, шчо одбулись трошки давнішче і в котрих теж де де видно, јак проміж сельанами пробивајетьсьа думка, шчо правди нема ні в јакому панстві ј начальстві, ј у самого царьа, ј шчо треба б уже було виступити проти них усіх.

"Одного року пријшлось мені јіхати через село Баланівку Подольськојі губ., — пише наш товариш, — і так јак сонце звер-нуло вже на полудень то ја зостановивсьа тут попасти конеј. Не далеко від корчми — комітет, де бува сельськиј сход. Ја попав јак раз на сход. Ставши не далеко від місцьа схода, ја став прислухатись, про шчо там говорьать, але нічого не міг розібрати, бо всьа громада гомоніла; — було тільки чути: "ні, братці, не треба соглашатисьа." Так ја стојав скілько хвилин, коли ось дивльусьа, јде јакијсь чоловік: — На шчо то громада не хоче соглашатисьа?, — питају ја цього чоловіка, підізвавши јого до себе. — Та це. бачите цане, дідо таке: примущујуть нас. шчоб ми

— Та це, бачите, пане, діло таке: примушујуть нас, шчоб ми согласились зробити з паном розділ польа, а ми не хочемо, бо тоді нам буде зле.

Чого-ж воно буде зле?, — спитав ја јого.
— А того, шчо ми поки не розділились шче, то мајемо випас на панськіј толоці, ј пан не сміје нам не дати цього випасу, бо, значить, такиј закон; а јак розділимось, то тоді ј пропав наш випас. — Ми це бачимо по других селах, де мужики согласились на розділ, а тепер бунтујуть, шчо пан јім випаса не даје і јак попаде на својіј половині мужицьку скотину, то дере по 2 карб. за штуку. (Може чули за Чечельницьке діло!). Бунтујуть, бунза штуку. (може чули за Чечельницьке діло!). Бунтујуть, бун-тујуть післьа того, јак согласились на розділ, та з тих бунтів чорт ма нічого, бо пријдуть москалі, дадуть јідному, другому по тој бік штанів, то ј перестануть... Терпльать потім, та ні-чого не вдіјеш, не треба було соглашатись. Та шче от од чого ми не хочемо розділу, бо пан луччу земльу зоставльа при собі, а нам даје кепську, хоч, правда, доплачује карбованців 300, та шчо в тих грошах? Вже шчо не робить пан, шчоб ми согласинчо в тих трошах. Бже шчо не роонть най, шчоо ми согласн лисьа, та не може нічого вдіјати: він і волосного старшину, ј старосту підкупльаје та підпојује, ј вишче начальство *просить*, але ми таки на својому хочемо поставити, бо себе скривдимо.... Ну, прошчавајте, пане, треба јти до гурту, бо онде начальство јіде".

иде". Справді виднілось курьаво, а там незабаром пријіхав мировиј (јак опісльа мені сказали) і јакијсь чиновник з губерніјі. От ја став прислухатись, шчо вони будуть говорити... Мировиј не кричав на народ, а тільки вговорьував, та ј то, видно було, з неохотоју, але те друге начальство дуже шчось кричало: "Ви такі, ви сьакі, та ја пришльу до вас москалів і т. и..." — Гро-мада загула: — "Ми мајемо својіх москалів, та в нас је коси ј сокири, москалів не бојімось, грабувати себе не дамо.... Годі вже збиткуватисьа над нами!"

Довго, довго кричало начальство, а на кінці крикнуло: "Ви

падльеци!", та рушенько вскочило на бричку (мабуть бојалось, шчо битимуть) і попросило мирового сідати та јіхати, бо "з гадьуками, каже, ј падльецамі нічьево не сдьелајеш."

Тоді громада знову загула: "ні, ми не подлеці, бо стојімо за правду, а ті, шчо хотьать нас грабувати, —подлеці...."

Начальство појіхало, а скоро за начальством і ја ноплентавсь в дорогу.... Не знају, чи вдалосьа баланівським льудім відстојати себе, а в мене дуже радісно билось серце, коли ја слухав, јак гарно стојала громада за своје праве діло. Коли шчо почују об цім ділі, то нанишу."

### З Черниювськојі пуберніјі пишуть:

"Між лісами Черниговшчини, в Борзенськім повіті је село Вишнівка. Одсторонь від трахтів великих, між лісами, багнами та болотами захистилисьа сельане Вишнівки ј живуть собі, јак сами знајуть. Мужиків у Вишнівці до 8000, а панів не ма ј заводу: поки льуде були в кріпацтві, то між јіми жив управльајушчиј, а јак прочитали вольу, то ј він шчез. З того ж таки часу, з 1861 року, льуде почали працьувати сами на себе ј додумалисьа, шчо ні за шчо платити царських податків і постановили не відбувати а ні јаких повинностеј. Урьадові це не подобалосьа дуже, — ось і зјавивсьа в Вишнівку мировиј, зібрав громаду ј почав јім по пучкам викладати, шчо так не можна, шчо цареві царське, —хоч вроди, а дај. Льуде слухали з увагоју, мовчки, ј ніхто ј слова не пикнув навпаки. Зрадів мировиј, питаје: "Так згожујетесь платити?" "Ні", одказала громада" "Да чом же не платити?" "Бо јак би було за вішчо, то ј платили б. А то за вішчо платитимем? За земльу?... Хиба ж земльа царська? Хиба царь јіјі сотворив? І нас, і земльу сотворив господь; і ми божі ј земльа божа, а не царська; то ј платити цареві не ма за шчо. От і все!"

Мировиј сердитьсьа, починаје гримати. Тоді льуде починајуть з јого глузувати. "Грицьку, а Грицьку! Та ја на јармарку в Ніжені бачив точнісінько такого јак оцеј в кумедіјі показували... Там він навприсьадки танцьував! А винеси, Грицьку, своју скрипку, та вчисть јому козачка—зобачимо, јак спритно танцьује". Мировиј лајетьсьа, а Грицько до јого: "а танцьуватимеш? То ја піду за скрипкоју, це не далеко".

А то шче појіхали було земльоміри земльу межовати. Льуде почали јіх просити, шчоб јіхали, звідки пријіхали, шчо јім нічого тут робити. Тіж не слухајуть. "І на вішчо нам ваше мірьаньньа? ми ј сами знајемо својі межи, ј за це в нас зроду не буваје ніјаких сперечок!" Земльоміри все ж таки не слухајуть. Тоді сельане задумали таки јіх вижити: робітників не давали а ні

јідного; не тілько не давали даром харчів, а навіть і за гроші не давали ј шматочка хліба. Тим часом недојом виростав та виростав, бо податків не платили. Почав становиј најізжати в село, збірати громаду, та вмовльати, шчоб платили гроші; а льуде одказујуть јідно: "не платитимем, бо ні за шчо!" Почав становиј страхати грабунком.

Сельане поставили вартового з того коловорота, звідки мусив јіхати становиј,—јак раз јак за татар. Тілько вартовиј загледить здалеку станового, зараз біжить по селу ј кричить: "Становиј! становиј!" — Точнісінько јак за татар. Зараз льуде ховајуть усе, шчо можна сховати, а худобу женуть у ліс; чи не так же було за татар? Најіздило начальство ј з окружними москальами. Зібрали громаду ј питалисьа: "принесли гроші?" "Јакі там гро-ші?" "А податки?" "Ні!" "Чом же ні?" — "Бо ні за шчо пла-тити, то ј не платитимем!"

Післьа цього починајетьсьа катуваньньа льудеј. Навезуть вози різок і починајетьсьа!... Мучать льудеј јак і татари не мучили. Бјуть јідного за другим без усьакого милосердьа, ј кожен під різками кричить: "платитиму! помилујте, платитиму!" Кричить, поки не обезпамјатіје. Тоді змучениј льуд знову збірајуть у гро-маду ј приказујуть: "несіть же гроші!" А вони знов своје: "ні, не платитимемо, бо ні за шчо!"

От таке то діјалосьа аж до тенерішнього часу, ј ніхто про

от таке то діјалосьа аж до теперішнього часу, ј ніхто про це не писав у газетах, — через те мабуть, шчо описували все льутість турків над славјанами, то не було місцьа в газетах. Недавно царські спаки надоумилисьа: заньали облавоју худобу в лісі ј забрали. Земльу објавили оддавати в аренду, а сельане хоч пухни з голоду."\*)

Допись з Черноморшчини показује, шчо вже ј тепер, јак льуде опрутьсьа проти начальства доволі великоју купоју, то вдајетьсьа јім хоч трохи поставити на својому.

"До 1869 року, јак шче Чорноморшчина (тепер частина Ку-баньськојі области) поділена була на округи, Полтавська станицьа мала далеко більш ваги, ніж другі чорноморські станиці, затим шчо вона була тоді головноју в одному окрузі (в Таманському), мала окружну школу ј усе окружне начальство. Потім, јак за-мість округів стали у нас повіти, ујіздним городом зробили вже Темрьук, перевели туди ј окружну школу, назвавши јіјі ујіздноју, а Полтавська зрівньалась з останніми станицьами.

<sup>\*)</sup> Цьа допись трохи нејасна. Не видно, про јаких крестьан іде розмова: про панських, чи про казенних. Bnop.

В 50-х роках у Чорноморшчині, по наказу начальства, одмірьували јуртові (це б то обчеські, або станишні) землі. Більа Полтавськојі були тоді великі плавні (болота з очеретом), і через це в јіјі јурт добројі землі ввіјшло дуже мало супроти других станиць.

В 1871 р. стали вводитись у козаків нові порьадки.

Почали знов одмірьувати земльу, тільки вже на иншиј лад: панам окрімно од јуртових земель в осібну јіхньу власність. Тим часом, дьакујучи праці полтавських козаків, јіх плавні зробились најдобріјшоју землеју від усього јурта. Полтавці тепер ні за шчо не хотіли дати участків панам, не тільки чужим, цеб-то тим, котрі не жили в јіхніј станиці, а ј својім, здајучись на зајавку землеміра, котра зроблена була годів за 20 до цього, шче в першу межовку, про те, шчо в јіх мало землі. I справді, хоч плавні ј стали тоді здалі до хліборобства, але-ж вони до 71 р. орали ј ту частину, котра визначалась тепер панам, не гльадьучи ј на те, шчо цьа частина була дальш од јіхньојі станиці, ніж останньа јуртова земльа ј нічим не різнилась від нејі по грунту; значитьсьа јім без нејі не можна було обіјтись. Окрім того на це показује шче ј те, шчо в Полтавськіј зовсім трохи переселенців, тоді јак у кожніј другіј чорноморськіј станиці јіх мало шчо не третьа частина.

Післьа того, јак објавили межуваньньа, Полтавці не покидали орати панські участки, хоч це ј дуже забороньалось начальством. Далі вони стали одрікатись вислати 49 семеј на осельу (за 160—170 верст.) у Јасенську ст., котра тоді закладувалась із таких же саме посельан від других станиць, за недостачоју јуртових земель (в Полтавськіј налічујетьсьа 2299 м. і 1999 ж.). У цеј же саме час полтавські неслуживі козаки не зхотіли платити у віјсько грошеј, котрі з јіх вимогались по закону. Окрім того станишне обчество не слухало наказів ујіздного начальника; звісно, дльа цього треба було згоди станишного отамана, затим шчо инакше ујізниј начальник знав би, јак справльајуть јого накази.

Јак тільки Полтавці відмовили вислати льудеј у Јасенську, ујіздниј начальник Калера (чорноморець) порішив, шчо станицьа бунтује ј шчо треба привести віјсько. В третьу годину ночі під 23-іј день березільа (марта) 1873 року одного чорноморського пана кликали до начальника одділа (ујізниј начальник — административниј урьадник, а начальник одділа — војенниј), і тој нишком припоручив јому јак мога скоріше појіхати в Кримську станицьу ј привести відтіль батальон москалів (1000 ч.) і чотирі сотні козаків (600 ч.). Пан зараз же поскакав у Славјанську станицьу і там довелось јому почути, јак на питанньа одного

<page-header><page-header><text>

<sup>\*) 26</sup> берез. в ранці вони були спроважені в Катериндарську (Јекатеринодарську) тьурму.

<sup>\*\*)</sup> Замість јіх знајшли одного діда Шевченка; јого теж спровадили перше в Катеринд. тьурму, потім в Оренбургськиј крај і на дорозі туди він умер.

- 220 -

тој мусив брати в станишному правленіјі квіток і тоді тільки јого бекеши пропускали, але потім знајшли це не спідручним і всіх хотівших вијіхати із станиці зібрали цілими кучами ј такечки випускали звідтіль. Більа арсеналу ј порохового парку за станицеју був особливе здоровиј калавур.

Јак шче віјсько не входило в станицьу, звелено було вивести, наче б-то на межівку землі, всіх оружних конних козаків јак з Полтавськојі, так саме ј з сусідніх станиць. Козаки знали па шчо јіх виводили, тим більш, шчо через три дні післьа 25 березіньа јіх вернули до дому. 26 березіньа начальство змінило вибранних обчеством станишного отамана, урьадника — Чорного ј јого помішників, а замісць цього зробили отаманом одного москальа, старого осаула Јевсіјева\*) ј дало јому вісім чоловік помішників (чорноморців). 5-го квітньа (апріль) пријіхав у Полтавську наказниј отаман (начальник краја) Цакньа. Јак вјіздив він у станицьу, ніхто не смів бути на булиці. Прибіг він у вечері. А на другиј день вранці, в девьатіј годині, на мајдані зібралось віјсько ј Полтавці. Поздоровкавшись з віјськом, він пішов до народу, јому на зустріч вијшов урьадник Сотни-ченко з хлібом-сільју. Цакньа јого прогнав. Потім грізно почав лајати Полтавців, пообіцьав розіслати јіх на ссельу по другим станицьам і навіть звести ј саме меньньа Полтавськојі. Далі визвавши тих, котрі подавали жалобу В. Кн. Михајілу Миколајевичу у Славјанськіј (або јак кажуть у нас, на Копилі) а коли він нічого не зробив, збірались жалітись до самого царьа. Цакньа спитав ј х, чи пересказували вони обчеству, шчо одповів јім Вел. Кн. Михајло. — "Пересказували", мовили јому. \*\*) Вилајавши на послідок тих 49 чоловік, котрі не хотіли пересельатись у Јасенську, Цакньа звелів віјськові розігнати народ. \*\*\*) Потім начальники стали звірьати обчеські гроші і знајшли всього тільки 50 карб., тоді јак допреж цього завше було далеко більш. Гадали так, шчо мабуть Полтавці чималенько заховали jix, за тим шчо вони знали про всі накази начальства. У вечері того ж таки дньа Цакньа вијіхав.

В цеј саме час Криштопу ј Мірошника шукали вже за 60 верстов від Полтавськојі. Частина приведеного в Полтавську віјська једналась нишком з Полтавцьами. Окрім того недовіль-

<sup>\*\*\*) «</sup>Хто це такиј? Казали, шчо отаман пријис, а воно јакијсь москаль», міркували Полтавці післьа схода.



 <sup>\*)</sup> Він родивсьа в Торському крајі ј жив по съу пору за Кубаньньу.
 \*\*) Депутати від Полтавськојі станиці подали великому кньазьу Михајлу, јак пробігав він через слав. ст. в 1872 р., прошеньньа об тім, шчоб добавили јім землі ј одмінили неслуживиј разрьад. Михајіл, звичајно, прогнав јіх.

ність проти начальства була теж і в усіх сусідніх станицьах. В одніј навіть почалось такеж непослуханьньа, јак і в Полтавськіј, але там станичним отаманом був пан, котриј зараз же схо-пив најбравіјших козаків і одіслав јіх у Катериндарську тьурму, і так спинив смуту. Через місьаць прибіг у Полтавську јакијсь генерал Свистунов. Він був у станиці три дні. Спершу вмовльав обчество вгамуватись, общьав за јого поклопотати, ј слав до церкви благати бога, шчоб тој поміг јому схаменутись. Але, јак побачив, шчо Полтавці не покидајуть домагатись свого, він почав цупко лајатись. I јак зібравсьа схід — вдруге, віјсько грізно обступило јого ј тут багацько де јаких козаків попадало на вколішки. Ујізниј начальник почав тоді читати по бумазі прозвишча најбільш завзьатих козаків, а скинутиј станишниј отаман і јого помішники виводили јіх з гурту. Тільки, јак повитьагали вони всіх поменених на листі, ујізниј начальник сказав до јіх: "А ви ж чого стојіте? ідіть і ви до јіх!" — Усіх оцих, без майого не 80 козаків, зараз же, навіть не давши јім чого небудь узьати з собоју, під конвојем погнали в Мајкопськиј повіт. На цім сході жінок не було, ј більша частина јіх опісльа тільки почула про дольу својіх чоловіків. Але скоро начальство начало ј јіх висельати, не давши навіть часу зходно продати своје добро.

В кінці травньа (маја) в станицьу прибіг другиј генерал, — Попка. Він зараз познімав бекеші, відчинив церкву і дозволив льудьам робити на степу. Але ж з панських участків віјсько зібрало весь хліб, котриј тамечки посіјали Полтавці, ј начальство потім продало јого, тільки куди дівались гроші, — незвісно. Попка, јак спершу ј Свистунов, почав теж вмовльати Полтавлів утихомиритись і обіцьав випрохати помилуваньньа Криштопу ј Мірошнику, јак шчо вони самі зјавльатьсьа до начальства. Полтавці ж, хоч і згодились на јого речі, але все ж таки не покорились. Теж саме ј Криштопа ј Мірошник не зјавились. Напослідок у Полтавську пријіхав Кармалин, новиј наказниј

Напослідок у Полтавську пријіхав Кармалин, новиј наказниј отаман, змінившиј Цакньу (посліднього, кажуть, прогнали за те, шчо не вмів упорати полтавське діло); і цеј знов силкувавсьа угамувати Полтавців солодкими розмовами, але все було марне. Потім він (не звісно чого) појіхав у Јалту. Вертајучись відтіль, він забіг другиј раз у станицьу ј привіз з собоју одставного москальа, котрого Полтавці одрьадили до царьа з жалобоју. Москаль сказав јім, шчо царь одвітив на це теж саме, шчо ј памісник Михајіл, јак пробігав через славјанську. Але Полтавці не јмуть віри москалеві, кажуть, шчо він не зјавльавсьа до царьа, а, мабуть, встрівсьа в Јалті з Кармалиним тај вернувсьа з ним до дому. Це вже був другиј посланець до царьа, а пер-

шого (одного урьадника) вони одрьадили шче в квітні тижнів через два післьа 25 березільа, тільки јого бідньагу піјмали в Јејському городку. 11 жовтньа (октьабрьа) зловили Криштопу ј Мірошника, бо најшлись таки, спасибі јім, шчирі довідчики. Між бумагами, котрі були в Криштопи, знајшли чорнову жалобу до царьа, лист від закубанських поселенців і віјськове положеньньа 71-го року, на котре Полтавці покладали право свого вимоганьньа. Народ сподівавсьа, шчо Криштопа, јак розумниј чоловік, вмітиме, јак виправитись перед начальством. Так здајетьсьа, думав і сам Криштопа. Але спершу јого ј Мірошника одіслали у Катериндарську тьурму, а куди јіх опісльа відтіль одпровадили, — Полтавцьам незвісно; тільки вже Криштопа писав потім аж з Москви, шчо він маје таки надіју визволитись. А Мірошник вмер, але де саме, теж ніхто не знаје.

Скоро пријіхав Кармалин в третье ј вмовльав Полтавців заслати до јого виборних, але обчество ј на це не згодилось, а хотіло, шчоб він балакав з ними зо всіма. Потім, јак зібрались вопи більа јого квартирі, він звелів јім поділитись на покірних і непокірних. Вони спершу ј почали було ділитись, а далі обидві половини знов змішались. Треба вам сказати, шчо шче з замого початку полтавського діла начальство запрошувало тих, котрі хотіли покоритись јому, ј записуватись на осібнім листі. Та тільки таких шчось не зовсім багато було. Багацько не записувалось, јак кажуть, через те, шчо јакијсь то діди сказали, шчо кожниј хто записувавсь, наближав кінець світу.

У льутому (февралі) 1875 р. Кармалин через ујізного начальника переказав Полтавцьам, шчо нехај вони з себе (цеб-то кільки јіх у станиці зосталось) складуть обчество, зберуть собі отамана ј на папері тоді зајавльать јому все, чого вони домагајутьсьа.

Козаки одповіли јому, шчо јіх обчество за Кубаньньу (80 семеј), і шчо станишниј отаман вже је в них, та тільки теж за Кубаньньу; так і відмовились од цього.

Отак діло стојало аж до Грудньа (декабрьа) 75-го року. Все оце времја Полтавці держались кріпко, піддавались хиба тільки силі; гроші з неслуживих козаків брали тим, шчо продавали јіх мајетність. У Јасенську станицьу ніхто не висельавсьа.

Далі, хоч панам і поодмірьували участки, але Полтавці, не дивльачись ні на јакі заборони, не покидали орати јіх, а межові стовпи викопували геть. Ті козаки, котрі вислані були в Мајкопськиј повіт, незабаром почали тікати відтіль до дому. Марно јіх шукали скрізь по плавньам, бо вони гарно вміли ховатись, та шче ј те, шчо чуже віјсько не знало јіх на вид, так јім зовсім легко було одмовльатись.

Полтавці ні об чім не хотіли прохати начальство: "нехај, кажуть, хто наробив це, тој і зміньа". Балакали иноді ј про те, шчо треба послати шче кого-небудь третього до царьа, бо він, на јіх думку, нічого про це не знаје.

на јіх думку, пічого про це не знаје. Напослідок у грудні (декабрі) 75-го року начальство таки добилось того, шчо Полтавці листовне просили в јого прошченьньа, але все ж на ціј бумазі підписались не всі, а тільки більша частина јіх. А чи ј легко ж було Полтавцьам держатись? Щчо вони мали зробити одні проти начальства з віјськом? Окрім того, козака висилајуть з станиці на рік чи ј більш, а дома в јого зостајетьсьа жінка, діти ј усьа домівність без головного робітника. Він і міркује собі: "Сусідні станиці мовчать, а ми сами шчо зробимо? Деж нам одним проти начальства? Так, просидиш тут даремно, а осельа зовсім знишчујетьсьа. Ось тепер саме горьача пора: треба хліб жати, сіно возити... а тут шче москалі на шијі сидьать..." і кінча тим, шчо підписујетьсьа на листі.

Але всеж намісник порішив діло так: "все прошчајетьсьа. Закубанських виселенців вернути до дому (тих, котрі засажені були в Катериндарську тьурму, випустили шче трохи раньш), замісць 49-ти сімеј Полтавська повинна дати в Јасенську тільки 19; за те шчо віјсько два роки; простојало в станиці, грошеј з Полтавців не правити (однак узьато було 1368 карбованців з доходу од додатнојі землі). Додаток землі получить не одна Полтавська, а ј усі другі".

Таким робом скінчилось Полтавське діло ј начальство по сьому случају свьаткује тепер так, шчо аж смішно.

Оце все ја чув від таких льудеј, на котрих ја зовсім покладајусь, шчо вони не брехали. \*)

Льутиј 1876 р.

\*) Допись цьа не зовсім јасна, а надто тим, хто не бачив близько порьадків козацьких крајін за остатні часи. Ми де шчо росказујемо далі про ці порьадки на Чорноморшчині. Тут поки скажемо, шчо буча в Полтавськіј станиці підньалась з того, шчо начальство, окрім того шчо звеліло частині козаків виссльатись за Кубань, а шче ј почало одводити в собину офицерству козацькому земльу з віјськовојі, а також отдільати ј осібно на простих козаків земльу станичну (по донському јуртову) покладајучись на Положеніјс 1842 р.: 1500 десьатин на генерала, 400 на штаб-офицера, 200 на оберофицера; 30 десьатин на простого козака. З остатку, — спільно-віјськовојі, а не јуртовојі землі мусилось шче дати земльу ј постороннім панам. А в Полтавськіј і својім козакам і својему офицерству нігде було взьати стільки, скільки приходилось по Положеніју 1842. Зкінчилось тим, шчо офицерам, скільки мога, дано було додаточну земльу в північних повітах Черноморшчини.

Певно, шчо такі повстаньньа, јак ті шчо зараз списані, не можуть повалити теперішні неправдиві порьадки. Дльа того вони шче дуже малі і не на великиј крај розльагајутьсьа зразу. Окрім того в них все таки шче за мало видно думки про корінь того лиха, проти котрого виступајуть ті повстаньньа. Цьу думку можуть міцно вкорінити в наших простих льудеј тільки освіта ј освітні льуде. Далі, ми говорили в свіј час ("Громада", т. І, ст. 39) шчо навіть велике повстаньньа часів Хмельниччини, котрому посчастилось вигнати з Украјіни мајже все панство ј начальство, не довело до того, шчо б знову не поновилось панство, а за ним і начальство, — бо украјінські льуде XVII ст. ви-гнали польських панів, та ј почали земльу ділити проміж себе нарізно, а не повернули јіјі тілько в громадську, чи товэриську. От через те рьадом з повстаньньами серед наших льудеј велику вагу мајуть проби товариського господарьуваньньа, котрі де далі все більше впјать починајутьсьа на Украјіні. Ті проби покажуть, јакі порьадки треба заложити замісць тих, котрі доводьать льудеј до повстаньньа ј котрі колись повальатьсьа через повстаньныа. Тут впјать місце, де освітні льуде можуть прикласти својејі помочі простим льудім: помагајучи јім закладати товариські господарства, а шче ліпше працьујучи в тих товариствах, освічені пісьменні льуде стануть товаришами простих, котрі через те послухајуть јіх і в часи повстаньньа, — а далі вони мігтимуть усьаке повстаньньа повернути так, шчо б зараз же, проганьајучи начальство, крестьане повертали всьу земльу в громадську власність. Таке повстаньньа, навіть коли јого подужа начальство, залишить по собі слід, — јасну думку про те, проти чого ј дльа чого треба повставати.

Проби товариського, гуртового господарттва, де далі все більше пројавльајутьсьа тепер скрізь на Украјіні, хоч було украјінців ославили так, шчо буцім то вони навіки стали на тому, шчо *пуртове — чортове*. Тільки ж ми не мајемо про ті проби прьамих дописів од наших товаришів, а спіткајемо про них тільки звістки в книгах і газетах і через те мусимо говорити про них в другому розділі. Тут же просимо наших товаришів на Украјіні звернути јак најбільшу вагу на такі проби.

30 августа 1880 р.

М. Драгоманов.

NOTICO-

# козацькі спомини ј громадські потреби В Кубаншчині.

Ми пазвали напечатапу више допись з Черпоморшчини нејасноју. Ми напечатали јіјі тільки через те, шчо звістки про бунти, а надто про бунти козачі, дуже рідко проскакујуть в россіјських газетах. Ми пе беремось појасньати ј доповньати звістки нашого товариша про ту саму справу, про котру він росказује, то б то про справу станиці Полтавськојі, — а скажемо тільки трохи про поділ землі ј про виселеньньа в Чорноморшчині в загали, — бо думајемо, шчо так скорішче допись цьа буде зрозуміла читачам нашим, не козакам: в Полтавськіј же станиці всьа колотнеча завелась через *межуваньньа* землі та виселеньньа частини льудеј за Кубапь. А те межувальньа ј виселеньньа показујуть, јак царське начальство нішчить рівність між льудьми ј громадські порьадки по козацьких земльах, а надто по украјінських.

Віјсько Кубанське вијшло з Чорноморського, а це віјсько вважајетьсьа за наслідника Товариства Запорожського. В Запопорожьжі всьа земльа ј вода вважалась товариськоју; окремі хутори товариство позвольало заводити заслуженим козакам, тільки ж не зрікалось на ті хутори свого вишчого права. (Скальковскій, Исторія Новой Сѣчи, т. І. стр. 238). Коли паслідники Запорожців, Чорноморці, перейшли на Кубань, то всьа земльа, јім надана Катериноју II, теж була признана спільноју војськовоју. Тілько ж уже в грамоті 1794 р. було сказано, шчо б: "Въ отмѣнное воздаяніе старшинамъ, яко вождямъ, наставникамъ и попечителямъ, отъ общихъ сего войска благъ, при своихъ хуторахъ сродственниковъ и вольножелающихъ людей, населить дворовъ и опредѣлить подъ оныя земли, по прилагаемой у сего штатной росписи.... Вышенисаннымъ старшинамъ и козакамъ, на вѣчно-спокойное показанными дворами, хуторами, мельницами, лѣсами, садами, виноградами и рыболовными заводами владѣніе

\*

выдать открытые листы, съ тёмъ чтобы до онаго, кромѣ хозяина и закопнаго ихъ наслъдія, ко владъпно никто права не имѣлъ, да и землей не утѣснялъ." (Попка, Черноморские козаки, 284-285). Так положено було початок старшинськојі собини серед спільнојі землі віјськовојі. З часами, старшинські хутори розрослисьа так, шчо простим козакам з јіх громадами (куріньами) стало за тісно, — а тут шче вијшло "Войсковое Положеніе" 1842 р., котре поклало на простого козака по 30 десьатин (на ділі нігде було вже взьать, більш јак по 16), на обер-офицера по 200, на штаб-офицера - по 400, на генерала по 1500 десьатин. (Попка, 82-83). Землі офицерські, котрі давались мов жалуваньные за службу вважались, по закону, не наслідноју собиноју, а до-житътьевоју, — тільки ж коли вже в віјську старшина не вибіралась товариством по запорожському, а ставилась од начальства, то вже в пьому виробилось паслідне панство, ј землі офицерські стали на ділі наслідноју собиноју ј де далі, все більше врізували земльу спільну, віјськову. Начальство царське грало на дві руки: то воно вбивало стариј запорожськиј дух в віјську, одрізньајучи старшину од простих козаків, надајучи оницерам більше землі, — то воно хотіло боронити простих, спиньајучи офицерів, шчоб не дуже вже розширьали својі хутори, а надто тоді, коли запримічало, шчо серед старшини јесть шче дух противенства нетербурським чиновникам, котрим противні ј маленькі осібні права ј вільности козацькі.

Підіјшли часи, коли віјна вигнала черкесів з крају між Кубаньных ј хребтом гір Кавказських. Начальство здумало посунути козаків далі за Кубань та за одно ј уменшити спільпість між козаками чорноморськими, перемішавши јіх з иншими,-великоруськими, липејними козаками та з одставними салдатами ј виселенцьами з Россіјі. В 1860 р. замісць віјська Чорноморського було заведено мішане ј на більшіј крајіні оселене віјсько Кубанське. В 1861 р. командујушчиј віјськом кавказським писав в Петербург, шчо велике лихо дльа Кубанського крају-це окремність козацька (замкнутость) та спільне всього віјська господарьуваньньа над землеју. "Замкнутость козацкаго сословія имъеть ту наиболѣе важную сторону, -писав главнокомандујушчиј, -что она развиваетъ духъ отдёльности въ государстве. Во бывшемо Черноморскомъ войскъ, состоящемъ изъ малороссіянъ и хранящемъ преданія Запорожской Стчи, эта отдільность принимаеть видо національности и выражается нерасположеніемъ къ инородцамъ, которыхъ казаки недружелюбно называютъ москаляма. Сліяніе бывшаго Черноморскаго войска съ Кавказскимъ можеть дъйствовать противъ этого, особенно вреднаю въ настоящее время начала. (Писано в часи, коли став дужче пројавльатись

украјінськиј рух в Россіјі), но необходимо, чтобы сліяніе это было не только административное, а проникло въ самый бытъ козаковъ". Далі главнокомандујушчиј жаліјетьсьа, шчо навіть віјськові офицери "поставлены пынъ въ необходимость искать популярности между козаками выказываніемъ духа оппозиціи подъ предлогомъ національности и историческихъ воспомицаній". подъ предлогомъ національности и историческихъ воспоминани». Шчоб запобігти цим усім лихам, то б то, шчоб "злить" козаків украјінців з "москальами", главнокомандујушчиј радить такі за-ходи, котрі мусьать розділити чорноморську старшину од простих козаків і вслабити звьазь цих самих проміж себе. Він радить не тілько дозволити "потомственним дворьанам" Кубанського віјська (а там мајже всьу старшину начальство поробило дво-рьанами) виходити з козацтва, а ј купувати в віјська собі землі рьанами) виходити з козацтва, а ј купувати в вјека соој земл в собину, так само јак і козакам, котрі одслужать свіј строк (і, звісно, тим, котрі мајуть на те гроші). На продаж назначити північну частину Јејського округу ј землі полків 1-го Хоперсь-кого ј 1 го Ставропольського, — з котрих козаків вивести за Кубань; в цих земльах дати право купувати земльу ј льудім другіх станів. На получені гроші висельати козаків цілими станицьами з названих земель і частинами з других за Кубань. ницьами з названих земель і частинами з других за Кубань. Петербургське начальство згодилось з цими радами, за малими змінами "по исключительному (то б то украјінському) характе-ру народонаселенія въ бывшемъ Черноморскомъ войскѣ, — по видамъ государственнымъ отнюдь не могущимъ идти въ при-мъръ для прочихъ козаковъ— (тоб то дльа донців, великорусів!) по особеннымъ обстоятельствамъ".

Тільки ж коли почали робити по цьому указу, ј стали гнати козаків "к бісовому батькові за Кубань", то в кількох станицьах настали бунти, в котрих і офицери (навіть полковники) запротестовали ј прохали між инчим, — шчоб отділити од старих Чорноморців шість бригад старих кавказців-лінејців з москалів, — ("преимущественно по той важнѣйшей причинѣ, что въ присоединенныхъ къ намъ шести бригадахъ господствують разньы секты и вѣры, а мы всѣ православнаго исповѣданія", — писали украјінці), — і шчоб вернути Чорноморцьам јіх старе имја, шчоб, коли думајуть додати јім землі за Кубаньньу, то дати јіјі також на все Чорноморське віјсько по такіј же грамоті, јак стара 1792 р.; шчоб не висельати нікого на нові землі инакше, јак охогоју, — шчоб не давати в собину землі віјськовојі льудьам не віјськовим. Цеј протест підписало 93 чоловіка з старшини, а два попи навіть пријмали од козаків присьагу, шчо ті не підуть на виселки. Правда, шчо бунтовшчики Хоперського полку в Александровськіј станиці казали, шчо підуть на виселки, але тоді, коли јім покажуть царськиј указ. Тілько ж начальство

мусило податись і на тој раз одмінило указ висельатись 770 сімјам. (Венюковъ. Къ исторіи заселенія Западнаго Кавказа. 1861—1863. Русская Старина 1878, VI).

По троху вијшло мајже так само, јак хотіло начальство. В 1871 р вијшли нові закони про службу козацьку, подібні до рекрутських. Разом з тим козацькі офицери получили собі землі в собину; роздано також чимало землі в собину ј не козацькому офицерству ј панству, а всьакому кавказському ј петербурському, најбільше звісно за Кубаньньу, але чимало ј по цеј бік, так шчо вже в 1872 р. в Кубанськіј Области було 375.000 деньатин собини. Хазьајство на тих собинах најгірше: пани сами не живуть там, а арендарі псујуть земльу дльа скорого баришу. (Васильчиковъ. Землевладѣніе и Земледѣліе. П. 961—962) А тим часом, јак ми бачили в дописьах про виселки, виселенці з Украјіни не можуть знајти вільнојі землі, а јак видно з дописі про бунт в ст. Полтавськіј, не стаје де инде землі ј козакам, котрих висельајуть проти јіхньојі волі "к бісовому батькові".

Це все, шчо ми росказали тут, в купі з дописьсьу про бупт в Полтавськіј, — показује, шчо начальство царське само заклада собину ј панство на землі наших козаків і заклада јіх тим раднішче, шчо хоче знішчити між козаками спільність та јіх украјінство, - хоч тут же вопо виступа мов би то ј за громади козацькі проти панів, котрі дуже вже розширьајуть својі хутори, а надто виступа тоді, коли ті козацькі пани починајуть сами опиратись проти великого панства петербурського ј јого вигадок. В Чорноморшчині шче ј тепер можна бачити јасно те, шчо робилось ранішче на других частинах Украјіни (на Гетманшчині, в Вільностьах Запорожських, в Слобідшчині), то б то јак царська, або чиновницька сила в нас іде поперед багатирськоју (капіталістичноју) ј коли не цілком родить јіјі, то вбільшује ј ускорьаје зрист јији, та јак вона це робить з резонив породних (національних), шчоб знішчити украјінську окремність і стариј вільниј дух украјінського козацтва.

Цього не треба забувати ј тим, хто дума боротись проти багатирства ј царства в земльах украјінських: i јім треба звернути увагу на украјінську національність i на спомини старого украјінського козацтва. Цікаві заціпки до цього ј знаходьатьсьа ј у тому, шчо росказано вишче:

Так Полтавці недовольні тим, шчо "ждали отамана, а прибіг до јіх јакијсь москаль". Отаман дльа них в думці все свіј чоловік, — "кошовиј батько", јак колись то було в Січі; — москаль же — чиновник. Так бунтовшчики 1861 р., хотіли, шчоб јім повернули старе имја јіх, а разом, шчоб од них отділили москвинів — лінејців. Јак у словах Полтавців, так і в бажаньньу 1861 р.

розумного јесть думка вправльатись самим собі, својіми близь-кими льудьми. Навіть в тому резоні, котриј приводили Чорно-морці в 1861 р. проти видуманнојі начальством спілки јіх з лінејцьами, — то б то, шчо лінејці роскольники, а вони, Чорно-норці православні, јесть то розумного, шчо коли роскольники сами більш одхришчујутясьа од православних, а надто од "хахлів-об-ливанців" (та шче ј *мазеп*?), то ј ліпше, хај вони ј управльа-јутьсьа собі окремо. Далі в протесті 1861 р. цілком резонно все те, шчо говоритьсьа про виселки козаків за Кубань по волі, а не по неволі, про те, шчоб Закубанську земльу дава-ти па віјсько, — проти роздачі землі невіјськовому панству. В усьому цьому "окремність" чорноморська ј запорожські спо-мини зходьатьсьа з правдоју, — ј письменні громадівці (соціа-лісти) в Чорноморшчині мусьать розшукувать подібні думки ј піддержувати іїх навіть, коли вони виходьать од старшини ко-зацькојі. зацькојі.

піддержувати ііх навіть, коли вони виходьать од старшини ко-зацькојі. Тільки ж цього не виходить, шчоб ті громадівці мусили в усьому піддержувати думки козацькі, навіть і простих козаків, навіть тоді, коли б через те бунтовськиј запал јіх став шче дужчим. Піддержујучи думку про те, шчоб кожна громада при-ставала до спілки з тими, з ким вона хоче, — треба все таки вслабльати скрізь дух окремности од чужих, зза того тільки, шчо вони чужі Піддержујучи бажаньпьа, шчоб кожна крајіна вправльвлась по својіј волі, шчоб далекиј урьад не насилав до треба все таки повертати противенство козацьке ј проти свого панства, котре може обернути ј самовправу крајіни на користь тильки собі. Коли вже бажати козацьких порьадків, то вже ціл-ковитојі рівности козацькојі, — такојі, јакојі мајже ніколи не бу-ло в старовину, а јака була тільки в думках лучших козаків. Треба навес таки позвольала закладати осібні хутори, хоч і не в віковічну собину, та все таки в батьківшчину, та до того иче позвольала господарьувати на тих хуторах з најмитами ј киба шче вбільшилась в Чорноморшчині, коли не тілько віјсько (або ліпше урьад јого), а ј куріні почали роздавати осібни ко-закам право закладати такі хутори, котрі трохи не менше, ніж мо-ковське панство, підіїли громадське держаньцьа землі ј товариську рівність між козаками. Далі треба појасньати козакам, шчо в тене-рішні часи пе продержишсьа самим скотарством та дідовським хлібо-робством, а треба доволі складного заходу пад землеју ј водоју. А до того перш усього треба, шчоб в крајіні побільшало льу-

надто вже багато. Коли пустити льуд вільно оселитись серед чорноморських громад, то најбільша частина јіх буде, звісно, з Украјіни. — але пријдуть і чужі, (і тепер на підгірја кавказьке јідуть навіть ести) і в усьакім разі не козаки. От через те чисто козацьке впорьадкуваньные в Чорноморшчний, - јак і в другіх козацьких земльах в Россіјі – је вже річ застаріла, котра мусить чи ранішче, чи пізнішче сути зовсім скасованоју. На такому грунті не може бути заоснована ј проповідь нового громадського житьтьа в таких крајінах, јак Чорноморшчина. Звісно треба завважити, шчо в таких земльах зосталось в житьтьу, чи в споминах, громадського, товариського та вільного духу — але все таки показувати льудім в цих крајінах, і самим козакам, шчо треба прьамувати не до старого козацтва, а до нового мирного громадського житьтьа, в котрому муситимуть мати своју частину ј не-козаки, на рівні з колишніми козаками.

М. Д.

Р. S. Це все було вже набрано, коли ми прочитали в кијівськіј газеті "Трудъ" статьтьу "Кубанскія Степи", в котріј між ипчим росказујетьсьа, јак гордујуть козаки перед "городовикам", простими мужиками, котрі висельајутьсьа на Кубань з инших частин Украјіни. Там напр. росказано, јак раз в станиці М. в шипок заішла купа козаків і побачивши в јому трьох "городовиків", почала виганьати јіх і одного дуже побила. Городовик пожалівсьа отаману, — та отаман посадив шче јого ж, з двома другими городовиками в "холодну". Коли дописувач вимовльав за те отаману, то тој казав јому, шчо він мусить держати руку за козаків, "по долгу служби".

- CONTRACT



# украјніські громадівці перед польским соціалізмом і польским патріотізмом.

Шче зараз по виході "Листка Громади", № 1, получили ми лист од д. Лімановського, котриј ми печатајемо далі. Лист тој ми думали напечатате в окреміј збірці, котру ми сподівались видати під назвоју "Славјанська Громада". Збірка та не могла влагодитись, і печатаньньа листу д. Лімановського запізнилось. Дуже перепрошујемо ш. д. Лімановського. Та все таки нечатајемо тој лист хоч тепер. Він не втратив својејі ваги, бо все таки показује, јак дивљатъсья дејакі польські соціалісти на украјінських льудеј в јіх стосунках до Польшчі. Појаснити ж усьакі погльади польаків на Польшчу ј Украјіну тепер власне треба через те, шчо тепер в Галичині замітно з одного боку чималиј рух проміж панством польським до накладаньньа својејі руки на украјјпських льудеј, - а з другого видно початок руху між простим льудом украјінським і польським, шчоб вибавитись з під усьакого панства. Остатніј рух тоді тілько піде, јак слід, коли прості льуде польські ј украјінські стапуть в спільці проміж собоју, а така спілка стане можливоју тільки тоді, коли з польського боку покинуть усьакі забобони старојі польськојі держави, котра вміла тільки стати на віки пенавистноју украјінському льудові.

Дльа того шчоб читачам нашим, котрим не діставсь до рук "Листок Громада" було јасно, јак ми гльанули на польськиј соціалістичниј рух з самого јого початку, а також і те, в чім ми не годимось з д. Лімановським, ми перепечатујемо перед листом јего наші дві замітки з "Листка Громади":

"Громадівство в Польшчі. Вже більш року чујемо про зріст польского соціалізму, а в остатні місьаці (1878) приходитьсьа записати про нього звістки, хоч і сумпі, а все таки показујучі. шчо він почина пускати корні глибоко. Шче торік австріјське начальство почало арештовувати польских соціалістів в купі з украјінськими в Галичині. Тепер у Варшаві ј Вільні забрато кілько десьатків льудеј з поводу соціалізму, најбільше робітників. Окрім того перед нами лежить кілько польських соціалістичних книг, — (перекладів з Льасальа, з украјінських і з московських книжок, јак напр. "Розмова про богатство та бідність" "Хитрая Механика") і власних. Докладнішче ми поговоримо про польське громадівство в "Славјанськіј Громаді", а тепер скажемо коротко про најцікавішчі боки теперешнього руху польського соціалізму:

"Перш усього по нашим звісткам, тој рух обіјма далеко більше самих чорпоробів, ніж молоде папство, — зпак більш радісниј, ніж сумпиј. Потім па цеј раз повиј польскиј рух зовсім порвав з думкоју про Польшчу 1772 р., а зна тілько Польшчу пародову, то б то таку, де мужики польаки. Вже через одно ј друге, проти цього нового руху показујуть себе ворогами не тілько усьаке пачальство, а ј "патріоти" польські, навіть ті, шчо вважајутьсьа демократами. Дльа них усіх польські громадівці показујутьсьа пе тілько льудьми не безпечними, а ј зрадниками історічнојі Польшчі. Справди, польськиј соціалізм, — то першиј і послідніј *подія* тијејі *Польшчі*, тілько не між цісарствами, а між народами! \*)

"Власне чарез це все ми, украјіпці, мусимо најгарьачішче привитати повиј рух в Польшчі ј бачити в ньому не тілько нового робітника дльа справи всесвітпього прокиданьньа мужицтва, не тілько нову силу польську, а ј нашого најближчого брата ј помішпика. По довгіј смузі од Сандечу в Галичині до Білојі в Польшчі наші льуде так перемішані з польаками, шчо ми без польаків і польаки без нас не можемо ј ступньа ступити. Та ј инде по обидва боки тіјејі смуги наші льуде ј польаки розсіјались купами, котрім кожніј потрібна просвіта на рідніј мові ј спілка з корінем својејі породи, при товаришуваньньу з сусідами. До того скрізь на правім боці Дніпра шльахта велика ј мала — польаки, і початок усьакојі науки, в тім числі ј науки про те, шуо б вони кинули своје панство ј обертались до това-

<sup>\*)</sup> Вважајемо не лишијм сказати тепер, шчо оцьа замітка була показана нами трьом польським соціалістам, котрі мусили нечатати "Программу польських соціалістів", шчо потім (змінена) појавилась в "Równości". Та программа, в такіј формі, јака вона була привезона з Россіјі, була подана ј пам. на паші уваги. Ми јіх і поробили, зхідно з думками сказанними в оціј замітці. Цьу замітку ми подали од себе теж на увагу згаданним посланцьам польських соціалістичних кружків, — *і напечатали јіјі тальки по јіх зюді.* — На скілько программа, папечатана в "Równości", ј усе дальше поступованьны кружка цејі газети дадекі од піјејі згоди, про це ми трохи говорили вже в "Громаді" 1881 р. № 2, 237—240.

ришуваньньа з простим льудом украјінським, вони пријмуть охотнішче на польськіј мові ј з польського боку. А хто шчиро пријме ту науку, тој стапе нашим, і коли він зостанетьсьа жити серед украјінців, то мусить і працьувати, јак украјінець. От через шчо ми вважајемо польских громадівців Двічи нашими товаришами.

"Окрім усього цього наше товаришуваньньа з польськими громадівцьами јесть частина того программу, котрого ніјак не можуть залишити украјінці, не тілько отверті украјнські громадівці, а ј усьакиј скілько небудь думајушчиј украјнольубець. "Ми вже сказали в "Громаді" і в І, і в ІІ числі, шчо укра-

јіпські думки про вольу свого льуду ј крајіни можуть сновпи-тись тілько при волі всього великого Зходу Европи, од Австріјі тись тілько при волі всього великого Зходу Европи, од Австріјі до Сібіру. От через шчо ціль розумнојі украјінськојі праці му-сить бути не саме тілько украјінство, а спільна працьа всіх льудеј, од сербів і чехів до москвинів, працьа дльа Восточно-Европејсь-кого народоправства. Тілько в ціј великіј спільці сама собоју видільајетьсьа менша, через однаковість стану, в јакому стојать тепер дејакі з восточно-европејських льудеј на західніј грьаниці Россіјі ј по східніј грьаниці Прусіјі ј Австріјі, — то б то, по-чинајучи с Півночі: литвини (жмудини), польаки, украјінці, мол-даване. Всі вони перерізані на двоје казенноју межоју московського царства, а тьажкі порьадки цього царства не дајуть јім кого царства, а тьажкі порьадки цього царства не дајуть јім працьувати дльа својејі волі ј по другім царствам, павіть так, јак би вопи це могли ј при тих, далеко не најліпших порьадках, јакі јесть напр. в Прусіјі, або Австріјі, або ј в Руминіјі. От через це все, коли дльа вільпольубців серед усіх тих льудеј, а особливо дльа громадівців, потрібно виступати проти вс х дер-жавних і громадських порьадків, шчо давльать тих льудеј, то натепер јім пајпотрібнішче вкуп. пальагти, шчоб повалити порьадки московськоге царства в Россіјі. Звісно, того не можна зробити без помочи самих московських льудеј, — а все таки дльа всіх *підбитих льудеј по західніј і північніј грьа-*ниці Россіји пајприроднішче діло — тіспішча спілка проміж себе. Треба, шчоб по всіј тіј грьаниці, — в Литві, в Россіі і у Пруниці Россиї пајприроднішче діло—тіспішча спілка проміж сеое. Треба, шчоб по всіј тіј грьаниці, — в Литві, в Россіјі ј у Пру-сіјі, — в Царстві Польському і в Познанському з Шльонзком і Краковшчиноју, — на нашіј правобічніј Украјіні ј у Галичині з Буковиноју, — в Бесарабшчині ј у Молдавшчині з Добруджоју— виросла жива сітка з осіб, товариств і громад, котрі б товари-шували проміж себе зза справ і особистих, і думкових (теорі-тичних). Через москвинів новороссіјських та спілка зчепльалась би і з шчироју Московшчиноју. Страшенио жаль нико нацтралистичні норьаки Россії мали

"Страшенно жаль, шчо централистичні порьадки Россіјі мали силу ј над самими противудержавними рухами в піј, і шчо на-

віть новішчиј соціалістичниј рух 1869—76 рр. не тілько не постановив міцних крајевих і породніх товариств на Заході ј на Півдні Россіјі, але ј не зрозумів јіх потреби, і навіть инколи виступав проти них і навмисне ј не навмисне розбивав початки сталого, крајевоко породнього впорьадкуваньньа (організаціјі), стьагајучи всі сили до столичних центрів і до центральнојі породи. А коли б було на Півдні Россіјі були потрібні крајеві ј породні товариства, то не так би россіјське громадівство прогльаділо ј остатньу віјну, котра заворушила до коріньа десьатки мильонів і привела на Дністро ј на Дунај сотні тисьач льуду з усіјејі Россіјі; не так би воно мало нокористувалось дльа својејі проповіді ј тим переходом того льуду ј проживаньньам јого в далеко вільнішчіј, ніж Россіја, Руминіјј...

"Ну, та шчо впало, те пропало! Не предки тілько наука! А ј та каша, шчо заварилась коло Дупају не скінчитьсьа ј не сьогодпьа ј не за один рік! Початки самостојачого впорьадкуваньньа громадівців украјінських і нольських норука, шчо старі помилки не довго вже будуть поповльатись. Тепер черга за литвинами, молдаванами, а далі ј за болгарами, котрих болгарські виселки в Бесарабіјі знов дістались під всероссіјське јармо. А всім нам, південнім льудім, невно, подадуть руку повороссіјські москвини.

"Соціалістичниј патріотізм в Польшчі. Слова наші про соціалізм в Польшчі були вже зложені, коли ми здобули книжку д. Б. Лімановського « Socyjalizm jako koneczny objaw dziejowego rozwoju» (Lwów. Nakładem autora. 1879). В ціј книжечці ми зверпули увагу најбільше на дві остатні голови: IV) «Patriotyzm i socyjalizm» i V) «Czy ma socyjalizm w krajach polskich warunky bytu?».

"Д. Л. мирить соціалізм з натріотізмом з тим тілько, шчоб патріотізм був «ludowyj». — (по нашому б сказати: мужицькиј), і сподівајетьсьа, шчо таким патріотізмом знову встане Польшча. З цими думками д. Л. можна б було ј згодитись, јак би придуманниј ним дльа Польшчі новеј "патріотізм — соціалістичниј" јаснішче був отділениј в јого книжці од старого патріотізму, історичного, або державно-панського. Д. Л. не сказав, де грьаниці јого «ludowej Polski», — а де шчо в јого книжці наводить страх, коли б він по старому не внисував в "польскиј льуд" і украјінців з білорусами а то ј самих неславјанських литвинів. А це вже до добра не доведе!

"На стор. 75—76 л. Л. хочетьсьа показати, шчо думки јого соціалістичного патріотізму мајже ті самі, шчо ј думки польських демократів 1732 ј 1846 р. і приводить між инчим без усьакојі поправки слова маніфесту тих демократів 1846 р. "Нас

20 мильјонів!" Отже стільки налічити польаків могли тільки ті, хто вважав польаками всіх живушчих в грьанцьах Польшчі 1772 р., а тепер усі, окрім "історичних" патріотів польських, знајуть, шчо "льуду" справди нольського јесть тільки мильјонів з 10-11. На стор. 82 д. Л. говорить именем польських соціалістів: "с. п. хотьать іти рука в руку з народами (ludami), а не з начальствами ј начальницькими шарами громади (панством). Вони подајуть братпьу долоньу народу гоззујзкети (московському) і німецькому против спільних ворогів: деспотизму" і др. Всьакиј маје право спитати: а народам литовському, білоруському, ј украјиському (ruskiemu)? Чи тим најближчим сусідам народу польського не хотьать подавати долоні соціалістичні патріоти польські, чи тільки не згадујуть про них, вважајучи јіх пе за самостојачі народи, а за частини польського, јак це вважајуть історічні, державно-нанські натріоти польські? Сторони 87-89 в книзі д. Л. примушујуть думати, шчо справди д. Л. не одступа од цих натріотів: тут він говорить про стан господарськиј "на земльах польських" і лічить між ними Русь Галицьку!!!

"Признајемось, шчо це не мало нас здивувало в книжці писательа, котрого ми знали, јак одного з головнішчих соціалістів в теперешньому польському письменству, і од которого ми ждали чисто-логично-соціалістичних думок про грьаниці Польшчі. Тілько ж в усьакім разі книжка д. Лімановського не даје нам поводу зміньати а ні јоту в тому, шчо ми сказали вишче про соціалізм в Польшчі. Вона тілько показује, јак потрібно польським соціалістам скорше сказати прильудно увесь свіј рьад громадських думок, в тім числі ј думки про јіх "патріотізм", то б то јіх думки про грьаниці Польшчі ј про те, јак вони вважајуть усіх льудеј, котрі колись належали до історичнојі Польшчі. На иншиј погльад це все речі не важні, особливо дльа соціалістів. Ми ј сами скажемо, шчо там, де не було ј нема панувапыньа одніјејі породи над другими, там справа про гръаниці не дуже важна. Але в Польшчі, јак і в Россіјі, це не так. I тут то всьака навіть темнота в думках і словах про такі справи, а не то вже погльади на них, подібні до державно-панських, — принесуть незгоду туди, де б мусила бути зрода, а це тим гірше, шчо тепер в Славјаншчині, а најбільше в Росвіјі, најперше діло дльа всіх вільнольубних сил, а особливо дльа громадівців, — справа впорьадкованьньа (організаціјі)."

На ці наші слова ми получилн ссь јакиј лист од д. Лімановського:

## Szanowny Panie!

Ufając w bezstronność Pańską, proszę o zamieszczenie w swew piśmie tych kilka słów, które uważam za potrzebne dla wyjaśnienia zarzutów mi uczynionych w N<sup>0</sup> 1 "Listka Hromady".

Nasamprzód, muszę zauważać, że za zdania, zawarte w mojej książce p. t. "Socyjalizm jako konieczny objaw dziejowego rozwoju," cała odpowiedzialność wyłącznie na mnie spada, gdyż dziełko podpisałem własnem nazwiskiem. Jeśli używam tu i ówdzie *my socyjaliści polscy*, jest to raczej formą retoryczno-polemiczną wobec wycieczek dziennikarskich, przypisujących propagandzie socyjalistycznej u nas niewłaściwe dążności.

Powtóre, w dziełku mojem wyraźnie zaznaczyłem, że jestem zwolennikiem socyjalizmu demokratycznego, który "nie przypuszcza zaborów, panowania lub hegemonii jednej narodowości nad drugą, przymusowego cywilizatorstwa. Programem jego: nie tylko zupełny samorząd każdej narodowości, ale nawet każdej oddzielnej gminy" (str. 64). Mniemam, że przy rzetelnem wykonaniu tego programu, każda narodowość otrzymuje najzupełniejszą rękojmię swobodnego rozwoju swojej indywidualności. A przecież chyba Szanownemu Panu o to najwięcej chodzi w zarzucie mnie uczynionym.

Przypuszczając nawet, że Ukraińców, Białorusinów i Litwinów nie uważam za samodzielne narody, ale tylko za części polskiego, to i w takim razie ze stanowiska socyjalno-demokratycznego nie mógłbym przypuszczać, ażeby podobna było narzucać im pomimo ich woli jakikolwiekbądź porządek im niemiły, jeno musiałbym przyznać im zupełny samorząd, któryby zapewnił dla nich możność rozwoju w obranym przez siebie kierunku.

Co więcej, jestem tego przekonania, że nie tylko socyjalistyczno-demokratyczna Polska, kierująca się interesami ludowemi, ale nawet Polska szlachecko-demokratyczna, jeśliby zdołała powstać w granicach 1772 r., musiałaby z konieczności oprzeć się na rozległym samorządzie wszystkich narodów, wchodzących w jej skład. Byłby to nieunikniony warunek jej samoistnego isnienia wśród takich silnych sąsiadów, jakiemi są państwa: rosyjskie i niemieckie. Rozumieją to dobrze patryjoci polscy i w programach swoich zawsze obejmują zapewnienie samoistności narodowej etnograficznie różnych plemion. W ostatniem powstaniu 1863 r. Złota Hramota poręczała i na wieki obiecywała ruskiemu ludowi "swobodę praw i wiary, jakiej się kto trzyma, i używania swego języka w szkołach, sądach i innych ziemskich urzędach."

Przypuszczenie, które uczyniłem powyżej, jest wszakże zbyteczne. Podług mego głębokiego przekonania, epoka wynarodowień w świecie europejskim zamknęła się. Ruch demokratyczny zanadto głęboko przeniknął w warstwy narodowe, ażeby można było zniweczyć obudzoną w nich samowiedzę narodową. Mając siłę, można wprawdzie wykonywać jeszcz<sup>9</sup>

na tem polu gwałty, ale z pewnością nie doprowadzą one do zamierzonego skutku. Trzebaby więc być pardzo zaślepionym, ażeby marzyć o spolszczeniu ruskiego i litewskiego narodu, które wytworzyly przytem już własną samodzielną literaturę. Dodać do tego należy, że patryjoci polscy, szukając spójni z ludem, sami chętnie popierali jego usiłowania do utworzenia własnego pismiennictwa, co zwłaszcza jest widocznem ze względu na Białorusinów, — że przytoczę tu nazwiska Barszczewskiego, Marcinkiewicza, Weryhy, Kalinowskiego. Nawet Syrokomla (Kondratowicz) probował był pisać po białorusku.

Jak więc z tego uważać możesz, Szanowny Panie, już samo przekonanie o bezowocności wysileń wynaradawiających powinno było powstrzymać mię w chęci przeistaczania jednych narodowości w drugie, ale nadto *uczucie sprawiedliwości* kazało mnie ocenić jak się należy wszelkie wynaradawianie, i wypowiedziałem w tym przedmiocie otwarcie moje zdanie w przypisku na str. 15, zwracając na to uwagę, że wynaradawianie jest połączone zawsze z wyzyskiwaniem ekonomicznem.

Mowy więc o wynaradawianiu być nie mogło z mojej strony. Inna atoli mzecz co do granic 1772 r. W tej sprawie nic nie chcę i nie śmiem przesądzać z góry. Jedyna i ostateczna decyzyja w tym przedmiocie należy do samych narodów. Po zrzuceniu jarzma, ciążącego nad niemi, w swobodnem a powszechnem głosowaniu postanowią same, czy mają oddzielić się od siebie granicami, czy też pozostawać w ścisłym ze sobą ustroju federacyjnym. Co do mnie - przyznam się - że ja jako Polak, urodzony wśród łotewskiej ludności, pragnąłbym szczerze, ażeby unija, zawarta niegdyś w Lublinie przez stany przewodnie, wznowioną została w całej rozciagłości przez ludy, i ażeby powstała na nowo rzeczpospolita--mniejsza o jej nazwę – ale rzeczpospolita prawdziwie ludowa, w którejby wszyscy czuli się wolnemi, równemi i szczęśliwemi. Dla czegożby nie miała istnieć w takiej rzeczypospolitej zupełna zgoda pomiędzy różnojezykowemi narodami, jeśli jest ona możliwa nawet w dzisiejszej Szwajcaryi? Bądźcobądź jednak, mniemam, że socyjalizm będzie łączył a nie dzielił narody.

Jeszcze jedno wyjaśnienie. Jeśli powiedziałem w mojem dziełku, że socyjaliści polscy "podają bratnią dłoń rosyjskiemu i niemieckiemu ludowi przeciwko wspólnym wrogom : despotyzmowi, niewoli i wyzyskiwaniu," a przemilczałem o litewskim, białoruskim i ukraińskim ludzie, to nie dla tego, bym zaprzeczał im samoistności, lecz po prostu tylko dla tego, że nikt jeszcze w Polsce nie robił socyjalistom Polakom zarzutu, że się wiążą z temi ludami. Dla tej samej przyczyny także nie wspomniałem o sąsiednich narodach : czeskim i węgierskim.

Pozostaję z należnym dla Szanownego Pana szacunkiem. 28 listopada, 1878.

Bolesław Limanowski.

## "Шановниј Добродіју!

Покладајучись на безсторонність Вашу, прошу помістити в својім виданьньу цих кілька слів, котрі ја вважају потрібними дльа појаспеньньа закідів, зроблених м пі в *№*1 "Листка Громади".

"Перш усього мушу завважити, шчо за думки, котрі находьатьсьа в мојіј книжзі п. з. "Socyjalizm, j·ko koneczny objaw dziejowego гоzwoju", усьа одвічальність спадаје викльучно на мене, бо виданьньа ја підписав власним прізвишчем. Коли ја вживају по-декуди виразу: *ми, соціалісти польські*, то це радше форма риторично-полемічна супротів виходок газетних, навјазујучих пропаганді соціалістичніј у нас невластиві змаганьцьа.

"Подруге, в виданьньу мојім виразно завважав ја, шчо ја прихільник соціалізму демократичного, котриј "не дозвольа заборів, пануваньньа чи старшуваньньа (гегемоніјі) однојі породи над другоју, насильного цівілізаторства. Јого программа: не тілько цілковна самоуправа кожнојі породи, а навіть кожнојі отдільнојі громади" (ст. 64). Думају, шчо при сумліннім виконаньньу цејі программи, кожна порода получаје јак најцілковитішчу поруку вільного розвитку својејі індівідуагьности. Адже чеј, Шановному Добродіју, о те најбільше јде в закиді міні зробленім.

"Допускајучи навіть, шчо украјінців, білорусів і литвинів не вважају самостојачими породами, а тілько частьами польськојі, то ј в такому разі з погльаду соціально-демократичного не міг би ја допускати, шчоб зможно було накидати јім проти јіх волі јакиј небудь лад, јім не милиј, а мусив би ја признати јім цілковиту самоуправу, котра б запевнила дльа них зможність розвитку в обібранім собоју напрьамку.

"Шче більше ја переконаниј, шчо пе тілько соціалістично-демократична Польша, поводжена интересами льудовими, а навіть Польшча шльахетьсько-демократична, коли б вона змогла встати в грьаницьах 1772 р., мусила б доконечно стати на широкіј самоуправі пород, входьачих в јіјі склад. Це був би конечниј варунок јіјі самостојачого істнуваньньа серед таких сильних сусід, јак держави: Россіјська ј Німецька. Розуміјуть це добре патріоти польські ј у программах својіх обіјмајуть запевненьньа самостіјности народпојі етнографічно різних пород (plemion). В остатпьому повстаньньу 1863 р. "Золота Грамота" запевньала ј по вік обіцьала руському льудові "вільність прав і віри, јакојі хто держитьсьа, і вживаньньа својејі мови в школах, судах, і інших земських урьадах".

"Але ж допушченьньа, котре ја зробив вишче, непотрібне. По мојому глубокому переконаньньу, пора винародовлінь у світі европејському замкнулась. Рух демократичниј надто глубоко проник в верстви народні, шчо б можна було знівечити проснув-

шусьа в них свідомість народньу. Мајучи міць, можна вправді показувати шче на цьому полі насильство, та допевне не до-провадьать вопо до сподіванного результату. Треба б проте бути дуже сліпим, шчо б думати про спольшченьньа руського ј литовського народу, котрі до того виробили своју самостојачу літературу. До того додати треба, шчо патріоти польські, шу-кајучи спільности з льудом, сами радо помагали јого змагань-ньу виробити власне письменство, шчо особливо видно зі згльаду на биоруснити: на білорусинів; — наведу тут назвиська Баршчевського, Мар-цінкевича, Вериги, Каліновського. Навіть Сірокомльа (Кондра-

ціпкевича, вериги, Каліновського. Навіть Сірокомльа (Кондра-тович) пробовав писати по білоруському. "Јак про те по цьому можеш міркувати, Шановниј Добродіју, вже само переконьпьа о безпотрібности змагань винаровльајучих мусило було здержати мене од охоти переробки однојі породи на другу, та до того чувство справедливогти казало міні оцінити, јак слід, усьаке винародовліньньа, і ја висказав у тому згльаді одверто своју думку в дописку на ст. 15, обертајучи увагу на те, шчо винародовлівьньа звјазане з визискуваньньам скопомічним. Проте о винародовливно справедници, на могао бути, рені з мојого

"Проте о винародовљувањи у немогло бути речі з мојого боку. Інше ж діло шчо до гръаниць 1772 р. В цьому ділі не хочу ј не сміју казати наперед. Једине ј остатнье рішеньнъа в тім згльаді належить до самих народів. Скинувши јармо, шчо јіх давить, в вільнім і загальнім голосуваньны рішать сами, чи мајуть одділитись од себе грьаницьами, або чи зоставатись з собоју в тіснім устроју федераціјним. Јак на мене, призиајусь собоју в тіснім устроју федераціним. Јак на мене, — признајусь —шчо ја, јак польак, роджениј серед литовськојі льудности, ба-жав би шчиро, шчо б уніја, зроблена колись в Льублипі стана-ми передними була би поновлена в усім розмірі льудами, в кот-ріј (уціјі) би всі чули себе вільними, рівними ј шчасливними. Чому ж би не мала бути в такіј речі поснолитіј цілковита згода між різномовними народами, коли вона можлива навіть в теперішніј Швејцаріј? Будь-шчо будь, однако, думају, шчо соціалізм вјаза-тиме, а не ділитиме народи.

тиме, а не ділитиме народи. "Шче одно појасненьпьа. Коли ја сказав в мојім виданьньу, шчо соціалісти польські, подајуть братньу долоньу россіјському ј німецькому льудові супротів спільним ворогам: деспотизму, неволі ј визискуваньньу, а промовчав про литовськиј, білорусь-киј та украјінськиј льуд, то не за-дльа того, шчо б ја јім за-поречав самостојачести, а просто тілько за дльа того, шчо ніхто шче в Польшчі не робив соціалістам польакам закиду, шчо ниче в польшит не робив социлитам польакам закиду, шчо вјажутьсьа з тими льудами. Зза тојі самојі причини також не спімнув ја про сусідні народи: чеськиј та венгерськіј. "Зостајусь з належноју дльа Шановного Добродіја шанобоју Болеслав Лімановськи.

Ми не станемо довго сперечатись з д. Лімановським. Лист јого, јак і та наша замітка, на котру він одпов даје, лежить перед читачами, котрі ј сами можуть бачити, чи на все, шчо ми сказали, ј јак одповіда д. Лімановськиј, — напр. хоч би ј на те, шчо тичитьсьа до числа польського народу, по польським демократам 1842 р., або до того, шчо д. Лімановськиј сам залічује "Русь" (Галицьку) в "землі польські". Ми скажем тільки про саме најголовнішче з того, шчо в листі својему, јак нове, ј од себе говорить д. Лімановськиј.

Одкидајучи подозріньньа, буцім то він може хвалити думку винародовліньньа непольських льудів старојі Польшчі ј згожујучись на всьаку самостојачість, јаку ті льуде собі б поставили, д. Ліманоськиј вважа потрібним сказати не тільки про себе, а ј про других својіх земльаків. Він каже: розуміјуть це добре патріоти польські ј у программах својіх обіјмајуть запевненьньа самостојачести народнојі етнографично різних пород. В остатньому повстаньньу 1863 року "Золота Грамота" запевньала ј повік обіцьала руському льудові "лільність прав і віри, јакојі хто держитьсьа, і вживаньньа својејі мови в школах, судах і інших земських урьадах" На це ми скажемо тільки, шчо навіть в тіј "Золотіј Грамоті", на котру покликајетьсьа д. Лімаповськиј говорилось зовсім не об "руськім льуду", — самостојачим од польського, —а об јакімсь "сельськім льуді Подільльа, Волині ј Украјіпи" (Кијівськ. губ.) та ј то вже тоді, коли нольське повстаньнья 1863 р. показало своју слабість (в мају 1863 р.), — а в першому поклику "польського урьаду народового" до повстаньна, од 22 јанварьа 1863 р., говорилось об однім "Народі Польшчі, Літви ј Русі". А до того, між тодішніми патріотами, керовниками повстаньньа, навіть між демократами, јак Мьерославськиј, були такі, котрі знаходили, шчо ј так "пародовиј урьад" згодивсьа "поділити Польшчу", признавши забагато волі "Литві ј Русі". \*) Через це все д. Ліманоськиј ліпше зробив, јак би говорив тільки за себе, а не згадував "патріотів" польських, навіть і тих, котрі складали Золоту Грамоту 1863 р. Тако ж само ліпше б було не згадувати Льублинську уніју 1569 р. Перш усього тепер уже не слід би јіјі навіть і пазивати уніјеју, — бо шчо до Литви, јак держави, то уніја та була просто поділом Литви, а зовсім не уніјеју, -- бо од Литовськојі держави, в котріј були більше, або менше по волі злучені льуди: литовськиј, білоруськиј і украјнськиј, в 1569 р. були отділені до Польшчі — украјінські землі: Подільльа, Во-

<sup>\*)</sup> Ми про це все доволі сказали в книжці нашіј: "Историческая Польша и великорусская демократія". Женева, 1882. 113—128.

<page-header><text><text><text><text>

~റട്ടും~~

М. Драгоманов.

Digitized by COOSE

## УКРАЈІНСЬКІ СЕЛЬАНЕ В НЕСПОКОЈНІ РОКИ

(1880 - 1882)

З самојі остатньојі віјни (1877-1878 р.) нема спокоју в украјінських селах в Россіи, — а з 1880 р. неспокојство під-ньалось таке, шчо хіба тільки сліпиј јого не вбачить. Віјна, мабуть, чи не најтьажче пријшлась украјінцьам з усіх народів Россіјі, бо украјінці пајближчі до місцьа боју (окрім бесарабських молдаван), бо украјінські полки пішли в першиј огонь, бо через украјінську земльу најбільш перејшло віјська; украјінці ж најбільше дали од себе ј погонців на поталу всьакім мошенникам. Далі віјна принесла за собоју болісти. Віјна ж зворушила народ, примусила јого огльанутись на порьадки кругом себе. Зворушениј народ став менше терпіти кривди, котрі робльатьсьа коло јого польа: звідти ті бунти за поле, котрі так часто бували на Украјіні в 1880 р., ј котрі ми, јак могли, списали в 1 книзці "Громади" за 1881 р. До того проміж народом пішла чутка про те, јак письменні бунтовники змагались вбити царьа, аж поки ј убили јого. Народ мусив пильнішче задумуватись над тим: хто це, ј за шчо ј дльа чого виступа проти царьа? Чутки, надіјі ј думки зворушились шче дужче. Все вкупі почало будити думку: а чи не почати ј нам росправльатись самими собоју?- і народ почав росправльатись перш усього з тими, хто јому најбільше намозолив очі: з поліцејськими урьадниками та жидами, без котрих поліціја не обходитьсьа, збирајучи податки з народу, ј котрих мусила ј пробувала обороньати поліціја. Не проминула заверьуха по селах і начальства духовного, — попів.

От через це все 1880—1881 роки пројшли в великому неспокојстві на Украјіні ј коли початок 1882 р. видаје мов би затишком, то наврьад чи не перед більшоју заверьухоју.\*) Трудно звести в одно тој рух, јакиј іде тепер по селах на россіјськіј Украјіні: він пробивајетьсьа на місцьах різно. Тільки по всьому видно, шчо скрізь показујетьсьа велике недовольство мужицтва теперішніми порьадками, велике бажаньньа зміни јіх, а до того доволі вже показујетьсьа між мужиками проб виступати силоју проти тих порьадків, а јак де, то ј доволі јасна думка про причину јіх.

<sup>\*)</sup> Поки це печаталось пријшли. нові звістки про рух проти жидів, і навіть проти дејаких панів з хрисијан.

В наших рухах опинилось кільки листів з Украјіни, писаних до нас і до одного нашого товариша, котриј передав јіх нам, і ті листи доволі јасно мальујуть нам різні боки неспокојства по украјінським селам за остатні два роки. Ми подајемо ті листи, јак можна більше вдержујучи јіх цілость, з додатком наших уваг та дејаких виписок з газет про випадки, подібні до тих, котрі росказујуть ті листи.

Почнемо з листу з *надвацького повіту*, полтавськојі губерніјі, кстриј показује в загалі стан і дух сельан в лівобічніј Украјіні в 1880 р.

"Ось јакі в нас по селах ходьать розмови ј чутки:

1) Оце в м. јуні підговорили було пани царського цильурника зарізати царьа, та скільки разів тој не захожувавсьа, то так бритва з рук і випаде, так і випаде. Так таки ј не вдалось папам свого доказати.

2) Јак був царь за Дунајем, то москалі пријшли до јого ј кажуть: "ми, царьу, тут ось голови својі покладајемо за тебе, голодом моримось, а пријдемо до дому, — теж умирати приходитьсьа: землі нема, нічого немаје; жінка та діти з голоду пухнуть". От царь і каже: "Не біјтесь; ось ја відберу у панів земльу та ј поділимось усі порівну. Мені буде 3 (другі кажуть 5, 7) десьатин, тобі, Олександра (насліднику тоб-то) — 3, тобі, Владиміре, 3 і всім, всім вам буде по 3, а останьньа земльа буде казенна, і јак захотьать пани, то можуть најмати јіјі за гроші."

3) Післьа Петра всі будуть служити поденно, і јім пани повинні будуть платити по  $1^{1}/_{2}$  карбованцьа, а јак не захотьать, то јіхні заводи закријуть".

4) Післьа Петра строкових не буде, а вої будуть служити поденно. Чоловікам будуть платити по 3 карб., а жінкам по  $1^{1/2}$  карб. Јак оце буде уже зроблено, то пани скоро побанкрутьатьсьа ј повинні будуть відцуратисьа від својіх земель. От тоді вже буде нова ревізіја, ј на кожну душу буде наділ по 7 дес. (другі кажуть — по 3—5). Окрім цього способа одібрать у панів землі, царь придумав шче ј другиј:

5) Јак буде віјна, то панів та жидів поженуть на турка".

Оці, і подібні до јіх чутки, носилились в јуні по селах гад. пов. І малі, ј старі тільки об тім і балакали, шчо про наділ землеју, та ту переміну, шчо повинна бути післьа Петра. В недільу, јак зберутьсьа більа церкви, то, дивись, вже ј толкујтьсьа, тільки так потајно, шчоб ніхто з панів, або хоч трохи подібних до панів, нічого не почув з јіхнојі розмови. Тим, мабуть, ја тільки пјать варіјаціј (одмін), а не більше ј записав. І ці 5 чуток посчастлилось почути післьа довгојі розмови і всьакоіх "підходців".

Најдужче стали балакати про це саме перед Петром. Јак хто хотів розувірить јіх, то вони нічого на це не казали, окрім: "ось постіјте! Ось побачите! Ось уже незабарсм і Петра!"

Були ј наслідки цих чуток. Один панок, К— іј (на хуторі) најньав з В. до молотилки 6 чи 7 робітників. Поробили вони день, другиј, та ј пішли до дому. Тој до старшини. Старшина приказав верпутись. Поробили день, да впјать кинули. Јіх упјать привели. Так було 5 чи шчо раз. Јіх питали: Чого вони не хотьать зоставатись? — "Так! не нравитьсьа нам. (Мова в наших містах трохи вже помішана; бо кругом заводи — в В. — два: сахарниј і винокурниј, і по близьку теж, в Чупалівці, наприклад, де, скажу до слова, кажуть, арештовано чоловіка 8 робітників-соціалістів; кажуть так папи, а ја не можу запевнити вас, шчо це справді так; ці ж папи кажуть, шчо звідтільа ј по наших місцьах рознеслись ці чутки). "Може погапо кормили? — — Ні, не хочемо в јого служити та ј годі".

Неподалеку від того пана јесть другиј, К-ра (теж на хуторі). У јого розірвало цьу весну гребльу і всьа вода з ставу зіїшла. Ставок висох і ніде було напувати скотину, мочить коноплі ј таке инше. Пан даје льудьам дерево і все потрібне за дльа містка і просить, шчоб вони вже зробили. — "Ні, цього не буде! Ми робитимем, а јого ставок буде! Ось післьа Петра, все рівно, все наше буде". Так і не зхотіли. Там же, трохи вишче, був другиј ставок, теж спільниј. Тој вони сами підправили трохи і вважајуть својім. Треба сказати, шчо в тіх хуторах нарід дуже злиј на својіх панів, бо пани ті по свинські обходилисьа з ними. Недавно один з них, К-ра, оддавав в аренду своју земльу. Льуде хотіли взьать, зробивши складчину, тільки просили розсрочки плати. От же пан не дав јім, а дав жиду, тільки шче дешевше, ніж вони давали јому. Теж знову в міст. В.: договорили в Чупалівку на завод скільки душ (100, чи трохи більш) і дали јім завдатки. Ті пішли, одробили завдатки ј кинули завод, і тільки менша половина дожила там до кінцьа.

Теж саме случилось і в В. Договорили на сахарниј завод льудеј (все парубків і хлопців) і дали јім задаток. Ті задатки одробили, кинули завод і понајмались в других місцьах, або зостались робити дома. Але ж В—а кумпаніја зробила в волості таке условіје, шчо јак кто не вибуде сроку, то брать штрафу з јого 5 карб. (напевно, не знају) і тепер возьатьсьа з цими штрафами, та не знају, чим це все скінчитьсьа. Кидајуть же робітники заводи від того, шчо, перше, договорьујуть јіх в лиху годину збірки податків, коли ні в кого мема ј шельага за душеју, ј договорьујуть за дуже низьку ціну, а друге, від того, шчо носьатьсьа скрізь такі чутки, а третье, від того, шчо вони бачать

в собі силу. Цьу силу вони бачать в тому, шчо не раз уже бувало по јіхньому. Ось покази:

1) Најньаті хлощі, тоді саме, јак іде горьача робота, требујуть, шчоб јім до поденнојі плати прибавили не в шчот по осьмушчі горілки. Прикашчики повинні робить, чого ті требујуть, бо ипакше економіја зостанетьсьа без робітників.

2) Дівчата, підрьадившись на літо, требујуть, шчоб јім, окрім грошеј, дали шче кожніј по платку. Јім дајуть.

3) В одніј, здајетьсьа, Чупалівськіј, економіјі робітники харчувались від самојі економіјі, і в условіјі було сказано, шчоб јім кожен день було мјасо. Раз підрьадчик мјаса не привіз, і робітники підньали таку бучу, шчо, управльајушчиј на шчот підрьадчика приказав порізать економичеських коров і дать льрдім мјаса.

Окрім цього прибавимо, шчо кожна чутка, пушчена в народі, јак шчо тільки народ раз покірив јіј, то вже јого ніјак не розувіриш. Јак звісно, чутки про земљу були по всіј Россіјі і викликали навіть опроверженіје міністра, але ж і це опроверженіје льуде перетолкували по својему. При мені јого шче не читали. Кажуть, шчо јак прочитали, то льуде не повірили јому; а то народ про јого знов і так передавав: ото царь написав до панів бумагу (написану, треба сказать, по руському, від чого ј розказчики теж хотьать передать по руському): "братьа мојі льубезні! Будьте такі добрі, дајте вже усім бьедним мужикам землі по 3 дес. па душу, а то вони лишать мене скоро жизні".

Скажу шче скільки фактів, хоч зовсім різних один від другого, алеж таких, котрі можуть пригодитись в купі з другими матерјалами. Так, балакајучи з одним добродіјем полупанком, ја чув від јого такі думки (чоловік він необразованниј, маје 5 синів: чотирі војенці, а один урьадпиком):

"Воно таки перемелетьсьа, то мука буде, а то шче тільки крупицьа". — Так говорить він про теперішніј революціјниј рух і про невдачі револьуціонерів

"Тепер шче тільки запара зроблена, а он, јак зіјде!" —

Потім про теперішпі пеправди; "правда у нас по кишеньам похована, јак би ж то у пас правда було, то ми б були смирніјше овечок; чујетьсьа, смирні були б."

Про вбитьтьа Мезепцова ј Крапоткина: "Јак за праве діло, за правду різать поганого чоловіка, то це все одно, по мојему, шчо різать собаку".

В м. Мошенці, де нарід все сміливиј (козаки) урьадник задумав був підслухати під вікном, шчо льуде говорьать в шинку. Так льуде, дізнавшись, на конеј, та за пим, јак погнались з дрьучьчьам, так тој на силу-силу втік, бо в јого кінь був крашчиј, а ніж у јіх.

Ось јак повишалась плата за отдачу землі на Півдні гадьачського повіту (в м. В.)

Років 15 назад отдавали съ 1/5 части. Років 10 1/4 •, ,,

Років 10 " " "/4 " Потім почали прибавлять то рабочі дні, то невеличку плату. Потім років 4 назад, стали отдавать съ 1/3. В 1876 р. в 1/3+ 30—50 коп. В 1877 р. <sup>1</sup>/з + 1 рубель. В 1878 р. <sup>1</sup>/з + 1 р. 30 і 1 р. 50 коп., або ж з "пјатерика", се б то з 5 кіп 2 хазьајіну і З робочому. "Незабаром будуть отдавать і пани з половини. Починајучи верстов 15 вишче В. до Ромен, і тепер отдајуть з половини".

От сьа де далі, все більша, дорожнеча землі та зріст числа безземельних льудеј і робить те, шчо сельане најбільш думајуть про земльу. Вони розуміјуть, шчо по правді, треба б було, шчо б усім було дано землі по рівну, та ждуть, шчо така правда јакось скоро настане. Коли в Россіјському царстві всі закони виходьать од царьа, то сельане мусили перш усього ждати ј переділу землі од царьа ж, — і тим скорше, коли почули, шчо проти царьа повстајуть јакісь панські діти, та пани. Тільки ж дуже помилитьсьа тој, хто виведе з цього, шчо мов би то украјінські сельане прихільні до царьа через те тільки, шчо він царь, свьата особа, јак це дума велика частипа народу в Московшчині. \*) Украјінські крестьане через те тільки покладајуть надіју на царьа, шчо ні на кого ближчого не надіјутьсьа, через те тільки жаліјуть царьа, шчо ненавидьать панів.

Ось шчо пишуть про це з Ніжина, черниговськојі губерніјі:

Коли по повіту рознеслась чутка, шчо на царьа стрельав Соловјов, — крестване були доволі бајдужі до цього случају. Јім було цікаво тільки: "чого він пе піјмав у царьа?" — а најголовнішче: "за шчо це на царьа стрельали?" Одповідали на ці питаньньа різно, та частішче всього чуло ь: "а хто јого знаје?" або "та це не паше діло". Но післьа того, јак до мужиків діјшла чутка, шчо "хапајуть панів", \*\*) — стали казати, шчо "в Петербурзі начальство здибало јакусь бумагу, де всі пани записані, шчо хотьать звести з світу царьа", — ј стали на тому, — шчо "це пани злі на царьа за те шчо відобрав у них крестьан, то ј стрељьајуть". До таких думок људи шче иноді прибављьајуть ось јакі: "шчо оце хапајуть панів головних, та ј ьезуть в Петербург, а потім царь прикаже, шчо б ми остатніх порішили сами, а земльу поділили проміж себе порівну." А в однім

<sup>\*)</sup> Дивись про це в накіј книзі. «Нові украјінські пісні про громадсьяй справи», стор. 45. \*\*) В Черниговшчині, справди, було багато арештів.

- 247 -

селі до помішчика К—у—ка пријшов јого пријатель мужик та ј каже, шчо народ гомонить, а од себе прибавльа: "ото, папочку, јак почнемо бити панів, то ја вже сам вас вбју, бо иншиј. сукин син, шче почне згнушчатись, а ја вже від разу, бо ви таки добриј пан!"

**З** борзенського повіту, черниговськојі губерніјі, пишуть теж про надіју на переділ землі:

"Најголовнішча річ, про котру в нас говорьать крестьане по празникам і на "вулиці", — переділ землі. Чутку цьу піддержујуть најбільше салдати. Так папр. в с. Оленовці в 1880 р. арештовано мужика Чубака, котриј росказав попові, шчо в јого ночували салдати ј росказували, шчо јім сам великиј кньазь Михајло Михајлович казав, шчо всім скоро буде новиј наділ".

Тільки ж сельане паші ждуть од начальства не одного переділу землі, а також і того, шчо воно, може, знов поверне јіх в крепаки. — Хто поверне? чи царь, чи сами пани? — јак дума-јуть про це сельане, нам докладно не звісно. З тих бајок про царьа та про сенат, або одного чоловіка *саноту*, јакі ходьать між сельанами, јакі бајки ми сами чули шче в 1860—61 р.— шчо, мовльав, царь хоче дати вольу, та санота не хоче, — видно, шчо сельане паші думајуть, шчо державне начальство не одно, шчо јесть в јому хтось, котриј добра јім хоче, а другиј не јім ворог. Најчастішче вони думајуть, шчо добра јім хоче царь, а иноді думајуть, шчо ј царь хоче јім зла. І тут паші сельане тілько в кумедніј, дитинськіј формі виображајуть те, шчо справди робилось дльа них в Россіјськіј державі: аже ж і крепацтво, ј подушие, ј рекрутчина вијшли од старшого державного начальства, именем царьа ж. Цікаво, шчо украјінці, навіть коли ду-мајуть, шчо царь јім хоче добра, то звичајно по јіх думкам, царь не маје сили зробити добро. Царь в украјиських думках зовсім не самодержавниј, не дужиј, — а безсильниј — јак, по-дібно ј бог в украјінських казках. \*) Коли тепер ждуть укра-јінські крестьане, шчо тако ж јіх знов можуть поверпути в кріпацтво, јак і поділити між ними панзьку земльу, то тут не ма нічого дивного: бо аже ж нема шче 100 років, јак царицьа Катерина встановила крепацтво в Гетьманшчині ј пороздавала там земльу, навіть козацьку, з льудьми, панам. Син јіјі Павло завів крепацтво в степах Катеринославських та Херсонських і теж роздавав вільних льудеј і землі панам. Павла ж вбито тільки в 1801 р. Шче недавно жили на Украјіні льуде, котрі памјатали, јак записували в крепаки вільних льудеј, шчо жили на

<sup>\*)</sup> Приміри дивись хоть в нашіј книзі «Малорусскія Нарддныя Преданія и Расказы», стор. 17 (№ 46), 72.

панських земльах, јак роздавались землі з вільними льудьми панам. На всіј Украјіні памјатајуть, шчо це робила царицьа Катерива. \*) Другиј царь, Александер II, увільнив крепаків, — та не вернув јім усіјејі землі. Чому јому пе надуматись та не вернути крестьанам всьу земльу? або хиба царь впјать не може надуматись та знов вільних льудеј отдати панам? — думајуть сельане, — і по својому резонно думајуть.

Ось думки про те, шчо знов можуть повернути сельан в крепаки вже в 1880 р.

"Коло Парафіјевки, — пишуть нам, — лежить сахарньа В. В. Тернавського з великими плантаціјами бурьаків. Својіх робітникіы літом не стаје, ј економіја најма робітників в селах Хвастовці ј Мартиновці. В јуні (1880), в гарьачу пору (на бурьаки) в Хвастовці рознеслась чутка, шчо всіх, хто робить на плантаціјах, або в загалі в папів, запишуть в крепаки до пана, в котрого хто робить. Родичі робітників переполохались, - хто вијшов на роботу, та шче не діјшов, - новертались. На плантаціјах, в дворі і т. д., — в Парафіјевці, — всі покидали роботу; хто пішов просто до дому, а хто зајшов в економіју сказати, шчо не буде робити; - тільки причину складали на негариі харчі. Всі казали, шчо чутку про крепацтво казав жандарм. Пријіхало начальство, ј не знају, чи воно нитало жандарма, — а тілько взнало за најголовнішчого роспускача чутки про крепацтво соцького села Хвастівців, - чоловіка шче молодого. Тој і признавсь та сказав, шчо чув про крепацтво от сусіди, арендатора з багатих мужиків. А цеј пускав чутки про крепацтво, шчоб отбити до себе робітників од пана. Начальство нічого не зробило арендаторові, соцького взьало під догльад, - а арештовало двох вчителів з с. Хвастовець і Мартиновки !!!"

Иноді сельане з одного самого поводу ворушатьсьа ј переполохом крепацтва, ј надіјами на переділ землі. Так сталось в *ніженському* повіті теж в 1880 р., коли там јіздили од земства статистики, шчоб списати повіт.

В с. Кукшин пријіхав статистик і став в одного козака. Зараз коло хати зібрались купи, најбільше бабів і дівчат, і трохи з годом увіјшла до статистика хазьајка ј каже: "баби ј дівчата бунтујутьсьа; кажуть льуде, шчо хто робе з половини на нанському (а звичајно баби ј дівчата так робльать на табачних плантаціјах), — тој піде в кріпостні крестьане, та шчо ви пријіхали вже ј записувати". Скільки статістик не одговорьувавсь, — не

<sup>\*)</sup> Дивись приміри теж в «Малор. Нар. Преланіяхъ и Расказахъ» стор. 208, 218 і др.

помагалось. Саме тоді јшла робота на плантаціјах. Робітниці покидали розсаду ј стали тікати, куди попало, — бојучись шчоб "жандар" (статистик) не спіткав јіх там та не позаписував. Плач був по всьому селу: не хотілось повертатись в крепацтво, — та жаль було ј праці, покладеннојі на плантаціјах. Були тоді кумедні випадки. Біжить напр. по селу стара баба ј плаче. Стріча јіјі сусіда. — "Куди це ти біжиш?" — Ох, матінко! Пропала моја дочка! оце вже шчось најіхало повертати, — а моја Оксана на плантаціјі в Нестеревички! — Добігаје стара до плантаціјі ј кричитт на все горло: "кидајте, мојі голубјата, і табак-розсаду, та мершчіј до хати, бо вже најіхав жандар: припище вас до панів".... Або таке: Сидить на призьбі стариј дід; коли це, звідкись взьавшись, наліта на јого стара ј кри-чить: "а шчо, стара собако! діждались?! Казала ја тобі, хај дочка не бере табаку, — лихо буде! Так ні! ти вже розумниј з біса чоловік удавсьа: знајшов, шчо це плетки бабські. Біжн ж мершчіј на плантаціју та жени Катрьу до дому!" Јак опарениј, дід біжить на плантаціју. Не меншиј переполох був і в напських горпицьах. Прислуга

Аід біжить на плантаціју. Не меншиј переполох був і в папських горпицьах. Прислуга покидала своје діло ј розбіглась по селу, аби не бути в пансь-кім дворі, јак будуть "записувать". Казали ј про "маніхвест", (про нову вольу) котриј був у жандарма, та тој би то јого зховав, підкуплениј панами. Привід до такојі чутки дало те, шчо скоро післьа того, јак пријіхав статистик, до јого пријшов сдин пан і пробув у јого з півгодини. Все село неспокојілось, поки ста-тистик пробував у јому. Цікаво, шчо гвалтувала тільки жонота та хлопці, — а чоловіки держались оддалека ј не мсв см јались над "бабами", не мов вдержувались, чекајучи, шчо далі буде. "Такиј переполох в с. Кукшині підньавсь до видимости тільки через пријізд статистика, — а в загалі песнокіј тепер новсьуд-ниј: всі ждуть чогось, то нових паділів, то повертаньньа кре-пацтва".

пантва".

пацтва". Звісно, такі чутки можуть ходити серед паших сельан тільки через јіх темноту, при котріј вони не можуть зпати того, шчо справди може вијти од теперішпього державного пачальства, а чого не може бути, а тільки по својіј думці полохајутьсьа, ко-ли б не сталось те, чого вопи не льубльать, та ждуть того, чого вопи самі бажајуть. І тут не помагајуть піјакі вмови письменних льудеј, бо јім, јак папам, паші сельане звичајпо не вірьать. Так папр. багато пе вірьать тому окружному листу бувшого міністра Макова, котриј велів скрізь читати, шчо піја-којі землі царь дальше давати не буде проти тіјі, шчо падана була крестьанам, јак вопи виходили на вольу післьа 1861—63 рр. Багато крестьан думајуть, шчо цеј лист вијшов од панів, а не

од царьа. Та до того ј јого не вміло ростолкувати начальство. Так напр. нам пишуть про те, јак Маковськиј лист читав і појасньав ісправник в с. *Дергачівці, бердичівського повіту*, кијівськојі губерніјі. Два дні ждала громада ісправника, — а на третіј він пријіхав, прочитав міністерськиј окружник, — а далі сказав од себе таве:

"Всемилостивѣйшій монархъ самъ больше о васъ заботится, чѣмъ вы сами о себѣ. Онъ хочеть васъ матерьяльно обезпечить. Вы, можетъ быть, ожидаете новаго надѣла земли; но вамъ не будетъ его. Надъла, говорю, не будеть, не будеть, не бу деть! А потому, господа, не бунтуйте, какъ въ другихъ уѣзлахъ: теперь три уѣзда взунтовались, они хотѣли новаго надѣдз земли. Мужики размножаются, все равно какъ поросенки; если бы вамъ и дали теперь земли, то черезъ нѣсколько лѣтъ опять размножилось бы людей и опять бы вамъ не хватало земли, а государь-императоръ не имъетъ больше земли: всю вамъ уже отдалъ!"

Крестьане розіјшлись, ничого не зрозумівши. окрім того, шио јім казано про росплод. "За шио він нас обідив? хиба ми свині?"

Јак же хто з крестьан справди переконавсь, шчо од царьа не буде паділу землі, ті прьамо вже говорьать і проти царьа. Та ј у загалі, хоч дуже потроху, та крестьане починајуть добиратись думками ј до самого вишчого начальства, шчо ј од јого нема шчо ждати добра, шчо воно одповіда за все зло, котре робльать менші начальники ј за те здирство, котре терпльать крестьане. Проти меншого начальства крестьане вже починајуть виступати прьамоју силоју. Најбільше, звісно, сперечајутьсьа крестьане з урьадниками, котрі допекли народові. У нас јесть кілько листів, котрі росказујуть, јак крестьане бјуть урьадників, — та ми јіх не печатајемо, бо про це було говорено навіть і в россіјських газетах. Ми приведемо один тільки лист з гајсинського повіту, подольськојі губерніјі, бо в ньому видно показ того, јак уже знаходьатьсьа поміж сельанами льуди, котрі сами по собі, својеју думкоју звјазали до купи все начальство, од урьадника до царьа.

"В м. Рајгороді серед јармарку (в 1880 р.) вјіхав між народ верхи урьадник Надеждин з с. Кропивнојі, з поповичів, і почав бити льудеј нагајкоју за те, шчо не давали јому грошеј і не знімали перед ним шапок. На своје лихо Надеждин наскочив на салдата. Тој стьаг јого з коньа; — тут кинулись крестьане ј почали бити урьадника, аж поки јого не визволили родичі јого, попи, ј не сховали в жидівськіј школі. Тільки ж не забаром народ кинувсь туди, вхопив урьадпика ј потьаг јого до Дпістра топити з скелі. Та тут јого отборонив наспівшиј становиј з

соцькими. За це дійо арештовано 12 чоловіка ј між ними волосниј писарь, на котрого Надеждин навів, шчо тој би то призводив льудеј проти нього. Кажуть, шчо кілько свідків росказали про писарьа таке, шчо јому мусить бути не добре. Він би то збирав громаду ј питав јіјі, мов би од начальства: "јакого ви, громадо, хочете царьа? чи такого, шчоб вибирала ј зкидала громада, ча такого, шчоб заказував своју власть дітьам?" — А громадьане б то одказували, — шчо "негарно буде, јак буде царь виборниј, бо буде знать, шчо скоро јого царство минетьсьа, та буде дуже красти, — та знов не добре ј не вибирати, бо буде дбати дітьам". Писарь цеј один з тих льудиј, котрі тепер показујутьсьи проміж нашими сельанами, шчо без усьакого товаришуваньньа з письменними бунтовниками, сами, бачучи льудське горе та неправду, доходьать до думки, шчоб перемінити теперішні порьалки. Це свого роду штундарі, тільки не в церковних справах, а в громадських."

Јак почина бојатись начальство зросту в сельан думок об тім, звідки јде неправда та здирство, показује случај, про јакиј пише лист з конотопського повіту черниговськојі губерніјі.

"Літом в 1880 р. в шинку села С. зібралось чимало народу ј почали розмовльати про те, шчо дорога горілка. — "Це все жиди робльать" казали дејакі мужики. — Јакі жиди? хиба ми накладајемо акциз? сказав шинкарь; це ж царь робе! А коли б не було акцизу, то не була б і горілка дорога. Царь винен, а не жиди; з нього ј питајте!" Тим було ј скінчилось. Та через кілько день пријіхали в шинок з Конотопа жандарми, перегльанули все; пічого, звісно, бунтовського не знајшли. — а жида все таки арештовали, јак "підбивајушчого до бунту проти царьа" ј повезли в Конотоп, а потім в Черпигов".

Шчо там зробили з шинкарем, не знајемо. Тільки тепер власне, коли скрізь на Украјіні мужики сперечајутьсьа з жидами за здирство, подібних розмов мусить бути чимало, ј жиди по неволі мусьать проповідати "проти царьа". До того ж акцизи де далі, все більш ростуть. Недавно знову прибавлено акцизу на горілку, — а тепер знову ждуть прибавки акцизу на табак, котрого багато сіјуть на Украјіні. "Скоро ј з куреј братимуть акциз", говорьать крестьане в Борзеншчині, гльадьучи на те, јак акцизники обмірьујуть табачні плантаціјі.

Межові бунти 1880—1881 р. в Чернигоршчині та в Кијівщчині, а надто те, шчо в тих бунтах царське віјсько посилалось проти мужиків за папів, мусили підкопати в наших сельан думку про те, шчо царь за них стојіть, бо наші сельане думајуть, шчо віјська не можна посунути без волі царськојі. Звичајно про ці бунти пишетьсьа мало, — а через те може здатись і ось цеј лист про одип бунт в 1880 р. в с Жидівські Стави, кијівського повіту:

"16 августа јіхав ја на параході з Кременчуга до Кијіва; у Ржишчеві сіло на параход шестеро жандармів з офицером Судејкиним. Офицер сів в 1 клас, а салдати сіли на чердаку ј розмовльали прильудно про те, шчо було там, звідки вони вертались. В с. Жидівські Стави ј у трьох сусідніх селах крестьане повстали проти межуваньньа. Начальство послало туди сотпьу козаків (донців). Губернатор (Гессе) звелів було, шчо б козаки нічого не брали, окрім птиці та хліба, - але скоро козаки, за дозволом губернатора, почали брати овець, тельат і навіть волів. Народ не стерпів, зібравсь в Стави, побив старшину ј писарьа. Пријіхав губерпатор, - і став говорити, шчо він од царьа ј може сказати льудім правду про земльу. Льуде кричали: "нам не треба грбернатора, а треба землі", — ј криком заглушили слова губернаторські. Тоді губернатор звелів громаді поділитись по селам. — "Ми всі з Ставів і всі за одно!" кричали льуде. Губернатор звелів козакам пітти "в нагајки". Громада поділилась по селам. Старшина почав показувати призвідчиків, котрих тут же сікли різками. Давали ј по 250 і ј добивали до полусмерти. Арештантами наповнили кілька комор. Післьа того козаки зостались, а жандарми ј поліцејські вијіхали.

"Росказујучи про це, салдати прибавльали својі думки, котрих, певно, навчило јіх начальство: — все можна, не гріх; гріх тілько чоловіка вбити, та јти проти начальства".

"Далі ја довідавсь, шчо крестьане в Ж. Ставах ворушились шче в мајі через те ж межуваньньа; — побили вікна в старшини, писарьа, в попа, де стојав землемір, похвальались на цих усих, а старшину трохи не вбили. Постој козаків (екзекуціја) до кінцьа обідрав крестьан. Село Ж. Стави — полковника Пріснухина, коло Кагарлика, мајетка геперал-губернатора Черткова, де в 1879 р. була теж екзакуціја". Генерал Чертков, сам царськіј чиповник, посилав віјсько проти крестьан в својіј власн: з ними суперечці!!

Це ж мусило кинутись в очі ј крестьанам і самим салдатам. Через такі случајі ј через усе те, шчо бачать за остатні часи салдати, серед них пошана до царського начальства ј до самого царьа примітно вменшујетьсьа. Јак јавниј доказ тому, приведемо частину з листу з борзенського повіту:

"Один салдат, котриј вернувсьа до дому з служби при полку, шчо в Гадьачі, -- росказував тут сельанам, шчо в јого полку 150 чоловіка не захотіли брать медалі за поход в Туречину, а прохали землі. Коли јім полковник сказав, шчо цього не можна, ј знову сказав, шчо б брали медалі, вони сказали, шчо не хоьать јіх брати. Тој же салдат росказував, шчо салдати недоольні царем, за те шчо тој "перед војноју без шапки прохав: діти, постіјте за мене! не лишу без нагороди", — а післьа воји ј забув, даје тільки медалі, та ј за них вибира з салдатсього жалуваньньа гроші." Серед народу теж починајетьсьа необра думка проти царьа, најбільш через окружник міністра Маова, шчо землі більше царь не дасть. В с. Адамсвці мені саому доводилось чути: "еге! тепер бачимо, шчо ј царь за панів уку тьагне; так ми ј сами своје најдемо!"

Такі були думки сельан перед тим самим, јак таки царьа лександра II вбито в Петербурзі 1 марцьа 1881 р., ј перед им, јак по всіј Украјіні почавсь рух проти жидів. Цеј же рух оч і не прьамо, а все таки противудержавниј, бо жиди на крајіні мајже шчо збіршчики податків дльа державного скарбу е тілько тим, шчо власне збирајуть акциз за горілку, јак проајуть jiji, a j тим, шчо вони одні купујуть мужицьке збіжьжьа, к поліціја збира недојімки, ј вони дајуть мужикам за одробіж та за проценти гроші па податі в казпу ј акцизи (напр. табаку). Так противжидівськиј рух безпремінпо мусить поернутись в прьамішчиј противудержавниј рух, -- і тим більше, чо царське начальство ј віјсько мусить же заступатись за жив, бити ј карати тих крестьан, шчо рујнували жидівські матки. Цікаво, јак сами собоју прості льуде звели в одно: рујноиньньа жидів з "студентами", ворогами царьа. Про це росказано ж инчим в листі, котриј приводимо далі, — а ось нам пише ин молодиј чоловік, котриј скоро післьа рујіни жидів в Кијівчині пројіздив там по залізниці: "Тут (в Петербурзі) трудно взмовльать з льудьми. На Украјни не то: напр. коло Жмеринки заговорив з одним робітником, він признав в мені студента, -і коли ја спитав јого за "побиваньньа жидів", - він мені сказав юсто: "не жидів треба бити, а тих, хто дозвольа жидам нас абувати та обманьувати, — а падто тих, хто отдаје својі матки жидам в аренду".

Ось лист з Кијіва, писаниј скоро по смерти царьа Алекидра II ј зараз післьа рујіни жидів:

"Темниј, вельми темниј наш мужик і тим то (усьакиј це знаје), - так погано відноситьсьа він до проповідачів усьаких незрозулих за-дльа јого думок. Јак і кожниј чоловік без просвіти, він · загльада далеко навкруги, а бачить лихо тільки більа себе; іјтьажчим ворогом својім через це вважа він најблизчих здиріків: панів (помішчиків), жидів і т. и. Цих він ненавидить најльш, 1 на цих здавна в јого чухајутьсьа руки. На ворогів, же ј більш шкодливих, на вишчиј урьад, то шчо, народ уже не зверта уваги, бо не розуміје јіх і не бачить јіх безпосе-

редних здирств на собі. Шчо ж до пајтьажчого, але ј најдальшого здиршчика, до царьа, то цьа пародньа бајдужисть переходе вже аж в повагу і шанованьньа.

Винуватити за це народ пі в јакім разі не можна. Треба ж і јому мати ідеали, треба бачити в чому небудь світле божество. Церковна віра зменшилась або до забобонів, або до тупојі жидівськојі формальности, а треба покладати на кого небудь надіју, треба бачить де небудь спасительа (спаса) від тьажкого несчастного свого житьтьа. І дьакујучи віковіј науці попів з јіх свьатим словом, кулакам справникив, а инколи навіть дејакім нанам револьуціонерам, ціјеју јединојі народноју надіјеју став і трі-мајетьсьа царь. На цього земного бога народ дивитьсьа з такоју ж нерозумноју віроју, јак і на небесного. А відсільа така не мудра народньа думка: "царь усе б зробив за дльа народу, він прихильниј павіть і до слушного часу, та коли ж пани не хочуть, пе дајуть јому волі ј навіть хочуть јого вбити. (Старого вони вбили окрім того шче ј за те, шчо він зничтожив крепацтво). За дльа цього вони підмовльајуть својіх синів студентів". Така народньа думка всьуди панује ј бути тепер на селі пе тільки пропагандісту, а навіть просто вивченому чоловікові сумпо і навіть не безпечно. Кожниј дивитьсьа па јого, јак на харцизьаку-душегубцьа. Втішать же себе тим, јак дејакі наші револьуціонери, шчо це все підмова урьада та попів, шчо вірнопідданські адреси, біјки студентів і т. и. — це все вчинки поліціјі, — оптімізм, тај прерожовиј. Льуд наш темниј і нельубов јого до својіх жетаки заступників, до молодіжі -- річ більш, ніж доказана.

Тільки ж додам, шчо крајіна наша велика ј льуд в ніј не однаковиј, так шчо треба дуже стерегтись того, шчо б не вважати повсьудним те, шчо бачив в одному, двох і навіть більше кутках. Так напр. мені казали запевно, шчо під Немировом льуде трохи не раді тому, шчо царьа вбито. А в часи рујіни жидів в самому Кијіві, можна було бачить, шчо народ зовсім не такиј неприхильниј "студентам" і розуміје, шчо вони таки бажајуть јому добра,

Діло це (рујнованьньа жидів), јак казали ј усі роспитујемі мноју свідки, у својіј підставі ні релігіјнојі, ні національнојі ненависти мајже не маје. Першиј доказ цьому тој, шчо не тілки не побито жадного жида, але ј бажаньпьа такого не зјавльалось, і це велика диковина при тому стані, јакого тримајутьска жиди. Другиј доказ, шчо потім зачипили таки ј руських дукачів (економіју гр. Горчакова, Кочубеја, Терешченка), і на решті третіј, шчо чули такі розмови, јак "розрујнујемо жидів, а далі доберемось і до рьасників, та сіртучників", ніде не було чути, шчо бјуть мовльав "невіру", а јак шчо ј обходили будинки, де ви-

ставльали ікони (це між инчим робили ј жиди; на одному вікні був навіть приліпленниј папір з надписом: "ішдешъ рюшкіи"; навдику хто повірив цьому), то це тим шчо хтіли перш покінчити з одніјеју фракціјеју здиршчиків. \*)

Значить повстаньньа вијшло мајже з одніјејі економичнојі ненависти. Рујнували будинки, розбивали дорогі речі, хрусталь, зеркала, фортепјана и т. и., рвали папірові гроші ј з особливоју радістьу усьакиј папір, лічучи јого за вексель, і подібні жидівські документи. Але грабувати діјачи не тільки зважувались, а ј другим не давали ј навіть чути було такі речі, шчо "гидко користуватись такими грішми, або крамом". Виносе напр. один голову сахару і шуткује: чи не хоче хто поживитись за дешево? протьагујутьсьа кілька пар рук, але він регочетьсьа і бје голову об каміньньа. Далі другиј таска сукно, і хоч знов протьагујутьсьа кілька "предупредительних" рук, павіть панських, шчо пријшли зробити невеличку несподівану економіју в својіх росходах, але він гордо розрива јого на шматки. В загалі ж діло бувало так: підходить купка діјачів до крамарні, і, дознавшись, шчо вона жидівська, котриј небудь з них бје прьамісінько кулаком по замку; замка јак не бувало, другиј мітьтьу лама двері ј вікпа (свідки росказујуть про незвичајну силу ватажків), потім того ватажок обертајетьсьа до громади: "работајте, братці!" свистить у јакіјсь ціпок і з купкоју відходить до другојі крамниці. В лавку ж супе поліціја ј публіка поживитись і поламати. Іноді сами діјачі розбивајуть усе до канцура, јак здибајуть дуже багатиј магазин або будинок. Організаціја діла шче б то трохи ј зјавльајетьььа, але зпита на живу нитку, більш на солідарності vcix.

Грабував тільки усьакиј збрід, котриј не мав ніјаких звјазок з діјачами, а најбілиш козаки-денці та поліціја. — Јак акули за кораблем, ходили поліцејські слідом за повстанцьами. Дивились завше спокіјнісінько, јак ламали крамарньу, а потім перші кидались туди ј тьагнули, хто шчо міг та хотів. Один, кажуть, охвицер, побачивши у вікні поліцејського "крьучка", грабујушчого ј пјушчого шчось, не стерпів і страшенно побив јого. Другвј факт росказував мені звошчнк. Стојіть він з дрожками коло крамарні, вже розбитојі, коли це вискакује відтільа пристав і кида на дрожки дороге одіјало. Публика радить везти до дому: згодитьсьа, мовльав; звозчик було ј појіхав уже, коли це вискакује знов тој таки самиј пристав і з криком: "стој, сукин син, ја ј сам сумьеју прибрать!" потьаг до дому. Грабували шче

<sup>\*)</sup> Тільки в јідному місті јакіјсь москвин казав, шчо жиди підкупили вбити царьа; за те јіх треба бити.

Прихильні жидам часописі кричали, шчо це не економичне повстаньньа, а просто розбіј пјаного народу, шчо били москвини, котрі мајже ј не знајуть, шчо таке кулаки жиди, і шчо ј арештовані најбільш москвини (кацапи), але це брехньа. Усі свідки, јаких ја роспитував, кажуть шчо москвинів були дуже не великі купи, шчо було більш навіть сельан - хліборобів, і шчо були все кијівські мішчане, котрі ј одежу вже носьать німецьку, ј у мові різньатьсся від украјінців чистих. але національність котрих і родину не трудно шче роспізнати.

Діло було чистісінько економичне, і на такому грунті, при таких підставинах просто гріх було нашим револьуціонерам не вмішатись і не повести перед. Заводьать наші "народники" чигиринську справу, де приходитьсьа, јак то кажуть, навіть кривити душеју, розводьать теоріјі, шчо перше јіх діло у буптах, чекајуть тільки більшојі міцности та моги, шчоб почати јакијсь темниј та незрозумілиј народниј террор, шчоб јідним боком був схожиј на "благотворітьельноје дьело", а другим на.... нісепітницьу, упирајутьсьа навіть на ірландськиј аграрниј рух, а своје діло пропустили. Далі вже було ј кинулись та, јак кажуть, в свиньачиј голос. Коли вже не тільки пројшов "момент", але ј справа всьа була задушена. Навели силу віјська, москалі почали стрільати, багатих жидів було оціплено (коло Бродського стојали навіть гармати), багацько було заарештовано, ј усьуди почавсьа козацькиј террор. Цьому христольубивому војінству, славному својім вірнопідданством, тепер најбільш даје віри урьад. Чи побити нагајками студентів, чи всмирити бунт, чи охоропьати јакого небудь Гьуббенета, - усе це шчиро сповньајуть донці-молодці. І тепер треба було бачити, јак ці звіри кидались на безвиниу павіть публіку. Били всіх, не розбирајучи, ј по чім попало. Кілька мојіх товаришів і досі чухајутьсьа. На Жильанськіј вулиці всі, тікајучи від козацьких нагајок, перескочили через невеличкиј паркан, шчо був на шчастьа близько; тоді козак, розігнавшись, конем виломав тој паркап і всі козаки кинулись бити старих і малих, і жінок, і лежачих, не дивльачись. Одного шевцьа так побили, шчо він, сердега, притуливсьа до паркана ј, кажуть, гірко, гірко заплакав. Тоді јіден з цих башибузуків московського царьа прибіг до нього ј з коньа вдарив јого в груди тупим кінцем спису так, шчо тој так і покотивсьа до долу.

Слава руському оружіју !!....

А јак би народ був зорганізовавсьа, то наврьад дозволив би такі звірські вчинки. Були, кажуть, де хто із паничів на ділі, але більш по власніј својіј волі, а јак і треба кого небудь дьакувати, то це кількох робітників-соціалістів, котрі таки мали дејакиј вплив. Але шкода та ј шкода, шчо не було порьадком льудеј интелигентних, котрі б і організували діло, і перед повели, і зробили б більш розумним це повстаньньа: зовсім не слід було розбивати вбогих жидів, хоч без подібних хиб і не можпа в такім великім ділі.

На скільки ж молодіж мала б вплив на льуд, показујуть кілька фактів, по котрим видно, јак народ вважав себе на цеј раз солідарним з неју, з јакоју ласкоју відносивсь до нејі ј далеко вже не дививсьа, јак на злодіјів. Це, здајетьсьа, першиј радісниј за дльа нас факт такого рода, та всі паші народники јого пропустили. Јіден із мојіх пријателів, вештајучись усьуди, між инчим стојав більа бакаліјнојі крамарні, коли це виходе один із рујнујушчих з повноју жменеју фиників і забачивши мого товариша: "па, каже, братець студент, попојіж". Цеј узьав трошечки, а тој знов до јого: "чого церемонишсьа, брат студент, бери більш", і це все з такоју братськоју ласкоју. Далі того ж таки мого знајомого побачили з розхрістаним коміром сорочки: "а, кажуть, поработав таки, братець студент, - душно стало". Цеј ночав було казати, шчо він тільки дивитьсьа, так куди: "ну, признајсьа, поработав?" І це знов таки по братському з ласкавоју всмішкоју. Другиј міј знајомиј јшов од Дніпра, то јому все радили підти перемінити штапи на нові на Подолі. Мені теж один возпицьа казав, шчо в бунті були ј студенти, бо це гарьачиј, каже, народ. Та ј у загалі всі, починајучи з генерал-адјутанта Дрентельна і кінчајучи простими хліборобами, були запевні, шчо тут не без студентів (не було тільки доказів). А јак же було при такіј запевности не відноситись з ласкоју до молодіжі, коли чистісінько всьакому льуду: панам і мужикам, украјінцьам і чу-жинцьам, студентам і урьадпикам, жінкам і чоловікам одинаково пријшлась до вподоби цьа біјка жидів. Јідучи шче в Кијів, ја дивувавсьа ціј загальніј згоді публіки в вагоні. Наче всі вмовились павмисне. Помішчики польаки радіјуть, сельане украјінці радіјуть, артіль москвипів теж, і тільки гусари, шчо јшли здајетьсьа в Житомір, раділи вже пе за біјку жидів, а шчо мовльав јіх шабльам буде робота. (Сумно стаје, коли бачиш, јак наше віјсько відрізнилось від народу і споганшало). Звозчики кијівські жалкували тільки, шчо "јіх хазьајін запер і не пустив погульати". Студенти ј курсистки, ці најбільш гуманні льуде, раділи теж, і тільки урьад, жиди та дејака пресса "ізвергали хулу всьачеську". "Заря" навіть почала брехати ј инсинуіровати

ј за своје откровение жидівство зразу страшенно огилла мололодіжі. Тільки одно лихо, — котре примушује журитись всіх, хто проти жидів: пријшлось бути солідарним з .......... "Кіевляпиномъ".

Ми додамо од себе, — шчо такім льудім, јак наш дописува-тель, можна було так поставити себе, шчоб не бути за одно з "Кіевляниномъ". Дльа цього треба було зарані знати, шчо не забаром буде повстаньньа на жидів, та впорьадкувати хоть невеликі гурти, в котрих би були робітники жиди ј христијане ј котрі б пускали думку, шчо скривдженим льудім усіх вір і пород треба б бути за одно проти здиршчиків. Такиј гуртик і думав скластись в Женеві з кількох жидівських і украјінських соціалістів і мав печатати книжки з такими думками на жидівськіј мові, — та јого не піддержав на Украјіні ніхто, — і так усе діло звелось на саму розмову. \*) На Украјіні тільки пебагацько жидів в Јелисаветграді, шчо зложили з себе "Библіјське Братство", видали лист, в котрому писали до жидів, шчо јім випало таке лихо за те, шчо не хотьать взьатись за честну працьу. Вони ж попробували зіјтись з украјінськими штундовиками, котрі обіцьали јім помогти, јак жидівчькі братчики возьмутьсьа за хліборобську працьу. Цьа розмова жидів-библејських братчиків з украјінцьами — штундовими братчиками — шче маленьке зерныатко, з котрого колись вијде велике дерево, під котрим ребучі жиди ј украјінці побратајутьсьа на спільну працьу ј на спільне повстаньные проти здиршчиків жидінських і христијанських. Поки шчо "студенти" мусили б ширити думку про таку спільність і між бідними жидами, ј між крестьанамя та робітняками христијанами.

Другиј довгиј лист, писаниј до нас з лівого берега Дніпра, з черниговськојі губерніјі, — зачіпаје теж і думки сельан про царьа ј про "студентів", — росказује де шчо цікаве про те, шчо діјетьсьа тепер по селах з поводу шуканьньа "бунтовників", та окрім того росказује ј про иншу річ, зза котројі тепер багато је неспокоју на Украјіпі, — про попівство:

"Вам цікаво знати дешчо про теперешнье украјінське село. Ось вам село в черниговськіј губерніјі, в одному з південних хліборобних повітів, верстов з 20 од города ј з 10 од стапціјі залізнојі дороги. Більшина народу в нім козаки, потім казенні крестьане, меншина — колишні панські; всього з 2000 душ. Живуть спокіјно; пан тільки одип. Піп стариј, служить тут уже 40 років. Піп добивајетьсьа, шчоб јого слухали льуде, јак не-

<sup>\*)</sup> Дивись про це в нашіј книзі «Историческая Польша и Великорусская Демократіи», стор. 445-452.

вільники господарьа, шчоб јому всі кланьались трохи не до землі, великі ј малі. Таксу він положив за віпчаньньа најменше 15 руб., за похорон 1 руб. Треба сказати, шчо пп уже років з 30 јак вдовіје, ј дітеј маје одпу дочку, котра давно вже замужем, так шчо јому б зовсім не слід було б обдирати льудеј. Піп мішајетьсьа в усьакі крестьанські справи, — плодить плетчиків і доносчиків. Він дуже недовольниј всіма перемінами, шчо зроблені за царьа Александра II, а вже про тих, хто хоче нових перемін, і казати нічого. Батьками всіх бунтовників він вважа Шевченка та Іскандера (Герцена). Сам він почав доносити шче в 60-ті роки, коли в јого село дольа запесла одного украјнольубцьа, "хохломана". Цеј "хохломан" намовив громаду просити, шчо б попа перемінили, та піп підсипав грішми, ј архијереј јого зоставив на місці. Тоді то пін і почав писати допоси ј на украјнольубцьа, ј на мужиків, шчо з пим дружили. З того часу він навкруги прославивсь, јак доносчик, і јого бојатьсьа. Він памјата шче Шевченка ј росказује з злостьу, јак тој јіздив по панах, јак мальар, та вибирав льудеј собі до вподоби, дльа бунтовства.

Звісно, шчо теперішніх бунтовшчиків, "пігілістів", шчо вбили царьа, піп ненавидить і каже, шчо јіх мало вішати. Всі світські сельські учители, по пьому, — нігілісти, або ліпше сказати, јому так здајетьсьа, шчо хиба тільки станові пристава пе нігілісти.

Про других попів, з котрими ја познакомивсь, або про котрих ја чув, можу сказати, шчо між ними трудно знајти навіть просто приличного чоловіка. Більшина або такі попи, јак отој стариј, або пјанижки. Дістајуть же вони најменше 1000 руб., тоді јак сільськиј учитель за своју працьу најбільше маје 300 руб. Пан тут молодиј; не давно дістав тут спадшчину. Він був в университеті, — читав закордонні соціалістичні писаньньа. Јак

Пан тут молодиј; не давно дістав тут спадшчину. Він був в университеті, — читав закордопні соціалістичні писаньньа. Јак тільки почав господарьувати, то заложив було свіј шинок і чајну дльа мужиків, — але скінчив тим, шчо чајпу закрив, а за шинок взьав з жидів одступного (жидів в селі З). Він довольниј својім господарьуваньньам, тільки жалкује на то, шчо ніјак не може завести "сердечних стосунків" з мужиками. Він ніјак не може помпритисьа з тим, шчо мужик, котрого він годује добре, инколи переплатить јому копіјку, дасть позичку, посадить з собоју обідати, почестује чајем, — все таки дивитьсьа на јого, јак на пана ј не платить јому такоју працеју, јаку мужик може робити тільки тоді, јак би віп јіјі робив на својему власному господарстві, ј не стереже јого добра, јак свого. З попом цеј пан старајетьсьа вдержати пријательство, — дльа чого? хто јого зна! В решті в цьому чоловікові, не гльадьучи на јого освітність і де в чому шчирість, вже бачиш початок бајдужести до

всьакого громадського діла, до всього, шчо виходить по за јого господарство. І таких льудеј ја знају не одного по наших селах. Чимало одначе јесть по наших селах і таких, котрі дуже вільнодумствујуть, поки не доходить до јіх кешені; таких најбільше јесть між управительами в багатих панів. Між малими панами јесть і такі, шчо більш сами ведуть своје господарство, ніш најмајуть робітників, — та јіх не багато, ј з мужиками вони держать себе так, јак і инші пани. — Ось вам пани ј папки нашојі Лівобічнојі Украјіни.

Про мужиків можна судити по тому, јак вони думајуть про такі напр. речі, јак вбивство царьа. Більшина думаје, шчо це зробили пани,котрі розсердились на царьа за ввільнепьньа крестьан, а шче більше за те, шчо він би то хотів земльу переділити так, шчоб кожпому було стільки, скільки хто здоліје обробити власними силами. \*) Пани мусили б мати право најмати по одному погоппчу. Справи державпі цікаві всім мужикам, та вони не мајуть часу про пих толкуватись і думати. Дльа того треба мати таку земльу, шчо б не самому обробльати, а статати в најми. Јесть і такі мужики в паших селах і на пих можна бачити, јак јіх павчајуть освітнішчі льуде.

Ја знају в селі С. мужнків, котрих можна назвати вченнками попів, ј других, котрі навчились од "хохломана", шчо ја про јого згадував. Зразком перших служить один мужик, -- сказати просто, - особа препаскудна. Вже јак тільки пријідеш в село, то зараз јого ј запримітиш хоть би по сипьому піджаку, в котрім він ходить. В кешеньах того потасканого піджака повно паперів, усьаких јабед і прошеніј, котрі він нише в усі усьуди. До всьакого пријіжджого віп непремінно пријде — "прочитати в серці". На полі він не робить, — а пајмаје јого льудім, сам же живе јабедами та здирством та тим, шчо стаје "гонцем", то б то помічником сборшчика нодатків, по наказу станового. Здира він між инчим бідних жіпок, котрі ловльать рибу на ставочку, шчо коло јого землі: він з них бере одежу, одробіток та шче ј могоричі, бо сам він пјаницьа. Поки він не зпьухавсьа з попом, то не раз јого ј били, навіть сікли в волості, а раз хлощі трохи не втопили в ополонку ј нальці јому поперебивали. Тепер він пријетель попа, ј за јого ј становиј, і јого бојатьсьа. Подруживсьа ж він з попом па доносах. Јак пријшов час, коли доноси пішли в моду, — пішов у гору піп, — за пим і наш мужик "јурист". От уже третіј рік јак він ловить по селу буп-

<sup>\*)</sup> Цікаво б знати, про јаку силу тут думајетьсьа: про саму льудську, чи ј про скотину ј плуги ј т. п., котре маје јака сімја? Здајетьсьа, шчо про останче. *М. Д* 

- 261 —
товшчиків, соціалістів. Најбільше вјідајетьсна він до вчителья, з котрих лізе в хату всьакими способами. На одного вчительа, з котрих лізе в хату всьакими способами. На одного вчительа, з котрих лізе в хату всьакими способами. На одного вчительа, з котрих лізе в хату всьакими способами. На одного вчительа, з котрих лізе в хату всьакими способами. На одного вчительа, з котрих лізе в хату всьакими способами. На одного вчительа, з котрих лізе в хату всьакими способами. На одного вчитель, з котрих лізе в хату всьакими способами. На одного вчитель, вести буптовства, — так јурист чипльавсьа до јого по на улиці, лајав јого, збирав пјаниць, шчоб јого побити. А ось вам привратого, јак мужик-јурист ловив пројізджого соціаліста:
Зајіхав педавно в село один учитель московськојі гімназіјі, шчоб побачити свого знакомого. Стрітив јого, "јурист" і закликав јого до себе стати на квартиру, шчоб пождати того знакомого, бо јого не було на тој час дома. Пријізджиј дав хазьај: цу-јуристу свіј пашпорт, а тој, вкупі з старшиноју надумались, шчо тој пашпорт — фальшивиј, бо, мовльав, не ма на јому приміт, а також, шчо, мовльав, дано білет 5 числа, а 7 вже чоловік і г Черниговшчипі (бо залізницеју пријіхав). Тим часом пријзджиј роздумав ждати знакомого ј најма звошчика везти јого до залізниці за 1 карбованцьа, та за чај заплатив јуристов 1 карбованцьа ж. Јурист з старшиноју рішили, шчо чоловік кида грішим, значить вопи не јого ј значить тут не чисто. Вчитель и карбованцьа, та за чај заплатив јуриствах.
Шчо за льудина оцеј јурист, пријатель пона ј станового, — видно з того, шчо він своју жінку півечить без жальу, наводачи на нејі, шчо бидім то не вірна јому. Раз дојшов до того, шчо коте коси...
...Повјатель "кохломана" зовсім другиј чоловік. Перше, шчо

голові, а по косі!...

голові, а по косі!... .,Пријатель "хохломана" зовсім другиј чоловік. Перше, шчо кидајетьсьа в јого в вічі, це повага до себе, невступность ні-кому свого права. З попом він на ножах і навіть сидів через попа шче в 60-ті роки в тьурмі. Такі ж і сипи јого, коли шче не гострішчі. Треба сказати, шчо держатись, не вступајучи свого, перед сільським начальством, помага цим мужикам і те, шчо вопи заможнішчі од других. Розуміјучи це, вони бережуть своје добро, не дуже то розшчедрьујутьсьа перед сусідами, і јіх пе дуже льубльать на селі. Та все таки вопи встидајутьсьа ј оби-рати льудеј чи сьак, чи так. Те, шчо робитьсьа тепер в Россіјі проти царьа, ці мужики добре розуміјуть. Низче цих вчеників "хохломана", та все таки вишче од за-галу сельан треба цоставити кількох мужиків і між ними одного

галу сельан треба поставити кількох мужиків і між ними одного звозчика. Це льуде біднішчі, ј через те не можуть держати себе так згорда перед начальством, јак хохломанськиј пријатель, та все таки не кланьајутьсьа н'кому в појас. Своје добро бе-

режуть, та не так дльа себе, јак дльа сімјі. В сімјі ж льуде шчирі, тихі, льубјазні. За царем жалкујуть, та жаль јім і льудеј, шчо начальство вішаје"....

Оці образи сельан не зовсім такі, јаких би бажалось гарьачим вольнодумцьам з освічених льудеј, — та все таки вони показујуть, шчо наші сельане дялеко не спльать і шчо між ними јесть льуде, за котрих можпа б вхопитись освіченим вольнолумцьам, шчоб перенести в украјінські села својі думки. Це ж саме видно ј по тим дописьам з Украјіни, јакі проскочили в петербурські газети на московськіј мові. "Народная Воля" и "Чорный Передѣл".

Ось шчо писалось з украјінського села в № 1 "Листка Народной Волп":

"Можно было еще наблюдать произведенное событ.емъ 1-го марта впечатлёніе въ его чистомъ видё. Шли толки о самомъ фактъ, изъ устъ въ уста передавалась масса варіацій. По однимъ разсказамъ убійцы – паны, по другимъ – ляхи. Приведу одинъ изъ слышанныхъ мною и показавшихся миѣ наиболѣе отвѣчающимъ народному воззрѣнію: "стрільали јого раз, заборо-нив јого бог: стрільали в друге, знов заборонив; теж було в третіј раз; а далі покликав бог Миколаја чудотворцьа ј других угодників, да ј каже јім: і шчо мені з царем робити, шчо пе хоче він сам себе боронити; запевне він льудьам шкоду робе, шчо вони в јого стрільајуть. Јак тепер він не спокајітьсьа, то ја јого на цеј раз не заступльу, нехај вбјуть. — Отто ж јого і вбили". Это объясненіе факта было пущено въ народъ однимъ старымъ дьякономъ. Трудно было определить среднее народное понимание факта по обращающимся объяснениямъ. Въ его же настроени можно было отмѣтить двѣ характерныя черты, именно: никакого сочувствія къ личности государя, никакого къ нему сожальнія и смутное ожиданіе какихъ то перемьнъ въ своей жизни. Бывшіе крѣпостные обсуждали значеніе присяги такъ: "јак би ми лиха не наробили, шчо присъагнули. Чи пе хоче віп (царь), шчо б ми на јого робили, јак колись на панів? А може ј те, шчо в панів земльу одберуть, "- говорили другіе. Толки о землѣ стали усиливаться съ распространениемъ слуховъ о "листах" (прокламаціяхъ, которыя обошли всѣ сосѣдніе съ селомъ деревни и заводы). Говорили о министрахъ; "јакби бубули міністри із виборних, із тутешніх льудеј, воно б було лучче, бо царь јіх не бојавсьа б". "Та вже шчось буде; дожи-вем та побачим, јак воно буде". — Этими выраженівми закапчивалась обыкновенно бесѣда".

З Полтавшчини в З Ж "Чернаго Передѣла" росказујетьсьа про розмову дописача з одним сельанином, одставним салдатом

з козаків про царьа, про вольу ј земльу. Ось јак розмовльав тој сельанин:

"Не ја один, а је ј другі, котрі думајуть, шчо на те стрільајуть в царьа. шчо б земльу от панів одібрать і мужикам отдать, а царь не хоче.... Ја, наничу, так думају: не треба панів, та попів, та ј царьа... Він разсукин син об нас не клопочетьсьа; він думаје, јак би јому лучче було! Не треба зајмати тілько віру! бо це гріх.... Јак подумају добре, то ј не знају: јак же воно без царьа житимемо.... Ја чув, јак був у москальах, шчо је така расубліка, де царьа не маје, тілько не знају, јак там живуть?" — Я объяснилъ ему, каже доппсач, какъ можно обойтись безъ царя. "Эге так... воно виходе: јак оце ми старшину вибирајемо, так і тоді — замість царьа начальство: јак плохо буде, то замінить можно і вибрати друге... ...Мабуть. не обіјдатьсьа без того, шчо б не взьатись за дрьучки, та ј збунтоватись".

« "Другому чоловікові жалко крови, навіть царьа, і він каже: "Јак почују ја, шчо хтось встрілив в царьа, то мені страшно становитьсьа: ја у церкві на молебствіјі все мольусь богу, шчо б вони утікли благополучно. Ја ј думать бојусь: јак се можно льудину вішати јак собаку.... Не добре времја тепер. Јак послухать кругом, усі землі ждуть, бо дуже бідкујуть льуде.... Мабуть без крови пе обіјдетьсьа.... Ја чоловік смирниј, — не хочу приставати до тих, шчо хотьать земльу одібрати, та не хочу ј іти проти них... Мені страшно думать об тім, шчо кров прольјетьсьа чоловіча."

В 4 *Ж* "Чернаго Персдѣла"знаходимо теж дуже цікавиј лист про думки сельан з Волинськојі губерніјі:

"Миќ, жившему это лѣто въ деревиќ въ шкурћ интеллигентнаго питерца, только благодаря крайне благопріятно сложившимся для меня условіямъ, удалось сойтись на пріятельскую ногу кое съ кѣмъ изъ мѣстныхъ крестьянъ. Съ однимъ изъ нихъ Ф., служившимъ въ батракахъ у помѣщика, миѣ приходилось довольно часто бесѣдовать по душѣ. Мужикъ онъ былъ семейный, лѣтъ подъ сорокъ, не бывшій нигдѣ дальше своего губернскаго города.

"Одну изъ такихъ бесѣдъ, дающую болѣе или менѣе опредѣленное представленіе о теперешнихъ ожиданіяхъ и намѣреніяхъ крестьянина, я и помѣщаю на страницахъ "Черн. Пер."

"Какъ то вечеромъ встрѣтилъ я Ф. одинъ на одинъ, возвращающагось съ поля и по обыкновенію клянущаго свою судьбу. Чтобы завязать разговиръ, я спросилъ его:

- С чого се ви робите на папа, а не на свіј двір?

- Еге! Хіба се ја робльу? Ні! Се нужда моја робить, јак

би не вона, прокльатаја, ја б зроду ні до кого в најми не пішов, хоть міні два ста карбованців у літо давај. Землі нема зовсім у мече, тілько ј је, шчо всадьба, с того підеш не то шчо у најмити, а ј на шльах з сокироју.

- А багато у вас у селі безземельних?

— Душ 25, а може ј більше, да от јак: по ревізським сказкам у нас считали 64 душі, по дві десьатині на руку, се скілько буде?

- Без трошечки 400 десьатин.

— От бачте! А теперечки нас усіх більш 100 душ је, четирьох десьатин на душу нема, та ј шче не в усіх по рівну. У другого вже післьа теј самој ревізіјі пјать синків мужиками стали, а на них наділу нема, бо наділили тілько того, хто на пана робив. А батькові синки, шчо зіропькі на небі, усі рівни, усіх треба поділити; от, і дробить він дві десьатинки землі на пјать шматочків чи більш. А с сего шматочка треба душку јмати, шчоб жинка та ј дітки ситі були, та ј шче повинность треба платити... Коли се так шче років з десьать буде, тілько вмерти ј останетьсьа. Усьа падіја наша на віјну.

— На јаку се віјну?

— Хіба ви не чули, шчо јак учнуть куроновати россіјського царьа, то зараз Прусак та ј китајськиј царь на јого војевати підуть?

— А с чого-ж јім војевати? хиба јім у себе нема чого робить?

— Про Прусака говорьат, шчо він ішче з давна хоче в нашого царьа шматок землі одібрати, да тілько раньше сего не було можно, бо в нашого царьа вельми віјська богато. А јак јего почнуть куроновати, піјде великаја бунтаціја, крестьане почнуть казенні та ј панські землі одбірати, та проміж себе ділити, бо більше так жити не можна, — усьак хоче јісти, а јісти нема чого. От се јак начнетьсьа та самаја бунтаціја, нашому царьу не достапе віјська ј у себе управитись, а тут і підскоче Прусак. Треба буде па него віјсько посилати, а ми вже шчо захочемо, то ј будем робити.

— Ну, а јак же-ж китајськиј царь у се діло впутавсьа?

— Еге, китајськиј царь то зовсім друге діло, тој не то, шчо Прусак: јему россіјськојі землі не треба, бо у него својеј лишка је. Кнтајськиј царь нашу руку держить. Він спровідав, шчо у нас не вельми гарно живетьсьа крестьанам, шчо у нас висправники та ј пани, шчо схотьат, то з нами ј робьать. От се він і схотів у Россіјі, јак у китајськіј землі, крестьанську правду зробить.

— Шчось ја про сьу крестьанську правду у Китају нічого не чув? Јака вона такаја, шчо јіјі так схотіли? — А такаја правда, шчо нема там ні јаких папів, пі чинов-пиків, — усь поровнені, усьак собі пан, у всьакого земльа је, хто скілько сам робити може. Над усіми тілько је водин царь. Та тој царь не теје, шчо наш, віп тільки ј у думках маје, шчо јак би јого крестьанам гарненько жилосьа.

— А шчо? чи јого громадоју ставльать на царство, чи јому

післьа батька царствувати досталось, а післьа јого, јого син буде? — От сего ми вже доподлипно(?) не знајемо; знајемо ми тілько, шчо він нас ослобонить хоче, шчоб ми жили, *јак наші діди*, (NB!) вправльались својеју громадоју та ј радоју, земельки ні у кого не позичали, хлопців, синів наших крівних, у москалі не давали. не позичали, хлопців, синів наших крівних, у москалі не давали. Та ј ви може ј сами чули, јак у старе времьа наші діди воль-ними козаками жили, а россіјських царів і в очі не бачили ј слуху ніјакого про них не чули. Се вже, опісльа россіјськиј царь нас брехнеју забрав. Да тілько вже за жидів приньались, а ту-течкі зараз і коропаціја, — китајськиј царь пријде та ј почнемо тоді с нім вмісті землі забірати.

— Ну, а падільати сам віп буде? — Ні, і чого јому в се діло путатисьа, се вже ми сами поробимо.

— А јак же ви сіју переділку робить будете?

А јак же ви сіју переділку робить будете?
Ми сами про сеје діло трошки проміж себе говорили, считали, по скільки пријдетьсьа на душу. Ја вже вам говорив, шчо у нас без трошечки 400 дес. надільнојі землі је, та ј у пана 550, та ј він шче нашим багатирьам 100 дес. продав, — усього буде десьать сот. От се ми ј поділимо усьу земльу порівну, так шчоб усьакому по 15 десьатин було, а кому недохватка вијде, то у другім місті одріжим. Землиці у нас багато. Се у нашого пана 600 десьат. було, а ж је ј такијі, шчо по пьатидесьати сот і більш је. Тілько ми јім шкоди робить не будемо. От, і нашому пану ј јого сипку, дарма шчо јему усего пјать років, по пјатнадцьати десьатин дамо, нехај сами робльать. А то на пана, јого жінку та ј сипа робить будемо за гроші, а на себе і својіх діток вже дарма. Землицьу ми поділимо, ми поділимо громадоју; се вже ми сговорились, тілько вот наші багатирі пе удумајуть, јак јім післьа сеј переділки гроші з пана взьати, которијі вони јему вплатити за тіјі сто десьатин, шчо у него купльали. Може ти знајете, јак јіх з пана взьати?

— Ні, сіјі гроші вже пропали, бо пап не буде сидіти у селі, јак переділка почпетьсьа. Шукај јого, јак вітру к полі! Тілько мені думајетьсьа, шчо нічому сему пе бувати, јак ви будете китајського царьа ждати, і до того времечка з жінкоју ца печі

лежати. Раньше ви тоже говорили, шчо россіјськіј царь вам вольу дарује. Ну, а шчо? дождалисьа царськој волі, шчо по селах все за повинності пугој льаскаје та ј вашеј кровју јак дрібним дождиком турецьку земльу заливаје?

— Ні, јакаја се вольа! тілько ј је, шчо прежде пани пас били, а тепер чиповники бјуть та ј грабльэть, та ј шче губернатор приказује у наших хлопців стрільати за то, шчо вони наших кровопивців — жидів жепуть.

— От се ј от китајського царьа нічого не дождетесьа, бо у него својі діла је. Та ј шче не буде сего ніколи, шчоб царь крестьанськују руку протів папів держав, бо він сам над усіми панами пап, над усіми чиновниками чиновник.

— От се ј у нас молодшијі мужики та ј хлопці говорьат, шчо нічого не треба ждати ј од китајського царьа; шчо тілько тоді ј буде крестьанськаја правда, јак сами крестьане піјдуть бунтовати, земльу отбивати, та ј ділити, та ј хлопців у москалі не давати. Е! Се јіх діло, вони молоді льуди ј думајуть по повому; нехај робльат, јак схочут. Вони лучше нас удумајуть, бо вони хоша росли ј у бідноті, а усе ж не бачили панськој пуги. А ми вже старије, нам треба думку мати, шчоб најти кусок де вмерти, да було би кому сховати, а то от дід Василь нема шче ріку, јак умер, а вже с того світу чоботи показује.

От ми теперечко говорим з вами про золоте времјачко, шчо наші хлопці, а мабуть і ми самі побачимо, а сами усе огльадивајемось, јак би кто не вчув та ј побачив; от се так було до манихвеста, јак ми царськују вольу ждали. Зіјдемось де в кутку та ј кальакајем промеж себе, а сами тілько в думці ј мајем, јак би пап чи јого віјт не учули, бо јак учујут, піде мордувапьнье, да таке, шчо ј кіпцьа јому не видно. А теперичка јак учујут про таке кальакапьнье, паплетут исправнику, так хуже всьакого мордуваньньа, — піјдут таскать у губерпіју та ј про усе питати, та ј шче набрешут то, чого ј не було совсім. \*)

Тој же самиј дописач говорить далі:

"Въ нашей мѣстности вѣра въ царя вообще не особенно сильна и, какъ оказалось, была довольно тѣсно связана съ личностью Александра II. Послѣ же событія 1 марта, со вступленіемъ на престолъ новаго царя, люди, вѣрившіе прежде въ царскія милости, почти совершенно потеряли эту надежду. "Нема нашого земного бога! убили! Цеј, шчо тепер, жидів льубить, својіх бје! Нам такого не треба! Ми так не хочемо! Јак

<sup>\*)</sup> В тому селі, про котре тут росказујетьсьа, пани оселили крепаків Московшчини ј через те мова там помішана.

јому такі льубі жиди, шчо він велить бить својіх же христијан, то ј нехај же живе з својіми жидами, нехај царствује з ними! Або ми, або жиди", говорять такіе люди теперь.

"Но жизнь сдѣлала свое дѣло и теперь всегда возможно встрѣтить в деревнѣ такихъ людей, которые совершенно покончили съ идеей царизма, пришли къ сознанію, что ждать нечего, (что) самимъ нужно раздобыть себѣ настоящую волю. Привожу свой разговоръ съ крестьяниномъ по поводу "злобы дня".

— Шчо се воно дальше? А вже в народі ходить така чутка, шчо так не можно дальше жить. Шчо він за царь, шчо він не хоче помогти својім льудьам! Чи він з жидами знајетьтьа, чи шчо? Јак би всім підньатьсьа, то тоді б мабуть діло б вијшло!

"Это, такъ сказать, два крайнихъ направленія; одни еще не совсѣмъ покончили съ отрицательной сторопой дѣла, а другіе уже предлагаютъ извѣстный положительный выходъ изъ теперешняго положенія. Большинство же высказывается пѣсколько иначе: оно все таки пэдѣется па царя, хотя далеко не такъ слѣпо, какъ прежде, опо уже ставитъ опредѣленные сроки, послѣ которихъ ждать больше не слѣдуетъ; наконецъ, считаютъ пужнымъ предупредить царя, довести до его свѣдѣпія о положеніи крестьянъ вообще. "Тут не в цім діло! Тут треба послать царьу бумагу, нехај виселить жидів; або жидів, або нас!" "Шчо се у нас робитьсьа? За то шчо нас обирајуть, нас шче ј бјуть! Треба послати царьу, нехај устранить жидів, а то шчо се він за царь!"

"Одипъ крестьянинъ, возвращавшійся вмѣстѣ со мной съ мѣста разгрома (туда пришло порядочно крестьянъ изъ сосѣднихъ деревень, "за тим, говорятъ они, шчо може ј нам пригодитьсья"), говорилъ мнѣ: "Ні, ми розділајемо жидів не так! Ми не будем так! Коли вже пішло не то, шчо наших убивајуть, то ми у тих прокльатих москалів поодпимајемо ружьжьа та ј будем собі бить! Побачимо, чија візьме! Треба подождати до куронованьньа, може чи не буде чого, да тоді вже підньатьсьа!"

Тільки ж в својі сили старші сельане не вірьать, а сподівајутьсьа ліпшого од молодих льудеі: "вони, кажуть, зовсім друге діло; вони не бачили папськојі пуги; вони говорьать, шчо сеј вже бог стариј став, шчо він не зпаје, шчо јому робить; треба нового шукати".

Таким "новим богом" могла б бути дльа украјінців думка про своју вольу на својіј землі, коли б јім ту думку розјаснили добре освічені льуде. Тільки на лихо освічені льуде на Укријіні мајже всј попольачились та помосковились і забули думать про своју вольу својејі крајіни, та до того шче ј одтьагајутьсьа од нејі до далеких крајів: — Польшчі ј Московшчини. Хиба не диво, шчо дописач "Чернаго Передѣла" з Полтавськојі губерніјі, розмовљајучи з сељанином з козаків про безцарну державу, республику, — пе догадавсь сказати јому, шчо на Украјіні була шче сто років пазад хоч сьака-така, та республика, козацька Гетьманшчина ј Січ Запорожська, котра скасована царицеју Катериноју тільки в 1775, коли ј земљу запорожську царицьа панам роздала, а потім і крепацтво завела. А цьа нагадка б показала мужикові республику далеко ближчу до нашого крају, ніж чужі закордонні республики. Також хиба не чудно читати в тіј же дописі "Чернаго Передѣла" такі слова: "въ своего царя повз вѣрились", — коли тоі же дописач росказав вишче, јак волинські крестьане кажуть, шчо россіјськи царі украјінців козачів обманом узьали! Виходить, шчо россіјськи царь — свіј тільки дльа дописача "Чернаго Передѣла", а мужикам-украјінцьам він чужиј!

Тим часом самі сельане починајуть згадувати стару украјінську вольу та зводити ті спомини з својіми теперішніми надіјами. Там же, в 3 *№* "Чернаго Передѣла" один росказује, јак він зајшов до старого сельанина і јак стариј, а за ним і жінка јого згадали Запорожьжьа, почали співати пісні про нього (певно про рујіну Січі), а далі стара ј каже: "а чути, мов знов буде Запорожьжьа. — На шчо? — Та кажуть, шчоб земльу од панів одібрать".

Варто б було над цими словами подумати хоч тим з помосковленних і попольачених письменних льудеј, на Украјіні, котрі клопочутьсьа про вольу та земльу дльа народа, та не вміјуть. јак јім зіјтись з тим народом....

Варто подумати також і над звісткоју, котру передав з Сібіру дописач "Вольнаго Слова" (1882, Ж 21) про тих крестьан-чигиринців, шчо заслані туди за те товариство "Тайная Дружина", про котре говорилось не раз вишче в оціј книзі. Звіспо, шчо ті россіјські соціалісти, котрі зклали јого, обманьујучи крестьан, шчо буцім то вони мајуть лист од царьа, робили шчиро, -- та тільки все таки страшенно помилились між инчим через те, шчо вивчившись в московських школах, не знали украјінського народу. Не знали вони пі того, шчо на украјінськіј мові слово дружина не значить — товариство, јак на моссковськіј, а значить подружьжьа, — дівчина, чи парубок; -не знали вони, шчо буптовались в Чигириншчині зовсім не папські, а власне царські, кезенні крестьане; не знали вони ј того, шчо думка про царьа зовсім не тик глибоко вкорінилась в украјінських селах, јак у московських і шчо в украјінців глибше сидить спомин про козацьку вольу, — так шчо, коли вміјучи підступити до украјінців, то јім тим паче можна говорити про земльу ј вольу, не брешучи јім пічого про царьа; пе знали вони ј того, шчо украјінські сельане таки шче чујуть своју одрубність од других народів на Укријіні. Коло б оце все знали ті

россіјські соціалісти, котрі між инчим порьадкували ј чигиринське товариство, — ипакше кажучи, колиб вони не так одбились од украјіпського льуду, — тоді б зовсім инакші були послідки усього "хожденія въ народъ" вивчених соціалістів на Украјіні ј згаданојі чигиринськојі справи: тоді б посеред украјіпських сельан заложені б були хоч певелички осередки јасних думок про громадські справи, а ті осередки дуже б стали в пригоді в теперішні неспокіјні часи, коли увесь парод ворушитьсьа на Украјіні, — та не зна, куди јому кинутись, на шчо сподіватись.

Ось шчо пишутьсьа про засланих на Сібір чигиринців у згаданіј вишче дописі:

"Чигиринцы" крестьяне очень педовольны тёмъ, что "иптеллигинтные" ихъ обманывали. Особенно ихъ огорчаетъ — ложная клятва. "Вёдь опъ крестъ цёловалъ! А никто жъ его не заставлялъ!" — говорили они о главномъ организаторѣ "Тайной Дружины".

"О міросозерцанін крестьянъ "Чигиринцевъ", говоритъ лице, передавшее о нихъ свѣдѣпія, — трудно, не зная ихъ, составить себѣ цѣльное понятіе. Но сколько я слышалъ, въ нихъ очень силенъ націоналистическій элементъ. Они считаютъ враждебнымъ себѣ все, что не хохлацкое, и всѣхъ, кто не хохлы. Ихъ (?) положеніе представляется имъ въ видѣ антитеза: хохлы и не хохлы. Къ числу же послѣднихъ (по ихъ мнѣпію) принадлежитъ въ Малороссіи все некрестьянское населеніе".

Ворушитьсьа думка наших сельан і про церковні справи. Скрізь, по всіј Украјіні, россіјськіј, јак і австріјськіј, сельане, цілі громади сперечајутьсьа з попами з поводу јіх здирства ј по троху доходьать од думки про те, шчо церкви ј попи мусьать залежати од громад (јак і було на Украјіні за часів козацькојі республики), до думки, шчо б зовсім без попів жити. Ми про це доволі росказали в книзці "Нові украјінські пісні про громадські справи". До того тепер додајемо, одну допись, напечатану в кијівськіј газеті "Трудъ" (1881, З 121).

В с. Мала Виска, јелисаветського повіту, херсонськојі губерніјі, архијереј перемінив попа. Прежніј піп брав за треби, шчо јому давали, повиј завів таксу. Громада послала до архијереја прохати, шчоб јіј вернув старого попа, та архијереј навіть не пустив перед себе посланців М. Виски. Тоді висківська громада поклала: не ходити в церкву ј не кликати попа до хати на

треби. Піп звістив благочинного. Цеј пријіхав, зкликав "бунтовшчиків" в церкву ј став наказувати, шчоб слухались попа. Коли благочинниј замовк, — то стојавшиј попереду стариј сельании, чоловік заможниј одповів так:

— "Ні вже, батьушка, сього ніколи не буде, шчоб ми платили по таксі. Батьки ј діди паші по таксі не плагили, — ј ми не будемо!

- Сколько тьебье льет? - пита благочинниј.

— 75, одповіда стариј.

— Когда ти умрьош, пусть твојі синовьја заплатьат 75 руб. за погребеніје.

— Ĥе заплатьать, батьушка! Снин мојі здорові; јаму викопать здужајуть; просо в мене, слава богу, је; винесуть мішків зо два проса, висипльуть на могилу, то мене ј кури загребуть...

Благочинииј појіхав, а крестьане ј доси в церкву не ходьать."

Перегльадајучи усьакі такі докази того, јак зворушилась в украјінських сельан думка думка про державні громадські ј церковні порьадки та јак вони по својому рвутьсьа до волі, — і бачучи порьад з тим, јак тим сельанам не стаје освіти ј јак освічені льуде на Украјіні, навіть најприхільнішчі до добра льудського, отбились од мужицтва, — з сумом пригадујеш собі слова пісні:

Ој, поспіва пшениченька, Та нікому жати!...

М. Драгоманов.

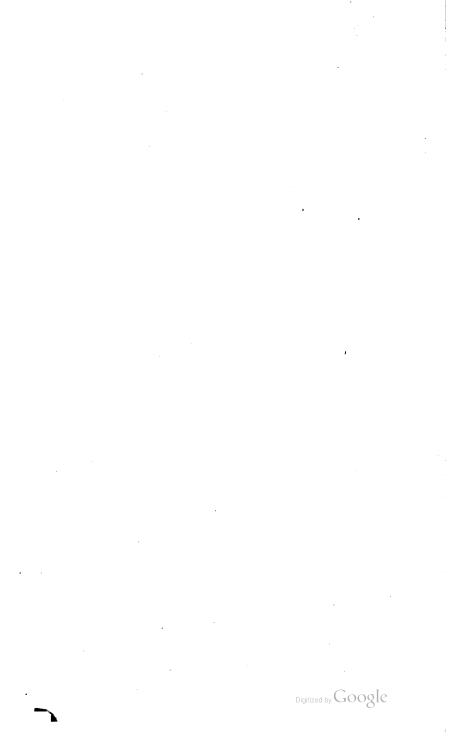
23 Maja 1882 p.



16 Марта 1882 р вмер в Жешові (Rzeszów), в польськіј части Галичини, Володимир Навроцькиј, котриј написав дльа цејі книжки «Громади» працьу «Пјанство ј пропінаціја в Галичині». Покіјниј не в усьому згожувавсьа з нами, та все таки шчиро помагав нашіј праці, чим міг, најбільше својім знатьтьам статистики крајевојі. Так він дослав нам замітки про поділ землі між станами в Галичині, котрими замітками ми скористувались, впорьадкујучи до друку книжку про «Хліборобство», — а далі написав дльа «Громади» згадану працьу. Навроцькиј був один з најчестнішчих галицьких «молодих», народовців, або украјнольубиів, котрі појавились в 60-ті роки, один з тих, котрі пајбільше вдержали в собі вільних думок молодих часів, а вкупі з тим один з најбільше працьовитих льудеј свого гурту. Остатиье доказујуть јого довгі ј совісні статистичні праці, напечатані в «Правді», «Ділі» ј «Громаді». На лихо, особисті обставини житьтьа не давали јому ні отдатись својіј льубиміј праці, ні жити по својіј волі. Він мусив служити фінансовим урьадником, та шче ј на чужіј стороні, куди перепіс јого зо Львова вишчиј урьад, јак роз тоді, коли він мусив стати до впорьадкуваньные поновленнојі в 1872 р., «Правди». З того часу јого працьа дльа својејі громади звелась на самі тільки наукові писаньньа. В 1877 р., колн підньалась в Галичині, в печаті польськіј, јак і русипськіј (гурту «старого» ј московського, јак і «молодого», народовського) гидка лајка ј брехні на соціалістів, В Навроцькиј пробував внести кілько здорового повітрьа в тодішні галицькі розмови про соціалістів, — (див. в «Правді», 1877. № 13: Нагінка за соціалистами и польська преса), нагадујучи льудім, шчо соціалізм сам по собі павіть не заборонениј австріјськими законами, — та зоставсь один в полі.... В остатні часи, коли ј другі з народовців почали звер-

В остатні часи, коли ј другі з народовців почали звертати увагу на діјсні причини бідности льуду в Галвчині, мусило росширитись дльа Навроцького поле дльа праці серед свого гурту ј льуду, — та саме тоді підкосила јого незлічима хороба. Ми получили звістку про јого смерть саме тоді, јак написали до јого лист в котрому предлагали јому написати книжку про ход увільненьньа крестьан, польських і украјінських в Галичині ј про стан јіх господарства, — книжку, без котројі не можна обіјтись історику того крају, ј котра мусить бути початком до того, шчоб звести до купи народовськиј рух серед польаків і русинів. Ніхто, ліпше покіјника не був здільниј на таку працьу. Хто тепер јіјі зробить?....

Digitized by GOOS



піалізм. Украјінське инсьменство в «Исторія славликнихь литературъ» Пыпина и Силсомича, М. Д.: Одновілі ј замітки: Украјінська «Громада» ј «из-ијовализарованіе соціализма» по V т. «Висреда » До-шчо про льпінських народовація» і соціализмі в Галиччині. (З поводу брехні «Руского Сіона» ј «Газети школьнојі»). З університетського житытьа в Кијіві. (Помилка брошури «Мартовское движение студентовъ Киевскаго увиверситета в 1878 г.» Брахила генерала Антоновича). Ми ј «Набать» (Чому ј јак ми говоримо про «Набать» Д. Молчановъ-Другъ в редакијі «органа русскихъ революшоперовъ.» Примір набатськојі нізенітниці. Доброльубов і Пирогов. Остатньа рада «Набату»). М. Драгоманова; На укагу говаришчам і земльакам украјівськојі ј польськојі мови. Внорьадчика «Громади»; Прилога. Отчетъ кассы «Общества пособія политическимъ изгнанникамъ изъ Россіи въ Женевѣ.» съ мал 1878 по ликарь 1979 г.

ГРОМАДА, Украјисъка часопись внорьадкована М. Дрогомановим, М. Пактиком і С. Подолиньским. Рік У. № 1 і 2. Женева 1881, по 2 4р.

Нові українські пісьні про тромалські справи (1764—1880). М. Драго-манова. (З Громали 1881 р.). Женева 1881. З фр.

ЛИСТОК ГРОМАДИ М 1, 1878. Видав М. Драгоманов. 1 ср.

ВІЛЬНА СПІЛКА — Вольшый Союзь — La Fédération. (Безстронови) додаток до "Громади"). № 1 Женева 1881. 25 с.

Про багатство та бідність, 1876. 25 с.

Про те, як наша земльа стала не наша. Линській. 1877. 40 с.

Про хліборобство. Як де вемля упорядкована і як би слід йійі держати. Липській. 1877. 80 с.

Пре багацтво да бъедносць. (На білоруськіј мові. Переклад з упрајіньского). Женева. 1881. 25 с.

Ukraino. (M. Dragomanov). Movimento letterario ruteno in Russia e Galliyia. Firence. 1873. Loecher. 1 fr.

Література россійска, великорусска, украинска и галицка. Украінця. (М. Драгоманова). Львів. 1874.

Галинько-руське инсьменство, Јого ж. Львів. 1876. 12 кр. ав.

Народні школи на Украјіні серед житьтьа ј письменства в Россіјі. З виданьныя «Громади», Јого ж. Женева. 1877. З фр.

По вопросу о малорусской литературѣ. (Панславизмъ, напруссизмъ п панмалоруссизмъ). Его же. Въна. 1876, 80 кр.

Турки внутренніє и вишиніе. Его же. Женева. 1876. 1 фр.

Внутреннее рабство и война за освобождение. Его же. Женева. 1877. 1 фр.

До чего довоевались? Его же. Женева. 1878. 50 с.

За что старика общалли и кто его обижаеть? (Размышление по далу Трепова). Его же. Женева, 1878. 50 с.

Датоубійство, совершаемое русскимъ правительствомъ. Женщины процесса московск. соціалистовъ. Его же. Женева, 1877. 25 с.

Соловын баснями не кормять. Письмо къ гонералу Лорису-Меликову Его же. Женева. 1880. 25 с.

Было бы болого, а черти будуть. Его же, Женева. 1880. 50 с.

Терроризмъ и Свобода, Муравьи и Корова. Отвѣтъ на отвѣтъ «Годоса». Его же. Женева. 1880, 50 с.

La littérature Oukraïnienne proscrite par le gouvernement russe. Rapport présenté au congrès littéraire de Paris 1878, par M. Dragomanov. Genève. 1878. 1 fr.

Le tyrannicide en Russie et l'action de l'Europe Occidentale. Par M. Dragomanov, Genève, 1881. 1 op.

Письмо В. Г. Бълинскато къ Н. В. Гоголю съ предисловіємъ М. Драгоманова. Женева. 1880. 1 фр.

Резорны в революція, Н. Жуковскаго. Женева. 1878. 50 с.

Историческая Польша и великорусская демократія. М. Драгоманова. (Отд. ОГТИСКЪ ИЗЪ «Вольнаго Слова» № 3-20). Женева, 1881. 3 фр. 50 с.

Діовизій III Саних-метербургизій в Плитон'я II Месковской. Его ме-(Отл. отпровал нач. «Волыя. Стона № 27) Женера 1882, 50 с.

«Народная Воли» о централизній різолюціонной борьбы из Россія. Его же. (Отгілійний атгиск, ил. «Вольваго Слова» МУ ЗЛ и ЗВ), Женова, 1882, 50 с.

Къ біографія А. И. Желабова. Его жо (Ота отлискъ лизь «Вольнаго Слава» УМ 39 в 40). Женева, 1882, 50 с.

Marija maty Isasowa. Wirszi Szewczenku z uwahamy M. Drahomanowa, 1882 50 c.

банисни южно-русскаго сопалисса. Вануска первай. Ж. 1877. 1 ср. Жатала ј здоровја лаузеј на Украјни. Зложав С. Пилолинскиј. 1879. 3 ср.

Соніалиста украиння за Австрія. С. Подолинскаго, Желева 1880. 50 с. Ремосла ј хвабрики на Украјни. С. Подолінського, Желева 1880.2 вр. Наа-Нарололкубена, Поліста Желева, 1879. † ор.

Хиба рекуть воли, јак јасла цери!? Роман в народност за разма П. Мирмого та Г. Балика, 1880, 6 вр.

Кобларь Т. Гу. Шонченка. (Виланінка стерентина). Княжіла першя ј друга, Женева, 1831, по 1 фр.

ГРОМАЛСЬКИЯ ДРУГ, місьачник літературниј і політичној, ред. М. Паклик Ж. 1. Льнов 1878, 50 кр.

PPOMAZCIARILI APYP, M 2 50 pp.

АЗВИН, галинаю-украјнских жирна, Вилан М. Паклак. (Заміст. З.) 4 .М. «Громалськога Друга»). Ладія, 1878. 50 пр.

МОЛОТ, газновае-украјнска збірна. Видав М. Павлик (Ланість Б., 6 і 7 №№ «Громадского Друга»). Линк, 1878. 1 г. 20 пр.

Украјниськиј Готрман Богдан Хмеллинизмиј ј Козаранија, ја Леницкого. Заходом М. Павлика. Дъвју, 1878. 60 пр.

Нопа віра на Украјіні. Видав М. Ткачевско. Львів 1878. 8 пр.

Война за волю, Опондана Г. Услевского Льків, 1878, 8 ир.

APIEHA EIEMOTEKA. Jamis. 1879.

Книжка I. Повъстя Еримана Шатріана, переклавъ Романъ Розмария 15 кр. - П. Литература Украінська, проскрібована ридом россійськам М. Драгоманова, в французського, 40 кр. -- Ш. Вікки ї јак. вазьалисья льуде на землі. Ериста Геккелья, пореклав Іван Франко з піменького 10 пр. – IV. Каін, містеріја в трьох ліјах. Гордона Бајрона, переилав Ieau Франко. 20 кр. - V. Думи ј пісні изјанатијших саропејських постів. Вибрав і видав Іван Франко. 10 кр. — VI. Плоли. Митра Ів. Пісатера, переклав з россідського Василь Польанськиј. 10 кр. — Клижка VII. Власийсть груптова і јејі історіја, Емільа до Лапальо, переклан Іван Франко. 10 кр. — VIII. Довбика, Емілка Золка, з зранцузського перевеля Ольга Рошкевич, частка I i II: в додатку «Хучірчико, вскія Емільа Зольа. 20 кр. — ІХ. Білковина, Томаса Генрі Генслі. переклая Іван Франко, 10 кр. - 10. Значиные авторитсту в потобаных. Н. А. Добразьубова; переклав з россіјського Евгениј Олеснитанј. 11. Сільска общинна в Россіјі, Емільа де Льавльс, а німеньного обробленья Карльа Біхера. 10 пр. - 12. Довбина. Емілья Зольв. с эранцузського перевела Ольга Рошкович. Частка III. 15 кр. - 13. Суспільпо-політичні сторовнитив в Німеччині, Танса Шельа, з німецького пррепели І. М. і І. Ф. 20 кр. - 14. На диі. Повість І. Франка. 25 кр.

СБВГТ, Бнострована литературно-політично-наукова часопись. Виходить раз на місьаць. Ві Львові, На рік 4 рулья.

«ПОЛЬНОЕ СЛОВО». Выходить въ Женерт съ 8 августа 1 51 г. сженедатьно и съ 15 мал 1882 г. для раза из мъспиз.



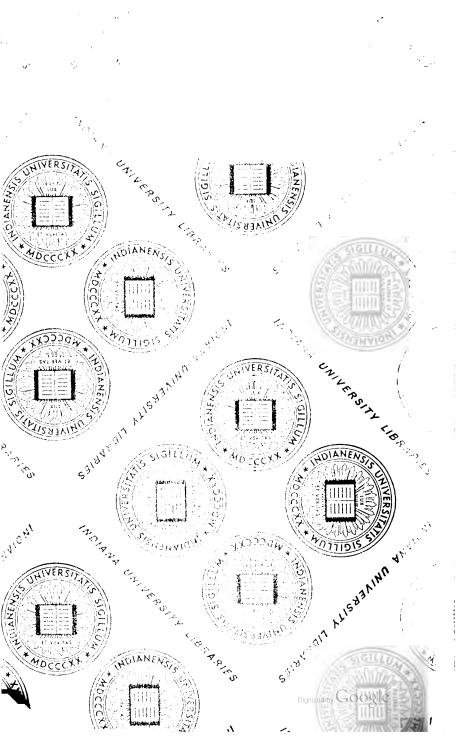
1

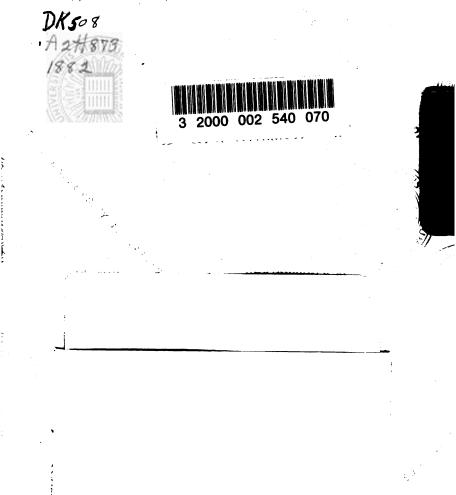


-



•





## DO NOT REMOVE SLIP FROM POCKET

Google



